



Análize Situasaun Labarik sira-nian iha Timor-Leste



MINISTÉRIO DAS
FINANÇAS



Análize Situasaun Labarik sira-nian iha Timor-Leste

Análize Situasaun Labarik sira-nian iha Timor-Leste
(SitAn) mak dezenvolvidu liuhosi Fundu Labarik Nasoens
Unidas (UNICEF) no Komisaun Tékniku SitAn nian
lidera hosi Diresaun Jerál Estatística nian iha Ministériu
Finansas.

Opiniaun hirak-ne'ebé espresa iha relatóriou ida-ne'e nia
laran mak autór sira-nian no la nesesariamente reflete
hanoin Governu ka UNICEF nian. Kualkér parte hosi
publikasaun ida-ne'e bele reproduz lahó autorizasaun
ulukliu hosi UNICEF maibé ami sei apresia akreditasaun
ba nia fonte.

Prefásiu

Timor-Leste nia futuru depende ba nia labarik sira. Análize Situasaun Labarik nian iha Timor-Leste (SitAn) ne'e nu'udar relatório kompreensivu ho objetivu atu hetan komprensaun jeneralizadu kona-ba labarik Timor-oan sira-nia estatutu atuál ba sira-nia direitu báziku, kauza ba fallansu no inekidade sira, no implikasaun ba labarik sira rasik no rain ne'e tomak. Relatório ne'e mós fornese rekomentasaun ba política, programa no asaun sira ba futuru.

SitAn ida-ne'e iha intensaun atu oferese evidénsia sólidu no informasaun dadus inisiais atu fó apoiu ba operasionalizasaun ba Planu Dezenvolvimentu Estratéjiku Nasional Timor-Leste nian ba 2011-2030, Governu nia Planu ba Tinan-Lima (2012-2017) inklui planu dezenvolvimentu tinan-lima sektorál sira, no dokumentu no prosesu planeamentu nasional no lokál xave sira-seluk.

Nu'udar ajénsia koordenasaun, Ministériu Finansas, liuliu Diresaun Jerál Estatística, lidera análise ne'e ho apoiu hosi UNICEF. Komisaun Inter-Ministerial hala'o papél kritiku iha koordenasaun no asesoria. Komisaun ne'e kompostu hosi reprezentativu xave hosi Ministériu Finansas, Ministériu Saúde, Ministériu Edukasaun, Ministériu Solidaridade Sosial, Ministériu Obras Públicas, Ministériu Justisa, Komisaun Nasional ba Direitu Labarik, Sekretária Estadu ba Joventude no Desporto, no Sekretária Estadu ba Komunikasaun Sosial. Ministériu Finansas hakarak atu hato'o nia apresiasaun boot ba UNICEF nia apoiu tékniku, finanseiru no administrativu ba análise ne'e. Ha'u mós hakarak hato'o ha'u nia agradesimentu ba ministériu sektorál, parseiru dezenvolvimentu no organizasaun sosiedade sivil ba sira-nia kooperasaun no apoiu hodi kompleta análise ida-ne'e.

Governu Timor-Leste rekoñese katak labarik sira-nia moris hatudu melloramentu notavel durante tinan balu foín liubá, maibé sei iha dezafiu boot ne'ebé presiza rezolve. Deznutrisaun, kualidade edukasaun la suficiente, saneamento ladi'ak no servisu protesaun labarik inadekuadu, hamutuk ho buat seluk tan, halo impaktu todan ba la'ós de'it labarik sira-nia moris-di'ak, maibé mós ba dezenvolvimentu kapital umanu no rain ne'e nia dezenvolvimentu sosio-ekonómiku ba longu-prazu.

Nune'e ha'u enkoraja parte-interesada sira-hotu atu fó apoiu ba esforsu nasional hodi kompleta realizasaun ba direitu labarik sira-nian iha Timor-Leste.



Ms. Emilia Pires

Ministra Finansas

Repúblika Demokrática Timor-Leste

Mensajen hosi Reprezentativa UNICEF nian iha Timor-Leste

Análize Situasaun kona-ba Labarik iha Timor-Leste (SitAn) iha intensaun atu informa planeamentu, programasaun no prosesu foti desizaun liu hosi halibur no analiza informasaun no dadus hotu hotu ne'ebé disponivel kona-ba labarik sira iha Timor-Leste hosi fonte nasional no internasional.

Relatório ne'e kaptura progresu boot ne'ebé rain ne'e halo ona atu aumenta labarik sira-nia sobrevivénsia, dezenvolvimentu no protesaun. Porezemplu, Timor-Leste hamenus nia taxa mortalidade infantil hosi mate na'in-125 kada moris 1.000 iha 2002 tun to'o na'in-64 iha 2009. Ida-ne'e hanesan redusaun ida hosi hirak-ne'ebé boot liu hotu iha mundu. Timor-Leste mós aumenta maka'as taxa matrícula líkida eskola hosi por sentu 64 iha 2005 to'o por sentu 94 iha 2009. Susesu signifikativu hirak-ne'e hatudu katak iha ambiente dezenvolvimentu hakmatek no estavel, ho kompromisu político forte no asaun konkretu, Timor-Leste bele hadi'ak labarik sira-nia direitu lalais.

Bainhira fó parabens ba progresu notavel ne'ebé Timor-Leste halo, tenke rekoñese katak iha dezafiu boot bá oin. Relatório ne'e hatudu katak iha lakuna boot nafatin atu hadi'ak estatutu nutrisional labarik sira-nian, liuliu atu hamenus frekuénsia kondisaun ra'es-badak iha labarik idade menus tinan lima sira-nia leet, atu fornese oportunidade aprendizajen pré-eskolár no hadi'ak kualidade ba ensinu báziku, haboot-haluan asesu ba fasilitade saneamento mellorada, no hadi'ak práтика ijiene sira, no sistematiza servisu protesaun ba labarik. Se karik la hetan resposta urgente, lakuna hirak-ne'e sei sobu subar-subar rain ne'e nia potensiál ba dezenvolvimentu no kompetividade nasional ba futuru.

Governu Timor-Leste komprometidu maka'as ba labarik sira-nia sobrevivénsia, dezenvolvimentu no protesaun. Dezenvolvimentu kapitál umanu mak ida hosi pilár haat sira iha Planu Dezenvolvimentu Estratégiku Nasional 2011-2030 no Programa Governu Konstitusional V nian. Kompromisu político maka'as ne'e presiza transforma beibeik sai planu, programa no asaun bazeia-ba-evidénsia sira ho apoiu hosi rekursu públiku suficiente. Hanesan nune'e, relatório ida-ne'e fornese evidénsia disponivel to'o data ne'e.

UNICEF, Fundu Labarik Nasoens Unidas nian, sente laran-kmanek tebes atu serbisu hamutuk ho Ministériu Finansas atu dezenvolve relatório ida-ne'e. UNICEF mós apresia kooperasaun exelente ho ministériu Governu hotu hotu ne'ebé fornese apoiu esensiál ba relatório ne'e nia dezenvolvimentu, nomós hosi parseiru dezenvolvimentu sira.

Dalan bá oin to'o dezenvolvimentu sustentavel iha Timor-Leste mak atu hakbiit nia labarik sira. Labarik saudavel no edukadu sei iha preparasaun no prontidaun di'akliu atu lidera rain ne'e bá oin.



Ms. Hongwei Gao

Reprezentativa UNICEF nian iha Timor-Leste

Rekoñesimentu sira

Análize Situasaun kona-ba Labarik sira iha Timor-Leste (SitAn) ne'e mak prodúz hamutuk liu hosi Diresaun Jerál Estatística (DJE) iha Ministériu Finansas Timor-Leste no Eskritóriu Nasional UNICEF nian iha Timor-Leste.

SitAn ne'e mak dezenvolve liu hosi prosesu partisipativu no kolaborativu tuir orientasaun hosi Komisaun Tékniku SitAn nian lidera hosi Sr. Antonio Freitas, Diretor-Jerál Estatísticas, ho apoiu hosi nia ekipa (Sr. Elias dos Santos Ferreira, Diretor Nasional ba Metodolojia no Kolesaun Dadus, Sr. Silvino Lopes, Diretor Nasional ba Sistema no Publisidade, Sra. Paulina Rita Viegas, Diretor Nasional Ekonomia no Estatística sosial, no Sr. Cesar Martins, Xefe Unidade Relasaun Internasional iha DJE) no UNICEF. Komisaun ne'e kompostu hosi reprezentativu sira hosi departamentu ne'ebé serbisu iha sektór sosiál (lista membru tomak ba Komisaun Tékniku SitAn bele hetan iha Anéksu 4).

Ho orientasaun jerál hosi Sra. Hongwei Gao, Representativa Nasional ba UNICEF Timor-Leste, ekipa ba Planeamentu, Monitorizasaun no Avaliasaun (Sra. Min Yuan, Espesialista PM&E, Sra. Beatrice Targa, Ofisiál Polítika Sosiál, Sra. Sachiko Matsuoka, Ofisiál M&E, Sr. Joao da Costa, Ofisiál M&E, no Maria de Araujo, Asistente ba Programa) serbisu besik-malu ho grupu traballu tékniku hosi estudu nia inisiasioun, liu hosi analiza dadus, halo ezbosu, organiza konsultasaun, no finaliza relatóriou ne'e.

Agradesimentu boot ba membru pesoál UNICEF nian hotu hotu no konsultór internasional hirak hotu ne'ebé kontribui ba análise ne'e no fó apoiu ba prosesu validadsaun, nomós ba parseiru dezenvolvimentu sira ne'ebé halo revizaun ba relatóriou ne'e. Maske la posivel atu temi ema hotu hotu nia naran, iha obrigado espesial ba Sr. Rene van Dongen, Adjunto Representativu, Dr. Hemlal Sharma, Xefe Saúde no Nutrisaun, Sra. Mayang Sari, Espesialista Nutrisaun, Sra. Takaho Fukami, Xefe Edukasaun, Sr. Ramesh Bhusal, Xefe Bee, Saneamento no Promosaun Igiene, Sra. Antonia Luedeke, Espesialista Protesaun Labarik, Sra.. Candie Cassabalian, Espesialista Partisipasaun Adolexente & Joventude, no Sra. Mary Ann Maglipon, Espesialista Komunikasauntrevizaun no melloramentu ba relatóriou ida-ne'e.

Tabela Konteúdu

Lista tabela, figura no mapa	9	
Abreviatura no Akrónimu sira	12	
Mapa no faktu xave sira kona-ba Timor-Leste	16	
SUMÁRIU EZEKUTIVU	19	
Introdusaun	29	
Metodolojia	31	
KAPÍTULU 1 KONTESTU NASIONÁL		
1.1.	Demografíia	33
1.2.	Kontestu polítiku no sívil	35
1.2.1.	Situasaun político	35
1.2.2.	Enkuadramentu político	36
1.2.3.	Desentralizasaun	38
1.2.4.	Informasaun no mídia	40
1.2.5.	Sosiedade sívil no dezenvolvimentu labarik nian	42
1.3.	Dezenvolvimentu sosio-ekonómiku	42
1.3.1.	Kresmentu ekonómiku	42
1.3.2.	Inflasaun	44
1.3.3.	Despeza pública	46
1.3.4.	Empregu	46
1.3.5.	Pobreza no privasaun labarik	48
1.3.6.	Protesaun sosiál	50
1.4.	Dezastre no alterasaun klimática	51
1.4.1.	Dezastre sira	51
1.4.2.	Alterasaun klimática	52
1.5.	Lejizlasaun, direitu labarik no progresu iha dezenvolvimentu	53
1.6.	Oportunidade ba asaun	54
KAPÍTULU 2 SAÚDE MATERNA NO INFANTÍL		
2.1.	Vizaun-jerál	61
2.1.1.	Kontestu programasaun saúde	62
2.1.2.	Susesu xave sira	63
2.2.	Asuntu xave – estatutu, progresu no disparidade sira	64
2.2.1.	Mortalidade infantil	64
2.2.2.	Mortalidade materna	66
2.3.	Manifestasaun no kauza ba privasaun	67
2.3.1.	Kauza imediata	67
2.3.2.	Kauza subjasente	70
2.3.3.	Kauza bázika	75
2.4.	Oportunidade ba asaun	79

KAPÍTULU 3 NUTRISAUN		
3.1.	Vizaun-jerál	83
3.1.1.	Kontestu programasaun nutrisaun	84
3.1.2.	Susesu xave sira	85
3.2.	Asuntu xave – estatutu, progresu no disparidade sira	86
3.2.1.	Isin-ki'ik, isin-krekas no todan menus	86
3.2.2.	Todan menus iha momentu moris	88
3.2.3.	Nutrisaun materna	89
3.2.4.	Defisiénsia mikronutriente	89
3.3.	Manifestasaun no kauza privasaun nian	90
3.3.1.	Kauza imediata	90
3.3.2.	Kauza subjasente	92
3.3.3.	Kauza bázika	94
3.4.	Oportunidade ba asaun	96
KAPÍTULU 4 BEE, SANEAMENTU NO IJIENE		
4.1.	Vizaun-jerál	101
4.1.1.	Kontestu programasaun WASH nian	102
4.1.2.	Susesu xave sira	103
4.2.	Asuntu xave – estatutu, progresu no disparidade sira	103
4.2.1.	Asesu ba bee-hemu seguru no melloradu	103
4.2.2.	Asesu ba facilidade saneamentu mellorada	105
4.2.3.	WASH iha eskola	107
4.2.4.	WASH iha facilidade saúde	107
4.2.5.	Kualidade bee	108
4.2.6.	Polusaun uma-laran no asuntu ambientál	108
4.2.7.	Utilizasaun facilidade bee no saneamentu no hahalok ijiene	108
4.3.	Manifestasaun no kauza privasaun nian	110
4.3.1.	Kauza imediata no subjasente	110
4.3.2.	Kauza bázika	113
4.4.	Oportunidade ba asaun	116
KAPÍTULU 5 EDUKASAUN		
5.1.	Vizaun-jerál	121
5.1.1.	Kontestu edukasaun nian	122
5.1.2.	Susesu xave sira	125
5.2.	Asuntu xave – estatutu, progresu no disparidade sira	126
5.2.1.	Edukasaun pré-eskolár	126
5.2.2.	Edukasaun bázika	127
5.2.3.	Edukasaun sekundária	131
5.2.4.	Literasia joventude	132
5.3.	Manifestasaun no kauza privasaun nian	133
5.3.1.	Kauza imediata	133
5.3.2.	Kauza subjasente	135
5.3.3.	Kauza bázika	138
5.4.	Oportunidade ba asaun	141

KAPÍTULU 6 LABARIK SIRA-NIA DIREITU BA PROTESAUN

6.1.	Vizaun-jerál	147
6.1.1.	Kontestu protesaun labarik nian	147
6.1.2.	Susesu xave sira	148
6.2.	Asuntu xave – estatutu, progresu no disparidade sira	149
6.2.1.	Rejistru Moris	149
6.2.2.	Violénsia hasoru labarik sira	150
6.2.3.	Labarik laiha kuidadu parentál	153
6.2.4.	Labarik sira iha kontaktu ho lei	155
6.2.5.	Traballu infantíl	157
6.2.6.	Labarik sira ho defisiénsia	159
6.2.7.	Kaben labarik no isin-rua sedu	160
6.3.	Manifestasaun no kauza privasaun nian	161
6.3.1.	Kauza imediata no subjasente	161
6.3.2.	Kauza bázika sira	163
6.4.	Oportunidade xave sira ba asaun	165
Anéksu 1: Adolexente no joven sira		170
Anéksu 2: Tabela estatística		179
Anéksu 3: Referénsia		192
Anéksu 4: Lista membru Komisaun Téknika SitAn		195

List of tables, figures and maps

KAPÍTULU IDA: KONTESTU NASIONÁL

- Figura 1.1 Pirámide populaun
Figura 1.2 Sasukat populaun (1980-2020)
Figura 1.3 Proporsaun umakain ne'ebé iha rádiu, televizaun no telefone/telemovel
Figura 1.4 Proporsaun hosi populaun idade 10+ ne'ebé literadu iha lian ida ida, 2004 no 2010
Figura 1.5 PNB per capita 2012, US\$ Métodu Atlas
Figura 1.6 Totál, kresimentu PIB mina no la'ós-mina iha folin 2010 fixadu, 2007-2011
Figura 1.7 Kompozisaun ekonomia Timor-Leste nian iha 2011, bazeia ba folin atuál
Figura 1.8 Inflasaun, folin konsumidór 2007-2012, % anuál
Figura 1.9 Orsamentu governu tuir ministériu no fundu iha 2013, US\$ millaun
Figura 1.10 Despeza atuál governu nian ba ministériu sektór sosiál xave 2007-2012, US\$ Millaun no %
Figura 1.11 Maundobra no estatutu ekonómiku joven nian, 2010
Figura 1.12 Taxa empregu no empregu vulneravel tuir distritu
Figura 1.13 Maundobra no taxa empregu joventude, 2010
Figura 1.14 Taxa pobreza 2001, 2007 no 2009
Figura 1.15 Proporsaun umakain ho fasilitade uma kualidade, tuir urbanu/rurál, 2010
Figura 1.16 Índise privasaun labarik
Gráfiku 1.1 Fazeamento ba Planu Dezenvolvimentu Estratéjiku Timor-Leste (PDE)
Gráfiku 1.2 Estrutura governu ba mekanizmu koordenasaun política dezenvolvimentu
Mapa 1.1 Vulnerabilidade/privasaun labarik tuir suco
Kuadro 1.1 Migrasaun no Labarik iha Timor-Leste
Kuadro 1.2 Saida mak implikasaun ba desentralizaun ba realizasaun direitu labarik sira-nian?
Kuadro 1.3 Tansá halo investimentu ba labarik sira?
Kuadro 1.4 Protesaun sosiál no labarik sira
Kuadro 1.5 Alterasaun klimátika, redusaun risku dezastre no labarik sira

KAPÍTULU 2 SAÚDE MATERNA NO INFANTÍL

- Figura 2.1 Tendénsia ba IMR no U5MR (2002-2015)
Figura 2.2 IMR no U5MR kompara ho rain selecionada
Figura 2.3 Padraun U5MR nian
Figura 2.4 Tendénsia sira iha taxa mortalidade infânsia sedu iha Timor-Leste (2003 & 2009-2010)
Figura 2.5 U5MR bazeia ba distritu
Figura 2.5 U5MR tuir quintil rikeza, edukasaun inan no rezidénsia
Figura 2.7 Kauza mortalidade ba labarik idade menus tinan lima
Figura 2.8 Komplikasaun isin-rua relata hosi ospitál
Figura 2.9 Kobertura intervensaun hakat liu kontinuum kuidadu
Figura 2.10 Kobertura inekidade tuir intervensaun
Figura 2.11 Asisténsia kualifikadu iha partus (%) tuir distritu
Figura 2.12 Timor-Leste nia PIB, despeza pública no despeza ba saúde
Figura 2.13 Komparisaun rejionál ba Timor-Leste nia despeza pública iha saúde
Figura 2.14 Kompozisaun Despeza Atuál iha Ministériu Saúde tuir Kategória, 2008-2013
Figura 2.15 Mortalidade idade menus tinan lima no despeza pública distritu ba saúde
Gráfiku 2.1 Estrutura sektór saúde
Gráfiku 2.2 Sistema saúde
Tabela 2.1 Estatutu hosi política MNCH xave sira iha Timor-Leste

KAPÍTULU 3 NUTRISAUN

Figura 3.1	Estatutu nutrisionál hosi labarik idade menus tinan lima, tuir rejiaun
Figura 3.2	Tendénsia iha estatutu nutrisionál labarik idade menus tinan lima (Padraun Kresimentu WHO)
Figura 3.3	Prevalénsia deznutrisaun iha labarik idade menus tinan lima sira-nia leet
Figura 3.4	Deznutrisaun iha labarik idade menus tinan lima sira-nia leet, tuir antecedente sosio-ekonómiku
Figura 3.5	Prevalénsia kondisaun todan-menus tuir distritu
Figura 3.6	Prevalénsia kondisaun ra'es-badak iha labarik idade menus tinan lima sira-nia leet, tuir karakterística antecedente
Figura 3.7	Persentajen labarik idade fulan 6-59 klasifika ho anemia
Figura 3.8	Práctica fó-han oan sira tuir idade
Gráfico 3.1	Práctica, servisu no intervensaun política prova tiha ona xave ba prevensaun no tratamento ra'es-badak no forma seluk ba deznutrisaun durante siklu moris tomak

KAPÍTULU 4 BEE, SANEAMENTU NO IJIENE

Figura 4.1	Relasaun entre kondisaun ra'es-badak no asesu ba facilidade saneamento
Figura 4.2	Proporsaun asesu ba bee-hemu melloradu tuir distritu
Figura 4.3	Proporsaun umakain ho asesu ba fonte bee melloradu tuir suku
Figura 4.4	Eskada bee-hemu tuir urbanu no rurál
Figura 4.5	Tipu fonte bee-hemu iha área urbana no rurál (%)
Figura 4.6	Proporsaun umakain ho asesu ba facilidade saneamento mellorada tuir distritu
Figura 4.7	Proporsaun umakain ho asesu ba facilidade saneamento mellorada tuir suku
Figura 4.8	Eskada saneamento tuir urbanu no rurál
Figura 4.9	Númeru eskola sira ho asesu ba bee ho baze semana-semana
Figura 4.10	Eskola sira ho sentina
Figura 4.11	Polusaun uma-laran
Figura 4.12	Fonte enerjia ne'ebé umakain uza atu te'in
Figura 4.13	Tratamento bee molok atu hemu tuir populasaun
Figura 4.14	Populasaun ho fonte bee melloradu ligadu ba uma-laran
Figura 4.15	Kompozisaun despeza pública ba bee no saneamento tuir orsamentu no atuál (CFTL no Fundu Infraestrutura) iha 2011-2013
Figura 4.16	Despeza pública atuál ba been no saneamento, Fundu Konsolidu ba Timor-Leste (CFTL) no Fundu Infraestrutura 2008-2013
Figura 4.17	Kompozisaun orsamentu 2013 ba Ministériu Obras Públikas, US\$
Gráfico 4.1	Alvu ba melloramento facilidade bee no saneamento iha PDE 2011-2013
Tabela 4.1	Feto sira-nia reportajen kona-ba fase-liman ho sabaun iha tempu oioin (númeru respondente umakain 902)

KAPÍTULU 5 EDUKASAUN

Figura 5.1	Taxa matrícula brutu ba edukasaun pré-eskolár, Fev. 2013
Figura 5.2	Númeru estudante sira iha eskola primária, pré-sekundária no sekundária
Figura 5.3	Tendénsia iha GER no NER iha eskola primária
Figura 5.4	Distribuisaun idade ba estudante primária no pré-sekundária tuir grau 2010
Figura 5.5	Komparisaun entre taxa matrícula no frekuénsia 2010
Figura 5.6	Taxa frekuénsia líkida tuir nível edukasaun no urbanu/rurál, 2010
Figura 5.7	Taxa frekuénsia líkida primária tuir distritu, 2010
Figura 5.8	Taxa frekuénsia eskola espesífiku-idade, 2010
Figura 5.9	Estatutu edukasaun ba labarik hotu hotu (idade 6-14) no Labarik sira ho defisiénsia
Figura 5.10	Estatutu edukasaun hosi feto adolexente (idade 15-19)
Figura 5.11	Persentajen estudante iha grau 1-3 ne'ebé hasoru resultadu aprendizajen báziku

Figura 5.12	Taxa literasia, 2010
Figura 5.13	Númeru labarik la tuir eskola (idade 6-14), 2010
Figura 5.14	Taxa abandona eskola tuir grau, 2010
Figura 5.15	Taxa repetisaun tuir grau, 2010
Figura 5.16	Antesedente edukasionál profesór sira-nian
Figura 5.17	Persentajen orsamentu pública ne'ebé aloka ba edukasaun, 2011
Figura 5.18	Despeza pública atuál ba edukasaun (2003-2012)
Figura 5.19	Taxa ezekusaun despeza pública ba edukasaun (2003-2012)
Figura 5.20	Orsamentu ba edukasaun iha 2013 (\$'000)
Gráfiku 5.1	Estrutura edukasaun
Gráfiku 5.2	NESP 2011-2030 alvu sub-sektór
Tabela 5.1	Númeru eskola iha Timor-Leste 2010
Mapa 5.1	Fatin eskola hotu hotu nian iha Timor-Leste, 2012
Mapa 5.2	Lia-inan ne'ebé uza tuir suku 2010

KAPÍTULU 6 LABARIK SIRA-NIA DIREITU BA PROTESAUN

Figura 6.1	Taxa rejistru moris no rejistru ho sertidaun tuir distritu
Figura 6.2	Persentajen hosi feto (15-24) ne'ebé relata esperiénsia violénsia fízika hosi idade tinan 15
Figura 6.3	Violénsia hasoru labarik-feto idade tinan 15-19
Figura 6.4	Persentajen umakain ho oan-kiak no oan-hakiak ho idade menus tinan 18
Figura 6.5	Frekuénsia eskolár hosi labarik idade tinan 10-14 tuir sobrevivénsia inan-aman sira-nian
Figura 6.6	Tipu fasilitade kuidadu rezidensiál
Figura 6.7	Númeru labarik iha konflitu ho lei, tuir tinan
Figura 6.8	Persentajen labarik ativu ekonomikamente ho idade tinan 10-14 tuir seksu no rezidénsia
Figura 6.9	Persentajen labarik idade tinan 10-14 ne'ebé serbisu
Figura 6.10	Persentajen hosi populasaun ne'ebé nunka tuir eskola
Tabela 6.1	Fasilitade kuidadu rezidensiál tuir distritu no tipu fasilitade

Anéksu 1 Adolexente no joven sira

Figura 1	Okupasaun joven mane sira-nian idade 15-24
Mapa 1	Mapa Suku ho taxa analfabetizmu joventude menus 50%
Kuadru 1	Parlamentu Foin-sa'e Timor-Leste

Anéksu 2 TABELA ESTATÍSTIKA SIRA

Tabela 1	Indikadór Demográfiku
Tabela 2	Indikadór Saúde
Tabela 3	Indikadór Nutrisaun
Tabela 4	Indikadór Edukasaun & Joventude
Tabela 5	Indikadór Protesaun Labarik
Tabela 6	Indikadór Ekonómiku

Abreviatura no Akrónimu sira

SIDA	Sindroma Imuno-Defisiénsia Adkiridu
ANC	Kuidadu Antenatál
ARI	Infesaun Respiratóriu Agudu
ARNEC	Asia-Pacific Regional Network for Early Childhood
ART	Terapia Anti Retrovíral
AusAID	Ajénsia Australianu ba Dezenvolvimentu Internasional
BESIK	Projetu Bee, Saneamentu no Ijiene Komunitária
BMI	Índise Masa Isin-Lolon
CFTL	Fundu Konsolidu Timor-Leste nian
LIKl	Labarik sira iha Konflítu ho Lei
CLTS	Saneamentu Totál Lidera hosi Komunidade (PAKSI)
CPNs	Rede Protesaun Labarik
OPL	Ofisiál Protesaun Labarik
KDL	Konvensaun kona-ba Direitu Labarik
CSO	Organizasaun Sosiedade Sívil
CWD	Labarik sira ho Defisiénsia
CWSDO	Ofisiál dezenvolvimentu fornesimentu bee komunitária
DNSA	Diresaun Nasional ba Servisu Aguas / Direcção Nacional Serviço de Águas
DNSSB	Diresaun Nasional ba Servisu Saneamentu Báziku
DPCM	Mekanizmu Koordenasaun Polítika Dezenvolvimentu
ECD	Dezenvolvimentu Labarik Sedu
ECE	Edukasaun Labarik Sedu
EFA	Edukasaun ba Ema Hotu Hotu
EGMA	Avaliasaun Matemática Grau Sedu
EGRA	Avaliasaun Lee-na'in Grau Sedu
EHD	Departamentu Saúde Ambiental
EMIS	Sistema Informasaun Jestaun Edukasaun
EU	União Europeia
EVM	Jestaun Vasina Efetivu
FAO	Organizasaun Alimentasaun no Agrikultura
FCJ	Forum Komunikasaun Juventude
PIB	Produtu Internu Bruto
GMF	Grupu Maneja Fasilidade Bee
GPE	Parseria Globál ba Edukasaun
GRE	Taxa Matrícula Bruta
HIV	Virus Imunodefisiénsia Umana
HMIS	Sistema Informasaun Jestaun Saúde
HRBA	Aprosimasaun Bazeia ba Direitus Umanus
HSS	Vigilância Sentinel HIV
HWWS	Fase-Liman ho Sabaun

IMR	Taxa mortalidade infantil
INFORDEPE	Institutu Nasional ba Formasaun no Dezenvolvimentu Profisionál Edukasionál
IOM	Organizaun Internasional ba Migrasaun
ITN	Rede Moskiteiru Trata ho Insetisida
JMP	Programa Monitorizaun Konjuntu
KOICA	Ajénsia Kooperasaun Internasional Korea nian
LLITN	Rede Moskiteiru Trata ho Insetisida Duravel
MACR	Idade Mínimu ba Responsabilidade Kriminozu
MAP	Ministériu Agrikultura no Peskas
GAMS	Grupu Artes Marsiais
MCIA	Ministériu Komérsiu, Indústria no Ambiente
MDG-F	Fundu Realizasaun ODM
ODMs	Objetivu Dezenvolvimentu Miléniu
MMR	Taxa mortalidade materna
MNCH	Saúde materna, neonatal no infantil
ME	Ministériu Edukasaun
MED	Ministériu Ekonomia no Dezenvolvimentu
MF	Ministériu Finansas
MS	Ministériu Saúde
MJ	Ministériu Justisa
MOP	Ministériu Obras Públikas
MAE	Ministériu Administrasaun Estatál
MSS	Ministériu Solidaridade Sosiál
MTCI	Ministériu Turizmu, Komérsiu no Indústria
NCRC	Komisaun Nasional ba Direitu Labarik sira-nian
NDGs	Objetivu Dezenvolvimentu Nasional
NER	Taxa matrícula líkida
NESP	Planu Estratégiku Nasional ba Edukasaun
ONG	Organizaun La'ós Governmental
NHSSP-SP	Planu Estratégiku Nasional ba Sektór Saúde
PDE	Planu Dezenvolvimentu Estratégiku Nasional
NZAID	Programa Asisténsia Nova Zelanda
O&M	Operasaun no Manutensaun
OD	Defekasaun iha Li'ur
ALFA	Avaliasaun Livre hosi Fo'er Arbiru
OECD	Organizaun ba Kooperasaun no Dezenvolvimentu Ekonómiku
OPAC	Protokolu Opcionál kona-ba Envolvimentu Labarik sira iha Konflitu Armadu
OPSC	Protokolu Opcionál kona-ba Fa'an Labarik, Prostituisaun Infantil no Pornografia Infantil
TRO	Terapia Re-idratasaun Orál
PAKSI	Planu Asaun Komunidade - Saneamentu no Igiene (CLTS)
PDD	Programa Dezenvolvimentu Desentralizadu
PDID	Programa Dezenvolvimentu Integradu Distrital
PID	Planu Investimento Distritu

PMTCT	Prevensaun Tranziskaun HIV Inan ba Oan
PNDS	Programa Nasionál ba Dezenvolvimentu Suku
PNTL	Polísia Nasionál ba Timor-Leste
PSF	Voluntáriu Komunitáriu
RHF	Fluídu Rekomenda iha Uma-laran
SAS	Servisu Aguas no Saneamentu
SBA	Asisténsia kualifikadu iha partus
FDS	Fasilitadór Sub-distritu
PDE	Planu Dezenvolvimentu Estratéjiku (Nasionál)
SEAMEO	Organizasaun ba Ministru Edukasaun iha Ázia Sul-Leste
SGBV	Violénsia Seksuál no Bazeia ba Jéneru
SISCa	Servisu Integradu Saúde Komunitária
STI	Infesaun Hada'et hosi Seksu
TLSLS	Timor-Leste Levantamento Padraun Moris
U5MR	Taxa mortalidade idade menus tinan-lima
UNESCO	Organizasaun Nasoens Unidas ba Edukasaun, Siénsia no Kultura
UNICEF	Fundu Nasoens Unidas nian ba Labarik
UPE	Edukasaun primáriu universál
USAID	Ajénsia Dezenvolvimentu Internasional Estadus Unidus nian
VIP	Sentina Di'ak
VPU	Unidade ba Ema Vulneravel
VSS	Servisu Suporta Vítima
WASH	Bee, Saneamentu no Ijiene
WFP	Programa Alimentasaun Mundial
WHO	Organizasaun Saúde Mundial
WJU	Unidade Justisa ba Feto
WSP	Planu Seguransa Bee

Timor-Leste iha Mapa Mundu



Mapa Timor-Leste ho Districtu sira



Faktu Xave sira



Naran Ofisiál:

Repúblika Demokrátika Timor-Leste (RDTL)

Kapitál:

Dili

Distritu sira:

Timor-Leste fahe ba distritu administrativu 13 (Ainaro, Aileu, Baucau, Bobonaro, Covalima, Dili, Ermera, Lautem, Liquica, Manatuto, Oecusse, Manufahi, Viqueque), nomós fahe ba sub-distritu 65, suku 442 no aldeia 2.228.

Populasaun:

1.066 milaun (iha tinan 2010)

Jeográfia:

Rain ne'e kompostu hosi parte loro-sa'e Illa Timor nian no inklui enclave Oecusse (ne'ebé mós hatene hanesan Ambeno; kilométru kuadradu 2.500) no Illa Ataúro (kilométru kuadradu 144) no Illa Jaco (kilométru kuadradu 8).

Parte hosi Arkipelagu Malayu, ne'ebé reprezenta Illa Sunda Menus nia parte boot no leste liu hotu.

Área rain nian maizumenus kilométru kuadradu 14.874, ka hektár 1.487.000 ho naruk totál maizumenus kilométru 265no luan másimu kilométru 97.¹

Moeda:

dólar Estadus Unidus

Relijaun:

Katólika Roma (porsentu 97), Kristianu Protestante (porsentu 2), Seluk (inklui Muselmanu, Budista) (porsentu 1), Animizu (fiar lokál ne'ebé jerál ba grupu relijiozu hotu hotu).²

Lian:

Tetun no Portugués (lian ofisiál);

Espetativa moris:

Tinan 62³

Governasaun:

Konstituisaun Repúblika Demokrátika Timor-Leste halo dispozisaun ba Sistema Governu Semi-Prezidensiál, ho Prezidente nu'udar Xefe Estadu no Primeiru Ministru nu'udar Xefe Governu. Lejzlatura mak asembleia unikameral, Parlamentu Nasional.

Prezidente Atuál: Taur Matan Ruak

Primeiru Ministru Atuál:

Kay Rala 'Xanana' Gusmão

Gross Domestic Product

GDP ⁴ (2011, nominal, billion): US\$ 5.8

Oil: US\$ 4.7 billion

Non-oil: US\$ 1.1 billion

1. Timor-Leste: Country Environmental Analysis, World Bank, July 2009

2. Sensus 2010

3. Ibid

4. Timor-Leste National Accounts 2000-2011



Sumáriu ezekutivu

Timor-Leste halo ona mudansa dramática. Hosi nia independénsia foin dékada ida liubá, nia sa'e hosi rain pós-konflítu sai rain iha dezenvolvimentu ho rendimentu klaran-kraik. Tuir rain ne'e nia esperiénsia hosi progresu sosio-ekonómiku no ho relasaun ba seguransa iha tinan balu foin liubá, situasaun labarik sira-nian iha Timor-Leste mós sai di'akliu badadaun.

Mezmuké iha progresu boot ne'e, sei iha dezafiu boot sira ne'ebé afeita nafatin labarik sira iha Timor-Leste. Análize situasionál kompreensivu kona-ba labarik sai imperativu ida hosi asegura katak iha asaun bazeia-ba-evidénsia sira ne'ebé fó resposta ba dezafiu hirak-ne'e iha laran kontestu rain nian ne'ebé muda bá beibeik.

Análize Situasaun kona-ba Labarik ba ne'e (SitAn) fornese vizaun-jerál kona-ba labarik sira-nia direitu ba saúde no nutrisaun, bee, saneamentu no jijene, edukasaun, protesaun, no partisipasaun, ho foku espesiál kona-ba labarik dezfavoresidu liu hotu no sira-nia família sira.

Análize ne'e identifika progresu xave sira no privasaun labarik nian ne'ebé iha nafatin, no buka atu hatene kauza imediata no subjasente ba asuntu sira ho relasaun ba fornesimentu, eziénsia no kualidade servisu sira ne'ebé afeita realizaun ekuitavel ba direitu labarik sira-nian iha Timor-Leste. Iha mós diskusaun kona-ba ambiente estrutural ne'ebé fó dalan atu hadi'a labarik sira-nia moris.

SitAn ida-ne'e iha objetivu atu hasa'e konxiénsia no aumenta komprensaun kona-ba asuntu dezenvolvimentu labarik sira iha rain

ne'e no fó apoiu ba implementasaun Programa Governu Konstitusionál V (2012-2017) no Planu Dezenvolvimentu Estratéjiku Nasional (2011-2030).

Susesu xave ba dezenvolvimentu labarik iha Timor-Leste

Timor-Leste mak rain ida hosi hitu⁵ ne'ebé iha mortalidade aasliu, ne'ebé realiza tiha ona Objetivu Dezenvolvimentu Milénio (ODM) kona-ba redusaun mortalidade ba labarik idade menus tinan lima (U5MR) liu pelumenus katoluk-rua, hosi 1990.⁶ **Timor-Leste realiza notavelmente redusaun porcento 50 ba U5MR.** Levantamento nasional bazeia ba umakain hetan katak U5MR tun hosi mate na'in-125 kada moris 1.000 iha 2002⁷ to'o na'in-64 iha 2009⁸, ne'ebé liu ona alvu ODM nasional hanesan na'in-96. Atu hanesan, taxa mortalidade infantil (IMR) - probabilidade katak labarik sira sei mate molok sira-nia loron-moris ba tinan ida, tun hosi na'in-88 kada moris na'in-1.000 iha 2002⁹ to'o na'in-45 iha 2009¹⁰, dook hosi alvu hanesan na'in-53.

-
5. Mortalidade assliu defini nudar probabilidade katak labarik ida sei mate molok nia hetan nia loron-moris ba tinan lima (U5MR) hosi mate 40 ou liu tan por 1.000 labarik sira ne'ebé hahoris maibe sei moris hela iha 2012. Lista nasaun sira ne'e mak : Bangladesh, Etiópia Libéria, Malaví, Nepál, Timor-Leste, no Repúblika Unida Tanzânia.
 6. UNICEF (2013) compromisu konaba Sobrevivência Infantil, nudar promesa ne'ebé hafoun fila fali, Relatório Progresu 2013, New York: UNICEF).
 7. 2002 Levantamento Agrupamento Multi-Indikador (MICS).
 8. 2009-2010 Levantamento Demografiku no Saude (TLDHS).
 9. Levantamento Agrupamento Multi-Indikadór (MICS) Dili: UNICEF Timor-Leste, 2002
 10. 2009-2010 Levantamento Demografiku no Saúde (TLDHS)

Maske Timor-Leste hela nafatin iha rain sira-nia leet ne'ebé iha deznutrisaun nível aasliu ba labarik idade menus tinan lima, **iha progresu ona atu hadi'ak estatutu nutrisionál populasaun sira-nian**. Komparisaun entre dadus DHS 2009-2010 no dadus prelimináriu hosi Levantamento Nutrisaun no Ai-han Timor-Leste nian hatudu katak ba labarik sira idade menus tinan lima, prevalénsia kondisaun ra'es-badak tun hosi porcentu 58,1 to'o porcentu 51,9; kondisaun isin-krekas tun hosi porcentu 18,6 to'o porcentu 10,8; no kondisaun todan menus tun hosi porcentu 44,7 to'o porcentu 38,1.

Timor-Leste tuir nia dalan atu atinji nia alvu ODM nian ba bee-hemu di'akliu. Halo tuir Sensus 2010, porcentu 66 hosi umakain sira iha ona asesu ba bee-hemu moos iha 2010. Programa Monitorizasaun Konjuntu (JMP – Joint Monitoring Program) globál ba bee no saneamento halo estimasaun katak to'o iha 2011, porcentu 69 hosi populasaun iha Timor-Leste iha ona asesu ba bee-hemu seguru, aumentu hanesan porcentu 15 hosi tinan 2000.

Iha ona progresu boot iha asesu ba edukasaun bázika ho realizasaun taxa matrícula líkida (NER) primária (grau 1-6) hanesan porcentu 94 kompara ho igualdade jéneru iha 2010¹¹ kompara ho mesak porcentu 64 iha 2005.¹² Ida-ne'e mak notavel tanba sistema edukasaun tomak mak harii foun fali hosi nia fundasaun.

Estabelesimentu **Komisaun Nasional ba Direitu Labarik nian** ho mandatu klaru atu promove no monitoriza direitu labarik sira-nian mak pasu bá oin krítiku iha prosesu atu avansa labarik sira-nia direitu iha Timor-Leste.

Asuntu boot, dezafiu no disparidade sira

Timor-Leste hela hanesan rain ida hosi hirak ne'ebé iha prevalénsia aasliu hotu hosi kondisaun ra'es-badak ba labarik sira idade menus tinan lima iha mundu. Liután, maizumenus porcentu 27,2 hosi feto sira iha Timor-Leste iha índise masa isin-lolon (BMI – Body Mass Index) menus 18,5, ne'ebé indika deznutrisaun,¹³ porcentu 15 iha estatura badak no porcentu 21 mak anémiku, ne'ebé perpetua siklu deznutrisaun.¹⁴

Mortalidade infantil hela aas nafatin iha Timor-Leste. Tinan-tinan, maizumenus labarik na'in-1 hosi 16 sei mate molok nia loron-moris ba tinan lima (mate na'in-64 kada moris 1.000).¹⁵ Mesak distritu rua (Dili no Baucau) iha U5MR ne'ebé menus liu medianu nasional. Mortalidade neonatal (labarik ne'ebé mate iha loron 28 nia laran hafoin liutiha moris) hela aas ho mate na'in-22 kada moris 1.000 no laiha mudansa hosi 2013.¹⁶ Kondisaun ho relasaun ba períodu neonatal sira, hanesan pneumonia, diarreia no malária mak kauza imediata ba mate labarik sira-nian.

Liután, ho taxa mortalidade materna (MMR) hanesan mate na'in-557 kada moris na'in-100.000,¹⁷ **Timor-Leste la tuir dalan atu atinji nia alvu ODM ba mortalidade materna.**¹⁸ Maizumenus porcentu 42 hosi mate hotu hotu iha feto idade tinan 15-49 sira-nia leet mak mosu tanba risku sira asosiadu ho isin-rua no partus.

Timor-Leste la tuir dalan atu atinji nia alvu ODM ba saneamento. Sensus 2010 nian hatudu katak mesak porcentu 39 hosi umakain sira iha asesu ba facilidade saneamento di'akliu, aumentu mesak de'it pontu persentajen 2 hosi 2000. **Maizumenus porcentu 8 hosi umakain urbanu no porcentu 37 hosi umakain rurál práтика nafatin defekasaun arbíru iha li'ur.**

Eskola sira iha Timor-Leste falta fasilitade BESI sira. Kuaze sorin ida (porsentu 46) hosi eskola primária 1.259 iha Timor-Leste laiha asesu ba fonte bee melloradu no porsentu 35 falta fasilitade saneamentu báziku.¹⁹ Hanesan mós, padraun mínimu ba Postu Saúde sira rekere asesu oras-24 ba bee kanalizadu moos, maibé liu porsentu 50 hosi Postu Saúde rurál sira iha Timor-Leste falta asesu ba fasilitade báziku ida-ne'e.

Taxa repetisaun aas, idade-liu no susesu aprendizajen ladi'ak mak dezafiu xave sira ba labarik Timor-oan sira-nia edukasaun.

Maizumenus porsentu 30 hosi estudante sira iha grau ida tenke repete tinan eskola ulukliu nian.²⁰ Labarik sira ne'ebé repete grau hanesan, hamutuk ho labarik sira ne'ebé nunka inskreve iha eskola no labarik sira ne'ebé abandona eskola, konstitui dezafiu xave atu realiza konkluzaun edukasaun bázika universál. Liután, mesak porsentu 32 hosi estudante sira mak iha idade eskola ofisiál bainhira sira tama ba grau ulukliu. Avaliasaun Lee-na'in Grau Sedu (EGRA) iha 2010 mós hetan katak liu porsentu 70 hosi estudante sira iha grau ulukliu nia ikus labele lee liafuan ida-de'it hosi trexu iha testu simples ida.

Falta prontidaun ba eskola kontribui ba dezafiu ezistente ba estudante sira-ne'ebé repete grau sira ka abandona eskola iha nível primária sira. Prontidaun ba eskola bele aumenta liuhosi edukasaun pré-eskolár kualidade. Maibé, halo tuir dadus prelimináriu ne'ebé kolekta liuhosi Diresaun Nasional Edukasaun Pré-Eskolár, **Taxa Matrícula Brutu ba edukasaun pré-eskolár mak mesak porsentu 14** iha Fevereiru 2013.

Labarik sira ho defisiénsia (CWD – Children with Disabilities), inan adolexente, labarik ne'ebé serbisu no labarik oan-kiak sira hasoru risku boot liu atu la hetan edukasaun. Espesifikamente, Sensus 2010 indika katak mesak porsentu 59 hosi labarik sira ho idade tinan 6-14 ho defisiénsia sira tuir hela eskola, kompara ho porsentu 77 ba

labarik hotu hotu iha grupu idade ida-ne'e. Nune'e mós praktika edukasaun inkluzivu limitadu tebes mak utiliza atu suporta sira-nia aprendizajen. Liután, kuaze sorin ida (porsentu 47,9) hosi inan adolexente (idade 15-19) iha Timor-Leste husik eskola hanesan opostu ba mesak porsentu 12,8 hosi feto joven hotu hotu. Mesak katoluk-ida (porsentu 35) hosi labarik ne'ebé serbisu (idade 10-14) tuir eskola, kompara ho porsentu 92 hosi labarik hotu hotu idade 10-14. Mesak porsentu 66 hosi oan-kiak tinan 10-14 tuir eskola kompara ho porsentu 87 hosi labarik sira ne'ebé iha inan-aman.

Violénsia doméstica mak rekoñesidu hanesan asuntu sériu iha Timor-Leste ne'ebé afeita feto sira nomós labarik sira ne'ebé sai testemuña no vítima. Dadus hosi DHS 2009-10 hatudu katak maizumenus porsentu 38 hosi feto sira ho idade tinan 15-49 no porsentu 30,8 hosi feto idade tinan 15-19 esperiénsia violénsia fízika hosi idade tinan 15. Maizumenus porsentu 3,4 hosi feto sira idade 15-49 no porsentu 2 hosi feto tinan 15-19 relata katak sira esperiénsia violénsia seksuál hosi idade tinan 15. Iha informasaun no dadus konfiavel limitadu tebes disponivel kona-ba violénsia hasoru labarik sira iha Timor-Leste. Maibé estudu balu haklakan praktika jeneralizadu ba kastigu korporál (ka violénsia fízika) hanesan dalan ida atu disciplina labarik sira iha uma-laran no eskola.

-
11. 2010 2010 Livru Anuál Estatística Edukasaun
 12. EMIS 2010
 13. Kategória BMI: Todan-menu ($<18,5$), Todan-normál ($18,5-24,9$) no Todan-liu ($25-29,9$)
 14. TLDHS 2009-2010
 15. Ibid.
 16. TLDHS 2003 no 2009-2010.
 17. TLDHS 2009-2010
 18. Halo tuir dadus ONU nian (WHO, UNICEF, UNFPA no Banku Mundial, "Tendénsia iha mortalidade materna: estimasaun hosi 1990 to'o 2010") MMR mak hanesan mate 300 kada moris 100.000 iha tinan 2010
 19. Repúblika Demokrática Timor-Leste (2012) Inventáriu Nasional ba Fasilitade no Ekipamento Eskolár iha Eskola Ensinu Báziku sira iha Timor-Leste, Dili: Ministériu Edukasaun.
 20. EMIS 2010
 21. TLTDHS 2009-2010

Labarik sira ne'ebé laiha kuidadu hosi inan-aman sira mak asuntu ida-seluk importante. Iha 2009, umakain besik ida hosi haat (porsentu 23) iha oan-kiaik (porsentu 1,6 ne'ebé laiha inan-aman hotu no porsentu 9,4 ne'ebé iha inan-aman mesak ida-de'it ne'ebé moris) ka oan hakiak (porsentu 17,4) ho idade menus tinan 18.²¹ Kuidadu parentál mak práтика tradisionál jeneralizadu iha Timor-Leste. Mezmuké jeralmente práтика positivu, liuliu se karik labarik sira mak hetan kuidadu hosi membru família imediatu, monitorizasaun limitadu liuhosi servisu protesaun husik labarik sira ho risku abuzu no esplorasaun.

Institutionalizasaun ba labarik sira mak exesaun la'ós buat baibain de'it iha Timor-Leste. Maibé iha fasilitade fó-kuidadu rezidensiál 59 iha Timor-Leste no nén ida hosi hirak-ne'e iha lisensiamentu formál atu fornese kuidadu ka protesaun ba labarik sira.

Kauza privasaun nian

Kobertura limitadu hosi kualidade servisu sosiál báziku mak kauza prinsipál ba privasaun labarik sira-nian no obstakulu boot ba dezenvolvimentu labarik sira-nian iha Timor-Leste.

Kuidadu appropriadu ba labarik sira mak kontinuum hosi servisu apoiu sira ne'ebé hahú hosi tempu molok isin-rua to'o labarik hetan tinan sanulu-resin-ualu (18). Iha kontinuum ne'e nia laran iha oportunidade xave atu fornese intervensaun sira ne'ebé bele salva moris. Iha evidénsia katak kobertura hosi intervensaun relevante hela relativamente ki'ik nafatin. Porezemplu, halo tuir DHS 2009-2010, mesak porsentu 22,3 hosi feto sira ho idade reprodutivu (tinan 15-49) uza antikonsesaun molok sira sa'e isin-rua. Uitoan de'it liu sorin ida (porsentu 55,1) hosi feto isin-rua simu kuidadu antenatal profisionál liu dala haat durante isin-rua, no menus katoluk-ida (porsentu 29,9) hetan asisténsia kualifikadu durante partus.

Liután, mesak katolu-ida hosi inan sira simu kuidadu pós-natal profisionál (porsentu 31). Mesak uitoan liu sorin ida (porsentu 52) hosi oan sira idade menus fulan 6 mak fó-han susubeen inan nian eskruzivamente. Imunizasaun atu proteje labarik sira hasoru moras komunikavel hela dezafiu ida ho maizumenus porsentu 60 simu doze rotina hosi vasina sarampo; no maizumenus katoluk-rua (porsentu 64) hosi labarik idade fulan 12-23 simu sira-nia doze ba dala tolu hosi vasinasaun DTP3.

Maske matrícula iha eskola primária aumenta signifikativamente, asesu ba edukasaun pré-eskolár no eskola sekundária hela hanesan dezafiu boot. Hosi fasilitade pré-eskolár 142 disponivel ba tinan eskolarizasaun 2007/2008, 53 mak eskola privadu ka eskola ho apoiu hosi komunidade.²² Maioria hosi pré-eskola ezistente mak konsentrada iha área urbana sira. Iha mesak fasilitade eskola sekundária 85 mak disponivel iha rai-laran, mós konsentrado iha área urbana sira.

Prestasaun servisu diretu sira ba labarik sira ne'ebé hasoru risku ka labarik vítima abuzu, negligéncia, violénsia no esplorasaun hela limitadu nafatin. Maioria prestasaun servisu mak bazeia iha Dili no dirijedirije ba vítima violénsia doméstica no bazeia-ba-jéneru. Programa hirak-ne'e kuaze eskruzivamente dirije ba feto no labarik-feto sira. Parese katak violénsia hasoru labarik-mane sira mak tolera jeralmente liu nomós katak iha servisu espesíku limitadu tebes disponivel atu fó apoiu ba sira.

Laiha estratégia dirije ka servisu espesializado ba labarik sira konflitu ho lei iha Timor-Leste. Maske iha ONG balu de'it ne'ebé fornese apoiu mínimu ba labarik sira iha prizaun, papél jestaun kazu Ofisiál Protesaun Labarik (OPLs) sira-nian, hela limitadu de'it. Asesu ba justisa inklui tribunál no advogadu sira mak la disponivel iha distritu hotu hotu.

Fornesimentu no sasán insuficiente, no jestau fornesimentu inadekuadu mak obstakulu boot ba prestasaun servisu ho kualidade.

Revizaun konjuntu ho apoiu hosi UNICEF nia Sede Rejionál iha 2012²³ hetan katak, kompara ho nesesidade ezistente, estoke disponivel ba sasán esensiál mak mesak porsentu 20 ba partus ho asisténsia no kuidadu neonatal, porsentu 10 ba Prevensaun Tranzmisaun HIV Inan-ba-Oan (PMTCT) no porsentu 5,6 ba masin reidratasaun orál ho zinku. Avaliasaun ba Jestaun Vasina Efetivu (EVM) ne'ebé halo iha tinan 2011 identifika frakeza sira iha planeamentu aprovizacionamento no manutensaun ba kadeia lojística ba fornesimentu.

Falta ai-moruk esensiál no combustível ba ambulânsia atu lori feto isin-rua ba facilidade saúde mak relata dalabarak nu'udar problema.

Falta sala-aula mak problema ida hosi hirak-ne'ebé hato'o dalabarak liu hosi diretór eskola no profesór sira. Eskola barak ne'ebé falta sala-aula dalabarak hanorin iha turnu atu akomoda estudante sira. Mesak porsentu 65 hosi eskola primária iha facilidade sentina no bee mak disponivel iha mesak porsentu 54 hosi eskola sira.²⁴ Mobiliária eskola hanesan meza no kadeira mak insuficiente. Disponibilidade livru-didáтика, liuliu ihalian-Tetun, hela limitadu de'it nafatin. Eskasés ba auziliár ensinu no matérrial aprendizajen efetivu aumenta difikuldade ba ensinu-aprendizajen efetivu.

Kuantidade,abilidade no distribuisaun laloos ba rekursu umanu no facilidade sira rezulta ho servisu sosiál báziku ho kualidade ladi'ak.

Disponibilidade enfermeira no parteira sira-nian hela mesak de'it porsentu 50 hosi hira ne'ebé rekere iha nível nasional no aat liu (estimasaun hanesan porsentu 10 to' 15) iha distritu sira ho dezempeñu ladi'ak.²⁵ Iha nível facilidade, distribuisaun laloos ba

doutór no enfermeira sira rezulta ho konsentrasaun pesoál médiku sira iha facilidade médica urbana no pesoál insuficiente iha área rurál no peri-urbana sira.²⁶

Nasionalmente, mesak porsentu 40 hosi profesor sira atinji padraun kualifikasi saun nasional sira.²⁷ Iha número profesór voluntáriu barak ne'ebé laiha kualifikasi saun no oportunidade ba formasaun adekuadu to'o tinan 2013, ne'ebé foin sai profesór contratadu provízioru iha tinan 2014 nia laran ho saláriu hosi governu. Tempu kontaktu limitadu entre profesór no estudante sira no tempu limitadu ba serbisu eskola nian mak kauza imediata balu ba dezempeñu aprendizajen ladi'ak. Liután, falta kapasidade profesór sira-nian ihalian-ofisiál ba instrusaun mak impede prosesu ensinu-aprendizajen efetivu.

Iha mesak de'it Ofisiál Protesaun Labarik (OPL) na'in-26 iha nível distritu no Animadór Sosiál na'in-64 iha nível sub-distritu. OPL sira limitada atu responde de'it ba kazu grave liu ne'ebé mak lori diretamente ba sira. Sira falta formasaun serbisu sosiál profisionál atu asegura prestasaun servisu adekuadu ba labarik vítima abuzu, neglijénsia, violénsia no esplorasaun. Maske Animadór Sosiál sira mak koloka iha sub-distritu sira, sira-nia kapasidade no kbiit atu fó tulun ba família sira-ne'ebé hasoru risku – nomós atu prevene escalasaun problema sira-nian – hela limitadu.

22. Planu Estratéjiku Nasional ba Edukasau 2011-2030.

23. Revizaun konjuntu kona-ba análise restrisaun iha 2012, ho apoiu hosi UNICEF EAPRO (Relatório interno), Dili: UNICEF Timor-Leste.

24. Repúblika Demokrática Timor-Leste (2012) Inventáriu Nasional ba Fasilidade no Ekipamentu Eskolár iha Eskola Ensinu Báziku iha Timor-Leste, Dili: Ministério Educaçāo.

25. Revizaun konjuntu kona-ba análise restrisaun iha 2012, ho apoiu hosi UNICEF EAPRO (Relatório interno), Dili: UNICEF Timor-Leste.

26. Ibid.

27. EMIS 2010

Kapasidade polísia sira-nia atu hala'o investigasaun iha kazu abuzu labarik hela fraku no presiza atensaun tan no iha prosedimentu judisiál sensivel ba labarik uitoan de'it estabelese tiha ona.

Lakuna sira iha koñesimentu, atitude, no hahalok ho influénsia hosi norma sosiál, cultura no práтика lokál kontribui ba falta iha ezijénsia ba asesu ba servisu sosiál.

Taxa fertilidade totál iha Timor-Leste mak ida hosi hirak-ne'ebé aasliu hotu iha mundu ho feto ida hahoris oan 5,7 hanesan medianu durante nia moris tomak.²⁸ Númeru fulan medianu hosi oan ida uluk mak fulan 29. Liután, DHS 2009-2010 indika katak porsentu 7,7 hosi labarik-feto sira ho idade 15-19 mak kaben tiha ona ka hela in uniaun informál, no maizumenus porsentu 7,2 hosi sira hahoris oan ona ka isin-rua ho sira-nia oan ba dalahuluk. Koñesimentu noabilidade ema ne'ebé fó-kuidadu no família sira-nian hela limitadu. DHS 2009-2010 hatudu katak mesak porsentu 52 hosi labarik sira ho idade fulan 0-6 mak fó-han susubeen inan eskluzivamente; no mesak porsentu 31 hosi labarik sira ho idade fulan 6-23 simu hahán komplementár appropriadu tuir tempu oportunu. Práтика tradisionál negativu balu ba saúde preventivu, tratamentu, partus no práтика kuidadu ba oan foin moris, mak jeneralizadu nafatin.

Ho relasaun ba saneamentu, porsentu 80 hosi inan sira soe sira-nia oan nia fezes ho maneira la seguru,²⁹ no defekasaun iha li'ur (OD) mak práтика jeralmente ho porsentu 29 hosi populasaun la uza sentina ruma. Porsentu 20,4 relata katak sira fase liman ho sabau molok atu prepara ai-han no mesak porsentuporsentu 1,6 hafoin liutiha kaer fezes.

Iha retornu persebidu ki'ik hosi investimentu familiár ba edukasaun no nia ligasaun ho empregu. Kurríkulu atuál laiha relevánsia no la appropriadu tuir idade, no la fornese adekuadamenteabilidade moris no ekonómiku prátku atu responde ba ezijénsia mundu

modernu nian ne'ebé muda lalais. Oras kontaktu limitadu iha eskola (oras haat loron-loron) no tempu ne'ebé fó ba serbisu eskolár, agravada liuhosi inanaman sira-nia apoiu limitadu iha uma-laran mós impide aprendizajen efetivu.

Práтика sosiál sira, hanesan barlake no sistema justisa no rezolusaun konflítu tradisionál sira, hanesan impedimentu ba protesaun labarik sira hasoru violénsia, esplorasaun no abuzu. Envolvimentu família nian iha relasaun kaben no presaun hosi família atu la lori asuntu abuzu no violénsia sai hosi uma-laran família nian hela hanesan asuntu ida. Dalan tradisionál atu rezolve konflítu ka krime hasoru labarik sira hela norma baibain iha Timor-Leste.

Ambiente propísiu báziku

Timor-Leste nu'udar rain ida-ne'ebé ki'ik no foin independente, ho populasaun kuaze sorin ida (maizumenus ema na'in-500.000) hanesan labarik ho idade menus tinan 18. Maizumenus porsentu 70 hosi populasaun hela iha área rurál sira. **Taxa kresimentu populasaun tun hosi porsentu 3,2 iha 2004 to'o porsentu 2,4 iha 2010,³⁰ maibé sei nafatin iha rain aasliu hotu sira-nia leet iha Ázia.** Ho kresimentu daudaun ne'e, iha esperativa katak populasaun sei atinji 1,2 milhaun iha 2015, 1,4 milhaun iha 2020 no sa'e dala rua tan to'o iha 2039.

Timor-Leste simu instituisaun estadu no sosiedade, empreza no ekonomia lokál, no infraestrutura fízika hanesan ruinas iha momentu restaurasaun independénsia iha 2002. Iha progresu boot hosi momentu ne'ebá no rain ne'e esperiénsia estabilidade sosiál no polítiku hosi 2008, liutiha konflítu tinan balu. **Planu Nasionál ba Dezenvolvimentu Estratéjiku (PDE) ba 2011-2030** fornece vizaun longu-prazu ba rain ne'e nia dezenvolvimentu tan no halo foku ba área xave haat: kapitál sosiál; dezenvolvimentu ekonómiku; infraestrutura; no enkuadramentu institusionál.

PDE ne'e mós serve nu'udar baze ba planu governu ba tinan-lima (2012-2017). Mekanizmu Koordenasaun Polítika Dezenvolvimentu (DPCM) foun ne'ebé foin lansa, lidera liuhosi Primeiru Ministru, iha objetivu atu operasionaliza PDE no planu tinan-lima aleinde asegura koordenasaun másima entre parte-interesada sira-hotu tuir dalan atu alkansa alvu identifikadu.

Governu foin aselera ajenda **desentralizasaun** nian iha nível distritu ho alvu ho alvu atu realiza dezkoncentrasaun administrativa iha tinan 2016. Iha espetativa katak estrutura dezkoncentradu “sei iha fatin di'akliu atu presta servisu adekuadu ba sidadaun lokál”³¹ Tenke analiza no fó-resposta ba risku boot, atu bele hetan rezultadu pozitivu hosi oportunidade boot ne'ebé desentralizasaun bele fó ba rain ida-ne'e.

Timor-Leste agora daudaun sai **rain rendimento klaran-kraik** ho PNB per capita hanesan \$3.670 iha 2012,³² ho aspirasaun atu sai rain rendimento klaran-leten iha 2030. Maibé kresimentu rápidu ne'e mak akompañada ho inflasaun aas, ne'ebé sa'e to'o figura díjitu rua. Inflasaun ba folin sasán espesífiku, no partikularmente ai-han, mak hamenus ema sira-nia kbiit atu sosa, obriga sira atu ko'a despezas ba servisu báziku sira ho implikasaun impaktu negativu ba labarik sira-nia dezenvolvimentu no moris-di'ak.

Reseitas boot hosi mina-rai loke dalan ba política fiskál expansionista hosi 2005. **Governu nia estratéjia investimentu halo foku maka'as ba infraestrutura grande** atu dezenvolvolve ekonomia la'ós-petrolíferu no estabelese fundasaun báziku ba rain ne'e nia dezenvolvimentu ba longu-prazu.

Durante tinan foin liubá, montante investimentu atuál iha ministériu sektór sosiál xave mós iha aumentu boot, sa'e dala tolu hosi menus liu US\$100 milaun iha 2008 to'o kuaze US\$300 milaun iha 2012,³³ tanba aumentu ba reseita sira hosi mina. Maibé iha tinan 2013 montante ne'e

tun ba US\$265 milaun. Nune'e mos investimentu sosiál tun nu'udar parte iha orsamentu governu totál. Iha 2014 Ministériu Saúde no Edukasaun simu alokasaun porsentu 4,8 no 9,2 de'it hosi orsamentu totál (inklui Fundu Espesiál sira) respetivamente, hanesan alokasaun ki'ik liu hotu iha rejiaun Ázia-Leste no Pasífiwu.

Falta empregu reprezenta asuntu krítiku iha rain ne'e ho mesak de'it uitoan liu sorin ida (porsentu 54) hosi maundobra (tinan 15-64) ativu ekonomikamente (i.e. iha empregu ka buka serbisu) iha 2010.³⁴ Liu porsentu 90 hosi populasaun ativu ekonomikamente iha empregu, maibé ho parte boot konsidera hanesan “vulneravel”, i.e. porsentu 80 no 27 iha área rurál no urbana respetivamente. Joven sira nia taxa dezempregu mak aasliu populasaun maundobra jerál nian (porsentu 24 hosi joven 15-24 hasoru porsentu 9,5 hosi populasaun jerál).³⁵

Privasaun labarik sira-nian mak todan nafatin iha Timor-Leste. Maske labarik sira-ne'ebé hela iha área rurál no iha família kiak ho inan ho edukasaun menus mak iha dezvantajen boot liu, SitAn ne'e hetan katak ba indikadór dezenvolvimentu barak, dezafiu dezenvolvimentu signifikativu mak komún iha nasau tomak nia laran. Porezemplu, labarik idade menus tinan lima sira hosi quintil rikeza aasliu hotu mós sofre kondisaun ra'es-badak, isin-krekas no todan menus ho nível aas.

-
- 28. 2009-2010 TLDHS
 - 29. Koñesimentu, Atitude no Prátika (KAP) levantamento dadus inisiais (2011) ba EU-UNICEF Projetu WASH konjuntu.
 - 30. Sensus 2010
 - 31. Governu nia Planu ba Tinan Lima 2012-2017
 - 32. Indikadór Dezenvolvimentu Banku Mundial nian (2012).
 - 33. Portál Transparénsia Orsamentu Timor-Leste.
 - 34. Repúblika Demokrática Timor-Leste no UNFPA (2012) 2010 Sensus Populasaun no Alojamentu ba Timor-Leste: Monografía Maundobra, Dili, Timor-Leste: Diresau Nasional Estatística (DNE) [Ministériu Finansas] no UNFPA.
 - 35. Sensus 2010.

Labarik sira nafatin hela partikularmente vulneravel ba efeitu sira hosi dezastre naturál no alterasaun klimática, ho gama hosi impaktu fíziku diretu, tanba udan-boot, temperatute estrema nst, to'o impaktu ba sira-nia edukasaun, estrés psikolójiku no nutrisaun. Maske dezafiu ambientál sira mak jeralmente lokalizadu, eventu hirak hanesan ne'e normalmente halo efeitu negativu ba povu Timor-Leste no liuliu ba labarik sira tanba família sira depende maka'as ba produsaun ai-han doméstiku nomós ba infraestrutura ladi'ak ezistente inklui uma no estrada sira.

Timor-Leste sai ona parte ba maioria tratadu direitus umanus no lei umanitáriu internasional sira. Hanesan reflesaun hosi Governu nia kompromisu ba direitu labarik sira-nian no implementasaun Konvensaun kona-ba Direitu Labarik (KDL) iha Setembru 2009, Komisaun Nasional ba Direitu Labarik nian (NCRC) mak estabelesidu nu'udar ajénsia governu nian ho responsabilidade atu promove, proteje no monitoriza direitu labarik nian iha Ministériu Justisa nia okos. Relatório Estadu 2º no 3º kombinadu kona-ba KDL, OPAC no OPSC ne'e mak submete ona iha Novemburu 2013.

Políтика no estratéjia sektorál barak mak establese tiha ona maibé rekere nafatin planu asaun espesífiku ba implementasaun. Políтика balu mak dezenvolve tiha ona ka sei iha prosesu dezenvolvimentu, hanesan Estratéjia Nasional ba Dezenvolvimentu Saúde Materna, Neonatal no Labarik nian; Estratéjia Nasional ba Nutrisaun; no Rejime Nasional ba Edukasaun Pré-Eskolár; Políтика Nasional ba Saneamentu Báziku; no Políтика Sistema Protesaun Sosiál ba Labarik no Família sira. Maibé, política hirak-ne'e presiza tradús to'o planu asaun ho kalkulasaun kustu. Jeralmente, ligasaun entre alvu planeamentu dezenvolvimentu no orsamentu presiza hadi'ak, no alokasaun orsamentu sira ba distritu parese atu la bazeia ba evidénsia forte lamós ba planeamentu halodidi'ak. Mekanizmu ba jestau no koordenasaun iha sektór sosiál sira-hotu mós presiza haforte.

Monitorizasaun no avaliaun hela hanesan dezafiu ida. Timor-Leste dezenvolve ona kapasidade boot atu hala'o levantamento sira no sei implementa planu levantamento bazeia-ba-umakain kompreensivu iha okos Diresaun Nasional ba Estatística iha Ministériu Finansas nia okos, inklui Sensus ba Populasaun no Alojamentu iha Timor-Leste, Levantamento Demográfiku no Saúde ba Timor-Leste (TLDHS), Levantamento kona-ba Padraun Kondisaun Moris nian (TLSLS) no seluk tan. Levantamento hirak-ne'e fornese ona dadus no análise kompreensivu no dezagregadu. Dezafiu atuál mak oinsá atu utiliza informasaun ne'e ho efetividade atu fó apoiu ba planeamentu, orsamentu, monitorizasaun no reportajen.

Governu hatudu interesse boot liu badadaun ba kolesaun dadus no informasaun tempu-reál nian atu fó apoiu ba planeamentu anuál. Agora daudaun, Sistema Informasaun Jestaun Saúde (HMIS), Sistema Informasaun Jestaun Edukasaun (EMIS) no sistema kolesaun dadus administrativu sektorál presiza melloramentu boot ho relasaun ba sira-nia kualidade no reportajen tuir tempu oportunu. Lakuna kapasidade boot iha análise dadus no utilizasaun dadus mak rekoñese tiha ona no hahú hetan resposta.

Oportunidade sira ba asaun

- Atu tau labarik sira iha dezenvolvimentu nasional atu asegura katak iha ambiente suportivu ba dezenvolvimentu labarik nian.**

Nesesidade espesífiku labarik sira-nian tenke konsidera hanesan prioridade aas liu hotu iha lejizlasaun, elaborasaun política no orsamentu nian, tanba sira iha ligasaun diretamente ba kriasaun kapítal umanu nomós ba dezenvolvimentu sosio-ekonómiku longu-prazu.

- Atu foti vantajen hosi espasu fiskál boot ne'ebé kria tanba esplorasaun ba rain ne'nia patrimóniu rekursu naturál boot, hodi aumenta no hadi'ak investimentu iha labarik sira iha Timor-Leste.**

Espesifikamente, iha rekomendasaun atu aumenta finansiamentu ba sektór sosiál sira; aloka orsamentu ba programa sira ho relasaun ba larabik no despezas ba unidade sira iha nível nasional no distritu; aloka orsamentu bazeia ba nível privasaun labarik nian iha distritu oioin; no promove planeamentu no orsamentu bazeia-ba-evidénsia no orienta-ba-resultadu sira. Fortelesimentu kapasidade institusionál ba ezekusaun rekursu finanseiru iha sektór sosiál mós importante tebes atu hadi'ak efetividade no efisiénsia rekursu públiku nian atu prodús resultadu pozitivu ba dezenvolvimentu umanu no labarik nian.

- Atu implementa intervensaun impaktu aas ba labarik sira.**

Tenke fó atensaun partikulár atu hadi'ak nutrisaun, no saúde materna no infantil. Edukasaun pré-eskolár tenke mós sai prioridade atu tulun hamenus taxa repetisaun abandona eskola, no hadi'ak resultadu aprendizajen no kualidade edukasaun nian.

Atu hadi'ak asesu ba bee no saneamentu iha uma, komunidade, eskola no facilidade saúde mós importante tebes. Atu desenvolve tan sistema protesaun sosiál ba labarik no família, kompreensivu, no integradu no sistema justisa sensivel ba labarik iha importânsia hanesan de'it.

- Atu aumenta kualidade servisu sosiál sira-nian liuhosi governasaun ne'ebé di'ak, dezenvolvimentu kapasidade institusionál no umanu, no melloramentu ba lojística no jestaun ho relasaun ba fornesimentu.**

Avaliasaun ba kapasidade institusionál tenke sai baze ba atu suporta dezenvolvimentu rekursu umanu. Formasaun presiza sai institucionalizadu bazeia ba kompeténsia no matadalan aprovadu iha nível nasional, matadalan no matéria formasaun. Jestaun rekursu umanu institucionál tenke haforte inklui avaliasaun ba dezempeñu no mekanizmu insertivu sira. Distribuisaun ba rekursu umanu no fornesimentu tenke konsidera disparidade ezistente sira tenke introdús políтика no medida insertivu esplísitu atu hadi'a lakuna sira iha rekursu umanu iha área rurál sira.

- Atu hadi'ak jestaun no koordenasaun entre sektór sosiál no hadi'ak kapasidade institusionál atu halo planeamentu bazeia-ba-evidénsia, orsamentu, monitorizasaun no reportajen.**

Koordenasaun nível nasional entre ministériu sira no planeamentu no monitorizasaun iha nível distritu no komunidade presiza integrada, haforte no ligadu ho prosesu dezkoncentrasaun no desentralizasaun. Ho relasaun ba prosesu hirak-ne'e, iha nesesidade atu hasa'e kapasidade jestaun ba autoridade lokál no prestadór servisu sira.

- Atu asegura katak iha sistema monitorizasaun no informasaun ida-ne'ebé metin.**

Ida-ne'e bele fornese dadus no informasaun loos no tuir tempu oportunu nu'udar evidénsia ba diskusaun políтика, prosesu foti desizaun, planeamentu, orsamentu, monitorizasaun no reportajen.

Mekanizmu sira atu halo kolesaun dadus tempu-reál nian no utilizasaun teknolojia foun iha potensiál boot atu suporta melloramentu ba sistema nasional. Kapasitasaun ba pesoál nasional no lokál kona-ba análise dadus no

utilizasaun dadus presiza investimentu tan no sei hadi'ak efetividade no efisiénsia ba programa dezenvolvimentu nasional.

- **Atu aumenta ezijénsia pública ba servisu sosiál liuhosi promosaun hahalok no práтика ideál ba saúde, nutrisaun, saneamentu, edukasaun no protesaun labarik iha nível hotu hotu.**

Liután, aprosimasaun no mekanizmu bazeia-ihacomunidade ezistente, hanesan Grupu Apoia Inan sira iha saúde, Saneamentu Totál Lidera hosi Komunidade (PAKSI), no promosaun ijene iha BESI, no Asosiasaun Parente-Profesór no seluk tan presiza haforte. Presiza estabelese ligasaun entre rede komunitária hirak-ne'e atu másimiza sinerjia no impaktu. Iha mós nesesidade atu aumenta kuidadu labarik. Família no ema ne'ebé fó-kuidadu labarik sira presiza aumenta sira-nia koñesimentu, hadi'ak sira-nia atitude no muda sira-nia práтика atu asegura katak labarik sira-nia interese di'ak liu mak realiza.

- **Atu enkoraja partisipasaun labarik no joven sira-nian no dezenvolve mekanizmu loloos atu fó dalan ba sira-nia lian atu hetan audiénsia.**

Parlamentu Foin-sa'e mak práтика di'ak no nia valór mak rekoñesidu iha rejiaun nia laran. Edukasaun Bazeia ba Abilidade-Moris no edukasaun sivika ba foin-sa'e no joven sira tenke mós haforte atu halo mitigasaun hasoru risku violénsia no dezenvolve jerasaun foun ne'ebé sensivel liu iha Timor-Leste.

Introdusaun

Situasaun labarik sira-nian iha Timor-Leste sai di'akliu maibé sei iha dezafiu nafatin. Progresu sosio-ekonómiku no ho relasaun ba seguransa indika Timor-Leste nia kontestu dinámiku ne'ebé rekere asaun bazeia-ba-evidénsia atu responde ba dezafiu seidauk-hotu ne'ebé afeita labarik sira iha Timor-Leste. Ida-ne'e hatudu espesifikamente tanba sá importante atu halo Análize Situasionál kona-ba Labarik kompreensivu ida-ne'e.

Análize ne'e sei aumenta koñesimentu no komprensaun kona-ba asuntu dezenvolvimentu labarik nian iha Timor-Leste, no fó apoiu ba implementasaun Programa Governu Konstitusionál V (2012-2017) no Planu Nasional ba Dezenvolvimento Estratéjiku (2011-2030).

Tanba Timor-Leste sei haforte hela inkluaun sosiál iha nia política, programa no ajenda ba advokásia, análise ida-ne'e halo esforsu atu utiliza perspektiva ekidade nian.

Esperiénsia globál indika katak difikuldade ne'ebé hasoru atu presta ba grupu populasaun ne'ebé hasoru susar boot liu, servisu báziku hirak-ne'ebé esensiál ba sira-nia moris-di'ak nomós atu asegura kondisaun ne'ebé fó dalan ba sira atu iha moris dignu, sei halo impaktu negativu ba sira-nia direitus umanus no dezenvolvimentu jerál. Maske análise situasaun ida-ne'e buka atu tulun prioritiza asuntu direitu labarik nian ne'ebé krítiku liu iha política, planu no programa sira, nia foku ba ekidade sei buka atu identifika komunidade no labarik sira-ne'ebé hasoru susar boot liu hotu ho relasaun ba sira-nia kuidadu saúde, bee no saneamentu, edukasaun, protesaun no servisu esensiál seluk tan atu nune'e bele iha resposta ba kauza no manifestasaun privasaun nian.

Ajenda direitus umanus labarik sira-nian ho foku ba ekidade mak relevante liu ba Timor-Leste enkuantu rain ne'e buka atu haforte nia política ba dezenvolvimentu sosiál no nia infraestrutura, nomós atu halais progresu ne'ebé halo hodi realiza Objetivu Miléniu ba Dezenvolvimento sira (MDGs).

Timor-Leste nu'udar NASAUN foun ho populasaun joven liu, ne'ebé foin hetan nia independénsia iha tinan 2002 liuhosi luta naruk no violentu liutiha kolonizaun no okupasaun durante sékulu lima. Senáriu sosio-ekonómiku no político Timor-Leste nian halo mudansa boot durante tinan balu foin liubá, halo hela impaktu boot ba ema sira-nia moris, liuliu ba labarik sira-ne'ebé reprezenta porsentu 48 hosi populasaun.³⁶

Enkuantu haree ba situasaun labarik sira-nian, sai esensiál atu rekoñese istória ida-ne'e no nia impaktu ba sosiedade ohin-loron. Kontestu rain nian sei forma nia labarik sira-nia moris no determina sira-nia nível vulnerabilidade ba susar. Nune'e presiza avaliaasaun foun ba progresu ne'ebé halo ona, ajenda ne'ebé seidauk realiza no dezafiu sira bá oin.

Relatóriu ida-ne'e mak fahe ba kapítulu sira hanesan tuirmai ne'e.

Kapítulu 1: Direitu labarik no feto sira-nian bele realiza bainhira kontestu jerál fó-dalan. Kapítulu primeiru ne'e sei haree fali ambiente demográfiku, político, sosiál no ekonómiku sira iha Timor-Leste, ne'ebé halo influénsia boot ba labarik sira.

Kapítulu 2-6: Hirak-ne'e mak kapítulu temátiku, ne'ebé iha foku ba asuntu xave sira-ne'ebé afeita labarik, hanesan saúde materna no infantil (Kapítulu 2), nutrisaun (Kapítulu 3), Bee, Saneamentu no Ijiene

³⁶. Governu Timor-Leste (2010) Sensus Populasaun no Alojamentu ba Timor-Leste, Dili: DNE, Ministériu Finansas.

(BESI/WASH) (Kapítulu 4), edukasaun (Kapítulu 5), no protesaun (Kapítulu 6).

Kapítulu ida-idak sei iha komponente tuirmai ne'e: vizaun-jerál ba situasaun, inklui estatutu, progresu no disparidade; análise kauzalidade; no oportunidade ba asaun.

Joventude no foin-sa'e sira mak rekoñesidu hanesan grupu krusialmente importante no tuir nune'e diskusaun kona-ba situataun joventude mak integradu iha análise nia laran. Nune'e mós Anéksu 1 mak espesialmente dedika ba grupu populasaun ne'e.

Ikusliu, mezmuké iha foku ba labarik sira (idade menus tinan 18), sei notada katak asuntu labarik no feto sira-nian iha inter-ligasaun besik-malu no tenke trata hanesan ne'e.

Metodolojia

Análize ne'e tuir Aprosimasaun Bazeia ba Direitus Umanus (ABDU) atu avalia situaun atuál labarik sira-nian iha Timor-Leste. Ho konsiderasaun ba ida-ne'e, aspektu oioin hosi labarik sira-nia moris-di'ak mak ezamina liuhosi lente fokada ba ekidade, hanesan temi tiha ona.

Atensaun espesiál mak fó ba labarik kiak liu hotu no privasaun ne'ebé mosu tanba idade, jéneru, defisiénsia, rezidénsia rurál no urbana no inekidade sira seluk tan.

ABDU ne'e aplika ba análise kona-ba kauza imediata, subjasente no estruturál ba fallansu no disparidade sira atu identifika limitasaun ne'ebé afeita buat tuirmai ne'e:

- Ambiente favorável (lejizlasaun no política; orsamentu no despeza sosiál; jestau no koordenasaun; no norma sosiál sira);
- Fornesimentu ka prestasaun servisu (disponibilidade sasán no kontribuisaun esensiál sira-nian no asesu ba servisu ho pesoál, facilidade no informasaun adekuadu);
- Demanda (asesu financeiru; prática no fiar sosiál no; no kontinuidade ba utilizasaun servisu); nomós
- Kualidade servisu ba labarik no feto sira.

Análize jéneru mak integradu atu fasilita komprensaun kona-ba influénsia hosi konseitu no prátku jéneru iha sosiedade nia laran ba realizasaun direitu labarik sira-nian tomak.

Análize Situasaun ne'e depende prinsipalmente ba fonte informasaun sekundária kona-ba direitu labarik sira-nian iha Timor-Leste, inklui dadus no

monografia foin fó-sai hosi Sensus Populasaun no Alojamentu 2010, Levantamentu Demográfiku no Saúde 2009-10, Levantamentu Maundobra 2010, sistema informasaun jestau hosi ministériu sira no informasaun kualitativa ne'ebé kria liuhosi estudo ne'ebé halo foin lalais ne'e. Indisponibilidade dadus foin lalais liu reprezenta limitasaun ida ba Análize ne'e.

Partispasaun luan mak asegurada liuhosi partispasaun parte-interesada relevante sira-nian, partikularmente liuhosi Komisaun Téknika Análize Situasaun ne'ebé estabelese tiha iha Dezembru 2012. Ida-ne'e halibur ofisiál governu sira hosi ministériu relevante no xefia liuhosi Diretor Jerál Estatística iha Ministériu Finansas (Anéksu 4). Envolvimentu parseiru dezenvolvimentu no sosiedade sivil sira-nian asegurada durante prosesu nia laran, notavelmente, liuhosi mekanizmu revizaun pár nian.

1

Kontestu rain nian



Timor-Leste hanesan rain joven ida ho besik sorin ida hosi nia populasaun ho idade menus tinan 18. Nu'udar komponente signifikativu hosi populasaun, asuntu no preokupasaun labarik sira-nian sei afeita rain ne'e nia ajenda ba dezenvolvimentu.

Ho rekoñesimentu katak direitu labarik sira-nian bele realiza esencialmente iha kontestu luan liu estadu, sosiedade, komunidade no familia nian, pájina tuirmai ne'e halo nia foku ba ambiente demográfiku, político, sosiál no ekonómiku iha Timor-Leste.

1.1 Demografia

Labarik sira, define tiha ona tuir Konvensaun Direitu Labarik nian hanesan individuu sira ho idade menus tinan 18, konstitui porsentu 48 hosi populasaun iha Timor-Leste. Hosi labarik totál na'in-515.000, liu na'in-150.000 iha idade menus tinan lima no na'in-180.000 mak labarik idade eskola primária nian. Liu porcentu 68 hosi populasaun iha idade menus tinan 30, no hirak ne'ebé iha idade 15-24 konta liu na'in-200.000 (Figura 1.1). Populasaun totál Timor-Leste nian mak na'in-1,066 miliaun iha 2010, liutiha aumentu na'in-143.000 hosi 2004 no na'in-279.000 hosi 2001.³⁷ Iha maizumentus feto na'in-240.000 ho idade reprodutivu (tinan 15-49).

Taxa fertilidade totál tun hosi moris 6,6 iha 2004 to'o 5,7 kada feto iha 2009-10,³⁸ ne'ebé implika katak hanesan medianu iha espetativa ba feto Timor-oan ida atu hahoris labarik na'in-5,7 durante nia moris tomak.

Taxa kresimentu populasaun tun hosi porcentu 3,2 iha 2004 to'o porcentu 2,4 iha 2010, maibé hela nafatin aasliu iha rain Ázia sira-nia leet.

Figura 1.1: Pirámide populasaun nian

Source: Democratic Republic of Timor-Leste and UNFPA (2010) Timor-Leste Population and Housing Census 2009-10, Dili: National Directorate of Statistics (NSD) [Ministry of Finance].
Fonte: Repúblika Demokrática Timor-Leste no UNFPA (2010)

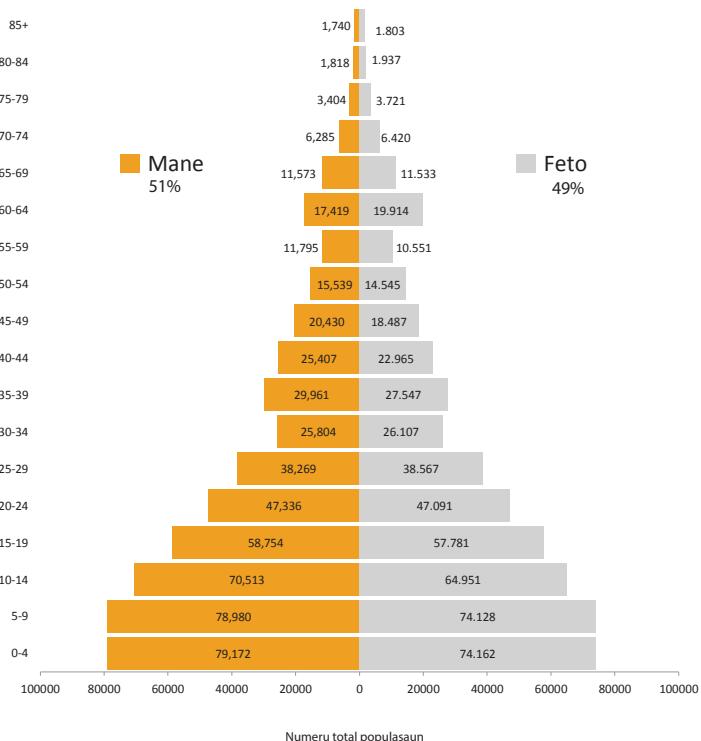
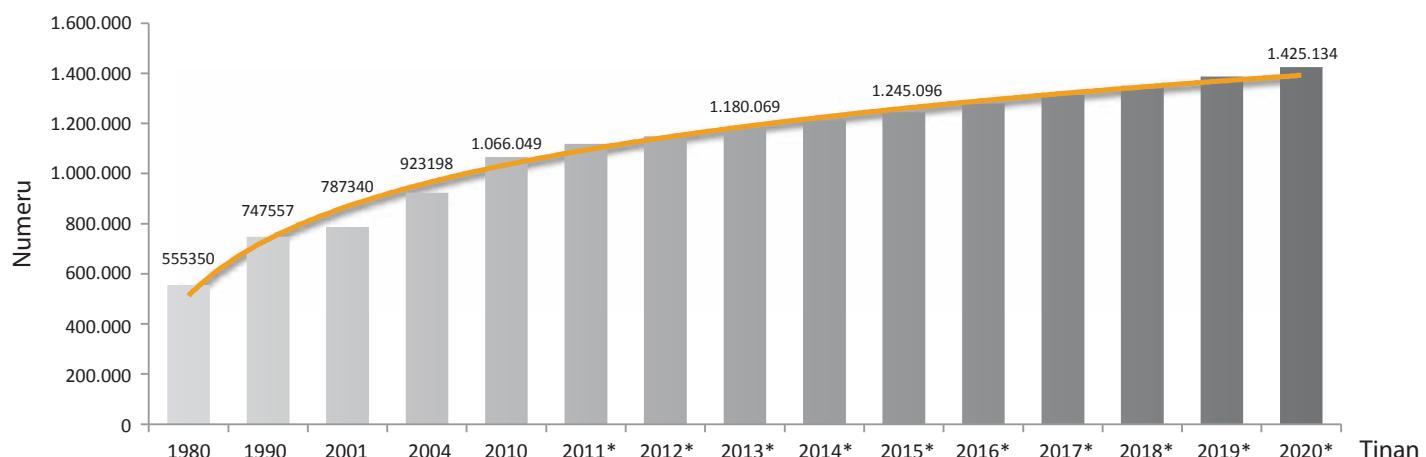


Figura 1.2: Populasaun (1980-2020)

Fonte: Repúblika Demokrática Timor-Leste no UNFPA (2012) Sensus Populasaun no Alojamentu Timor-Leste 2010: Monografia Migrasaun no Urbanizasaun, Dili, Timor-Leste: Diresaun Nasional Estatística (DNE) [Ministériu Finansas no UNFPA]. * Dadus populasaun ba 2011-2020 mak projesau.



Kuadru 1.1:

Migrasaun no Labarik sira iha Timor-Leste

Migrasaun, rua-hotu internu no internasional, no urbanizasaun ne'e relevante la'ós de'it iha prosesu demográfiku maibé mós nu'udar elementu xave sira ba rain ne'e nia dezenvolvimentu ekonómiku no transformasaun sosiál.

Halo tuir Sensus 2010, porsentu 12 hosi populasaun (ka ema na'in-128.142) muda hosi distritu ida ba ida-seluk (taxa migrasaun interna) tanba edukasaun, traballu ka atu tuir sira-nia família, ho kabem hanesan faktór importante iha área rurál sira. Migrante-tama jeralmente iha ona edukasaun nível primária (20,8%) ka sekundária (40,4%).

Hanesan proporsaun seksu jerál, iha migrante mane na'in-105 ba kada feto na'in-100 iha Timor-Leste iha 2010. Migrasaun internasional mós bele sukat iha rai-laran, ne'ebé simu populasaun moris iha rai-seluk hanesan porsentu 1,1 hosi populasaun total iha 2010. Halo tuir perspektiva política sei importante atu simu migrante internasional ne'ebé iha edukasaun noabilidade sira atu nune'e sira bele kontribui atu aumenta rain ne'e nia kapítal umanu no dezenvolvimentu iha futuru.

Migrasaun tama ba Dili, Timor-Leste nia kapítal, sa'e maka'as. Iha evidénsia anedótika katak Dili simu migrante-tama na'in-85.200 ka porsentu 36,4 hosi nia populasaun rezidente iha 2010. Migrante-tama sira iha Dili laran aumenta hosi porsentu 37 entre 2004 no 2010. Aumentu boot ba migrante tama ba Dili rezulta ho populasaun aumenta no mudansa ba estrutura, nomós efeitu sosio-ekonómiku no ambiental tanba urbanizasaun rápidu.

Entre tinan 2004 no 2010, populasaun iha kapítal aumenta tuir porsentu 4,6 kada tinan, ne'ebé mak aasliu taxa kresmentu anuál medianu nasional hanesan porsentu 2,4. Populasaun iha sidade sira-seluk iha rai-laran mós aumenta nu'udar rezultadu hosi migrasaun rurál-urbana no kresmentu populasaun natural.

Kresmentu urbanu rápidu mak hasusar kapasidade governu nian atu presta servisu báziku liu hotu hanesan bee, eletrisidade no saneamento. Formuladór no projetista política sira formula tiha ona opsaun oioin hodi responde ba pobreza no asuntu sosio-ekonómiku sira, hanesan dezempregu (maizumenus porsentu 14 hosi migrante sira laiha empregu) no difikuldade moris-ekonómiku, ne'ebé reflete movimento migratóriu no urbanizasaun iha Timor-Leste.

Ho taxa kresmentu atuál, iha espetativa katak populasaun sei sa'e to'o ema na'in-1,245 milhaun iha 2015, 1,425 milhaun iha 2020 no sa'e dalarua to'o 2039 (Figura 1,2).³⁹

Feto sira iha área rurál sira iha tendénsia atu hahoris, tuir medianu, labarik ida liu fali feto urbana sira (moris 6 kompara ho moris 5 kada feto ida).⁴⁰ Maske fertilidade aas mak prevalente iha grupu idade hotu hotu iha área rurál sira, iha área urbanu número feto joven liu (tinan 20-24) ne'ebé foti opsaun atu hahoris oan menus liu komesa sa'e badadaun.

Diferensa rurál-urbana ba fertilidade mak maka'as liu ba feto sira ho idade 20-24 (moris 236 kada feto na'in-1.000 iha área rurál hasoru moris 187 kada feto na'in-1.000 iha área urbana sira). Iha diferensiál boot ba fertilidade iha distritu sira, ho gama ne'ebé hahú iha nível menus liu hanesan moris 4,4 kada feto iha Covalima to'o moris 7,2 kada feto iha Ainaro.⁴¹

Maizumenus porsentu 70 hosi populasaun sira hela iha área rurál no populasaun urbana jeralmente konsentrada iha kapítal Dili. Iha indikasaun ba urbanizasaun liuhosi aumentu ba populasaun urbana ne'ebé sa'e hosi porsentu 25,9 iha 2004 to'o porsentu 29,6 iha 2010. Migrasaun populasaun barak tama ba Dili rezulta ho aumentu ba nia populasaun no estrutura, nomós ba nia sektór sosio-ekonómiku no ambiental. Populasaun Dili nian aumenta ho taxa kresmentu anuál medianu hanesan porsentu 4,6, ne'ebé barak liu taxa kresmentu anuál medianu nasional hanesan porsentu 2,4 durante 2004-2010.⁴²

Diferensa sira iha sasukat no densidade populasaun nian iha distritu laran indika distribuisaun populasaun ne'ebé la iguál. Dili, sidade kapítal, iha rezidente ema na'in-230.000. Ermera no Baucau rua-hotu iha liu ema na'in-100.000. Manufahi, Ainaro no Manatuto sira iha populasaun menus 50.000. Densidade populasaun tomak iha Timor-Leste mak ema na'in-71 kada

kilométru kuadradu. Maibé, densidade-ne'e mak aasliu iha distritu Dili (636), Ermera (152) no Liquiça (109) no menus liu iha Manatuto (27), Manufahi (32) no Lautem (35). Iha distritu hirak-ne'e nia laran, iha área balu ne'ebé iha densidade populasaun menus liu tanba sira-nia izolamentu.

1.2 Kontestu político no sivil

1.2.1 Situasaun política

Timor-Leste simu instituisaun estadu no sosiedade, empreza no ekonomia lokál, no infraestrutura fizika foin sobu iha momentu restaurasaun independénsia iha tinan 2002. Iha ona progresu boot hosi tempu ne'ebá no rain ida-ne'e esperiénsia ona estabilidade política no sosiál hosi 2008 hafoin liutiha konflítu iha tinan barak nia laran.

Liutiha kuaze sékulu lima, golpe estadu tentativa iha 1975 hamosu partida administrasaun Portugués siranian no Timor-Leste mak husik iha dalan klaran iha prosesu tranzisaun político seidauk hotu no konflítu sivil jerál.

Mezmuké iha ona rezolusaun NU nian ne'ebé fó suporte ba Timor-Leste nia direitu ba auto-determinasaun, Indonézia okupa territóriu ne'e, no hahú luta naruk no dalabarak violentu durante tinan 24 nia laran iha Timor-Leste ba ukun rasik an.

Ho presaun internasional ne'ebé sa'e badadaun, iha konsultasaun populár koordenada no supervisionada liuhosi Nasoens Unidas iha tinan 1999 no kuaze porsentu 80 hosi populasaun Timor-oan sira vota ba ukun rasik an. Tuifalimai iha kampaña militar eskala boot liu hosi milisia Timorense – ho suporte hosi militar Indonézia, ne'ebé resulta ho mate Timor-oan na'in - 1.300 no estragas ka destruisaun barak ba rain ne'e nia infraestrutura.

Oportunidade ba asaun – maioria migrante-tama sira iha Timor-Leste mak joven (liu porsentu 40 hosi migrante moris-tomak líkidiu iha idade tinan 15-29 no porsentu 13 mai hosi grupu idade tinan 5-14) nune'e tenke halo esforsu atu responde ba sira-nia nesesidade no vulnerabilidade espesifiku sira.

Espesifikamente, política sira tenke aumenta asesu ba benefisiu potensiál ne'ebé migrasaun kria, aleinde mós fornece protesaun ba sira-ne'ebeé vulneravel liu ba nia konseküénsia negativa sira. Política migrasaun efetiva sira tenke akompaña ho investimento adisionál iha saúde, edukasaun no protesaun sosiál atu responde ba risku ne'ebé migrante labarik no foin-sa'e sira hasoru.

Governu, organizasaun internasional, no parte-interesada hosi sosiedade sivil tenke kolabora atu:

- Advoga ba labarik migrante sira-nia direitu sira;
- Monitoriza no halibur informasaun kona-ba sira-nia situasaun iha komunidade migrante sira-nia laran; no
- Promove koñesimentu iha komunidade haruka no simu sira-nia leet atu minimiza risku hosi eskluzau sosiál.

Fonte: Whitehead, A. and Hashim, I. (2005) Children and Migration Background Paper for DFID Migration Team.

Iha loron 20 Maiu, 2002 independénsia mak restaura ho apoiu hosi Autoridade Tranzisionál Nasoens Unidas iha Timor-Leste (UNTAET) – ne'ebé ikus mai sai Misaun Integrado Nasoens Unidas ba Timor-Leste (UNMIT) – no Força Internasional ba Timor-Leste lidera hosi Austrália (INTERFET). Enkuandu luta hela hasoru pobreza krónika no dezlokamentu, Timor-Leste kona distúrbio sivil no violénsia iha tinan 2006, no ataka violentu ba nia lideransa política sira iha 2008.

Iha 2012, Timor-Leste hala'o nia eleisaun Prezidensiál no Parlamentár Nasional ho maneira kontroladu. Uluk komandante militar Taru Matan Ruak tuir Laureadu Nobel da Pás José Ramos-Horta nu'udar Presidente Repúblika Demokrática Timor-Leste no Xanana Gusmão hosi Kongresu Nasional ba Rekonstrusaun Timorense mak konfirmada dala ida tan nu'udar

Primeiru Ministru. Nia forma koalisaun hosi partidu rua, hanesan Frenti-Mudança no Partidu Demokrátku, ho eskluaun FRETILIN, nu'udar partidu opozisaun prinsipál. Hanesan rezultadu hosi tranzisaun polítku jeralmente hakmatek no kabeer, UNMIT formalmente taka nia misaun iha tinan 2012 nia rohan.

Maibé, sei iha nafatin dezafiu sira ho relasaun ba ambiente polítku no seguransa. Haktuir **Avaliasaun Frajilidade⁴³** ne'ebé Governu Timor-Leste hala'o ona nu'udar parte ida iha inisiativa Akordu Foun, tuirmai ne'e mak faktór risku balu ne'ebé hasoru hela: linguajen polítku ne'ebé lider nomós/ka membru partidu balu uza iha potensiál atu kria dezkontentu iha grupu balu nia leet ho implikasaun sériu relasionadu; parlamentu nasional nia papél iha fiskalizasaun ba orgaun ezekutivu presiza hadi'ak, ho mekanizmu klaru seidauk estabelesidu ne'ebé bele asegura asaun tuirfalimai liuhosi ezekutivu; konflítu entre grupu artes marsiais iha nível komunidade ka tanba haksesuk-malu kona-ba rai; no taxa dezempregu aas, liuliu iha joven sira-nia leet, ne'ebé normalmente akompañada ho frustrasaun no deziluzaun.

Governu halo hela daudaun esforsu maka'as atu responde ba asuntu ne'ebé temi iha leten no realiza tiha ona aumentu ba estabilidade polítku no partisipasaun povu nian iha prosesu polítku sira. Liután, prosesu desentralizasaun seidauk hotu (refere ba Seksau 1.2.3) mak antisipada atu asegura reprezentasaun hosi sidadaun sira-ne'ebé hela iha distritu sira.⁴⁴

1.2.2 Enkuadramentu Polítku

"Rikusoin loloos ba NASAUN saida de'it hela iha nia povu nia kbiit. Atu másimiza saúde, edukasaun no kualidade moris

jerál ba povu Timor-oan mak sentrál atu harii NASAUN ida-ne'ebé justu no progresivu."

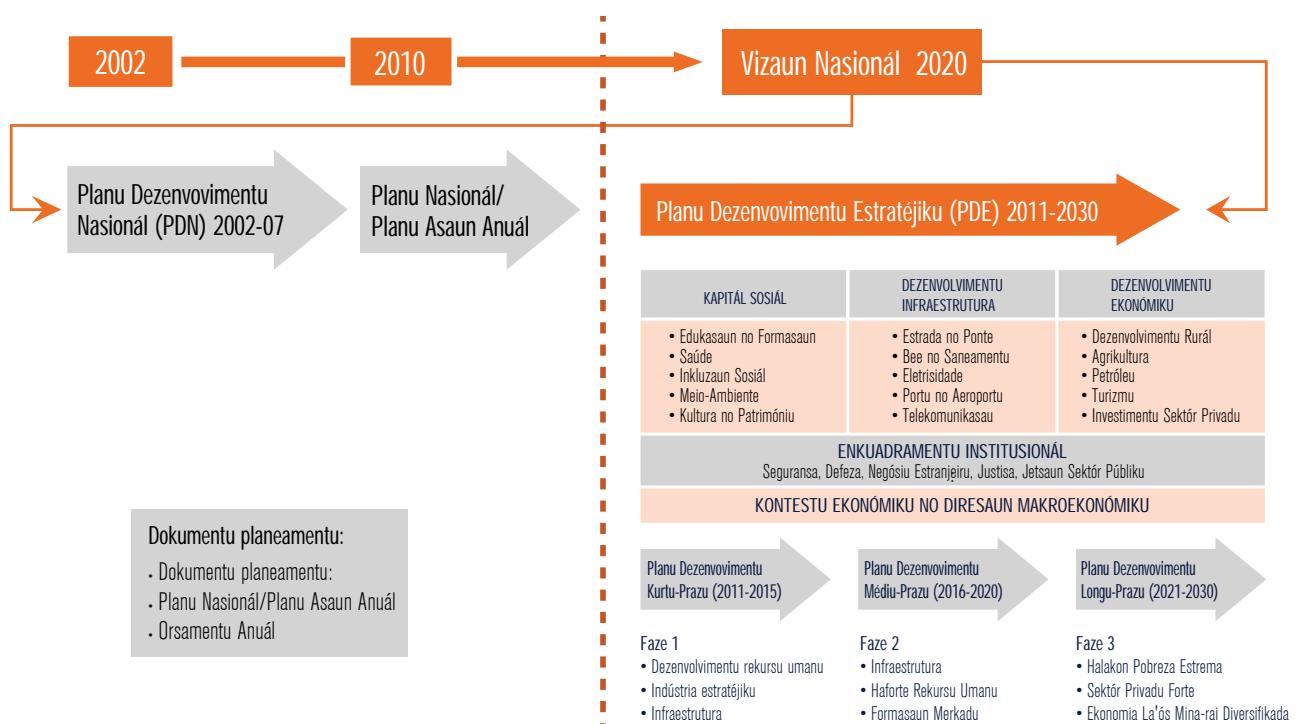
- Timor-Leste, Planu Nasional ba Dezenvolvimentu Estratéjiku (PDE) 2011-2030

Estabilidade sosio-polítku no kresimentu ekonómiku fó dalan ba Governu atu hahú hasoru dezafiu atu harii foun fali estadu no instituisaun sosiedade nian, infraestrutura física no ekonomia lokál. Iha 2009, tema ne'ebé Governu adopta **"Adeus konflítu, benvindu dezenvolvimentu"**, muda sai **"Sai sidadaun di'ak. Sai Asua'in Foun ba ita-nia NASAUN"** iha 2013.

Esforsu maka'as atu dezenvolve vizaun no estratéjia ba redusaun pobreza no dezenvolvimentu hahú hafoin liutiha independénsia. Governu Timor-Leste ba dalahuluk ne'ebé kaer kbiit iha 2002, dezenvolve **Planu Dezenvolvimentu Nasional (PDN)** – **"Timor-Leste 2020: Ita-nia NASAUN Ita-nia Futuru"**, hamutuk ho Mapa Dalan no Programa Estabilidade ba nia implementasaun ne'ebé identifika prioridade xave no Planu Investimentu Sektorál sira. Planu asaun anuál iha nível ajénsia nian ligadu ba orsamentu sira fó base ba implementasaun polítku tinan-tinan.

Iha kontestu pobreza no privasaun luan, ho ema na'in-ida hosi kada na'in-lima moris ho menus dólar ida kada loron ida no taxa mortalidade ba labarik idade menus tinan lima aas hanesan mate na'in-83 kada moris 1.000,⁴⁵ PDN ne'e apresenta Timor-Leste nia vizaun longu-prazu ba dalahuluk to'o 2020 no estratéjia redusaun pobreza ida ba períodu 2002-2007. Estratéjia ida-ne'e rekoñese dimensaun multiplu pobreza nian no establese objetivu sira ba dezenvolvimentu, aliñadu ho ODM sira, ho foku ba servisu sosiál báziku sira; prestasaun seguransa ba povu no propriedade; no empoderamentu ba komunidade.

Gráfiku 1.1: Fazeamentu ba Planu Dezenvolvimentu Estratéjiku ba Timor-Leste (PDE) ⁴⁷



Prioridade nasional ne'ebé define liuhosi Governu tinan-tinan fó dalan ba rain ne'e atu halo progresu metin. Ida-ne'e serve nu'udar Timor-Leste nia mekanizmu ba planeamentu estratéjiku.

Iha 2010, Planu Dezenvolvimentu Estratéjiku sumáriu ida “Hosi Konflítu to'o Prosperidade” mak fó-sai no serve hanesan baze ba konsultasaun komunitária iha sub-distritu hotu hotu iha Timor-Leste rai-laran tomak⁴⁶ hodi hetan kontribuisaun sira molok finalizaun ba **Planu Dezenvolvimentu Estratéjiku (PDE) ba 2011-2030**. PDE ne'e fornese vizaun longu-prazu foun ida ba rain ne'e nia dezenvolvimentu no halo foku ba área xave haat, hanesan: kapítal sosiál, dezenvolvimentu ekonómiku, infraestrutura, no enkuadramento institusional. PDE ne'e fó vizaun to'o 2030, enkuadramento ba asaun to'o 2020 no planu ba investimento público to'o 2015. Nia mós serve nu'udar baze ba

programa dezenvolvimentu tinan-lima (2012-2017) ne'ebé lansa liuhosi Governu Konstitusional V iha fulan-Agostu 2012. PDE ne'e sei buka atu realiza transformasaun ba Timor-Leste atu sai rain rendimento klaran-leten ho populasaun riku, edukadu no seguru to'o iha 2030.

Agrikultura, Turizmu no Petrolíferu mak identifika tiha ona iha PDE ne'e hanesan sektór sira-ne'ebé motiva kresmentu ekonómiku. Espesifikamente, objetivu sira inklui melloramento produtivididade agrícola hodi realiza seguransa alimentar to'o 2020; implementasaun estratégia sira atu utiliza Timor-Leste nia natureza capás, história no património cultural buras atu desenvolve industria turizmu; no masimizasaun partispasaun lokál no benefísiu kompartilladu ne'ebé suli mai hosi kresmentu iha sektór petróleo. Diresaun política ekonómica foun sira hodi fó-apoio ba dezenvolvimentu sektór privadu nomós hodi harii industria finansas mós fornese liuhosi PDE.

Kuadru 1.2:

Saida mak implikasaun hosi desentralizasaun ba realizasaun direitu labarik sira-nian?

Risku sira

- Kapasidade finanseira no administrativa sub-nasionál la hanesan bele hakle'an dezigualdade sira ne'ebé iha ona: Desentralizasaun administrativa no finanseira bele halo dezvantajen ba labarik sira iha área remota liu, tanba probabilidade ba kapasidade menus atu aumenta reseitas no falta administradór kualifikadu kompara ho distritu urbanu no riku liu.
- Funsau administrativa atribuidu inadekuadamente, falta ekonomia eskala no duplikasaun barak liu ba funsaun sira bele hamenus kualidade no alkansa servisu públigu sira-nian: porezemplu, sektór ida-ida iha ona arranju espesifiku atu asegura prestasaun servisu efetivu no eficiente. Iha kazu edukasaun, governu lokál sira bele maneja eskola sira ho efetividade maibé curríkulu no padraun sira tenke define no monitoriza iha nível nasional, no divizaun responsabilidade sira tenke define ho klareza.
- Funsau, responsabilidade no obrigasaun foun sira iha nível lokál sei la akompañada ho aumentu nesesáriu iha finansiamantu. Ida-ne'e sei iha probabilidade atu hamenus kualidade prestasaun servisu esensiál, ho impaktu negativu ba populauna sira iha nível sub-nasionál, inklui ba labarik sira.
- Dalabarak elite lokál sira hadau kbiit atu foti desizaun iha nível lokál ne'ebé kria tanba desentralizasaun: Ida-ne'e bele limita kapasidade governu sentral sira-nian atu implementa politika sira-ne'ebé fó benefisiu ba ema kiak no dezfavoresidu, aleinde aumenta kompetisaun iha nível lokál.

Opportunities

- Bele hamenus dezigualdade no inefisiénsia sira: Delegasaun responsabilidade bele hamenus restrisaun ba prosesu, burokrázia no dezigualdade se karik área kiak no remota liu hetan benefisiu hosi intervensaun dezenvolvimentu kapasidade no igualizaun ba transferénsia rekursu.
- Makaer desizaun lokál sira sei iha pozisaun di'akliu atu halo intervensaun sira han-malu ho nesesidade lokál no sei iha

Infraestrutura no sektór sosiál mak haklakan iha PDE hanesan sektór xave hirak-ne'ebé bele loke dalan ba dezenvolvimentu nasional.

Mekanizmu Koordenasaun Polítika Dezenvolvimentu (MKPD) ne'ebé lansa foin lalais ne'e no lidera liuhosi Primeiru Ministro, sei buka atu operasionaliza PDE ne'e aleinde asegura koordenasaun no sinerjia másima entre ministériu, parseiru dezenvolvimentu no sosiedade sívil to'o iha realizasaun alvu identifikadu (Gráfiku 1.2).

Planu no programa nasional sira mós aliñadu ho Objetivu Harii-pás no Harii-estadu ne'ebé define iha **Akordu Foun ba Engajamentu iha Estadu Frajil**, iniciativa internasional ne'ebé motivadu liuhosi grupu g7+ hosi rain 19 frajil no afeitadu hosi konflítu, iha laran ne'ebé Timor-Leste halo parte importante.

Akordu Foun ne'e destinada atu promove arkitektura dezenvolvimentu foun no dalan foun ba servisu, dezenadu espesifikamente tuir situasaun no dezafiu kontestu frajil sira-nian, nu'udar pré-kondisaun atu responde ba ODM sira. Objetivu Harii-pás no Harii-estadu sira mak destinada atu sai integradu ba ajenda globál pós-2015 hodi fó-apoiu ba realizasaun dezenvolvimentu sosio-ekonómiku sustentadu.

1.2.3 Desentralizasaun

Hosi 2003, Governu Timor-Leste engaja an iha prosesu atu ezekuta rain ne'e nia kompromisu konstitusionál atu desentraliza no estabelese sistema governasaun lokál ne'ebé demokrátiku, no foin lalais ne'e aselera ajenda desentralizasaun ho objetivu atu realiza dezkoncentrasaun administrativa iha tina 2016.

Timor-Leste nafatin iha estrutura governu sentralizadau ho prosesu foti desizaun, planeamentu, preparasaun orsamentu no implementasaun iha nível governu sentral. Orgaun administrasaun distritál sira, xefia

liuhosi Administradór Distritu nomeadu politikamente, iha funsaun limitadu iha governasaun lokál.

Governu nia Planu ba Tinan Lima indika hela katak **"Governu nia planu ba tinan lima indika katak overnu sei intoduz nivel foun ba governu municipiu. Administrativu juridiku ne'ebé iha tiha ona iha nivel sub-distritu no distritu sei hamutuk atu forma unidade asembleia representativa foun ida iha nivel distritu. Unidade hirak ne'e iha pozisaun ne'ebé diak ho kapasidade ne'ebé suficiente atu fornese servisu ne'ebé diak ba sidadun sira."**

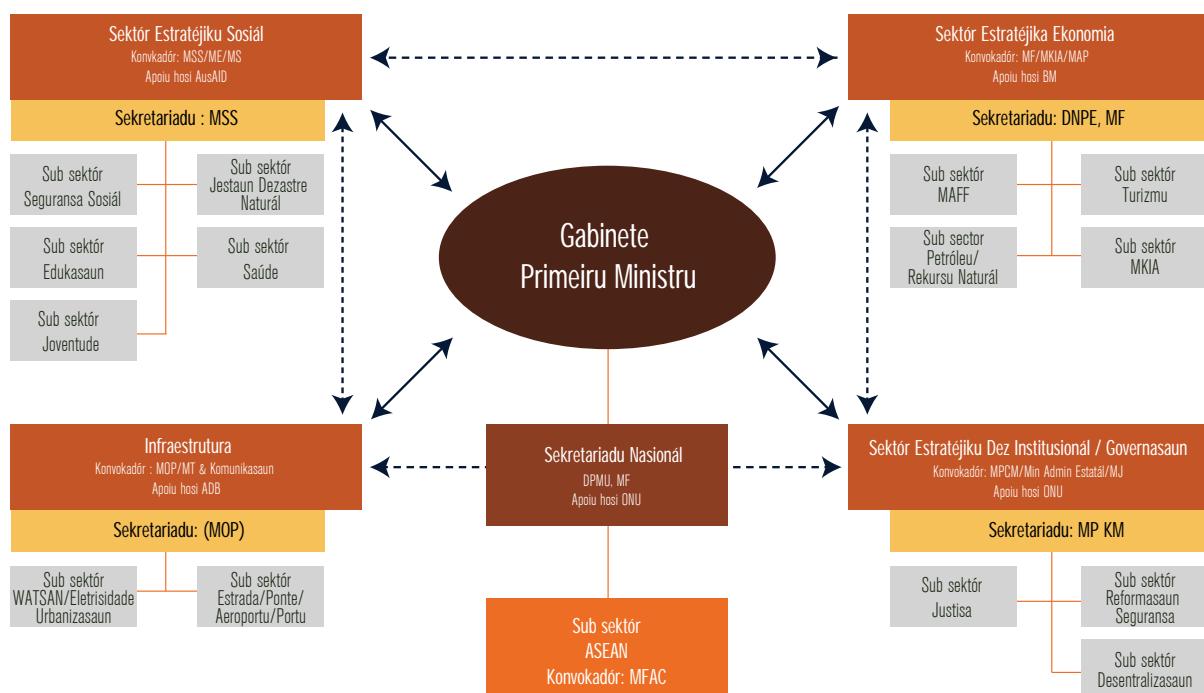
Eleisaun nivel suku nian mak hala'o tiha ona iha 2011 no harri hela nivel estrutura administrasaua kraik liu molok atu estabelese governasaun iha nivel munisipalidade. Durante tinan 2013 nia sorin ulukliu, Primeiru Ministru Xanana Gusmão lidera delegasaun Governu nian ba distritu 13 hodi halo disseminasaun no konsultasaun kona-ba desentralizasaun no políтика sira-kona-ba governasaun lokál.

konxiénsia di'akliu kona-ba medida hirak-ne'ebé nesesáriu atu halo alvu klaru liu: Iha prezensa sistema kolesaun dadus no monitorizasaun metin liu iha nível sub-nasionál, desentralizasaun bele hamosu políтика no implementasaun políтика ne'ebé bazeia-ba-nesesidade no espesifiku tuir kontestu.

- Kontabilidade, transparénsia no kapasidade resposta aumenta iha instituisau governu: Enkuandu prosesu foti desizaun la'o besik liu ba direitu-na'in sira, sira sei iha motivaun atu halo parte ativu liu nomós atu reforsa kontabilidade prestadór servisu sira-nian, nomós makaer desizaun sira-nian.
- Aumentu ba estabilidade políтика no reprezentasaun no partisipasaun políтика inkluzivu liu iha prosesu foti desizaun: Desentralizasaun ne'e fó dalan ba sidauna sira atu kontrola programa públiku iha nível lokál, no sei enkoraja envolvimentu ativu hosi grupu políтика, relijozu no kulturál ho gama luan liu, nomós hosi labarik no joven sira.
- Inovasaun: Prosesu halo políтика no implementasaun ne'ebé desentralizadu bele kria fatin buras ba ideia foun sira-ne'ebé bele hamosu programa sira-ne'ebé kriativu no inovativu liu.

Fonte: Popic, D. and Patel, M. (2011) Decentralisation: Equity and Sectorial Policy implications for UNICEF in East Asia and the Pacific, Bangkok: UNICEF EAPRO, Social Policy and Economic Analysis Unit.

Gráfiku 1.2: Estrutura Governu nian ba Mekanizmu Koordenasaun Dezenvolvimentu



Prosesu desentralizasaun kompostu hosi faze fundamental tolú: Pré-dezkonsentrasaun Administrativa (Dekretu-Lei Nú. 4/2004) - Reorganiza servisu lokál hosi governu sentral liuhosi integrasaun iha estrutura komún; Dezkonsentrasaun Administrativa, hodi hahú prestasaun servisu pùbliku iha nível distritu inklui servisu saúde no edukasaun; estabelese entidade legál ketak hosi Estadu, ho autonomia administrativa no finanseira no ofisial ne'ebé eleita iha fatin lokál.

Tuir Planu Governu Tinan Lima nian atu konklui prosesu ne'e "**Sei iha nesesidade krítiku atu dezenvolve rekursu umanu hodi hala'o funsaun tezouraria no finanseiru nomós atu dezenvolve, planeia no monitoriza programa no prestasaun servisu iha nível governasaun ida-ne'e.**"

Dezenvolvimentu lokál sai prioridade iha Timor-Leste, ho Governu hala'o hela daudaun programa espesiál oioin. Espesifikamente, hosi 2011 Programa Dezenvolvimentu Desentralizado⁴⁸ halo foku atu harii infraestrutura esensiál iha nível lokál. Liután, programa ODM Suku finansiada hosi Governu foin estabelese tiha durante tinan ne'e nia laran ho objetivu atu harii uma lima foun iha suku 442 nia laran iha Timor-Leste.

Iha 2013, Governu hahú inisiativa foun, ho naran Programa Nasional ba Dezenvolvimentu Suku (PNDS), ho alokasaun planeadu hanesan US\$50.000 tinan-tinan ba suku ida-idak. Ikusliu, Governu mós estabelese⁴⁹ Planeamentu Dezenvolvimentu Integrado Distritu (PDID)⁵⁰ atu armoniza implementasaun programa dezenvolvimentu iha nível distritu, no define prosesu ba preparasaun Planu Investimento Distrital (PID) anuál.

Programa dezenvolvimentu lokál to'o agora, seidauk iha avaliaasaun halodidi'ak kona-ba sira-nia impaktu no iha foku prinsipalmente ba konstrusaun infraestrutura, ho enfaze uitoan de'it ba aspektu dezenvolvimentu lokál seluk tan, nune'e halo susar atu estima sira-nia kontribuisaun espesífiku atu fó resposta ba asuntu labarik sira-nian iha nível lokál. Governu rekoñese ida-ne'e no, liuhosi esforsu boot liu atu halo dezkonsentrasaun ba nia funsaun sira, sei iha planu atu hadi'ak kualidade no asesibilidade servisu báziku sira-nian, ho objetivu atu afeita diretamente povu sira-nia moris, liuliu labarik sira-nian. Maibé, hanesan indika iha Kuadru 1, iha risku boot ne'ebé presiza konsiderasaun no resposta ho kuidadu, bainhira posivel, atu bele realiza oportunidade boot ne'ebé desentralizasaun sei fó ba rain ida-ne'e.

1.2.4 Informasaun no Mídia

Konstituisaun Timor-Leste nian garante direitu ba informasaun no liberdade espresaun, no krítikas ne'ebé relata liuhosi jornal loran-loran nasional sira la hetan retrubuisaun hosi Governu. Lei Mídia pendente ne'e tane aas prinsípiu hirak-ne'e maibé mós estipula étika jornalizmu responsavel liu. Lei Mídia ne'e, atu fó tulun hodi asegura katak estasaun televizaun nasional úniku, ne'ebé iha alokasaun orsamentu hosi Governu, hela livre hosi interferénsia política ne'ebé posivel halo dispozisaun ba televizaun nasional atu evolve nu'udar instituisaun ida-ne'ebé independente no ketaketak. Judisiáriu fó ona respeitu ba direitu jornalista sira-nian atu proteje sira-nia fonte informasaun. Governu la halo restrisaun ba povu sira-nia asesu ba internet lamós monitoriza tráfegu e-mail ka sala-diskusaun iha internet.

Ambiente pozitivu ne'e nafatin subutilizadu tanba mídia masa nia alkansa limitadu; no kanál interativu no interpesoál sira haree hanesan dalan komunikasaun ne'ebé utiliza barak liu.

Konkluzaun hosi estudu NASAUN-TOMAK BA DALARUA KONA-BA UTILIZASAUN MÍDIA IHA TIMOR-LESTE NE'EBÉ HALA'O IHA MAIU 2010⁵¹ SUJERE KATAK LIDER KOMUNITÁRIA SIRA MAK NU'UDAR FONTE INFORMASAUN IDA-NE'EBÉ EMA HETAN ASESU BARAK LIU (PORSENTU 42) NO KONFIABEL LIU (PORSENTU 33). MAIZUMENUS PORSENTU 16 HOSI POPULASAUN SIRA LA HETAN ASESU BA MÍDIA IHA KUALKÉR FORMA MAIBÉ HETAN NAFATIN INFORMASAUN KONA-BA ASUNTU IMPORTANTE SIRA HOSI FONTE SELUK TAN, HANESAN LIDER TRADISIONÁL NO IBUN-TO'O-IBUN.

Infiltrasaun teknolójiku limitadu, nível alfabetizmu adultu ho taxa porsentu 58 no preferénsia ba informasaun pesoalizadu halo influénsia ba asesu ba mídia. Sensus 2010 nian hetan katak mesak deit katoluk ida (porsentu 33) hosi umakain sira iha rádiu, kahaat ida (porsentu 24) hosi umakain sira iha televizaun, no liu sorin ida (porsentu 54) hosi umakain sira iha telefone/telemovel. Tanba nível analfabetizmu aas, atividade lee seidauk sai ábitu iha Timor-Leste no rádiu no TV hela hanesan mídia konfiada nu'udar fonte informasaun.

Dili mak iha kobertura boot liu hosi televizaun no telefone/telemovel sira duké distritu sira-seluk. Telemovel sira sai kanál komunikasaun prinsipál maske informasaun ne'ebé fahe liuhosi telemovel sira hela nafatin limitadu (Figura 1.3).

Rádiu nafatin sei iha alkansa boot liu hotu nu'udar mídia individuál maibé televizaun nia alkansa sei aumenta lalais. Maske rádiu hela nafatin fonte notícias prinsipál, resepsaun iha Dili nia li'ur no iha kapitál distritu, sei limitadu, no limitasaun téknika nomós/ka rekursu nian impede asesu regulár.

Tanba rádiu nasional nia alkansa mak limitadu tebes hafoin tui independénsia, rádiu komunitária sira mak estabelese tiha iha kapitál distritu iha 2002 hodi serve hanesan dalan atu fahe informasaun esensiál kona-va asuntu sira ho relasaun ba seguransa no governasaun.

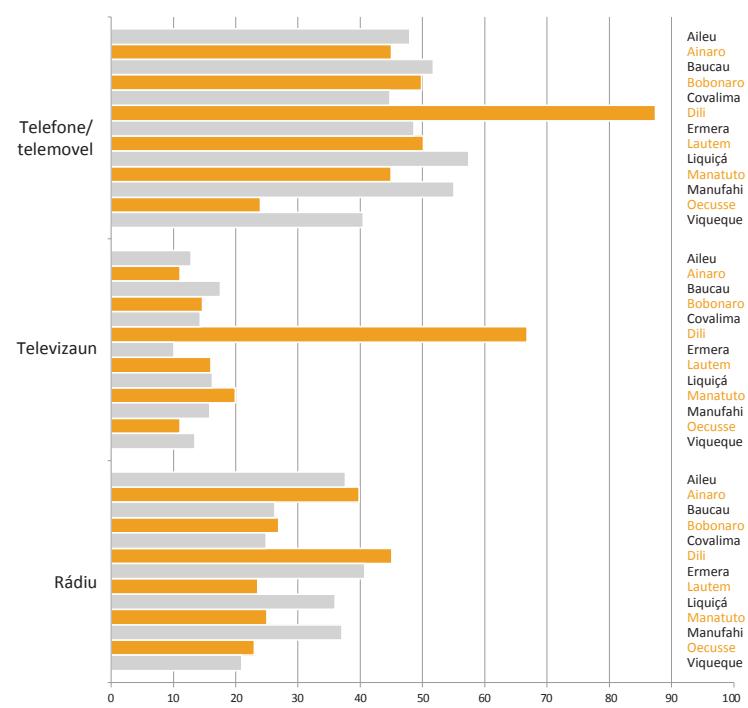
Maibé iha dezafiu atu hetan rekursu sira hodi halo manutensaun regulár nomós atu atualiza ekipamento no facilidade estúdiu rádiu nian.

Halo tui estudu 2010 nian ne'ebé temi tiha ona, laiha aumentu signifikativu iha asesu ba jornál no internet, ne'ebé bele esplika liuhosi populasaun nia perfil alfabetizmu no kustu asesu nian, liuliu ba internet nomós tanba impedimentu teknolójiku seluk tan.

Durante tinan foin liubá, kompetisaun aumentada ne'ebé resulta ho redusaun ba folin, kriasaun fatin internet gratuito sira iha kapitál, no redusaun ba folin eletrisidade iha probabilidade atu hamosu aumentu la'ós ki'ik ba asesu mídia nian maske laiha dadus disponivel agora daudaun atu suporta asunsaun ida-ne'e.

Figura 1.3: Proporsaun umakain ne'ebé iha rádiu, televizaun no telefone/telemovel

Fonte: Repúblika Demokrátika Timor-Leste no UNFPA (2010) Sensus Populasaun no Alojamentu ba Timor-Leste 2009-10, Dili: Diresaun Nasional Estatística (DNE) [Ministériu Finansas] no UNFPA.



Tetun nu'udar lian ne'ebé utilizadu no preferidu liu ba interasaun iha distritu sira maske lian lokál sira mak utiliza iha komunidade sira-nia laran. Halo tuir Sensus 2010, liu sorin ida (**porcentu 56**) hosi populaun ho idade tinan 10 ba leten iha literasia ho lian Tetun. Taxa alfabetizmu iha lian Portugués no Inglés sai badadaun (Figura 1.4).

Figura 1.4: Proporsaun hosi populaun ho idade 10+ ne'ebé alfabetu iha lian ida-ida, 2004 no 2010

Fonte: Repúblika Demokrática Timor-Leste no UNFPA (2010) Sensus Populaun no Alojamento Timor-Leste 2009-10, Dili; Diresaun Nasional Estatística (DNE) [Ministériu Finansas] no UNFPA.

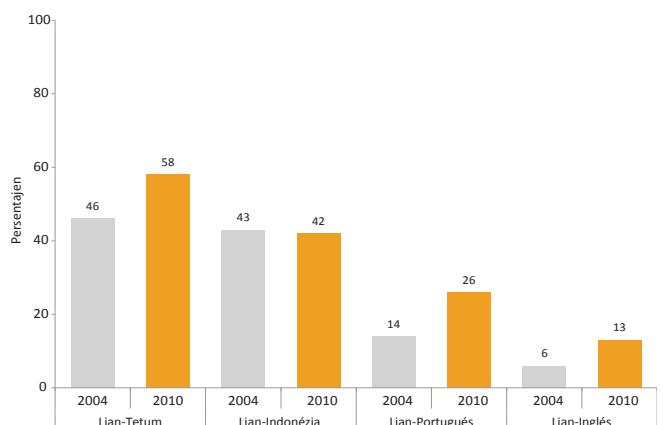
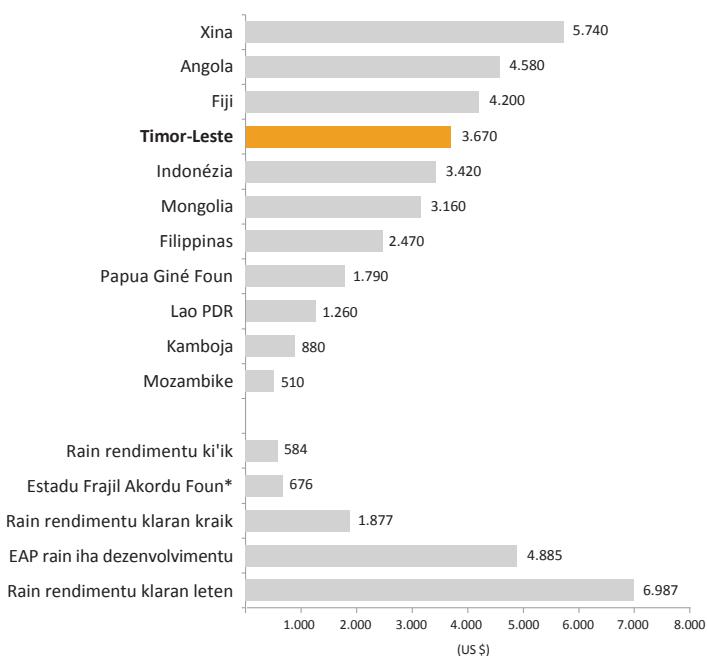


Figura 1.5: PNB per capita 2012, US\$ Método Atlas

Fonte: Banku Mundial (2013) Indikadór Dezenvolvimentu sira.



*eskuindiu Timor-Leste, dadus la disponivel ba Afganestaun no Somália

1.2.5 Sosiedade sivil no desenvolvimento labarik nian

Sosiedade sivil iha Timor-Leste sei iha nível liberdade no hela ativu, maske iha faze sedu iha nia evolusaun. Iha prezensa relativamente maka'as hosi organizasaun internasional sira iha rai-laran, no organizasaun la'ós governmentál nasional sira foin hahú atu hetan sira-nia espasu ba asaun público. Relasaun entre instituisaun governmentál no ONG sira jeralmente karakterizadu ho kooperasaun. Governu sei kontinua serbisu ho parseiru dezenvolvimentu barak no simu asisténsia internasional ba dezenvolvimentu labarik nian hosi parseiru oioin, inklui organizasaun sosiedade sivil sira. Organizasaun sosiedade sivil no ONG lokál balu mós serbisu atu responde ba asuntu oioin direitu labarik no feto sira-nian maibé engajamentu hosi organizasaun sosiedade sivil no ONG sira ho relasaun ba diskusaun direitu labarik nian luan liu seidauk mosu.

Fortelesimentu ba organizasaun nasional sira atu sai kampiaun kauza direitu labarik nian iha Timor-Leste presiza sai prioridade ba parseiru dezenvolvimentu sira. Sosiedade sivil tenke mós halo parte ativu atu haklakan asuntu dezenvolvimentu labarik kritiku, enkoraja diálogu entre ema no governu kona-ba política sira, monitorizaun no reportajen kona-ba programa hirak-ne'ebé afeita labarik sira diretamente no indiretamente.

1.3 Dezenvolvimentu sosio-ekonómiku

1.3.1 Kresimentu ekonómiku

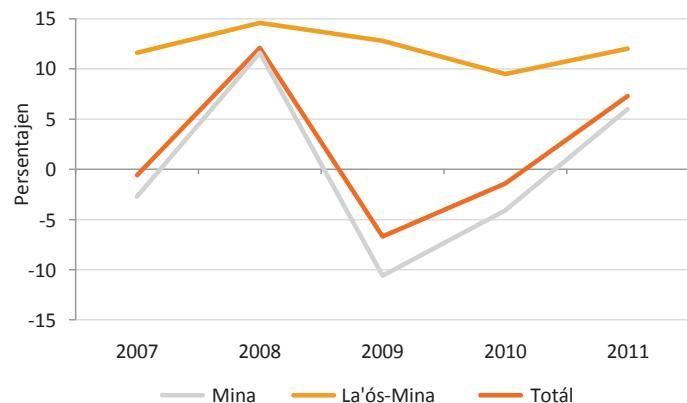
Halo tuir Banku Mundial nia klasifikasiun ba rain sira bazeia ba Produto Nasional Bruto (PNB), **Timor-Leste mak rain ho rendimento klaran-kraik** (US\$1.026

to'o US\$4.035), ne'ebé iha aspirasaun atu tama ba kategoría rendimento klaran-leten (US\$4.036 to'o US\$12.475) iha 2030 hanesan deklara tiha iha PDE (Figura 1.5).

Timor-Leste esperiénsia kresimentu exesionál iha nia produtu internu bruto (PIB) la'ós petrolíferu hosi 2007, prinsipalmente motivadu liuhosi despeza governu nian finanziada liuhosi reseitas petroliferas hosi tasi-laran. Se karik konsidera períodu hafoin tuir krize 2006 iha Timor-Leste, nia PIB la'ós petrolíferu sa'e tuir porsentu 12.1 nu'udar medianu entre 2007 no 2011 (Figura 1.6). Ekonomia (iha dezenvolvimentu de'it) no rain rendimento kraik liu sira iha Ázia-Leste no Pasífiwu sa'e porsentu 9,2 no porsentu 6 de'it kada tinan durante períodu hanesan.⁵² Halo tuir estimasaun governu nian, Timor-Leste nia PIB la'ós petrolíferu iha espetativa atu sa'e ho medianu anuál hanesan porsentu 8 no 9 iha 2013 no 2014 respetivamente, efetivamente lidera hela rejiaun ne'e tanba ASEAN nia kresimentu ba PIB mak mesak de'it porsentu 6 no 5 iha tinan hanesan de'it.⁵³ Tuir medianu, rain pós-konflítu sira presiza entre tinan 15 no 30, jerasaun tomak ida, atu halo tranzisaun hosi frajilidade atu harii reziliénsia.⁵⁴ Ho hanoin ba ida-ne'e, dezenvolvimentu ekonómiku iha Timor-Leste bele konsidera hanesan buat notavel.

Figura 1.6: Kresimentu PIB totál, petrolíferu no la'ós petrolíferu tuir folin 2010 nian, 2007-2011

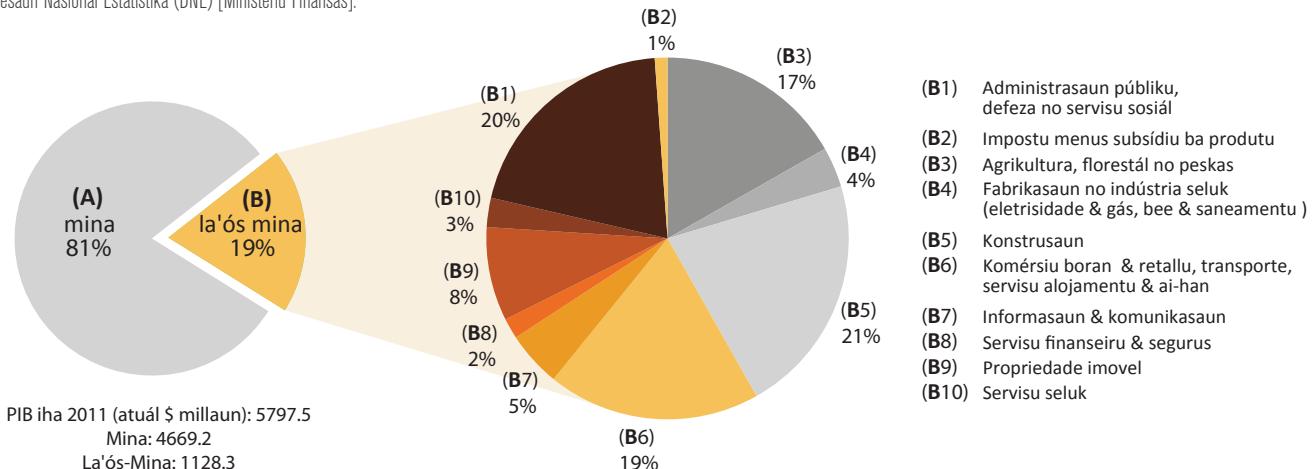
Fonte: Repúblika Demokrática Timor-Leste (2000-2012) Timor-Leste nia Kontas Nasional 2000-2012, Dili: Diresaun Nasional Estatística (DNE) [Ministériu Finansas].



Apezarde nia kresimentu díjitu rua durante tinan foin liubá, **PIB la'ós petrolíferu⁵⁵ sei konta ba kalimak ida hosi ekonomia tomak**, ne'ebé mak domina nafatin liuhosi sektór petrolíferu. Konstrusaun, sektór públiku no komérsiu lokál konta ba parte boot liu hotu iha ekonomia la'ós petrolíferu (Figura 1.7). Sektór hirak-ne'e hatudu kontribuisaun ki'ik liu se karik konsidera hanesan parte hosi ekonomia tomak, hanesan porsentu 4 ka menus liu hosi ida-idak. **Liu porsentu 90 hosi rendimento hosi empreza la'ós petrolíferu mak manán iha Dili.**

Figura 1.7: Komposisaun ekonomia Timor-Leste nian iha 2011, bazeia ba folin atuál.

Fonte: Repúblika Demokrática Timor-Leste (2000-2012) Kontas Nasional Timor-Leste 2000-2012, Dili: Diresaun Nasional Estatística (DNE) [Ministériu Finansas].



1.3.2 Inflasaun

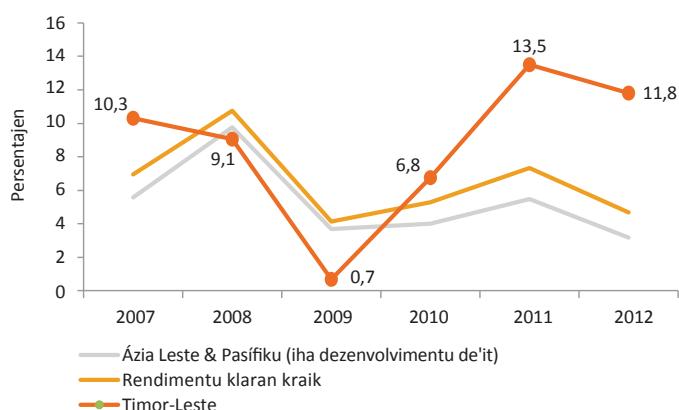
Maske kresimentu iha Timor-Leste mak notavel, **rain ne'e mós esperiénsia inflasaun maka'as, ne'ebé sa'e to'o figura dijitu rua** ho nia leten iha porsentu 17,7 iha fulan Janeiru 2012.⁵⁶ Inflasaun estabiliza tiha ona to'o maizumenus porsentu 11 maibé hela aas liu Governu nia alvu hanesan porsentu 4-6, ne'ebé sei hamenus kbiit-kompra no kompetitividade internasional (Figura 1.8).

Inflasaun aas sei resulta hosi demanda ne'ebé sa'e hela motivada hosi gastus governu nian ne'ebé sa'e hela daudaun iha ekonomia pós-konflítu ki'ik karakterizada liuhosi kapasidade absorsaun limitadu. Depresisaun dólar US nian halo problema aat liu, tanba iha Timor-Leste konsumu no produsaun depende maka'as ba sasán no servisu importadu. Dependénsia hanesan ne'e mós implika vulnerabilidade boot ba movimentu iha folin internasional sira.

Inflasaun iha folin sasán espesífiku, liului ai-han, sei hamenus ema nia kbiit-sosa, ne'ebé obriga sira atu hamenus despezas ba servisu báziku sira ho implikasaun negativu ba labarik sira-nia dezenvolvimentu no moris-di'ak.

Figura 1.8: Inflasaun, folin konsumidór 2007-2012, % anuál

Fonte: Banku Mundiál (2013) Indikadór Dezenvolvimentu Banku Mundiál nian



Estudu ida-ne'ebé halo liuhosi Banku Dezenvolvimentu Ázia⁵⁷ kona-ba impaktu hosi aumentu folin ai-han nian ba pobreza iha rain iha dezenvolvimentu (bazeia ba liña pobreza US\$1,25 kada loron) indika katak aumentu porsentu 10, porsentu 20 no porsentu 30 ba folin ai-han iha Timor-Leste sei hamosu aumentu ba pobreza hanesan porsentu 2,2, 4,4 no 6,7 respetivamente.

1.3.3 Despezas públikas

Timor-Leste nia ekonomia no orsamentu depende prinsipalmente ba esplorasaun gás no mina foin lalais ne'e ho investimentu iha Fundu Petrolíferu. Kresimentu lalais iha reseitas petroliferas hasa'e Fundu Petrolíferu to'o US\$14,6 billaun iha Setembru 2013,⁵⁸ no loke dalan ba política fiskál expansionista hosi 2005. Exetua ba 2013, bainhira governu hetan balansu osan boot tanba despezas menus liu espetativa nian iha 2012, osan boot mak hasai hosi Fundu Petrolíferu hosi 2009 ba leten. Despezas públikas, ne'ebé nafatin hanesan fundasaun ba kresimentu ekónomicu la'ós petrolíferu, sa'e to'o US\$ 1,8 billiaun iha 2012, ne'ebé aumenta demanda no tuir nune'e hamosu inflasaun, liului iha kazu despezas rekorrente hamutuk ho kestaun relasiona ho ezekusaun, orsamentu nasional tun ba US\$1,6 billaun iha 2013 no US\$1,5 billaun iha 2014.

Governu nia estratégia ba investimentu iha foku prinsipalmente ba infraestrutura maior hodi dezenvolve tan ekonomia la'ós-petrolíferu ne'ebé seidauk kle'an. Fundu Infraestrutura absorve tiha ona porsentu 38 hosi orsamentu governu totál ba 2013 (Figura 1.9), no iha taxa ezekusaun hanesan porsentu 89, 91, 85, no 68 iha tinan 2008, 2009, 2011 no 2012 respetivamente.⁵⁹

Durante tinan foin liubá ne'e, montante atúal ba investimentu iha ministériu sektór sosiál xave sira aumenta maka'as. Despeza atuál iha sektór sosiál ne'e sa'e dala tolu hosi menus US\$100 milhaun iha

2008 to'o besik US\$300 millaun iha 2012, tanba aumentu ba reseitas petrolíferas. Maibé iha tinan 2013 montante ne'e tun to'o US\$ 265 millaun tanba alokasaun menus ba Ministériu Solidaridade Sosiál. Nune'e mós, tuir tempu, **despeza sosiál sira tun nu'udar parte hosi orsamentu totál**.

Iha 2014 Ministériu Saúde no Edukasaun no Solidaridade Sosiál hetan alokasaun 4,8 no 9,2 de'lit hosi orsamentu totál (inklui Fundu Espesiál sira no infrastrutura) respetivamente. Governu sujere katak despezas iha sektór sosiál sei aumenta maka'aas

Figura 1.9: Orsamentu governu tuir ministériu no fundu iha 2014, US\$ Millaun

Fonte: Timor-Leste Portál Transparénsia - Ministériu Finansas

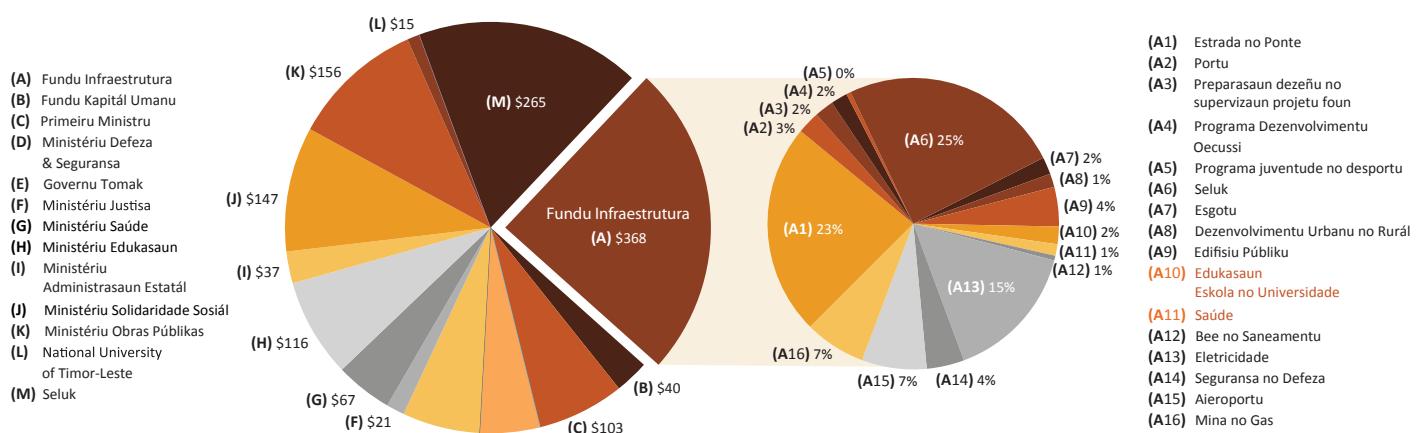
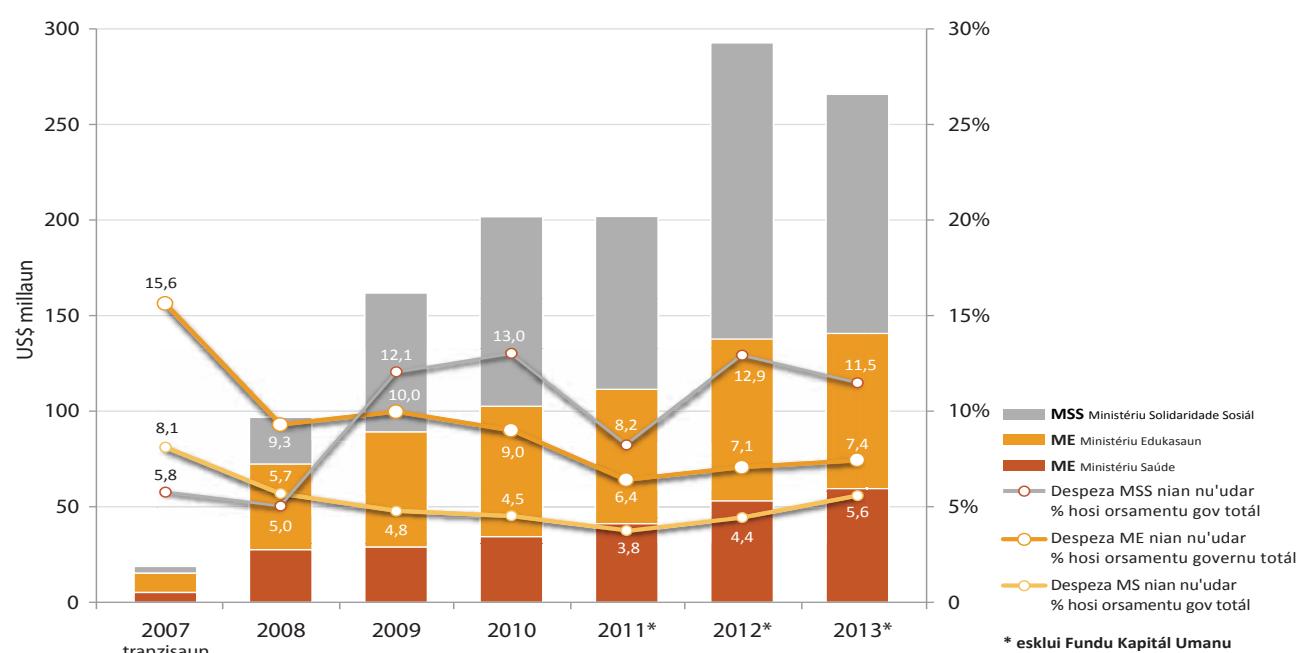


Figura 1.10: Despeza atuál governu hosi ministériu sektór sosiál xave 2007-2013, US\$ Millaun no %

Fonte: Repúblika Demokrática Timor-Leste Portál Transparénsia Orsamentu Timor-Leste, Ministériu Finansas.



Kuadru 1.3:

Tansá presiza investimentu ba labarik sira?

Mundu aban-bainrúa nian sei simu labarik ohin-loron nian. Se karik nasau sira moris no sai buras ka lae sei depende maka'as ba sobrevivénsia, saúde, edukasaun no protesaun ba sira-nia sidadaun sira, liuliu sira-ne'ebé ho idade ki'ik liu. Iha razaun konvinsente balu tansá atu investe ba labarik sira:

- Investimentu ba labarik sira mak fundamental átu asegura realizasaun ba sira-nia direitu sira. Konvensaun NU 1989 nian kona-ba Direitu Labarik nian hatuur-hakerek obrigasaun legál ba governu nacionál sira atu realiza labarik sira-nia direitu ekonómiku, sosiál, sívil, polítku no kulturál to'o iha nível másimu posivel bazeia ba rekursu ne'ebé disponivel (Artigu 4).
- Infânsia mak hanesan oportunidade único. Nune'e mós privasaun temporáriu ne'ebé labarik ki'ik esperiênsia bele halo efeitu irreversível ba sira-nia kapasidade iha futuru no, turifalimai ba nasau nia prospéitu ba futuru. Intervensaun no hahilik polítku ne'ebé halo ohin-loron sei determina se karik labarik no joven tokon-ba-tokon bele atinji sira-nia potensiál tomak, ka husik hela de'it atu hasoru futuru ho dezigualdade no marjinalizasaun ne'ebé sai aat bá beibeik.
- Benefisiu sira mak boot liu kustu sira. Porezemplu, simulasaun ida kona-ba matrícula pré-escola ne'ebé aumenta badadaun iha liu rain 70 hatudu benefisiu sira halo tuir salário aasliu iha futuru ba kada dólar US\$6,4-\$176 ne'ebé investe, nomós benefisiu longu-prazu ho gama hahú hosi \$11 to'o US\$34 billaun.⁶⁰ Liután, iha konkluzaun katak aumentu tinan ida ba tinan eskolarizasaun medianu sei iha asosiasaun ho aumentu ba rendimento per-kapita hanesan 3-6%, ka taxa kresmentu aasliu hanesan 1 porsentu.⁶¹ Investimentu kustu ki'ik durante infânsia bele hamosu benefisiu moris tomak nian, la'ós de'it ba ema individuu sira, maibé mós ba sosiedade no ekonomia sira.

Estudu sira sujere katak intervensaun simples atu hamenus deznutrisaun ba labarik idade pré-eskolár – subsídiu ida ba tratamento kombinasaun malária nian; aumentu ba kobertura imunizaun ba labarik; programa desparasitasaun ba labarik idade escola sira; no aumentu ba kobertura tratamento tuberkuloze, iha relevânsia maka'as ba labarik sira.

- Investimentu ba labarik sira bele tulun atu promove sosiedade ekuitavel, no inkluzivu, ne'ebé sei fó dalan ba ema atu partisipa efetivamente iha sira-nia dezenvolvimentu ekonómiku. Tanba

hafoin liutiha rain ne'e nia infraestrutura sentral mak hakotu. Maibé, investimentu lato'o iha ministériu sosiál xave sira mak hamosu privasaun hirak-ne'ebé bele halo efeitu irreversível ba labarik sira-nia kapasidade iha futuru, liuliu sira-ne'ebé idade ki'ik liu. Inkapasidade labarik no joven sira-nian atu atinji sira-nia potensial tomak sai hanesan lakon boot ida ba kapital umanu ne'ebé hela krítiku atu asegura dezenvolvimentu sustentável iha Timor-Leste.

1.3.4 Empregu

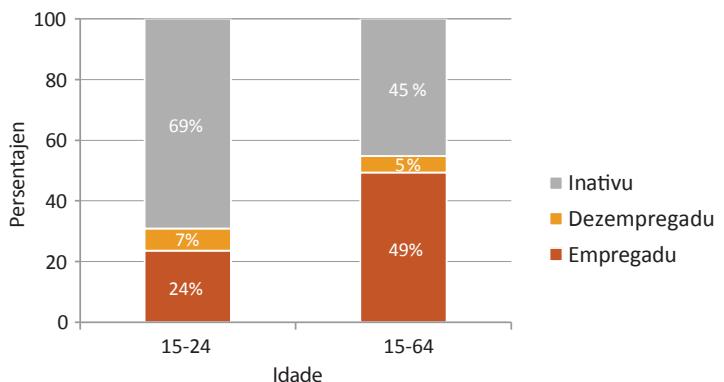
Sensus 2010 klasifica estatutu empregu populasaun nian tama ba kategória tolu: ema ne'ebé iha serbisu (empregadu), ema ne'ebé buka serbisu (dezempregadu) no populasaun inativu ekonomikamente (estudante, ema-reformadu, ema serbisu uma-laran, nst.).

Iha 2010, mesak uitoan liu sorin ida (porsentu 54) hosi maundobra (tinan 15-64) mak hetan hanesan ativu ekonomikamente, i.e. iha ona empregu ka buka empregu.

Maizumenus porsentu 45 hosi populasaun maundobra no porsentu 69 hosi joventude sira (15-24) mak ladún ativu ekonomikamente (Figura 1.11).

Figura 1.11: Maundobra no estatutu ekonómiku, 2010

Fonte: Repúblika Demokrática Timor-Leste no UNFPA (2012) Sensus 2010 ba Populasaun no Alojamentu iha Timor-Leste: Monografia Maundobra, Dili, Timor-Leste: Diresaun Nasional Estatística (DNE) [Ministériu Finansas] no UNFPA.



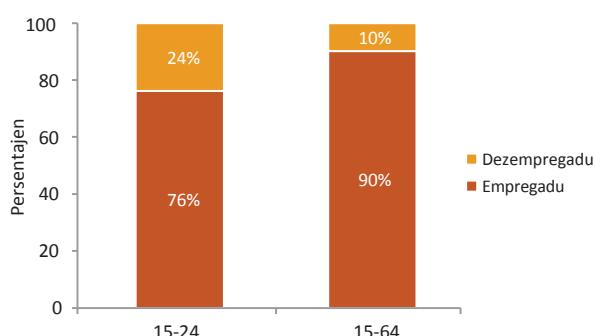
Taxa dezempregu mak aasliu iha área urbana sira – porsentu 6,9 kompara ho porsentu 2,2 iha área rurál sira. Maibé, proporsaun aasliu tebes mak iha empregu “vulneravel” (i.e. “ema ne’ebé klasifikadu hanesan serbisu ba sira-nia an rasik ka serbisu-na’in kontribuinte iha família laran. Ema hirak-ne’e laiha probabilidade atu iha saláriu garantidu kada fulan, no provavelmente laiha seguransa empregu”) hanesan porsentu 80 no 27 iha área rurál no urbana respetivamente. Liu porsentu 70 hosi feto ativu ekonomikamente no porsentu 64 hosi mane ativu monu iha kategoria empregu vulneravel.⁶²

Empregu iha Dili mak iha vulnerabilidade menus liu fali distritu seluk nian (Figura 1.12). Rekursu naturál limitadu (la’ós mina no gás), agrikultura subsisténsia ho produtividade ki’ik iha área rurál sira, no sektór industrial efetivamente la ezistente kontribui ba situasaun ida-ne’e.

Joven sira sofre maka’as liu hosi dezempregu duké populasaun jerál. Joven sira nia taxa dezempregu mak aasliu: porsentu 24 hosi populasaun idade tinan 15-24 kompara ho porsentu 9,5 iha populasaun jerál (Figura 1.13). Dezempregu mak asuntu todan liu ba mane sira (ho taxa dezempregu porsentu 8,9 versus porsentu 5,8 ba feto sira) no joven urbanu, mezmuké iha área rurál sira, maioria empregu mak iha agrikultura subsisténsia, no oferese

Figura 1.13: Maundobra no taxa empregu joven nian, 2010

Fonte: Repúblika Demokrática Timor-Leste no UNFPA (2012) Sensus Populasaun no Alojamentu iha Timor-Leste 2010: Monografia Maundobra, Dili, Timor-Leste: Diresaun Nasional Estatística (DNE) [Ministériu Finansas].



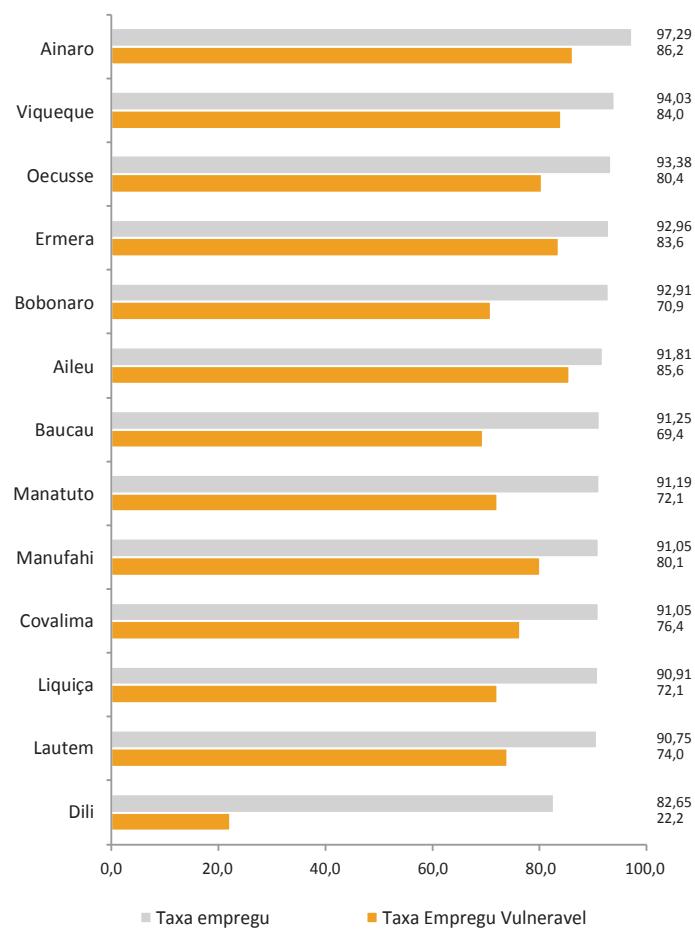
infânsia mak oportunidade úniku, investimentu sira ba labarik kiak bele tulun atu kria igualdade.

- Labarik sira tenke iha asesu ba saúde, edukasaun no rekerimento nutrisional esensiál. Atu fornece hirak-ne’e sei fó dalan ba asesu iguál liu ba serbisu ho saláriu boot liu iha sira-nia moris, nomós hadi’ak produtividade. Liután, tanba grupu kiak no vulneravel liu iha sosiedade nia leet bele hasoru susar atu halo investimentu ótimu rasik, sei iha baze-rasionál maka’as ba investimentu público iha sektór sosiál ne’ebé iha relasaun ba labarik sira – liuliu bainhira destinada ba sira-ne’ebé hasoru nesesidade boot liu.

Fonte: UNICEF (2012) Investing in Children: A brief review of the social and economic returns to investing in children, New York: UNICEF Division of Policy and Strategy Policy Advisory Unit.

Figura 1.12: Taxa empregu no empregu vulneravel tuir distritu, 2010

Fonte: Repúblika Demokrática Timor-Leste no UNFPA (2012) Sensus 2010 ba Populasaun no Alojamentu iha Timor-Leste: Monografia Maundobra, Dili, Timor-Leste: Diresaun Nasional Estatística (DNE) [Ministériu Finansas] no UNFPA.



de'it empregu vulneravel. Mezmuké ida-ne'e, joven mane sira iha probabilidade boot liu dala rua atu iha empregu duké joven feto sira.

Norma sosiál sira la fó suporte ba feto joven sira-nia partisipasaun iha maundobra, nune'e mós bainhira husu joven sira-nia hanoin. Menus liu mane na'in-ida hosi na'in-lima iha fiar katak feto ida tenke serbisu durante nia tempu hakiak labarik sira, no menus liu ida hosi tolu fiar katak feto ida tenke serbisu liutiha kaben.⁶³

Dezempregu joventude nian nafatin hanesan problema krusiál ne'ebé Governu hasoru. Kauza prinsipál tolu mak identifika iha Banku Mundiál nia estudu 2007 inklui falta oportunidade serbisu tanba ekonomia la'ós petróleu fraku; falta kapasidade appropriadu bainhira oportunidade ba empregu sai

disponivel; no falta meius atu liga empregadór sira ho ema ne'ebé buka empregu.⁶⁴ Jeralmente, dezafiu hirak-ne'e sei iha nafatin.

Prevalénsia empregu infantil sei sai nafatin preokupasaun ida iha Timor-Leste ho maizumenus porsentu 6,2 hosi labarik tinan 10 - 14 konsidera hanesan iha empregu.⁶⁵

1.3.5 Pobreza no privasaun labarik nian

Iha 2002, iha momentu independénsia, Timor-Leste mak rain ida hosi sira kiak liu hotu iha Ázia Súl-Leste no Pasíku. Iha karakterizaun liuhosi ekonomia prinsipalmente subsisténsia agrariana, ho infraestrutura pratikamente uitoan de'it, no disponibilidade limitada ba rekursu financeiru no kapital umanu edukadu. Prevalénsia pobreza aumenta tan entre tinan 2001 no 2007 iha área rurál no urbana, prinsipalmente hanesan rezultadu hosi krize 2006 no estagnasaun ba ekónomika la'ós petrolíferu. Iha 2007, parte reseita nian hosi porcentu 20 aasliu hotu (hosí populasaun) mak porcentu 41, no parte reseita nian ba porcentu kraik liu mak mesak porcentu 9 (Banku Mundiál), hanesan sujetaun katak iha distribuisaun rendimento la iguál.

Mezmuké iha kresimentu ekónomico rápido no aumentu ba despezas públikas finanziada hosi mina tinan-ba-tinan, laiha evidénsia forte atu sujere katak iha mudansa ba pobreza iha Timor-Leste, tanba inflasaun aas no dezigualdade entre kapital no distritu sira, hamutuk ho faktór sira seluk. Ho konsiderasaun ba realidade ne'e laiha probabilidade katak Timor-Leste sei alkansa nia ODM sira ba redusaun pobreza to'o iha 2015.

Maioria família Timorense sira moris iha kondisaun susar ho facilidade umakain limitadu. Sensus 2010 hatudu katak porcentu

Figura 1.14: Taxa pobreza 2001 no 2007

Fonte: Repúblíka Demokrática Timor-Leste Levantamento Suku Nasional.

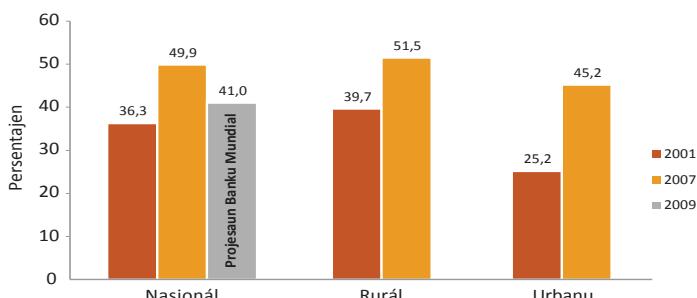
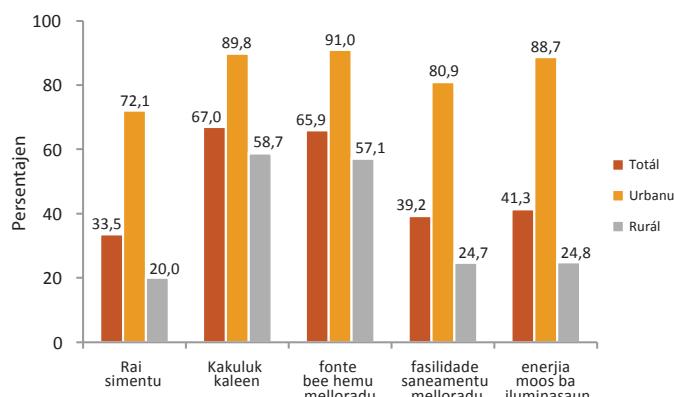


Figura 1.15: Proporsaun umakain ho facilidade uma kualidade, bazeia ba urbanu/rurál, 2010

Fonte: Repúblíka Demokrática Timor-Leste no UNFPA (2012) Sensus Populasaun no Alojamento iha Timor-Leste 2010, Dili: Diresaun Nasional Estatística (DNE) [Ministériu Finansas] no UNFPA.



90 hosi umakain sira mak na'in ba sira-nia uma; maibé maioria hosi sira-ne'e hela iha uma ne'ebé iha kualidade ladún di'ak. Kualidade uma no asesu ba fasilidade bázika sira hatudu situasaun oioin ho maioria umakain rurál falta hela asesu ba bee di'akliu, saneamentu no enerjia moos atu te'in no halo iluminasaun.⁶⁶

Labarik sira kona afeitu maka'as liu hosi pobreza. Levantamento Kondisaun Moris Timor-Leste 2007 (TLSLS) estima katak labarik idade 0-14 hosi umakain kiak konta ba porcentu 49 hosi ema-kiak totál (ho porcentu 21 hosi ema-kiak kompostu hosi labarik idade menus lima).

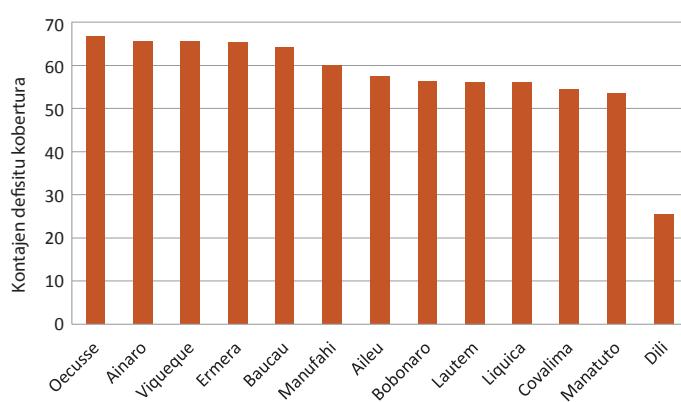
"Labarik sira ne'ebé moris iha pobreza, esperiênsia privasaun ba rekursu materiál, espirituál no emosionál ne'ebé sira presiza atu sobrevive, dezenvolve no moris di'ak, ne'ebé husik sira lahó kapasidade atu goza sira-nia direitu, realiza sira-nia potensiál tomak ka partisipa nu'udar membru integrál no iguál iha sosiedade."

- Estatutu Labarik Mundu nian, 2005

Iha aprosimasaun multi-dimensionál ba pobreza labarik nian, ligasaun entre privasaun labarik nian no área krítika tuirmai ne'e hetan konsiderasaun: edukasaun, saúde, nutrisaun, bee no saneamentu, alojamentu, informasaun no rendimentu/konsumu. Índise Privasaun Labarik⁶⁷ ne'ebé kalkula uza dadus Sensus 2010 hatudu katak nível privasaun labarik nian mak lahanesan iha fatin jeográfiku oioin (Figura 1.16). Labarik sira ne'ebé hela iha distritu Oecusse, Ainaro, Viqueque, no Ermera esperiênsia privasaun

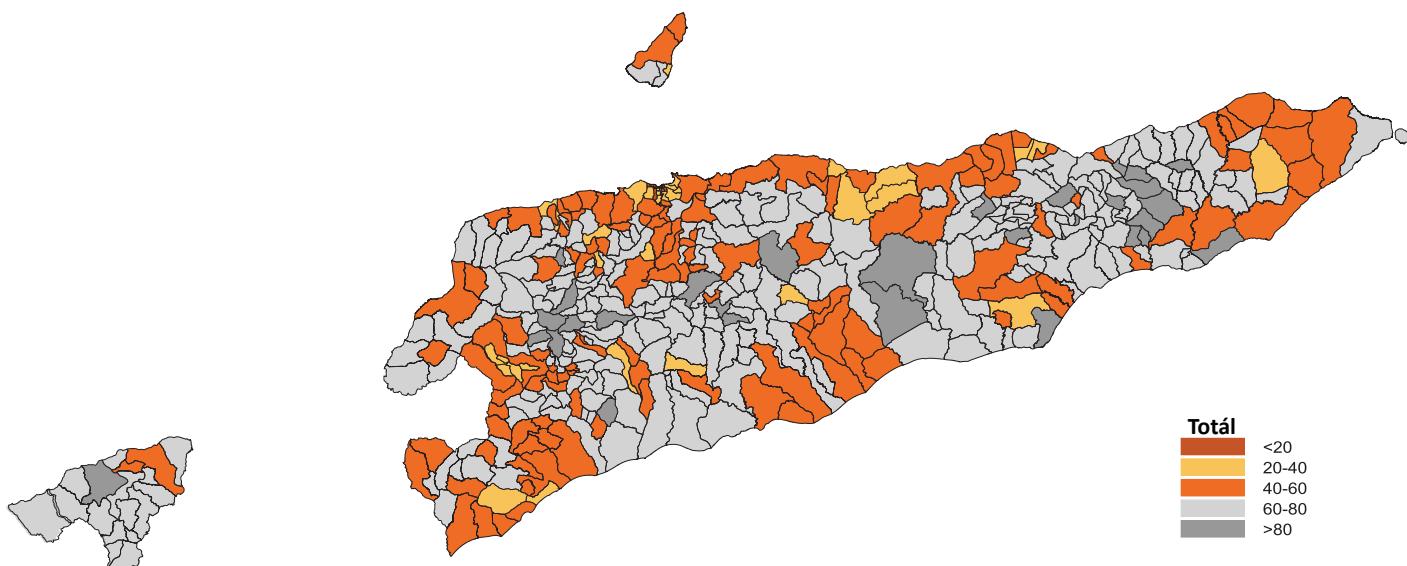
Figura 1.16: Índise privasaun labarik

Fonte: Repúblika Demokrátika Timor-Leste no UNFPA (2010) Sensus Populasaun no Alojamentu iha Timor-Leste 2009-10, Dili: Diresaun Nasional Estatística (DNE) [Ministériu Finansas] no UNFPA.



Mapa 1.1: Vulnerabilidade/privasaun labarik nian bazeia ba suku

Fonte: Repúblika Demokrátika Timor-Leste no UNFPA (2010) Sensus Populasaun no Alojamentu iha Timor-Leste 2009-10, Dili: Diresaun Nasional Estatística (DNE) [Ministériu Finansas] no UNFPA.



Kuadru 1.4: Protesaun sosiál no labarik sira

- Ekuidade no protesaun sosiál:** Protesaun sosiál sei aumenta umakain sira-nia kapasidade atu fó kuidadu ba sira-nia labarik no hasai barreira sira iha asesu ba servisu sira, enkuandu alkansa ema ne'ebé vulneravel liu hotu. Iha evidénsia forte katak protesaun sosiál sei kontribui ba ODM 1, 2, 3, 4, 5 no 6 - ho impaktu forte liu ba sira-ne'ebé kadi'ak-la'ek.
- Retornu longu-prazu hosi investimentu ba protesaun sosiál:** Evidénsia hatudu katak efeitu hosi protesaun sosiál ba labarik sira-nia dezenvolvimentu sei iha durasaun kleur liu infânsia, sei hadi'ak produtividate adultu nian no kontribui ba tranzmisaun inter-jerasionál pobreza nian.
- Protesaun sosiál sensivel ba labarik sei tulun labarik sira-hotu atu realiza sira-nia direitu no potensiál sira:** Hanesan rekoñesidu liuhosi Konvensaun kona-ba Direitu Labarik nian (KDL), labarik sira iha direitu ba seguransa sosiál, inklui seguru sosiál, nomós ba padraun moris adekuadu. Protesaun sosiál mós halo parte krítiku atu tulun realizasaun ba direitu sira ho gama luan, hanesan direitu ba sobrevivénsia no dezenvolvimentu ka direitu ba edukasaun. Liuhosi fó resposta ba vulnerabilidade multiplu no komplementár ne'ebé labarik no sira-nia família hasoru, protesaun sai instrumentu krítiku ba sira atu realiza sira-nia potensiál tomak.

OINSÁ? Realizasaun protesaun sosiál sensivel ba labarik:

Protesaun sosiál la presiza halo alvu espíslitu ba labarik sira atu sira bele hetan benefisiu. Diferensa ki'ik iha prestasaun servisu protesaun sosiál ba labarik sei iha potensiál atu halo diferença boot ba labarik sira-ne'e. Espesifikamente, Deklarasaun Konjuntu kona-ba Avansa Protesaun Sosiál Sensivel ba Labarik (ne'ebé asina liuhosi organizasaun 11 iha 2008), hatuur-hakerek prinsípiu tuirmai ne'e:

- Evita impaktu negativu ba labarik sira, no hamenus ka halo mitigasaun hasoru risku sosiál no ekonómiku ne'ebé afeita labarik sira-nia moris diretamente.
- Halo intervensaun temporanu bainhira labarik sira hasoru risku, atu prevene impedimentu ka atir irreversível.
- Konsidera risku no vulnerabilidade espesífiwu tuir idade ka jéneru labarik nian durante sira-nia síklu-moris tomak.
- Halo mitigasaun hasoru efeitu hosi xoke, eskluzau no pobreza ba família sira, ho rekoñesimentu katak família sira-ne'ebé hakia labarik sira presiza apoiu atu asegura oportunidade iguál.

todan liu fali sira ne'ebé hela iha distritu seluk halo tuir sira-nia asesu ba servisu no fasilidade bázika sira. Jeralmente liu, privasaun labarik nian parese iha nível aas no jeneralizadu iha distritu sira-hotu, ho Dili nu'udar exesaun ida de'it. Rezultadu atu hanesan mós sei hetan se karik uza dadus hosi TLDHS 2009-10. Se karik konsidera nível suku katak privasaun haree hanesan jeneralizadu liu ho liu sorin ida hosi rain ne'e iha kategória privasaun rua ne'ebé atat liu (i.e. 60-80 no liu 80), ho área ho privasaun menus iha Dili no kapitál distritu de'it (Mapa 1.1).

Tanba privasaun labarik nian halo efeitu inter-jerasionál, investimentu ba labarik sira, liuliu ba sira ne'ebé kadi'ak-la'ek, mak konsidera krítiku atu asegura dezenvolvimentu umanu ne'ebé ekuitavel no sustentavel.

1.3.6 Protesaun sosiál

Pobreza, hamlaha no deznutrisaun labarik nian hela hanesan asuntu dezenvolvimentu krítiku iha rai-laran. Índise Hamlaha Globál, ne'ebé sukat hamlaha nasional hanesan persentajen hosi populaun total tau Timor-Leste iha fatin 6 hosi kraik iha rain 81 nia leet ne'ebé sukat iha levantamento.⁶⁸ Protesaun sosiál iha Timor-Leste serve nu'udar katalizadór importante atu hasai komunidade sira hosi siklu pobreza no fó benefisiu ba sosiedade tomak. Nia kontribui atu enkoraja kresimentu ekonómiku, hamenus dezigualdade no hadi'ak seguransa no estabilidade política.

Haktuir Konstituisaun Timor-Leste “Sidadaun hotu hotu iha direitu atu hetan asisténsia sosiál no seguransa halo tuir lei”. Bazeia ba mandatu konstitusionál ida-ne'e, Ministériu Solidaridade Sosiál Governu Konstitusionál IV Timor-Leste nian, hafoin hahú nia mandatu iha 2007, elabora programa protesaun sosiál boot balu – Pensaun ba Idozus, Pensaun ba Ema Deficiente, Pensaun

ba Kombatente Libertasaun Nasional, no Programa Transferénsia Osan Kondisional (Bolsa da Mãe). Ida ikus ne'e mak orienta ba familia sira iha situasaun vulnerabilidade aas ne'ebé moris iha liña pobreza nia okos, ho kondisaun katak sira-nia labarik bá eskola no hetan imunizasaun. Programa hotu hotu hahú implementasaun iha 2008.⁶⁹

Maske subdezenvolvida nafatin, Timor-Leste mak rain ida hosi rain balu de'it iha Ázia Leste no Pasífiwu ne'ebé iha rede seguransa sosiál signifikativu, prinsipalmente atu haree ba kategória espesifikasi iha populasaun. Governu iha intensaun atu hadi'ak liu tan no integra nia sistema seguransa sosiál, hanesan indika tiha ona iha PDE ne'ebé hatete katak to'o iha 2015, "Sistema seguransa sosiál kontributóriu universál ida sei estabelese tiha ona ne'ebé garante pensaun ba traballadór Timorense hotu hotu", iha kazu reformasaun, defisiénsia ka mate.

Ho relasaun ba despezas, Timor-Leste iha kompromisu ida ne'ebé aas liu ba asisténsia sosiál iha rain rendimentu ki'ik no frajil sira-nia leet. Timor-Leste gasta maizumenus porsentu 15 hosi nia PIB la'ós petrolíferu ba programa sosiál sira, liu osan hira ne'ebé gasta ba saúde, edukasaun ka sektór seluk tan menus ke sektór infraestrutura.⁷⁰ Hanesan preparasaun ba probabilidade estagnasaun iha kresimentu orsamentu durante tinan lima tuirmai oin, governu sei hasoru dezafiu ne'ebé aumenta badadaun atu asegura kobertura universál no sustentabilidade ba sistema ne'e, no sei presiza prioriza objetivu asisténsia sosiál sira, nomós halo prioritizaun entre asisténsia sosiál no objetivu nasional seluk tan. Área tan ne'ebé sei presiza atensaun hosi Governu atu hadi'ak protesaun sosiál inklui koordenasau entre Ministériu relevante, kriasaun sistema monitorizaun no avaliaun ida-ne'ebé metin, utilizasaun efetivu ba rekursu, dezenvolvimentu instrumentu adekuadu, no fortelesimentu kapasidade rekursu umanu.

- Halo dispozisaun espesiál atu alkansa labarik sira-ne'ebé vulneravel no eskluidu liu, inklui labarik sira-ne'ebé laiha kuidadu parentál, ne'ebé marjinalizadu iha sira-nia família ka komunidade sira-nia laran tanba sira-nia jéneru, etnisidade, HIV no SIDA no faktór sira-seluk.
- Konsidera mekanizmu no dinámiku intra-umakain ne'ebé bele afeita oinsá atu alkansa labarik sira, ho atensaun partikulár ba balansu podér entre mane no feto sira iha uma-laran nomós iha komunidade nia leet.
- Inklui lian no opiniaun hosi labarik sira, ema ne'ebé fó kuidadu ba sira no joventude iha análise no dezéñu ba sistema no programa protesaun sosiál.

Prinsípiu hirak-ne'e mak krítiku no presiza konsiderasaun bainhira harii hela sistema protesaun sosiál integradu ne'ebé sensivel ba kontestu lokál, fornece pakote intervensaun kompreensivu sira hamutuk ho investimento adekuadu iha sorin-oferta, aumenta koordenasau inter-sektorál, no forma estratéjia sira iha laran lubuk políтика sosiál no ekonómiku hirak-ne'ebé promove dezenvolvimentu no kresimentu umanu.

Fonte: DFID, HelpAge International, Hope & Homes for Children, Institute of Development Studies, International Labour Organization, Overseas Development Institute, Save the Children UK, UNDP, UNICEF and the World Bank (2009) Advancing Child-Sensitive Social Protection. UNICEF (2012) Integrated Social Protection Systems: Enhancing Equity for Children, UNICEF Social Protection Strategic Framework.

1.4 Dezastre no mudansa klimática

1.4.1 Dezastre sira

Jeografikamente, Timor-Leste kona perigu naturál oin balu, ne'ebé inklui anin-boot, udan-boot ne'ebé hamosu inundasaun no rai-halai, rai-maran, nomós eventu raru liu hanesan rai-nakdoku no tsunami. Hosi 2001 to'o 2012, dezastre naturál boot liu mak inundasaun no anin-boot ne'ebé afeita liu umakain 15.000.⁷¹

Kuadru 1.5:

Mudansa klimátika, Redusaun Risku Dezastre no labarik sira

The 'four pillars' of the Convention on the Rights of the Child - protection, survival, development and participation - establish the fundamental rationale to create opportunities for children's voices to be heard in research, advocacy and policy on climate change and Disaster Risk Reduction. Under this framework, children and young people in Timor-Leste should be in the forefront of climate change policy, advocacy and research. It is their right to participate in all matters that affect them. The increasing likelihood of disasters and the projected impact of climate change in the region indicate that children are especially vulnerable now and will bear the impacts of climate change over their lifetime.

Disaster preparedness, response and adaptation require an approach that is both child-centred and child-led. Growing consensus among development partners and research institutions strongly indicates that climate change policy should reflect the voice and perceptions of children and young people, since the decisions that are made today will have an impact on their lives tomorrow. If involved and empowered, children and young people can constitute effective agents of change in their respective communities to support the identification of an appropriate approach to fight and manage climate change.

Sources: Save the Children's Fund (2008), In the Face of Disaster Children and Climate Change and The Children in a Changing Climate Research Programme (2008), Children, Climate Change and Disasters: An Annotated Bibliography.

Felizmente, eventu perigu sira mak lokalizadu no la halo impaktu devastadór jeneralizadu iha pasadu. Maibé maske nune'e, eventu hirak-ne'e normalmente halo efeitu negativu ba povu Timor-Leste tanba sira depende ba produsaun ai-han doméstika ne'ebé bele afeitadu liuhosi perigu hirak hanesan ne'e. Liután, eventu probabilidade menus maibé ho konsekuénsia todan hanesan rai-nakdoku maka'as ka tsunami bele halo estragas substansiál ba rain ne'e nia infraestrutura, nomós hakanek no halo mate rezidente sira ne'ebé laiha preparasaun didi'ak ba dezastre hanesan ne'e.⁷²

Tuir análise, distritu Oecusse, Ermera no Ainaro iha vulnerabilidade aasliu ba eventu rai-halai tanba udan-boot,⁷³ ne'ebé sai risku ba labarik na'in-130,000.

Atu avansa prospeitu sira ba labarik sira-nia sobrevivénsia no dezenvolvimentu, governu no parseiru dezenvolvimentu sira globalmente halo hela mudansa ba sira-nia aprosimasaun ho relasaun ba dezastre sira. Iha rekoñesimentu katak iha nesesidade ba asaun konstrutivu atu halo planu hasoru risku sira molok sira mosu no ikusliu atu hamenus risku ba grupu vulneravel, liuliu labarik sira.⁷⁴

Ida-ne'e rekere investimentu inovativu atu hamenus risku nomós atu asegura koerénsia di'akliu entre atividade aleviasaun, rekonstrusaun no dezenvolvimentu. Iha nesesidade la'ós de'it atu identifika, maibé atu mós komprende perigu no risku hosi dezastre ne'ebé prevalente iha rai-laran.⁷⁵

Bazeia ba informasaun kona-ba risku sira, Timor-Leste bele dezenvolve estratégia jestaun risku sira atu hamenus mate no privasaun todan liu ne'ebé bele mosu, liuliu ba labarik sira.

Liután, planeamentu sektorál médiu no longu-prazu (hanesan zoneamentu rai nian, dezenvolvimentu infraestrutura, nsst) bele bazeia ba informasaun risku hodi hamenus lakon ekonómiku potensiál hosi dezastre sira iha futuru nomós harii reziliénsia ba moris ekonómiku.

1.4.2 Mudansa klimátika

Timor-Leste hasoru ona nível pobreza aas, opsaun atu manán-moris limitadu no degradadaun jeneralizada ba rekursu naturál sira. **Mudansa klimátika sei halo situasaun susar liu, ho tempu bai-loron manas liu, tempu rai-udan badakliu no imprevizivel, eventu udan estrema no intruzaun tasi-been.** Maibé iha dadus klima no previzaun

meteorolójika uitoan de'it ba Timor-Leste no buat ne'ebé la destruidu tanba konflítu mak namkari hakat rain oioin no seidauk halibur fali.⁷⁶

Labarik sira iha vulnerabilidade boot ba efeitu hosi mudansa klimáтика, hosi impaktu fíziku diretu, tanba siklaun, temperature estrema nsst, to'o impaktu ba sira-nia edukasaun, estrés psicolójiku no nutrisaun. Porezemplu, aumentu ba temperatura sira mak ligadu ba taxa aasliu hosi deznutrisaun, kólera, moras diarreia no moras hada'et hosi vetór sira hanesan isin-manas dengue no malária. Labarik sira iha risku boot liu atu kona moras hirak hanesan ne'e nomós atu monu ba sira-nia komplikasaun tanba imunidade funsionál menus liu no probabilidade aas liu atu mate ka hakanek durante dezastre sira.⁷⁷

Konstituisaun rekoñese ona importânsia hosi protesaun ambientál no estratéjia adaptasaun ba mudansa klimáтика sira; maibé, rain ne'e falta rejime ambientál kompreensivu hanesan lejislasaun, regulamentu, no instituisaun sira ho rekursu adekuadu.

Lejislasaun ambientál ne'ebé iha mak hanesan eransa hosi pasadu no laiha rekoñesimentu di'ak iha Timor-Leste ohin-loron nian. Iha 2006, governu ezbosa lei ambientál importante rua (i.e. kona-ba avaliaisaun impaktu ambientál no kontrolu ba polusaun), maibé sira la hetan aprovasaun. Iha 2008, ho apoiu hosi Banku Mundiál, ezbosu foun ida mak prepara no apresenta ba Konsellu Ministru sira iha Fevereiro 2009.⁷⁸

Iha ona progresu atu aumenta kualidade ambiente iha Timor-Leste. ONG internasional no nasional sira serbisu hamutuk ho komunidade sira atu identifika oinsá klima muda iha Timor-Leste, nia impaktu, no dezenvolvimentu ba planu adaptasaun komunitária, ne'ebé inklui kuda ai sira atu prevene erozaun, konserva rai no bee, no introdusaun métodu agrikultura orgániku. Esforsu sira mós la'o daudaun ona atu hadi'ak bazedadus ba jestaun ambientál.⁷⁹

Área krítiku balu presiza nafatin atensaun inklui: política no adaptasaun planu ba mudansa klimáтика; lakuna sira iha lejislasaun no regulamentu ambientál; polusaun anin iha uma-laran; kualidade bee no saneamento defisiente, no rekursu umanu no kapasidade disponivel limitadu liu ba implementasaun efetivu.

1.5 Lejislasaun, direitu labarik no progresu iha dezenvolvimentu

Timor-Leste halo parte ona iha maioria tratadu direitus umanus no lei umanitáriu, inklui Konvensaun Jenebra no nia Protokolu Adisionál I no II; Akordu Internasional kona-ba Direitu Sívil no Polítiku, Akordu Internasional kona-ba Eliminasaun Forma Diskriminasaun Hotu Hotu Hasoru Feto sira; Konvensaun Hasoru Tortura no Tratamentu ka Kastigu Kruél, Inumanu ka Degradante; Akordu Internasional kona-ba Direitu Ekonomiku, Sosial no Kultural; Konvensaun kona-ba Direitu Labarik nian; Protokolu Opcionál ba Akordu kona-ba Direitu Labarik nian kona-ba envolvimentu labarik sira iha konflítu armada; no Estatuto Roma kona-ba Tribunál Penál Internasional.⁸⁰

Timor-Leste sei halo nafatin progresu atu tane-aas direitu labarik sira-nian iha área hotu hotu hanesan resposta ba nia obrigasaun ne'ebé mosu hosi Akordu kona-ba Direitu Labarik nian no nia Protokolu Opcionál, no instrumentu Direitus Umanus seluk tan ne'ebé nia halo parte ba.

Governu nia kompromisu ba ida-ne'e mak reflete iha medida hirak-ne'ebé nia hala'o hela atu responde ba nia obrigasaun tratadu hosi momentu ne'ebé nia submete nia Relatório Inicial (CRC/C/TLS/1) ba komité Direitu Labarik nian iha 2007.

Timor-Leste nia relatório periódiku daruak no datoluk mak endosa liuhosi Konsellu Ministru iha 2013. Relatório ezbosu ne'e ezbosa medida no inisiativa xave ne'ebé hala'o liuhosi Governu durante implementasaun Konvensaun ne'e iha períodu 2007 to'o 2013, no sei identifika prioridade ba asaun maka'as iha futuru atu reforsa implementasaun Konvensaun ne'e.

Sei iha nafatin nesesidade urgente atu ratifika ka sai parte ba instrumentu direitu labarik internasional seluk tan, no sira-nia inkorporasaun automátku ba lei nasional sei fornese baze importante ba rejime nasional direitu labarik nian. Hirak-ne'e inklui: ILO nia Konvensaun kona-ba Idade Mínimu 138, no Konvensaun kona-ba Direitu Ema ho Defisiénsia sira-nian. Maibé instrumentu internasional mesak mak laiha detalle suficiente atu kria rejime nível nasional no to'o ohin-loron laiha lei protesaun labarik espesífiku ida iha forsa. Ministério Solidaridade Sosial prioritiza ona dezenvolvimentu lei hanesan ne'e, ne'ebé sei ezbosa hela no daudaun ne'e hein de'it nia konsultasaun público.

Nu'udar reflesaun hosi Governu nia kompromisu ba direitu labarik sira-nian no implementasaun KDL iha Setembru 2009, Komisaun Nasional ba Direitu Labarik (KNL) mak estableisu hanesan ajénsia governu nian responsavel atu promove, proteje no monitoriza labarik sira-nia direitu iha okos Ministério Justisa.

KNL ne'e iha papél atu defende no salvaguarda direitu labarik nian liuhosi advokásia ba mekanizmu "amigavel ba labarik" no promosaun direitu labarik sira-nian iha rai-laran tomak. KNL ne'e halo nia serbisu iha parseria ho ministériu governu, organizaun la'ós governmentál (ONGs), organizaun internasional no organizaun sosiedade sivil sira. Nia halo operasaun iha nível nasional, regional, distritu no suku.

KNL sei iha responsabilidade atu hree fali no fó comentáriu ba ezbosu lei ne'ebé afeita labarik sira nomós atu monitoriza no avalia konformidade tuir lei, regulamentu, dekretu-lei, no políтика sira kona-ba sira-nia implementasaun no armonizaun ho KDL ne'e. Nia mós iha papél atu fó konsellu ba governu ho relasaun ba asuntu hotu hotu ne'ebé afeita labarik sira.

Komisaun Nasional kona-ba Direitu Labarik iha nia observasaun konkluindu iha 2008 kona-ba Timor-Leste nia relatório parte Estadu nian kona-ba implementasaun KDL rekomenada adosaun ba planu asaun nasional ba labarik ho nia prazu fixadu. Iha rekomenadasaun katak ida-ne'e tenke iha nia fundasaun iha Planu Dezenvolvimentu Nasional no Planu Asaun ba Direitus Umanus Nasional, no iha kobertura ho maneira kompreensivu ba direitu labarik konsagrada iha Konvensaun ne'e, ho konsiderasaun divida ba dokumentu rezultadu hosi Sesaun Espesiál 2002 ba Asembleia Jerál hosi Nasoens Unidas nia "Mundu Di'ak ba Labarik sira" no "Mundu Di'ak ba Labarik sira Deklarasaun +5".

1.6 Oportunidade ba asaun

- Atu tau labarik sira iha sentru dezenvolvimentu política.** Nesesidade espesífiku labarik sira-nian tenke simu konsiderasaun ho kuidadu iha prosesu halo políтика no orsamentu, no sira-nia ligasaun ho dezenvolvimentu kapital umanu, ne'ebé mak nesesidade atu provoka no sustenta ekonomia la'ós petrolíferu no realiza dezenvolvimentu umanu ba ema hotu hotu.
- Atu hetan vantajen hosi espasu fiskál boot.** Patrimóniu rekursu naturál boot mak kria espasu fiskál ba investimentu boot liu ba labarik sira iha Timor-Leste. Fortelesimentu ba kapasidade institusionál atu ezekuta rekursu finanseiru iha

sektór sosiál mós importante liu atu hadi'ak efetividade no efisiénsia iha rekursu públiku atu hamosu melloramentu sira ba dezenvolvimentu umanu no labarik sira-nian.

- **Atu kria ligasaun metin entre prosesu desentralizasaun seidauk hotu no efeitu di'akliu ba labarik sira.** iha espetativa katak desentralizasaun sei lori servisu sosiál báziku sira besik liu labarik desfavoresidu liu hotu no sira-nia família sira.
- **Atu konsidera inflasaun hanesan dezafiu políтика ida.** Iha kontestu iha-ne'ebé laiha influénsia hosi políтика monetáriu, ekonomia no demanda sei kontinua atu haboot, no volatilidade ba folin merkatoria no ai-han iha merkadu internasional la'o nafatin, sai esensiál atu foka ba investimentu produtivu no dezenvolvimentu kapitál umanu atu bele hamenus obstakulu iha fornesimentu, aumenta produtividade no aumenta ekonomia lokál.
- **Atu kria sistema protesaun sosiál integradu no ho nia foku ba labarik sira.** Ida ikus ne'e tenke fó resposta ba dezafiu hirak-ne'ebé labarik desfavoresidu liu hotu no sira-nia família sira hasoru, apoia sira atu hakat liu barreira finanseiru, no estabelese ambiente protetivu ba labarik sira iha Timor.
- **Mudansa klimática tenke konsidera implikasaun espesifiku ba labarik sira.** Protesaun ba ambiente naturál no preparasaun hasoru dezastre naturál tenke konsidera efeitu partikulár ba labarik sira no asegura katak planu espesifiku sira mak estabelese tiha ona.

Nota Rodapé Kapitulu 1

37. Repúblika Demokrática Timor-Leste no UNFPA (2010) Sensus Populausaun no Alojamentu Timor-Leste 2009-10, Dili: Diresaun Nasional Estatística (DNE) [Ministériu Finansas of Finance] and UNFPA.
38. Repúblika Demokrática Timor-Leste no ICF Macro (2010) Levantamento Demográfiku no Saúde Timor-Leste 2009-2010, Dili: Diresaun Nasional Estatística (DNE) [Ministériu Finansas] no ICF Macro.
39. Repúblika Dekomráktika Timor-Leste no UNFPA (2013) Sensus Populausaun no Alojamentu Timor-Leste 2010: Monografia Projesaun Populausaun, Dili, Timor-Leste: Diresaun Nasional Estatística (DNE) [Ministériu Finansas] no UNFPA.
40. Repúblika Demokrática Timor-Leste no ICF Macro (2010) Levantamento Demográfiku no Saúde Timor-Leste 2009-2010, Dili: Diresaun Nasional Estatística (DNE) [Ministériu Finansas] no ICF Macro.
41. Ibid.
42. Repúblika Demokrática Timor-Leste no UNFPA (2012) Sensus Populausaun no Alojamentu Timor-Leste 2010: Monografia Migrasaun no Urbanizasaun, Dili, Timor-Leste: Diresaun Nasional Estatística (DNE) [Ministériu Finansas] no UNFPA.
43. Repúblika Demkrátika Timor-Leste (2012) Relatório Sumáriu hosi Avaliasaun Frajilidade iha Timor-Leste, Dili: Ekipa Avaliasaun Frajilidade, Ministériu Finansas.
44. Ibid.
45. Fundu Monetáriu Internasional (IMF) no Banku Mundial (2005) Democratic Republic of Timor-Leste: Poverty Reduction Strategy Paper - Joint Staff Advisory Note, IMF Country Report No. 05/246.
46. Repúblika Demokrática Timor-Leste, Planu Nasional ba Dezenvolvimentu Estratégiku 2011-2030.
47. Adaptada hosi Repúblika Demokrática Timor-Leste, Planu Nasional ba Dezenvolvimentu Estratégiku 2011-2030 no Timor-Leste 2013 Sorumtu Parseiru Dezenvolvimentu, Papél Fundu, 18-20 Juñu 2013.
48. PDL ba subsídu kí'ik, PDD1 ba projetu hírák-ne'ebé ho folin to'o US\$150,000 no PDD2 ba projetu ho folin to'o US\$500,000.
49. Repúbliku Demokrática Timor-Leste (2012) Dekretu Lei Nú.4/2012. Dili, Timor-Leste.
50. Planeamentu Dezenvolvimentu Integrado Distritál.
51. Commissioned by the UN Integrated Mission in Timor-Leste and implemented by Insight, a local research organisation.
52. World Bank (2013) World Bank Development Indicators.
53. Repúblika Demokrática Timor-Leste (2013) Orsamentu Estadu Livru 1, Dili: Ministériu Finansas.
54. Banku Mundial (2011) Relatório Dezenvolvimentu Globál: Konflitu, Seguransa, no Dezenvolvimentu, Washington DC: Banku Internasional ba Rekonstrusaun no Dezenvolvimentu, Banku Mundial.
55. Tuir folin atuál sira.
56. Repúblika Demokrática Timor-Leste (2013) Orsamentu Estadu Livru 1, Dili: Ministériu Finansas.
57. Banku Dezenvolvimentu Ázia (ADB) (2011) Global Food Price Inflation and Developing Asia. Manila, ADB.
58. Banku Sentral Timor-Leste (BCTL) (2013) Fundu Petrolíferu ba Timor-Leste – Relatório Trimestral.
59. Repúblika Demokrática Timor-Leste (Iaia data) Portál Transparénsia ba Orsamentu Timor-Leste, Ministériu Finansas.
60. Engle, P.L., Fernald, L. CH., Alderman, H., Behrman, J., O'Gara, C., Yousafzai, A., Cabral de Mello, M., Hidrobo, M., Ulku, N., Ertem, I., Ilcus, S. and the Global Child Development Steering Group (2011) 'Strategies for reducing inequalities and improving developmental outcomes for young children in low-income and middle-income countries', *The Lancet*, vol. 378, no. 9799, pp. 1339-1353.
61. Sianesi, B. and Reenen, V. (2003) 'The Returns to Education: Macroeconomics', *Journal of Economic Surveys*, vol. 17, no. 2, pp. 15-200.
62. Repúblika Demokrática Timor-Leste no UNFPA (2012) Sensus 2010 ba Populausaun no Alojamentu iha Timor-Leste: Monográfika Maundobra, Dili, Timor-Leste: Diresaun Nasional Estatística (DNE) [Ministériu Finansas] no UNFPA.
63. Ibid.
64. World Bank (2007) Timor-Leste's Youth in Crisis: Situational Analysis and Policy Options.
65. Repúblika Demokrática Timor-Leste no UNFPA (2012) Sensus 2010 ba Populausaun no Alojamentu iha Timor-Leste: Monográfika Maundobra, Dili, Timor-Leste: Diresaun Nasional Estatística (DNE) [Ministériu Finansas] no UNFPA.
66. Repúblika Demokrática Timor-Leste no UNFPA (2012) Sensus 2010 ba Populausaun no Alojamentu iha Timor-Leste: Monografia karakterística no fasilitade alojamentu, Dili, Timor-Leste: Diresaun Nasional Estatística (DNE) [Ministériu Finansas] no UNFPA.
67. Índise Privasaun Labarik mak Indise Kompozisaun ida ne'ebé utiliza indikadór neen hosi Sensus 2010: NER, Profisionál atendimentu partus kualifikadu, umakain ho rai simentu, bee no saneamento no rádiu. Kalkula liuhosi UNICEF.
68. Banku Mundial (2013) Relatório Desempeño Despeza Pública no Programa Asisténsia Sosial nian iha Timor-Leste.
69. Ibid.
70. Ibid.
71. Asian Disaster Preparedness Center (ADPC) (2013) A Comprehensive National Risk Assessment and Mapping Timor-Leste: A country situation report on disaster risk assessment related initiatives.
72. Ibid.
73. PNUD Projeto Jestaun Risku Dezastre 2012.
74. UNICEF (2011) Children's Vulnerability to Climate Change and Disaster Impacts in East Asia and the Pacific, Bangkok: UNICEF East Asia and Pacific Regional Office.
75. Ibid.
76. Oxfam (2013) Climate Change Briefing.
77. UNICEF (2011) Children's Vulnerability to Climate Change and Disaster Impacts in East Asia and the Pacific, Bangkok: UNICEF East Asia and Pacific Regional Office.
78. Banku Mundial (2009) Timor-Leste: Análise Ambiental Nasional.
79. Oxfam (2013) Climate Change Briefing.
80. Submisaun ba Revizaun Periódiku Universál hosi Konsellu Direitus Umanus Nasoens Unidas nian, Sesaun ba Dala Sanulu-Resin-Rua: Outubru 2011.





SITUASAUN DIREITU LABARIK SIRA-NIAN IHA TIMOR-LESTE

Labarik sira ne'ebé iha nesesidade boot liu mak sira ne'ebé mós hasoru violasaun boot liu ba sira-nia direitu. Sira ne'ebé hasoru privasaun no vulneravel liu hotu dala barak mak eskluidu hosi progresu no susar atu ajuda. Sira presiza atensaun partikulár atu asegura sira-nia direitu. Direitu labarik hotu-hotu nian inklui direitu ba sobrevivénsia; dezenvolvimentu to'o nível aas liu; protesaun hasoru abuzu, esplorasaun no diskriminasaun; no partisipasaun tomak iha moris família, kulturál no sosiál. KDL ne'e sei proteje direitu hirak-ne'e liuhosi elaborasaun kona-ba kompromisu sira ho relasaun ba nutrisaun, kuidadu saúde, edukasaun, no protesaun jurídiku, sívil no sosiál.

2

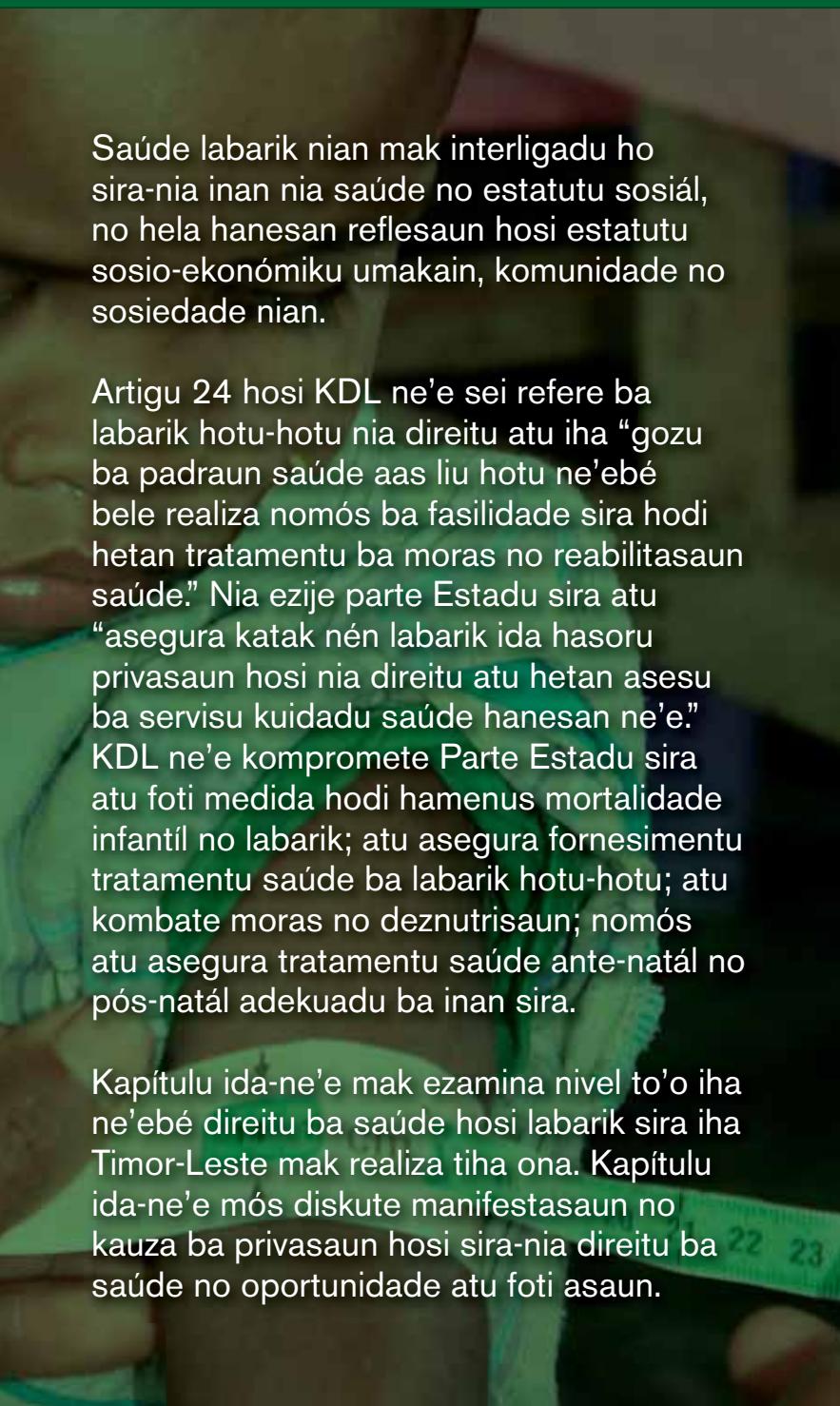
Saúde materna no infantil



Saúde labarik nian mak interligadu ho sira-nia inan nia saúde no estatutu sosiál, no hela hanesan reflesaun hosi estatutu sosio-ekonómiku umakain, komunidade no sosiedade nian.

Artigu 24 hosi KDL ne'e sei refere ba labarik hotu-hotu nia direitu atu iha “gozu ba padraun saúde aas liu hotu ne'ebé bele realiza nomós ba facilidade sira hodi hetan tratamentu ba moras no reabilitasaun saúde.” Nia eziye parte Estadu sira atu “asegura katak nén labarik ida hasoru privasaun hosi nia direitu atu hetan asesu ba servisu kuidadu saúde hanesan ne'e.” KDL ne'e kompromete Parte Estadu sira atu foti medida hodi hamenus mortalidade infantil no labarik; atu asegura fornesimentu tratamentu saúde ba labarik hotu-hotu; atu kombate moras no deznutrisaun; nomós atu asegura tratamentu saúde ante-natál no pós-natál adekuadu ba inan sira.

Kapítulu ida-ne'e mak ezamina nível to'o iha ne'ebé direitu ba saúde hosi labarik sira iha Timor-Leste mak realiza tiha ona. Kapítulu ida-ne'e mós diskute manifestasaun no kauza ba privasaun hosi sira-nia direitu ba saúde no oportunidade atu foti asaun.



2.1 Vizaun-Jerál

Mortalidade labarik nian hanesan indikadór xave ida la'ós deit kona-ba labarik nia saúde no nutrisaun maibé mós kona-ba implementasaun intervensaun sobrevivénsia labarik nian. Jeralmente liu, mortalidade labarik nian sei deskreve kondisaun sosiál no ekonómiku sosiedade nomós populauna sira-nia koñesimentu noabilidade atu moris iha ambiente saudavel, ijiéniku, no konfortavel. ODM 4 iha objetiu atu hamenus taxa mortalidade ba labarik idade menus tinan 5 (U5MR)⁸¹ atu tun katoluk rua entre 1990 no 2015.

Mundu ne'e halo ona progresu boot atu hamenus taxa U5MR tun porcentu 41, hosi mate 87 kada moris 1.000 iha tinan 1990 to'o mate 48 iha tinan 2012 no rejiaun Ázia-Leste Pasífiku rejista redusaun porcentu 73 iha mortalidade menus tinan lima nian iha tinan 2011 kompara ho tinan 1990.⁸² Númeru globál hosi mate menus tinan lima tun hosi besik ema na'in millaun 12 iha 1990 to'o millaun 6,6 iha 2012. Ida-ne'e katak maizumenus labarik na'in 17.000 menus liu mak mate loron-loron iha 2012 kompara ho 1990 no moris maizumenus na'in millaun 90 mak salva tiha ona durante tinan 22 foin liubá nia laran. Taxa anuál globál ba redusaun mak aselera neineik-neineik hosi porcentu 1,2 entre 1990 no 1995 to'o liu porcentu 3,9 entre 2005 no 2012.

Mate labarik idade menus tinan lima hamenus badadaun ne'e ho taxa lalais liu fali tempu seluk tan durante dékada rua foin liubá. Ida-ne'e mosu tanba tratamentu efetivu no baratu, dalan inovativu oinsá atu presta intervensaun kritiku ba ema kiak no ema ne'ebé eskluidu, nomós tanba compromisu polítku sustentadu. Intervensaun hirak-ne'ebé presiza hodi salva labarik sira-ne'e mak, jeralmente, koñesidu. Intervensaun impaktu aas, kustu-ki'ik hanesan vasinasaun, antibiotika, suplementasaun mikro-nutriente, moskiteiru trata ho insetisida, práтика

fó-han susu-been inan mellorada no práтика ijene seguru salva tiha ona moris tokon-ba-tokon. Durante tinan foin lalais ne'e, komunidade globál aprende buat barak kona-ba oinsá atu fó tratamentu saúde ho kualidade ba inan no labarik sira ho maneira di'ak liu. Koñesimentu ne'e apresenta oportunidade foun atu salva labarik barak liu tan.

Melloramentu ba saúde materna mak ida hosi ODM ualu ne'ebé adopta iha Reuniaun Miléniu 2000. Alvu xave ida mak atu hamenus taxa mortalidade materna (MMR)⁸³ tun kahaat tolu (75%) entre 1990 no 2015.

Halo tuir estimasaun Interajénsia ONU nian kona-ba mortalidade materna, taxa mortalidade materna globál tun kuaze sorin ida durante dékada rua foin liubá, hosi 400 iha 1990 to'o

210 iha 2010. Atu hanesan, hosi 1990 to'o 2010 númeru mate materna tun hosi na'in 543.000 to'o na'in 287.000 – redusaun porcentu 47.⁸⁴ Maske iha ona progresu boot iha rejiaun iha dezenvolvimentu sira-hotu, redusaun percentajen anuál medianu iha MMR globál mak porcentu 3,1, ne'ebé seidauk kona alvu ODM nian hanesan porcentu 5,5. Nune'e, maske iha duni progresu atu selebra, tenke aselera nafatin esforso sira atu salva moris.

Maizumenus porcentu 42 hosi mate hotu-hotu feto idade tinan 15-49 nian mosu tanba risku sira asosiadu ho maternidade no partus. MMR sira tun tiha ona kuaze porcentu 20 hosi tinan 2000, maibé hela nafatin dala rua aas liu nível ne'ebé presiza atu atinji alvu ODM nian.

Saúde materna no taxa mortalidade sira mak ligadu ona ho estatutu sosio-ekonómiku feto sira-nian iha uma-laran, komunidade no sosiedade nia leet, ne'ebé mak reflete iha sira-nia estatutu nutrisionál no edukasaun ladi'ak; fertilidade aas ho intervalu entre oan ne'ebé badak; asesu, disponibilidade no utilizasaun ladi'ak ba kuidadu ante-natál no pós-natal no servisu obstetrísia esensiál no emergénsia; no autoridade atu halo desizaun sira.

2.1.1 Kontestu programasaun saúde

“Dalan atu sai Povu Timor-oan Saudavel iha Timor-Leste ne’ebé Saudavel”

- Planu Estratéjiku Nasionál ba Sektór Saúde (2011-2030)

Saúde no kuidadu médiку hanesan direitu fundamentál ida ba Timor-oan sira-hotu ne’ebé garante ona liuhosi Konstituisaun. Kompromisu Governu nian ba obrigasaun konstitutionál ida-ne'e mak reflete iha Planu Estratéjiku Nasionál ba Sektór Saúde iha Timor-Leste (NHSSP) 2011–2030 ne’ebé mak dezenvolvidu aliñadu ho PDE nasionál ba 2011–2030.

Ajustu estruturál no programátku sira mak hala'o hela liuhosi Ministériu Saúde no nia rede atu aumenta nia efetividade atu realiza nia obrigasaun ba sidadaun sira.

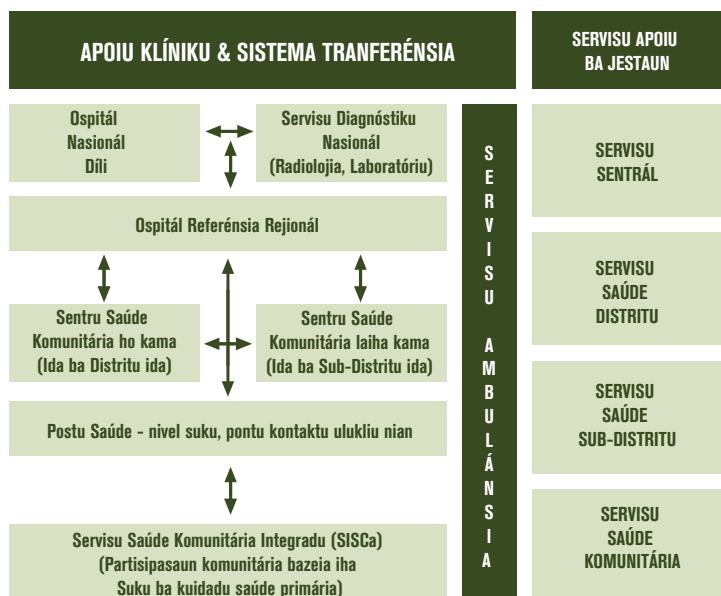
Sistema Saúde

Konfigurasaun sistema saúde atuál mak bazeia ba definisaun luan kona-ba asesu ba servisu kuidadu primáriu finansiada no prestada publikamente no, ho kuidadu referál esensiál prestada liuhosi ospitál rejonál no servisu referál espesializadu liuhosi ospitál nasionál ida de'it. Liután, sektór privadu presta servisu kuidadu liuhosi ospitál hirak-ne'e nomós hosi klínika, poliklínika no sentru espesializadu barak. Estrutura ierárkia iha sektór saúde mak presta gama lójiku ba kobertura servisu sira-nian (Gráfiku 2.1).⁸⁵

Sede sentrál Ministériu Saúde (MS) nian sei dezeña, dirije, maneja no koordena Governu nia política no atividade hotu- hotu ba tratamento saúde no farmaseútiku iha rai-laran tomak. Ho iniciativa atuál ne'e ba dezkontrasaun, iha esperativa katak funsaun balu hosi hirak-ne'e bele transfere ba nível distritu no munisipál. Hanesan iha rain barak, prosesu

Gráfiku 2.1: Estrutura Sektór Saúde

Fonte: Repúblika Demokrática Timor-Leste (2011) Planu Estratéjiku Nasionál ba Sektór Saúde 2011-2030, Dili: Ministériu Saúde.



dezkontrasaun funsaun ne'e sei han tempu atu completa, nune'e jerente sira bele antisipa inserteza balu atu mosu ho relasaun ba sira-nia papél.

Distritu 13 ida-ida iha Timor-Leste iha ekipa jestau saúde distritu xefia liuhosi Diretor Distritu Servisu Saúde, ne’ebé iha responsabilidade atu jere servisu saúde distritu.

Ba maioria família sira iha Timor-Leste, kontaktu prinsipál ho sistema saúde mak liuhosi servisu kuidadu saúde primáriu. Rede saúde primária presta Pakote Servisu Báziku ida-ne’ebé kompostu hosi servisu kurativu báziku, programa imunizasaun, kuidadu saúde materna no infantil, programa nutrisaun, no promosaun no edukasaun saúde. Pakote ne'e mak presta liuhosi estrutura Servisu Saúde Distritál ne’ebé inklui Postu Saúde, klínika movel no Sentru Saúde Komunitária sira.

Atividade bazeia iha komunidade sira kompostu hosi Servisu Saúde Komunitária Integrada (hanaran SISCa) iha suku hotu-hotu no servisu movel sira

ne'ebé hala'o hela iha fatin seluk hanesan eskola no merkadu sira. Objetivu programa SISCa nian mak atu aumenta alkansa servisu kuidadu saúde bázika sira ba nível komunidade no umakain sira. Nia sei bazeia iha komunidade no presta servisu hirak-ne'ebé tuirmai ne'e: rejistru família, kuidadu ba inan no oan, monitorizaun nutrisaun, kuidadu kurativu no kontrolu vetór integradu, no atividade promosaun saúde. Postu SISCa sira mak estabelese tiha ona iha suku hotu-hotu. Sira iha operasaun hosi pesoál saúde sira bazeia iha Sentru Saúde Komunitária, nomós hosi ema komunidade ne'ebé nomeadu liuhosi ministériu.

Iha nível sub-distritu, Sentru Saúde Komunitária sira presta nível servisu aas liu Postu Saúde sira, iha gama luan liu ba pesoál no fó apoiu tékniku no jestaun ba Postu Saúde sira. Sentru Saúde Komunitária balu mós oferece servisu odontolójiku no teste laboratóriu ba kuidadu antenatál, malária no tuberkuloze.

Lei, política no estratéjia saúde

NHSSP fornece vizaun, misaun no objetivo jerál ba sektór saúde. Nia espesífika estrutura governu no prosesu hodi hadi'ak sistema saúde no alvu sira ba prestasaun servisu kuidadu saúde. Planu ne'e fó matadalan ba Timor-Leste nia programa no projeto sira iha sektór saúde.

Apoio ba sektór saúde

Parseiru dezenvolvimentu no ONG sira inklui organizaun fiar-na'in sira halo parseria ativu ho MS atu hadi'ak servisu saúde iha Timor-Leste. Agora daudaun, projeto apoiu ba sektór ne'e, NHSSP-SP, mak finansiada liuhosi Ajénsia Australiana ba Dezenvolvimentu Internasional (AusAID), Uniaun Europea (EU) no Banku Mundiál liuhosi arranju Fundu Fidusiáriu multi-doadór ida.

NHSSP-SP iha objetivu atu hadi'ak sektór ne'e nia dezempeñu iha área xave tuir mai ne'e: Jestaun Finanseiru Públiku, Jestaun Farmaseútiku no Medikamentu, no Koordenasaun Sektorál ho apoiu hosi AusAID; no kapasidade rekursu umanu no facilidade infraestrutura saúde ho apoiu hosi EU.

Ajénsia ONU sira (WHO, UNICEF, UNFPA no WFP) fó apoiu ba MS kona-ba política saúde no dezenvolvimentu padraun, kapasitaun, prestasaun servisu báziku no sistema monitorizaun.

Ajénsia ba Dezenvolvimentu Internasional Estadus Unidus nian (USAID), Kuba no Indonézia mak parseiru bilaterál sira iha sektór saúde. ONG nasional sira hanesan Fundasaun Alola no organizaun bazeia iha Igreja Pastoral da Criança, halo parte importante iha mobilizaun sosiál no komunikasaun mudansa ba hahalok.

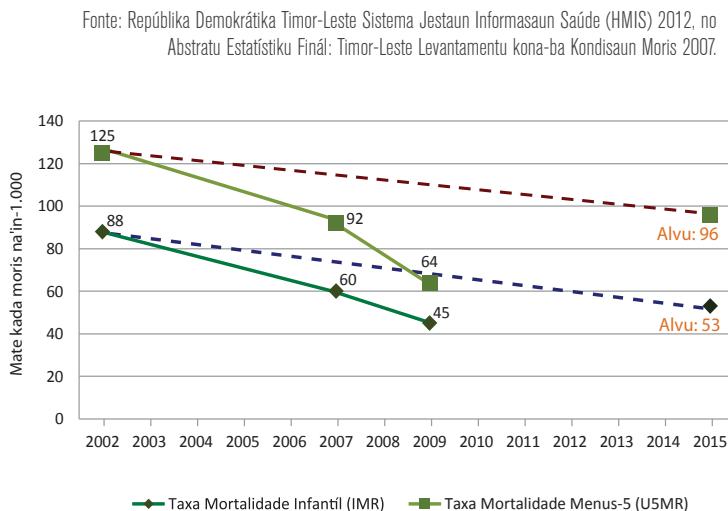
2.1.2 Susesu xave sira

Timor-Leste hanesan rai ida hosi hitu ho mortalidade⁸⁶ aas liu ne'ebe mak atinji ona ODM kona-ba redusaun taxa mortalidade tinan lima mai kraik pelumenus katoluk-rua desde 1990.⁸⁷

Timor-Leste realiza tiha onaredusaun notavel hanesan porsentu 50 iha U5MR.

Levantamentu uma-kain nasional sira hetan katak U5MR tun hosi mate na'in-125 kada moris 1.000 iha 2002⁸⁸ to'o 64 iha 2009⁸⁹, ne'ebé mak menus liu alvu nasional ODM nian hanesan 96. Atu hanesan, taxa mortalidade infantil (IMR) ka probabilidade katak labarik sira sei mate molok sira-nia loron-moris ba tinan ida tun hosi 88 iha 2002 to'o 45 iha 2009, dook hosi alvu 53 (Figura 2.1).

Figura 2.1: Tendénsia hosi IMR no U5MR (2002-2015)



Pás, estabilidade no progresu iha dezenvolvimentu sosio-ekonómiku no melloramentu iha indikadór saúde kontribui ona hamutuk ba redusaun iha taxa mortalidade infantil. Susesu xave balu ne'ebé kontribui ba redusaun iha mortalidade infantil mak hanesan tuir mai ne'e:

- Eliminasaun téstanu materna no neo-natál.
- Aumentu iha práтика fó-han susubeen-inan eskluzivu durante fulan 0 - 6 sa'e hosi porcentu 31 iha 2003 to'o porcentu 52 iha 2009.⁹⁰
- Aumentu iha imunizasaun sarampo hosi porcentu 56 iha 2003 to'o porcentu 68 iha 2009 no vasinasaun tomak sa'e hosi porcentu 18 to'o porcentu 46 iha 2009.⁹¹
- Nivel kontaktu kuidadu ante-natál aumenta hosi porcentu 61 iha 2003 to'o porcentu 86 iha 2009.⁹²
- Aumentu iha partus ho asisténsia sa'e hosi porcentu 16 iha 2003 to'o porcentu 30 iha 2009.⁹³
- Redusaun iha insidénsia moras komunikavel komún hanesan diarreia, malária, no infesaun respiratóriu grave no melloramentu iha hahalok buka kuidadu durante moras.

- Aumentu ba utilizasaun antikonsepsaun sa'e hosi porcentu 7 iha 2003 to'o porcentu 22 iha 2009, no redusaun maka'as iha taxa fertilidade totál hosi oan 7,7 to'o 5,7 kada feto durante moris tomak.⁹⁴
- Asesu aumenta ba bee-moos mellorada sa'e hosi porcentu 50 iha 2001 to'o porcentu 66 iha 2010.⁹⁵
- Adaptasaun no integrasaun ba implementasaun intervensaun sobrevidénsia labarik nian bazeia-ba evidénsia no nutrisaun impaktu-aas iha nasaun tomak liuhosi Pakote Servisu Báziku.
- Expansaun ba estensaun saúde komunitária, voluntáriu saúde no grupu apoio inan, ne'ebé mak práтика d'iak ne'ebé hamosu melloramentu iha kuidadu iha uma-laran no komunidade ba labarik sira, hanesan fó-han susubeen eskluzivu.

2.2 Asuntu xave – estatutu, progresu no disparidade sira

Saúde infantil no materna mak asuntu krítiku ba Timor-Leste hosi perspektiva direitu labarik nian nomós ba dezenvolvimentu nasionál.

2.2.1 Mortalidade Infantil

Maske IMR no U5MR atinji ona rain ne'e nia alvu ODM sira, nível U5MR iha Timor-Leste mak relativamente aas kompara ho rain sira-seluk iha rejaun nia laran (Figura 2.2).

TLDHS 2009-2010 relata U5MR hanesan mate na'in 64 kada moris na'in 1.000, IMR hanesan mate na'in 45 ka moris na'in 1.000 no mate neo-natál no pós-natál hanesan na'in 22 no na'in 23 kada moris na'in 1.000, respetivamente.

Nune'e, **labarik na'in 1 hosi na'in 16 ne'ebé moris iha Timor-Leste sei mate molok nia loron-moris ba tinan lima. Liu porsentu 70 hosi labarik ne'ebé mate ho idade menus tinan lima mosu durante sira-nia moris tinan ulukliu nian.**

Hosi mate idade menus tinan lima, porsentu 34 mak mate neo-natál (ne'ebé mosu durante moris fulan ulukliu nian), porsentu 36 mak mate pós-neonatál (ne'ebé mosu durante tinan ida uluk liu nia laran maske liu tiha moris fulan uluk liu nian), no porsentu 30 mak mate ne'ebé mosu entre tinan 1 no 4 (Figura 2.3).

Labarik idade menus tinan lima ne'ebé moris iha área rurál iha probabilidade boot liu atu mate duké sira-nia kontraparte urbana. U5MR mak na'in 87 kada moris na'in 1.000 iha área rurál sira no mate na'in 61 kada moris na'in 1.000 iha área urbana sira.

Diferensa inter-distritu sira mós evidente ho U5MR menus liu hotu iha Baucau (mate na'in 42 kada moris na'in 1.000) no aas liu iha Ermera (mate na'in 102 kada moris na'in 1.000 (Figura 2.4).

Mortalidade neo-natal laiha mudansa. Dadus TLDHS 2003 no 2009-2010 (Figura 2.5) hatudu katak mortalidade pós-neonatál no mortalidade infantil (tinan 1-4) hamenus signifikativamente maibé mortalidade neo-natál la hatudu mudansa ho mate na'in 21-22 kada moris na'in 1.000, ne'ebé indika katak esforsu programa nian laiha efetividade atu hamenus mortalidade neo-natál.

Progresu ho redusaun mortalidade infantil hatudu variasaun no mesak distritu rua hosi 13 iha U5MR menus medianu nasional. Dadus TLDHS 2009-2010 nian hatudu katak mesak distritu rua de'it hosi 13, hanesan Dili no Baucau, mak atinji U5MR menus medianu nasional. Distritu sira-seluk hotu iha U5MR aas nafatin. Espesifikamente, U5MR Ermera, Liquisa no Ainaro mak aasliu na'in 96 kada moris na'in 1.000 ne'ebé rekere atu atinji alvu ODM nian ba 2015 (Figura 2.5).

Figura 2.2 :IMR no U5MR kompara ho rain selecionada

Fonte: Republika Demokrática Timor-Leste Sistema Jestaun Informasaun Saúde (HMIS) 2012, no Abstratu Estatistiku Finál: Timor-Leste Levantamento kona-ba Kondisaun Moris 2007.

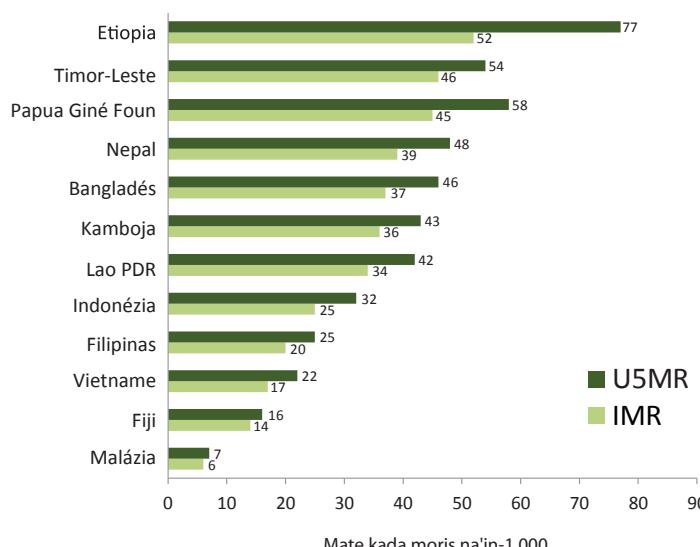


Figura 2.3: Padraun U5MR

Fonte: TLDHS 2009-2010, NSD no ICF Macro.

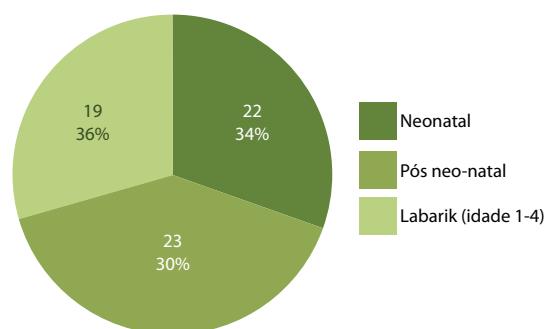


Figura 2.4: U5MR tuij distritu

Fonte: TLDHS 2009-2010, NSD no ICF Macro.

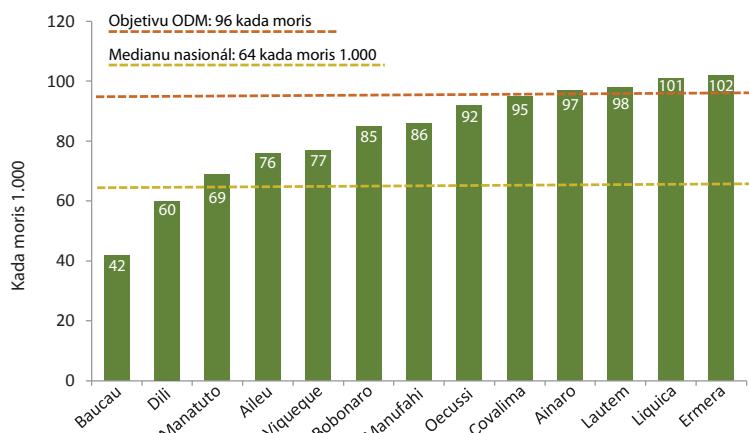


Figura 2.5: Tendénsia iha taxa mortalidade infânsia sedu iha Timor-Leste (2003 & 2009-2010)

Fonte: TLDHS 2003, MS; no TLDHS 2009-2010, NSD no ICF Macro.

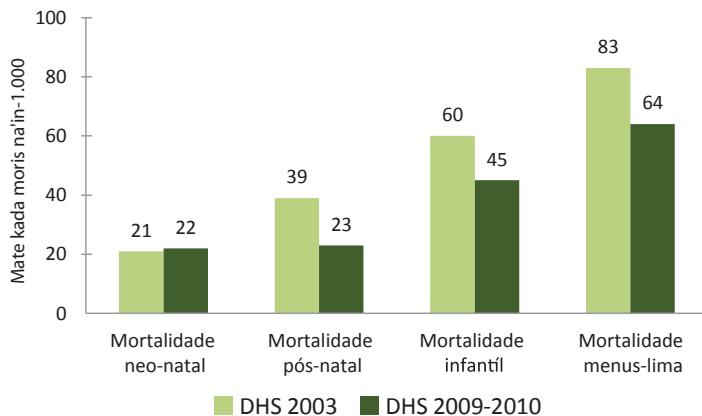


Figura: 2.6 U5MR tuir kalimak rikeza, edukasaun no rezidénsia inan nian

Fonte: TLDHS 2003, MS; no TLDHS 2009-2010, NSD no ICF Macro.

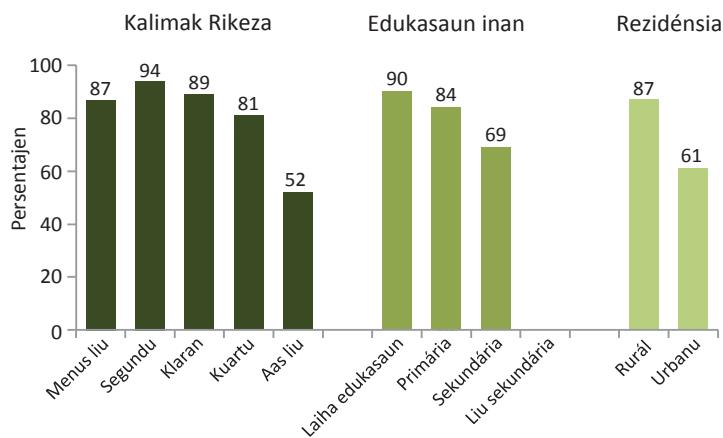
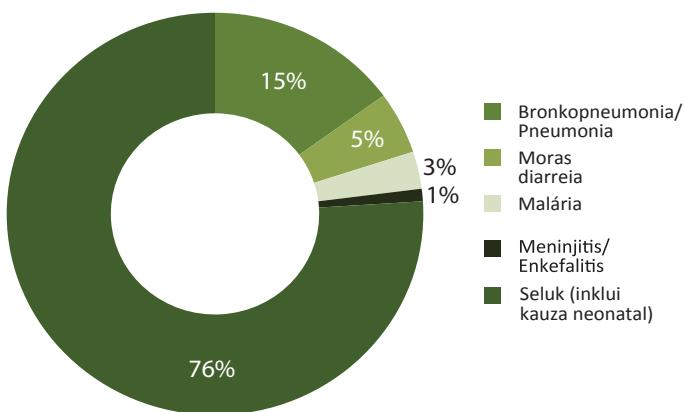


Figura 2.7: Kauza mate ba labarik idade menus tinan lima

Fonte: HMIS 2010, MS.



Liután, IMR iha Ainaro, Covalima, Ermera, Lautem, Liquisa, Oecusse, Manufahi no Viqueque mak aasliu alvu ODM hanesan mate na'in 53 kada moris na'in 1.000 ne'ebé atu atinji iha 2015.

Labarik sira mós hasoru risku boot liu atu mate molok idade tinan lima se karik sira mak moris iha área rurál, iha ema kiak nia leet, ka ba inan ne'ebé laiha edukasaun bázika (Figura 2.6).

2.2.2 Mortalidade Materna

Mortalidade materna, ne'ebé iha ligasaun besik malu ba sobrevivénsia no dezenvolvimentu labarik sira-nian, mak aas liu iha Timor-Leste.

Halo tuir estimasaun ONU nian,⁹⁶ MMR mak 300 kada moris 100.000 iha 2010.⁹⁷

Maibé dadus TLDHS nian hatudu situasaun aat liu. Espesifikamente, MMR ne'e tun hosi 660 kada moris 100.000 ne'ebé relata iha TLDHS 2003 maibé hela aas nafatin iha 557 kada moris 100.000 ne'ebé relata iha TLDHS 2009-2010,⁹⁸ **ne'ebé halo rain ne'e sees hosi nia dalan atu atinji ODM 5, Alvu 1 atu hamenus taxa mortalidade materna liu kahaat-tolu to'o iha 2015.** Maske laiha figura mortalidade dezagregadu, taxa mortalidade materna mak antisipada atu sa'e aas liu ba inan kiak, rural no analfabetu.

Mate materna sira mak sub-konjuntu hosi mate hosi foto sira-hotu no asosiadu ho maternidade no hahoris oan. Mate materna ne'e mak define nu'udar foto isin-rua ne'ebé mate durante tempu isin-rua ka iha loran 42 nia laran liu tiha terminasaun isin-rua, la haree ba durasaun ka fatin ne'ebé isin-rua, hosi kualkér kauza ho relasaun ba ka agravada liuhosi isin-rua ka nia jestau maibé la'ós hosi kauza asidentál ka incidental.⁹⁹

TLDHS 2009-2010 hetan katak mate materna konta ba porsentu 42 hosi mate feto idade 15-49 hotu hotu. Nune'e, liu feto Timor-oan na'in-rua hosi lima ne'ebé mate durante tinan hitu nia laran molok levantamento ne'e mate tanba kauza ho relasaun ho isin-rua.

2.3 Manifestasaun no kauza privasaun

Komprensaun kona-ba kauza mortalidade infantil no mortalidade materna sei fornese haree-borus importante kona-ba saúde públiku nomós apoia dezenvolvimentu ba intervensaun impaktu aas.

2.3.1 Kauza imediata

Kauza imediata ba mortalidade infantil

Globalmente, kauza mate boot liu ba labarik idade menus tinan lima inklui:

- Moras infesiozu no kondisaun sira hanesan pneumonia (porsentu 17), diarreia (porsentu 9), malária (porsentu 7), meninjite, téstanu, HIV no sarampo. Liu sorin ida hosi mate idade menus tinan lima mak mosu tanba moras prevenível.¹⁰⁰
- Sepse neo-natál, meninjite no téstanu. Maizumenus porsentu 40 hosi mate idade menus tinan lima mosu durante período neo-natál, maioria tanba komplikasaun partus prematuru no komplikasaun ho relasaun ba intra-partum (i.e. komplikasaun sira durante partus).
- Deznutrisaun. Liu katoluk ida hosi mate ho idade menus tinan lima mak atribuível ba deznutrisaun.

Iha Timor-Leste, iha kuak iha dadus ne'ebé limita komprensaun kona-ba kauza imediata ba mate infantil. Iha Sistema Jestaun Informasaun Saúde (HMIS), maioria kauza mate nian (porsentu 76) mak klasifikadu hanesan "seluk tan" ka la espesifikasiadu tanba levantamento umakain seidauk buka-hatene. Dadus disponivel hatudu katak iha 2010:

- Maizumenus porsentu 15 hosi mate idade menus tinan lima mak kauza liuhosi pneumonia, porsentu 5 liuhosi diarreia, no porsentu 3 liuhosi malária (HMIS 2010, Figura 2.7).
- Porsentu 34 hosi mate idade menus tinan lima (22 hosi 64) mosu durante período neo-natál.
- Hosi mate neo-natál sira, kauza komún liu mak asfixia nasimentu tuirfali ho moris prematuru no sepse neo-natál.
- Deznutrisaun mak problema saúde sériu liu iha Timor-Leste. Bazeia ba dadus prelimináriu hosi Levantamento Ai-han no Nutrisaun iha Timor-Leste 2013, maizumenus porsentu 52 hosi labarik sira menus tinan lima mak ra'es-badak, porsentu 11 isin-krekas, no porsentu 38 mak todan menus. Prevalénsia deznutrisaun aas mak kontribui diretamente ba mortalidade infantil ne'ebé aas. Informasaun tan kona-ba nutrisaun sei apresenta iha Kapítulo 3.

Pneumonia

Infesaun respiratória aguda (ARI) hanesan pneumonia mak kauza prinsipál hamate labarik idade menus tinan lima, ne'ebé hamosu porsentu 18 hosi mate infantil hotu-hotu iha mundu tomak, no porsentu 15 hosi mate infantil iha Timor-Leste.

TLDHS 2009-2010 relata katak porsentu 2,1 hosi labarik sira idade menus tinan lima iha sintoma ARI. Maibé definisaun ne'ebé uza (mear akompaña ho

iis-boot) korresponde tuir sintoma pneumonia no tuir nune'e prevalénsia ARI bele aasliu. Lautem iha prevalénsia ARI aasliu ho porcentu 5,6 no Viqueque iha ida menusliu ho prevalénsia porcentu 0,3. Porsentu 71 hosi labarik ne'ebé hatudu sintoma ARI mak lori ba facilidade ka prestadór servisu saúde, no porcentu 45 mak hetan preskritu antibiótiku sira.

Prevalénsia pneumonia mak aas liu iha área urbana (porcentu 2,8) duké área rurál sira (porcentu 1,8), aas liu iha labarik ne'ebé iha inan ho edukasaun aas liu (porcentu 3,9 ba inan sira ho edukasaun liu eskola sekundária) duké hirak-ne'ebé iha inan edukasaun menus (porcentu 1,7 iha kazu inan la edukadu).

Liután, prevalénsia mak aas liu ba labarik sira hosi família riku liu (porcentu 2,3 iha kalimak aasliu) duké sira hosi família kiak (porcentu 1,5 iha kalimak ki'ikliu). Rezultadu ida-ne'e bele iha relasaun ba koñesimentu no konxiénsia kona-ba moras ne'e, ne'ebé mak aas liu ba inan-aman urbanu, riku no edukadu, ne'ebé hasa'e probabilidade katak sira sei relata kazu hirak-ne'e no buka tulun hosi servisu saúde sira.

Levantamentu ne'e mós hatudu ligasaun entre prevalénsia ARI no inan ne'ebé fuma. Espesifikamente, maizumenus porcentu 2,4 hosi labarik sira ne'ebé nia inan fuma relata sintoma ARI kompara ho porcentu 2 hosi sira-ne'ebé nia inan la fuma.

Diarreia

Dezidratasaun ne'ebé mosu tanba diarreia todan mak kauza maior ba mortalidade labarik ki'ik nian iha Timor-Leste. Diarreia iha asosiasaun besik-malu ho ambiente moris ladi'ak, deznutrisaun no falta asesu ba servisu saúde báziku sira.

Prevalénsia diarreia nian ba labarik idade menus tinan lima mak porcentu 15,6, ho disparidade jeográfiku boot, hosi porcentu 3,4 iha distritu Ainaro to'o porcentu 25,3 iha distritu Liquisa. Atu hanesan ho pneumonia, labarik sira-ne'ebé hela iha área urbana, ho inan edukadu liu no hosi família riku liu relata prevalénsia diarreia aasliu.

Jeralmente, porcentu 72 hosi labarik ho diarreia buka konsellu ka tratamentu hosi facilidade ka prestadór servisu saúde. Liu porcentu 78 hosi labarik ne'ebé iha diarreia mak trata tiha ho Terapia Reidratastaun Orál (TRO) ka Fluídu Uma-laran Rekomenda (RHF). Normalmente, zinku mak fó ba labarik sira ho diarreia hamutuk ho TRO. Maibé TLDHS 2009-2010 hatudu katak mesak porcentu 5,8 hosi labarik ne'ebé iha diarreia mós simu suplementu zinku nian.

Malária

Malária hela hanesan problema saúde pública, no iha relasaun ba kondisaun klimátika sira iha Timor-Leste. **Malária no moras sira-seluk ne'ebé hamosu isin-manas kontribui ba nível deznutrisaun no mortalidade aas.**

Isin-manas hanesan sintoma malária no infesaun aguda sira-seluk labarik nian. TLDHS 2009-2010 relata katak porcentu 19,2 hosi labarik sira kona isin-manas durante semana rua nia laran molok levantamentu ne'e. Hosi hirak-ne'e, mesak porcentu 5,7 hemu ai-moruk kontra malária no mesak porcentu 2,4 hemu ai-moruk kontra malária iha loron hanesan de'it ka loron tuirmai.

Dalan simples no relativamente baratu atu kontrola malária mak atu uza rede moskiteiru duravel ne'ebé trata ho insetisida (LLITNs). TLDHS 2009-2010 relata katak porcentu 45 hosi umakain Timorense iha pelumenus moskiteiru ida, porcentu 43,6 iha

pelumenus moskiteiru la trata ida, no porsentu 40,9 uza pelumenus rede moskiteiru ida ne'ebé trata ho insetisida (ITN).

Maizumenus porsentu 45 hosi labarik sira idade menus tinan lima toba iha okos moskiteiru trata ka la trata no porsentu 41 toba iha ITN ida nia okos.

Mate neo-natal

Mate neo-natal konta ba katoluk-ida (por-sentu 34) hosi mortalidade idade menus tinan lima hotu hotu iha Timor-Leste (Figura 2.3).

Estudu¹⁰¹ ida kona-ba mortalidade neo-natal no mortalidade indika katak liu kahaat ida hosi oan foin-moris ne'ebé tama ba unidade neonatal iha ospitál referénsia nasional iha Dili tetu ho todan menus liu 2,5 kg (tetu moris menus) bainhira tama. Razaun komún liu ne'ebé relata ba internasaun ne'e mak sepse (porsentu 38) no moras respiratória (porsentu 22). Jeralmente, mortalidade mak porsentu 11,4, prinsipalmente atribuidu ba prematuridade (porsentu 28), infesaun (porsentu 26) no asfixia (porsentu 24).

Globalmente, mate neo-natal sira resulta hosi komplikasaun ho relasaun ba moris prematuru (moris molok atu completa semana 37 jestasaun) ka tanba komplikasaun durante partus. Inan barak iha mundu nia rain kiak liu hotu halo partus iha uma duké iha facilidade saúde; nune'e sira no sira-nia oan hasoru risku boot liu se karik komplikasaun sira mosu. Todan menus iha momentu moris (menus kilograma 2,5) ne'ebé mosu tanba moris prematuru nomós/ka restrisaun kresimentu, sei aumenta risku atu mate durante sira nia fulan no tinan uluk liu.

Todan ka sasukat iha momentu foin moris mak indikadór importante ba labarik nia vulnerabilidade ba moras infantil no probabilidade ba labarik nia sobrevivénsia.

TLDHS 2009-10 relata katak mesak porsentu 26 hosi labarik sira mak tetu iha momentu foin moris durante tinan lima foin liubá. Hosi hirak-ne'e porsentu 10 mak relata hanesan iha todan menus (menus kilograma 2,5).

Besik kalimak ida (porsentu 18) hosi partus iha Timor-Leste mak la'o ho asisténsia hosi daia, porsentu 49 ho asisténsia hosi parente ka ema hanesan ne'e, no porsentu 3 laiha asisténsia ruma.

Ema ne'ebé iha relasaun família, oan foin-moris sira uitoan de'it iha asesu ba kuidadu neo-natal esensiál. Porezemplu, tudik foun ka ida-ne'ebé da'an tiha ona mak utilizada iha partus ida de'it hosi moris lima la'ós institusionál foin lalais ne'e, no porsentu 27 hosi oan foin moris la'ós institusionál mak hariis durante oras ida ulukliu iha nia moris. Prátika kuidadu husar-talin mós la adekuadu ho porsentu 19 aplika pomada ka uut, porsentu 10 aplika mina, porsentu 7 aplika ahi-kadesan, no porsentu 6 aplika ai-moruk tradisionál (TLDHS 2009-2010).

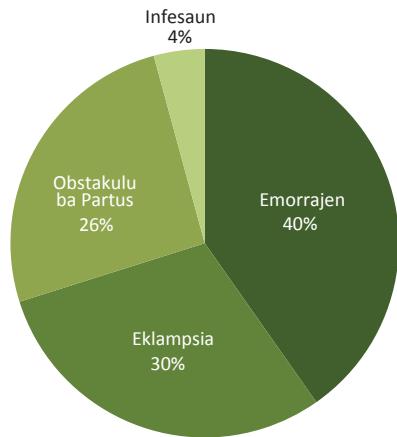
Proporsaun boot hosi mate neo-natal sira mosu durante loron balu hafoin liu tiha partus. Vizita kuidadu pós-natal hosi traballadór saúde kualifikadu bele iha efetividade boot atu asegura kuidadu adekuadu nomós atu prevene mate neo-natal. Maibé, maioria feto sira (porsentu 68) la simu ezame médiku pós-natal. Feto sira iha kalimak rikusoin aas liu hotu iha probabilidade aas liu ba dala lima atu simu kuidadu pós-natal hosi ema profisionál saúde duké sira hosi kalimak rikusoin kraik liu hotu (TLDHS 2009-2010).

HIV/SIDA

Revizaun 2013 hosi Resposta Sektór Saúde ba HIV/SIDA/STI iha Timor-Leste relata katak epidemia HIV iha Timor-Leste evolve badadaun hosi 'nivel kraik liu' sa'e to'o iha prevalénsia HIV aas liu.

Figura 2.8: Komplikasaun isin-rua relata hosi ospitál

Fonte: HMIS 2012, MS.



Vijilânsia sentinel HIV 2010 (HSS) hatudu katak taxa prevalénsia HIV nasional jerál mak porsentu 0,68 (estrapoladu hosi populaun ante-natál).¹⁰² Númeru kazu HIV konfirmadu hela relativamente menus maibé sa'e hela badadaun, hosi kazu ida de'it iha 2003 to'o na'in 211 akumulativamente iha 2010, 262 iha 2011 no 317 iha 2012.¹⁰³

Prevalénsia iha inan neo-natál sira-nia leet mak menus liu porsentu 1 maibé sa'e to porsentu 1,05 iha Dili no sa'e liu porsentu ida iha grupu populaun risku sira. Hosi labarik na'in-17 ho idade menus tinan 5 ne'ebé relata katak moris ho HIV iha 2012, iha labarik-mane na'in 8 no labarik-feto na'in 9. Mesak na'in 3 hosi hirak-ne'e (porsentu 17,6 hetan asesu ba terapia antiretrovirál (ART).¹⁰⁴

Kauza imediata ba mortalidade materna

Globalmente, emorrajia hela hanesan kauza prinsipál ba mate materna (porsentu 38), turifali ho ipertensaun (porsentu 18) no kauza indireta sira-seluk (hanesan malária, HIV/SIDA no moras kardíaku (fuan-nian).¹⁰⁵

Kauza imediata ba mate materna iha Timor-Leste la-klaru tanba dadus inadekuadu. Iha 2010, porsentu 47 hosi kazu komplikasaun durante maternidade

ne'ebé relata hosi ospitál (N = 603) mosu tanba emorrajia, porsentu 27 mosu tanba obstakulu ba partus, porsentu 21 tanba eklámpsia no porsentu 5 tanba sepse puerperal (Figura 2.8).

2.3.2 Kauza subjacente

Prevalénsia deznutrisaun ne'ebé aas

Globalmente, liu katoluk ida hosi mate idade menus tinan lima bele atribui ba deznutrisaun. Labarik sira ne'ebé saúde fraku ona tanba deznutrisaun iha probabilidade aas liu atu mate tanba moras infantil baibain hanesan pneumonia, diarreia, malária no sarampu, nomós hosi SIDA (se karik sira mak pozitivu-HIV).¹⁰⁶

Deznutrisaun kontribui hela ba pelumenus porsentu 20 hosi mortalidade materna tanba aumenta vulnerabilidade ba infesaun, no hamenus tolerânsia ba lakon raan durante partus. Deznutrisaun sei mós aumenta riscu atu kona efeitu negativu hosi isin-rua. Feto ne'ebé iha estatutu nutrisionál ladi'ak sei iha riscu boot liu atu hasoru obstakulu ba partus, mate durante emorrajia pós-partus, hahoris oan ho todan moris menus, no esperiênsia moras ba nia an rasik no nia oan.

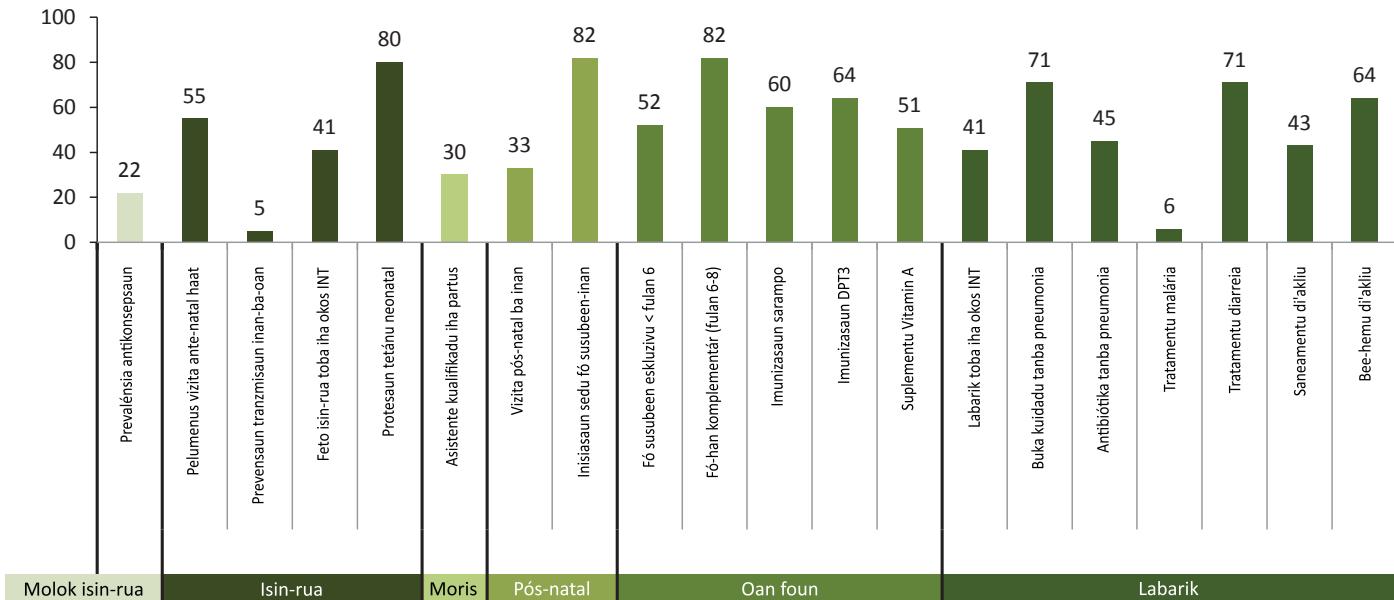
Timor-Leste iha nível aas liu ba deznutrisaun iha mundu. Kestaun deznutrisaun ne'e sei diskute di'ak liutan ho detalle iha Kapítulo 3.

Lakuna sira iha kobertura servisu saúde materna no infantil

Atu responde ba dezafiu ba saúde materna no infantil la nesesita avansu boot ba teknolojia. Labarik no inan sira mate hela de'it tanba servisu sira mak presta iha sira-nia parte ketaketak no tanba la alkansa ema sira-ne'ebé hasoru riscu boot liu.

Figura 2.9: Kobertura intervensaun hakat kontinuum kuidadu

Fonte: TLDHS 2009-2010, NSD no ICF Macro.



Kontinuum kuidadu nian sei kobre pré-maternidade no hahoris oan, to'o infânsia to'o idade tinan 5 no sei reflete oportunidade xave ba prestasaun intervensaun sira hodi salva-moris. Kobertura hosi intervensaun hirak-ne'e hela nafatin relativamente ki'ik, hanesan indika liuhosi Figura 2.9 ne'ebé haklakan fallansu importante ba prestasaun servisu saúde materna no infantil.

Molok sai isin-rua:

- Mesak porcentu 22,3 hosi feto sira ho idade reprodutiva (15-49) uza antikonsepsau.

Durante tempu isin-rua:

- Uitoan liu sorin ida hosi feto isin-rua (porcentu 55,1) simu kuidadu antenatal liu dala haat;
- Mesak porcentu 5 hosi feto ne'ebé iha infesaun HIV durante isin-rua simu ai-moruk antiretroviral hodi prevene tranzmisaun HIV/SIDA hosi inan ba oan;
- Porsentu 40,1 hosi feto isin-rua sira toba iha INT nia okos; no
- Porsentu 79,8 hosi inan sira iha protesaun hasoru tétanu durante partus foin lalaís liu.

Durante partus:

- Pelumenus katoluk-ida (porcentu 29,9) hosi feto isin-rua hahoris oan ho apoiu hosi ema kualifikadu.

Períodu pós-natal:

- Mesak katoluk-ida (porcentu 32,8) hosi inan sira simu vizita pós-natal; no
- Inan na'in 4 hosi na'in 5 (porcentu 81,7) iha inisiaun sedu atu fó-han susubeen-inan iha oras ida nia laran.

Períodu infânsia no tempu labarik:

- Mesak sorin ida (porcentu 52) hosi labarik sira-ne'ebé idade menus fulan 6 simu susubeen-inan eskluzivu;
- Liu porcentu 80 hosi labarik sira idade fulan 6-8 simu hahán suplementár;
- Porsentu 60 simu doze rotina ba vasina sarampu;
- Maizumenus katoluk-rua (porcentu 64) hosi labarik idade fulan 12-23 simu sira-nia doze datoluk hosi DPT; no
- Sorin ida (porcentu 51) hosi labarik sira simu doze rua hosi Vitamina A.

Períodu nu'udar labarik:

- Porsentu 41 hosi labarik sira ho idade menus tinan lima toba iha INT nia okos;
- Kuaze porsentu 71 hosi ema fó-kuidadu sira relata katak sira buka kuidadu apropiadu tanba deskonfia pneumonia;
- Tratamento antibiótiku mak fó ba maizumerus porsentu 45 hosi kazu pneumonia;
- Porsentu 71 hosi labarik sira simu terapia reidratastaun orál nu'udar tratamento ba diarreia;
- Porsentu 43 hosi populasaun iha ona fasilitade saneamento di'akliu; no
- Porsentu 64 iha fonte bee-hemu di'akliu.

Disparidade sira

Servisu saúde materna no infantil bázika laiha distribuisaun iguál iha rai-laran tomak. Maibé notavel mós katak jeralmente asesu ba no kualidade servisu saúde nian konstitui dezafiu ida ba maioria populasaun, menus ke kalimak riku liu hotu no hirak-ne'ebé hela iha sidade kapitál.

TLDHS 2009-2010 sujere katak labarik no feto sira hosi família iha kalimak kiak liu hotu iha probabilidade menus liu atu simu intervensaun impaktu aas duké hirak-ne'ebé hosi kalimak riku liu hotu (Figura 2.10). Análize ida hosi asisténsia kualifikada iha partus (SBA), determinante krítiku ida kona-ba rezultadu saúde materna no neo-natál sira, hatudu hela katak kobertura mediana hosi SBA mak besik liu nível kalimak menus liu nian. Ho liafuan seluk, kalimak hotu hotu menus ke ida ne'ebé riku liu iha kobertura SBA nível menus. Asesu menus hanesan ne'e mak atribuidu ba eskasés iha rekursu umanu no hanaran hanesan "inekidade-ihá-leten" no "privasaun-masa nian" liuhosi WHO.¹⁰⁷

Disparidade jeográfiku iha kobertura servisu saúde mak boot. Porezemplu, SBA hatudu variasaun boot entre Dili (porsentu 68,9) no Oecusse (porsentu 9,8). Análize kona-ba kobertura SBA tuir distritu hatudu katak mesak Dili iha SBA liu porsentu 50 (Figura 2.11) ne'ebé indika katak asesu ba kuidadu materna no neonatál hela hanesan asuntu iha rai-laran tomak.

Figura 2.10 Inekuidade kobertuda tuir intervensaun

Fonte: TLDHS 2009-2010, NSD no ICF Macro.

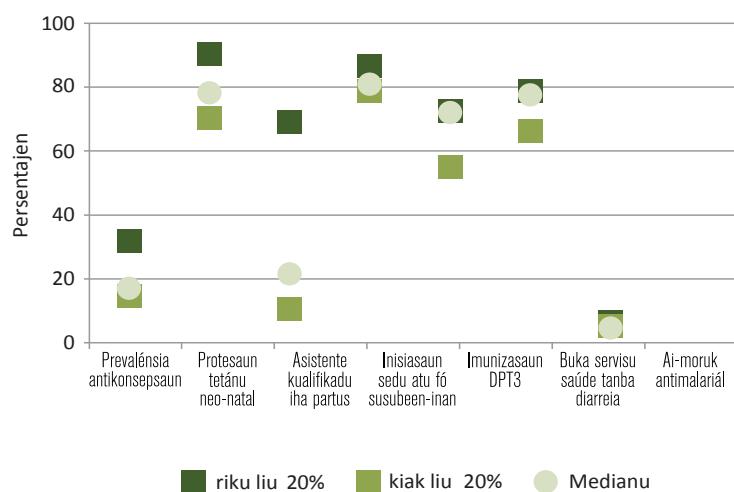
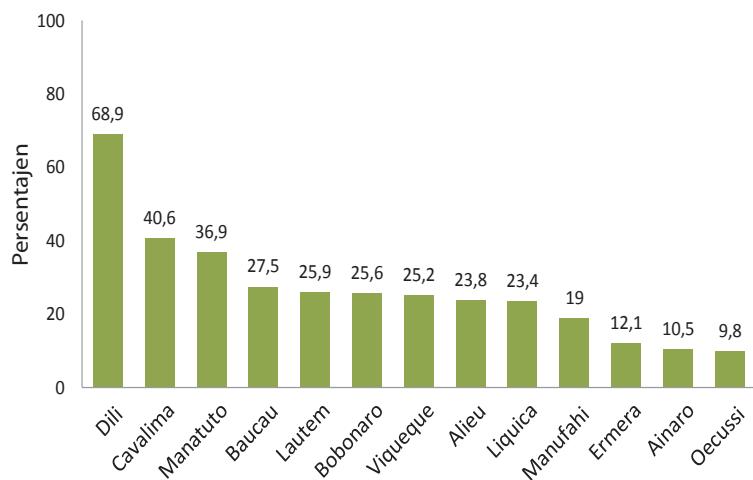


Figura 2.11 Asisténsia kualifikadu iha partus (%) tuir distritu

Fonte: TLDHS 2009-2010, NSD no ICF Macro.



Lakuna sira iha hahalok no prátiка

Kaben sedu no isin-rua sedu

Kaben sedu, define nu'udar kaben formál ka uniaun informal molok idade 18, mak realidade ba labarik-mane no labarik-feto sira, maske labarik-feto sira kona afeita boot liu. Kaben labarik nian aumenta risku saúde ba labarik feto no nia oan sira.

Labarik-feto kabén-na'in sira dalabarak iha kapasidade menus atu bele negózia relasaun seksuál ka utilizasaun antikonsepsaun nian, no nune'e iha risku boot liu atu sai isin-rua lahó intensaun no ho frekuénsia aas, nomós atu kona moras hada'et hosi seksu. Kaben sedu dalabarak sei hamosu hahoris oan sedu, tanba kabén ne'e dalabarak marka tempu iha feto nia moris bainhira sai aseitavel sosialmente, ka sai hanesan espetativa, atu hahoris oan sira.

Isin-rua durante adolexénsia, bele kompromete labarik-feto nia dezenvolvimentu tanba hapara nia kresimentu rasik no aumenta probabilidade atu hasoru komplikasaun ka mate durante partus, ba inan no oan sira. Moris-mate no mate iha probabilidade porsentu 50 aas liu ba oan ne'ebé moris hosi inan sira-ne'ebé iha idade menus tinan 20 kompara ho oan ne'ebé moris hosi inan sira ho idade 20-29.¹⁰⁸ Labarik sira ho inan joven esperiénsia insidénsia aas liu hosi todan menus iha momentu foin moris¹⁰⁹ no iha probabilidade signifikativamente aas liu atu sofre hosi isin-krekas, isin-tun no kondisaun todan menus seluk tan.

TLDHS 2009-2010 hetan katak porsentu 7,7 hosi labarik-feto idade 15-19 mak kabén tiha ona ka hela iha uniaun nia laran, kompara ho porsentu 0,4 de'it hosi labarik-mane sira. Maizumenus porsentu 3 hosi feto sira ho idade 20-24 relata katak sira kabén molok sira hetan idade tinan 15 no porsentu 18,0 molok sira hetan tinan 18. Dadus hatudu katak porsentu 2,7 hosi sira-ne'e halo relasaun seksuál molok sira hetan tinan 15 no porsentu 16,8 molok sira hetan tinan 18.

Halo tuir TLDHS 2009-2010, maizumenus porsentu 7,2 hosi feto sira ho idade 15-19 hahoris oan ka hetan isin-rua ona. Feto rurál sira ho idade 15-19 iha probabilidade dala rua liu feto urbana sira atu iha oan. Liután, isin-rua adolexente mak aas liu ba feto edukasaun menus no feto hosi família kiak sira-nia leet. Iha distritu Oecusse, Bobonaro no Viqueque liu porsentu 10 hosi feto isin-rua mak adolexente sira.

Hahoris oan ho frekuénsia aas

Taxa fertilidade totál iha Timor-Leste mak ida hosi hirak ne'ebé aasliu hotu iha mundu ho feto ida hahoris oan 5,7 medianu durante nia moris tomak. Intervalu hahoris oan mak períodu tempu entre hahoris oan tuituir malu. Estudu sira hatudu katak intervalu hahoris oan badak mak asosiadu ho risku aumenta atu mate ba rua-hotu inan no oan, liuliu bainhira intervalu hahoris oan mak menus fulan 24.

Dadus TLDHS 2009-2010 nian hatudu katak porsentu 29,2 hosi inan sira hahoris sira-nia oan ba dalarua menus liu fulan 24 tuifali sira nia oan foin liu, no porsentu 8,9 hosi sira hahoris sira nia oan daruak hafoin fulan 7-17 tuifali sira-nia oan foin ulukliu.

Númeru fulan medianu tuifali hahoris oan ulukliu mak mesak fulan 29. Kuriosamente, iha reportajen katak feto joven sira (idade 20-29), ne'ebé hela iha área urbana no hosi família riku liu, hahoris oan sira ho frekuénsia aasliu. Distritu Ainaro, Dili, Ermera no Liquisa iha taxa fertilidade aas liu hotu.

Prátiка no Fiar Sosiál sira

Ba kuidadu saúde preventivu no promosaun, inan sira identifika maka'as liu ho sistema promosaun saúde no prevensaun moras tradisionál duké ho mensajen saúde sira hosi profisionál saúde. Porezemplu, tudik foun ka da'an mak utiliza iha moris la'ós institusionál foin lalais ne'e na'in-ida hosi lima, no koñesimentu kona-ba sinál perigu ba labarik foin moris hela uitoan de'it nafatin (TLDHS 2009-2010).

Gama tomak hosi práтика fó-kuidadu neo-natál tradisionál no oinsá atu influénsia sira mak ladún koñesidu. Inan-aman sira iha tendénsia atu prioritiza nesesidade atu buka kuidadu preventivu ba sira-nia oan sira inklui imunizasaun no lori sira-nia oan sira ba doutór tradisionál atu jere moras sira hanesan pneumonia no diarreia. Sei iha hahalok buka kuidadu inadekuadu no tarde ne'ebé resulta hosi koñesimentu menus kona-ba benefísiu hosi kuidadu maternidade nomós sinál perigu durante isin-rua, partus no período pós-partum. Remédiu umakain tradisionál sira mak utiliza iha partus susar.

Nivel koñesimentu no kapasidade ki'ik hosi fó-kuidadu na'in no familia sira

Bainhira fó-kuidadu na'in sira laiha informasaun, koñesimentu no kapasidade adekuadu, labarik sei hasoru privasaun kuidadu, sofre fallansu iha nia kresmentu no kona afeitu hosi konsekuénsia hosi rezisténsia menus hasoru infesaun. Utilizaun ITN mak promove ba prevensaun malária maibé mesak porcentu 41 hosi labarik sira ho idade menus tinan lima toba iha ITN nia okos. Mesak porcentu 7,3 hosi labarik sira ne'ebé hetan diarreia simu fluídu aumenta no fó-han kontinua.

Koñesimentu kona-ba sinál perigu sira durante isin-rua no partus mak menus nafatin iha kalimak hotu-hotu. Ida-ne'e bele sai kontribuinte prinsipál ba hahalok buka kuidadu atrazadu no mortalidade materna aas. Prátika fó-kuidadu ba oan foin moris sira hanesan kuidadu aséptiku ba husar-talin no fó-hariis atrazadu mak menus liu iha kalimak hotu-hotu.

Kobertura saneamentu no práтика ijiene la adekuadu

Timor-Leste iha kobertura saneamentu rurál katoluk hosi kraik iha rejiaun, tuir Kamboja no Laos. Timor-Leste tuir nia dalan atu atinji nia ODM ba

fornesimentu bee rurál maibé sei dook hosi nia dalan atu atinji nia alvu ba saneamentu rurál. Defekasaun arbiru iha li'ur (OD) mak pratika nafatin ho porcentu 29 la uza sentina rai-kuak saida de'it: mesak porcentu 8 hosi ema sira iha área urbana pratika OD kompara ho porcentu 29 iha área rurál sira. Prátika ijiene di'akliu halo parte importante atu prevene moras diarreia sira: evidénsia globál sujere katak fase-liman ho sabaun de'it bele hamenus porcentu 45 hosi insidénsia diarreia. Kondisaun ijiene ladi'ak sei aumenta deznutrisaun no pneumonia.¹¹⁰

Kuantidade, abilidade no distribuisaun rekursu umanu la adekuadu

Pesoál saúde bázika insuficiente no distribuisaun laloos ba pesoál profisionál hanesan doutór no enfermeira sira halo impedimentu ba prestasaun saúde iha nível comunidade, estensaun no facilidade sira.

Iha nível comunidade no estensaun, Timor-Leste sei depende ba voluntáriu comunidade, grupu suporta inan, SISCa, parteira no enfermeira sira atu fornese koñesimentu saúde no servisu preventivu báziku inklui imunizasaun, kuidadu ante-natál, no tratamento ba pneumonia no diarreia.

Maibé, eskasés krónika ba rekursu umanu sei impede sira-nia esforsu atu realiza kobertura universál. Porezemplu, iha estimasaun katak disponibilidade enfermeira no parteira sira mak mesak porcentu 50 hosi hirak-ne'ebé rekere iha nível nasional no menus liu (porcentu 10 to'o 15) iha distritu sira ho dezempeñu menus.¹¹¹ Liután, voluntáriu no ema serbisu estensionista iha tendénsia atu falta motivasaun ba dezempeñu di'akliu tanba falta insertivu, subsídu ba difikuldade, no apoio hanesan eskolarizasaun, alojamentu nsst.

Adisionalmente, iha nível fasilidade, distribuisaun ladún di'ak doutór no enfermeira sira-nian resulta ho konsentrasaun pesoál médiku sira iha fasilidade médiku iha área urbana no pesoál insuficiente iha fasilidade rurál no peri-urbano.¹¹² Eskalasaun rápido ba número doutór sira mak prosesu kontinuozu iha rai-laran. Cabral et al (2013) fó-hatudu katak "hahilik atu halo eskalasaun ho foku relativamente ki'ik ba maundobra médiku, presiza avaliasaun ba nia relevánsia tuir perfil saúde rain nian, ba nia abranjénsia konforme tuir medida komplementár ne'ebé presiza hodi nia sai efetivu."¹¹³

Hanesan mensiona tiha ona iha kapítulu ida-ne'e, inan no oan foin moris sira sofre privasaun boot no ida-ne'e nesesita foku bootliu ba formasaun, kolokasaun no retensaun parteira sira iha fasilidade saúde sira. Governu haree nesesidade ne'e ho seriedade no halo compromisu atu koloka parteira rua iha Postu Saúde ida-ida, maske dalan ba oin seidauk artikulada ho klareza.

Abastesimentu inadekuadu no jestau sasán kuidadu saúde inadekuadu

Disponibilidade insuficiente hosi sasán médiku esensiál, ekipamentu no servisu sira iha fasilidade saúde no ospitál sira hela hanesan obstakulu boot ba prestasaun servisu saúde.

Revizaun konjuntu ho apoiu hosi UNICEF nia Sede Rejonál ba Ázia-Leste no Pasíffiku iha 2012 hetan katak estoke ne'ebé disponivel ba sasán esensiál mak porsentu 20 ba partus asistidu no kuidadu neonatal, porsentu 10 ba Prevensaun Tranzmisaun HIV hosi Inan ba Oan (PMTCT) no porsentu 5,6 ba masin re-idrataсаun ho zinku (TLDHS no relatório programa nian).¹¹⁴ Iha mós problema sira ho jestau korrente abastesimentu hosi armazen sentrál ba fasilidade sira iha distritu no sub-distritu tanba fallansu sira iha aprovisionamentu no jestau korrente abastesimentu.

Iha kazu imunizasaun, rain ne'e laiha nível kapasidade institusionál rekomenda globalmente atu halo auto-aprovizionamentu ba vasina sira. Avaliasaun Jestaun Vasina Efetivu (EVM) ne'ebé hala'o iha 2011 hamosu dezenvolvimentu ba planu melloramentu EVM. Maibé, planu EVM seidauk implementa no iha fallansu ba vasina ho frekuénsia aas.¹¹⁵ Família kiak dalaruma la'o viajen dook atu bá fasilidade saúde sira no gasta sira-nia rekursu limitadu ba transporte no alojamentu atu hetan de'it katak laiha prestadór servisu saúde no laiha ai-moruk disponivel. Iha reportajen dalabarak katak iha eskasés ba ai-moruk esensiál no falta combustivel ba ambulânsia sira atu lori feto isin-rua sira ba fasilidade saúde.

Hanesan resposta ba asuntu aprovisionamentu, Komisaun Aprovizionamentu Nasional mak reforsa barak liu hosi dekretu-lei sira no estabelesimentu ajénsia autorizada atu tau matan ba área aprovisionamentu espesifika. Atu komplementa ida-ne'e, Ministériu Finansas (MF) dezenvolve Matadalan Prátika Di'akliu sira hanesan esforsu atu hadi'ak no esklarese prosesu aprovisionamentu iha ministériu hotu-hotu iha Governu nia laran. Enkuandu prosesu dezkonsentrasaun la'o bá oin, iha nesesidade atu ezamina espesifikamente efetividade hosi ajenda reformasaun ba aprovisionamentu no prosesu hirak-ne'ebé ministériu Governu sira adopta. Revizaun esternu ne'ebé halo foin lalais ne'e liuhosi Deloitte, fornece ona rekomendasau sira hodi hadi'ak jestau ba abastesimentu no prosedimentu aprovisionamentu nomós kontrolu internu sira.¹¹⁶

2.3.3 Kauza bázika sira

Sistema saúde ne'ebé funsiona didi'ak kompostu hosi elementu estrutural ne'ebé iha relasaun no interasaun multiplu, ho ema iha sira-nia sentru.¹¹⁷ Asuntu xave rua iha sektór saúde, governasaun no finansiamentu, mak kauza fundamentál ba dezafiu ne'ebé labarik Timor-oan no sira-nia inan sira hasoru atu hetan asesu ba servisu saúde bázika ho kualidade (Gráfiku 2.2).

Gráfiku: 2.2 Sistema saúde

Fonte: Alliance for Health and System Policy and Research, 2010.



Kuadru: 2.1 Estatutu Politika MNCH Xave sira-nian iha Timor-Leste

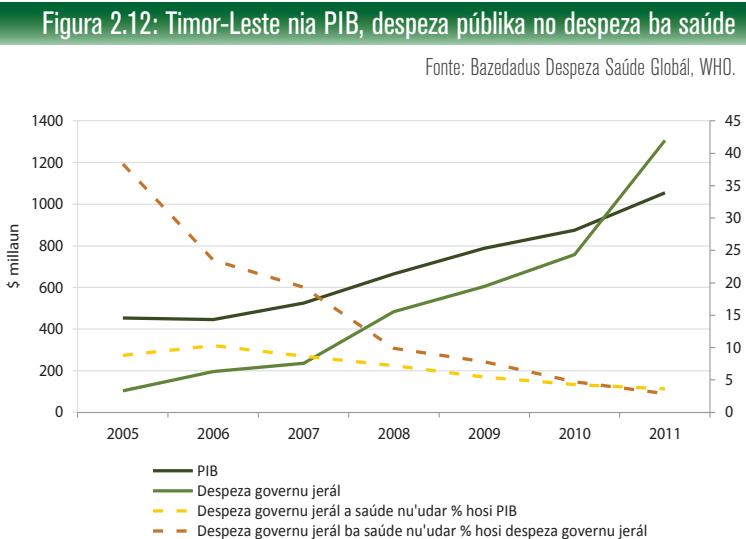
Intervensaun Xave	Estatutu
Kódigu internasional ba komersializaun substitutu susubeen inan nian iha forsa	Ezbosu
Pretesaun maternidade halo tuir Konvensaun ILO 183	Lae
Parteira sira autorizadu atu administra lubuk intervensaun sira atu salva moris	Sim
Jestaun integradu ba moras infânsia adaptu tiba ona atu kobre oan foin moris ho idade semana 0-1	Sim
Tratamentu pneumonia iha komunidade	Parsíal. (Voluntáriu komunidade sira la permite atu fó antibiótica)
Formuláriu masin reidratasaun foun no zinku ba jestaun diarréia	Sim
Planu implementasaun ho kalkulasau kustu ba saúde materna, neonatal no infantil disponivel ona	Sim

Política no lejizlasaun

Relatóriu ODM 2009 ba Timor-Leste mak haklakan nesesidade atu hadi'ak tan enkuadramentu política saúde atu bele aumenta adekuásia no efetividade servisu saúde reproduktiva, materna, neo-natal no infantil esensiál (MNCH), liuliu iha área espasu oan, asesu ba kuidadu obstetrísia esensiál no tratamento ba moras infânsia komún, nomós kona-ba kuidadu no hahalok buka kuidadu di'akliu hosi inan no prestadór servisu sira. Dezenvolvimentu seidauk hotu ba estratéja saúde, materna, neo-natal no infantil nasional komprehensivu, Estratéja Nutrisaun Nasional, kódigu ba komersializaun substitutu ba susubeen-inan, no lei kona-ba iodizasaun masin mak antisipada atu hadi'ak ambiente programasaun (Tabela 2.1). Tenke mós halo esforsu sira atu dezenvolve política sira kona-ba saúde neo-natal no infantil, rekursu umanu saúde nian, fó susubeen-inan, no planeamentu familiár no nutrisaun inklui fortifikasiacaun alimentár.

Finansiamantu saúde

Halo tuir Konstituisaun Timor-Leste nian, “**Estadu sei promove estabelesimentu ba servisu saúde nasional ne'ebé universál no jerál. Servisu saúde nasional sei gratuita (laiha folin) halo tuir possibilidade Estadu nian no ho konformidade tuir lei**”.



Iha termu absoluto, Ministériu Saúde nia orsamentu aumenta signifikativamente durante tinan foin lalaís ne'e no sa'e ona US\$67 milhaun¹¹⁸ iha 2014 hosi menus liu US\$17 milhaun iha 2005-06. Despeza saúde ezekuta mós sa'e hosi maizumentus US\$12 milhaun iha 2005-06 to'o US\$58 milhaun iha 2014.¹¹⁹

Timor-Leste nia despeza pública totál no PIB mós aumenta barak tinan-tinan. Maibé parte hosi orsamentu Governu ne'ebé dedika ba saúde hasoru proporsaun despeza Governu totál no PIB tun maka'as (Figura 2.12).

Iha 2011, despeza saúde públiku nu'udar parte hosi despeza governu totál mak porsentu 2,9 de'it, ne'ebé hela hanesan ida hosi hirak menus liu hotu iha rejiaun Ázia-Leste no Pasífiku no menus besik dala sia liu rain ne'ebé lidera rejiaun ne'e (Figura 2.13).¹²⁰

Despeza governu nian ba saúde mós tun hanesan parte hosi despeza totál ba saúde iha rain ne'e. Redusaun hanesan ne'e mak hadi'ak fali liuhosi instituisaun la'ós lukrutivu ne'ebé serve umakain sira, no to'o nível limitadu, liuhosi despeza hosi populasaun sira.¹²¹ Parte ikus ne'e bele sa'e tan bainhira iha redusaun ba despeza doadór sira-nian.

Liuhosi ezaminasaun ba sub-programa sira, **alokasaun menus liu ba diresaun nasional saúde komunitária** (hosi millaun US\$3,7 iha 2012 to'o millaun US\$2,8 iha 2013) haree hanesan preokupasaun boot tanba programa saúde no nutrisaun materna, neonatal no infantil hotu hotu mak dezenvolvidu no iha kalkulasaun kustu liuhosi diresaun ida-ne'e.

Halo tuir Kompozisaun orsamentu, alokasaun ba sasán no servisu sira tun durante período 2008-2012 ho parte boot liu ba transferénsia, saláriu no kolen (Figura 2.14).

Iha kontestu aumenta rede prestasaun kuidadu saúde no gama servisu ne'ebé oferese, atu hamenus despeza operasional bele afeita sistema nia efetividade atu presta servisu ba populasaun sira.

Distribuisaun fundus saúde ba distritu haree hanesan la tuir nesesidade. Distritu sira iha-ne'ebé mortalidade infantil mak aas liu gasta menus per capita (Figura 2.15). Porezemplu, maske Ermera no Liquisa iha mortalidade aas liu hotu iha rai-laran, sira iha despeza pública ba saúde per capita menus liu hotu (US\$6 no US\$8 respetivamente).¹²²

Halo tuir Banku Mundial,¹²³ “despeza ba saúde foim lalais ne'e no previstu mak konsentrada ba expansaun no reabilitasaun ba projeto obras capitál

Figura: 2.13 Komparisaun Rejionál kona-ba Timor-Leste nia Despeza Pública ba Saúde 2011

Fonte: Bazedadus Despeza Saúde Globál, WHO.

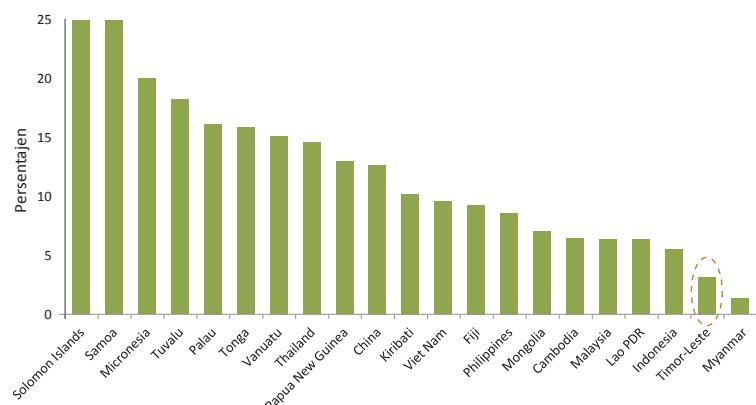


Figura: 2.14 Kompozisaun hosi Despeza Atuál Ministériu Saúde nian bazeia ba Kategória, 2008-2012

Fonte: Portál Transparénsia Orsamentu Timor-Leste, MF.

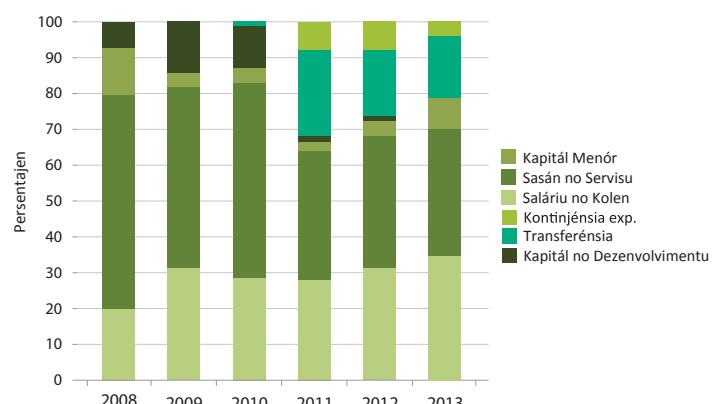
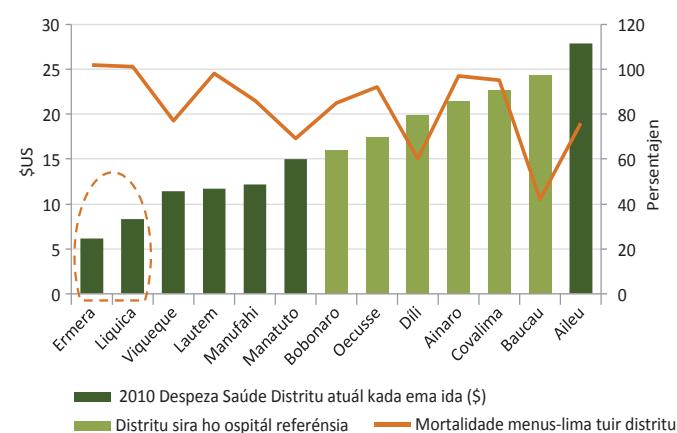


Figura 2.15: Mortalidade idade menus tinan lima no despeza pública ba saúde iha distritu ida ida

Fonte: TLDHS 2009-2010, NSD no ICF Macro, no Portál Transparénsia Orsamentu Timor-Leste 2010, MF.



ihá ospitál". Faktu katak distritu sira ne'ebé iha ospitál simu despeza ba saúde per capita aas liu bele haree hanesan komprovasaun ba deklarasaun ida-ne'e.

Liután, iha nesesidade atu asegura despeza adekuadu ba saúde no nutrisaun infantíl liuhosi alokasaun hosi orsamentu saúde nacionál no fornesimentu liña orsamentu dedikada ba saúde no nutrisaun infantíl iha unidade despeza saúde oioin.

Ikus liu, desizaun alokasaun orsamentu seidauk bazeia ba evidénsia metin no planeamento di'ak. Laiha mekanizmu efetivu atu liga planu saúde distritu ho orsamentu MS nian, dalaruma husik hela atividade nível distritál planeadu lahó orsamentu ba sira-nia implementasaun. Planu sira atu dezkoncentra funsaun jestaun no orsamentu sei rekere aumentu ba kapasidade jestaun finansas iha nível distritu. Inisiativa Governu kontinuozu kona-ba planeamento no orsamentu bazeia ba evidénsia buka oinsá atu responde ba lakuna hirak-ne'e.

Governasaun, jestaun no mekanizmu koordenasaun

Iha Timor-Leste, prestasaun servisu saúde mak delegada liuhosi Ministériu Saúde ba Jestór Saúde Distritu sira maibé estrutura konsentraru governu nian rekere katak maioria desizaun ne'ebé iha relasaun ba política, programa, no prestasaun servisu saúde mak halo iha nível ministériu sentrál.

Ofisiál nível distritu sira presta servisu saúde sira bazeia ba instrusaun no matadalan hosi Governu sentrál. Unidade koordenasaun no jestaun sira mak estabelesidu iha nível sentrál no Ministériu Saúde no nia parseiru sira forma tiha ona Grupu Traballu ba Saúde Materna no Infantíl no Grupu Traballu Nutrisaun atu analiza dezafiu ba programasaun no halo resposta ba sira.

MS no nia parseiru sira iha intensaun atu adopta aprosimasaun planeamento sektór-tomak nian

maibé ida-ne'e seidauk implementa. Atu responde ba lakuna sira ihaabilidade jestaun, MS halo esforsu sira atu fó formasaun ba jestaun no lideransa ba ekipa jestaun saúde distritu sira. WHO fasilita formasaun jestaun ba pesoál saúde no doadór oioin. Atu responde di'akliu ba lakuna sira iha planeamento no orsamentu, MS sei servisu atu adopta aprosimasaun planeamento no orsamentu bazeia ba evidénsia nomós atu dezenvolve kapasidade jestór distritu sira-nian.

Asuntu analfabetizmu, pobreza no jéneru

Timor-Leste nia relatório ODM 2010¹²⁴ hato'o katak iha taxa pobreza nacionál hanesan porsentu 49,9 iha 2007 ho redusaun porsentu 26 ba konsumu medianu. Relatório ne'e mós hatete katak pobreza iha área balu iha nasau laran sa'e besik dalarua entre tinan 2001 no 2007. Hanesan hatudu liuhosi TLDHS 2009-2010, segmentu kiak liuhosi populasaun iha todan moras boot liu no asesu ba kuidadu saúde menus.

Inan edukadu mak koñesidu atu iha kontrolu di'ak liu ba rekursu noabilidade atu hetan koñesimentu noabilidade sira no transforma hirak-ne'e sai kuidadu saúde ba nia oan rasik, ne'ebé mak determinante importante ba estatutu saúde di'ak. TLDHS 2009-2010 hatudu katak inan alfabetu iha probabilidade menus liu atu iha oan rasik ho deznutrisaun no sei iha probabilidade boot liu atu buka kuidadu ba nia aan rasik nomós ba nia oan sira. Maibé, kauze feto na'in tolu hosi sanulu laiha edukasaun kompara ho na'in ida hosi lima ba mane sira. Edukasaun sekundária ka nível aas liu iha feto sira-nia leet iha asosiasaun ho fertilidade menus, determinante ida ba sobrevivénsia materna no infantíl. Maibé, mesak porsentu 48 hosi feto sira iha nível edukasaun sekundária ka aas liu kompara ho porsentu 55 hosi mane sira.

Feto sira nu'udar ema fó-kuidadu primáriu iha uma-laran no maneira oinsá sira hala'o atividade ho relasaun ba saúde no kontrola rekursu sira mak determinante importante ba sira rasik no sira-nia oan nia estatutu nutrisionál. Iha reportajen katak Timor-Leste sei iha “resik forte hosi sistema patriarkál tradisionál. Tanba sistema barlake, la'en barak adopta hanoin maka'as katak sira nia feen sira mak hanesan sira-nia propriedade sub-ordinadu.” Sosiedade patriarkál fó estatutu menus liu ba feto sira ne'ebé hasoru diskriminasaun taka netik sira-nia dalan atu sai na'in ba bens no atu partíspipa iha desizaun ne'ebé afeita sira-nia moris no sira-nia labarik nian.¹²⁵

2.4 Oportunidade sira ba asaun

- Atu aumenta finansiamentu ba sektór saúde no hadi'ak ezekusaun orsamentu; halo alokasaun espesíiku hosi orsamentu ba saúde infantil iha unidade despeza ba saúde iha nível nasional no distritál sira; aloka orsamentu saúde bazeia ba nível privasaun labarik sira-nian; no eskalasaun ba planeamentu no orsamentu iha distritu bazeia-ba-evidénsia.**

Planu estratéjiku bazeia-ba-evidénsia ho nia kustu kalkula ona (planu negósiu investimentu) ho prioritizasaun ba kuidadu neo-natal no obstetrísia emerjénsia tenke dezenvolve iha nível sentral nu'udar instrumentu ba advokásia no investimentu hosi polítiku-na'in sira.

Planu ne'e sei utiliza ba koordenasaun entre parseiru dezenvolvimentu sira atu halibur hamutuk rekursu sira ne'ebé disponivel atu prioriza halo tuir nível privasaun jeográfiku (liuliu mortalidade infantil no nível deznutrisaun labarik nian).

Inisiativa atuál lidera hosi Ministériu Saúde atu reforça planeamentu no orsamentu nível distritál utiliza análise ba obstakulu sira no kapasitasaun presiza lori bá oin atu fó dalan ba distritu sira atu identifika no responde ba obstakulu espesíiku sira ne'ebé resulta ho privasaun ba labarik sira.

- Atu inklui apoiu no kapasitasaun ba jerente no pesoál saúde sira ba intervensaun sira atu haforte sistema saúde sira.**

Iha nesesidade atu harii instituisaun sira ba formasaun, asosiasaun profisionál ba empoderamentu, kriasaun oportunidade sira ba kontribuisaun no jestau iha nível nasional distritál no suku, no rede sira atu fó apoiu ba pesoál saúde sira ne'ebé serbisu iha área remota sira.

Atu responde ba lakuna klíniku no iha saúde pública, iha nesesidade atu aumenta número no kualidade ba doutór, parteira, no enfermeira sira, no dezenvolvimentu sistema dezenvolvimentu profisionál kontinuozu. Envolvimento iha peskiza lokál, liuliu hirak-ne'ebé kontribui diretamente ba asuntu krítiku sira iha política saúde labarik ka atu haforte sistema dadus nasional no hasa'e kapasidade ba jestau.

- Atu prioritiza política no estratégia sira atu rezolve obstakulu sira iha área nutrisaun, saúde materna no infantil no bee no saneamentu.**

Iha nesesidade atu haree fali planu serbisu atuál atu halo alvu di'ak liu no implementa estratégia pro-ekidade bazeia-ba-evidénsia. Estratégia atuál sira presiza avaliaasaun no eskalasaun ba fatin jeográfiku barak liu no dezenvolvimentu ba matadalan padronizadu.

Estratégia balu hela iha faze política ezbosu no tenke expedita hamutuk ho planu asaun ba sira-nia implementasaun.

Estratéja hirak-ne'ebé karik foun ba rain ne'e hanesan seguru sosiál ho teste ba meius subsisténsia mak nesesidade urjente atu rezolve obstakulu finanseiru. Atu halo hanesan ne'e, rain ne'e presiza hahú ho advokásia, estudu viabilidade no efetividade kustu hosi aprosimasaun posivel sira.

- Atu hatama medida sira hodi halo Postu Saúde sira sai funsionál no presta servisu MNCH no Nutrisaun tuir dalan sustentavel.**

Ida-ne'e sei rekere establesimantu fasilidade bázika sira ba kuidadu partus, imunizasaun, análise nutrisaun ba populasaun, nsst iha postu saúde no hadi'ak lakuna rekursu umanu saúde, liuliu lakuna sira iha asistente partus kualifikadu iha nível postu saúde tuir dalan sustentavel, inklui liuhosi medida sira atu fó insentivu no jere dezempeñu profisionál.

- Atu promove no aselera programa saúde preventiva.**

Ida-ne'e sei nesesita promosaun ba kontinuum kuidadu hahú ho períodu adolexente no molok isin-rua no kontinua durante isin-rua, partus no infânsia. Intervensaun sira tenke inklui intervensaun prova tiha ona, efetivu-kustu hanesan jestau kazu bazeia-ihá-komunidade ba moras infânsia komún, promosaun fó-han susubeen-inan no akonsellamentu, fornesimentu suplementu ásidu fóliku iha faze pré-consepsaun, terapia antihelmíntika materna, suplementu mikronutriente materna no infantil, no utilizasaun materna no infantil ba rede moskiteiru ne'ebé trata ho insetisida.

- Atu promove hahalok no práтика saúde no nutrisaun ótimu iha nível hotu hotu.**

Iha nesesidade atu hadi'ak práтика kuidadu iha uma-laran no hahalok buka kuidadu saúde atu

responde ba determinante sira ba feto no labarik sira nia estatutu saúde no nutrisionál liuhosi engajamentu komunitária forte liu.

Eskalasaun no fortelesimentu ba aprosimasaun motivadu hosi komunidade ne'ebé iha ona tenke haforte. Ida-ne'e inklui komunikasaun ba dezenvolvimentu intervensaun, utiliza grupu mudansa ba hahalok sira hanesan grupu inan, atu aselera mudansa sosiál no hahalok iha práтика kuidadu labarik no promosaun saúde no saneamentu ba inisiativa sira hanesan Saneamentu Totál Lidera hosi Komunidade no Livre hosi Defekasaun Arbiru iha Li'ur (ODF).

- Atu haforte sistema informasaun nu'udar komponente ida hosi servisu saúde ho kualidade.

Estabelese monitorizaun utiliza teknolojia informática atu haforte Sistema Informasaun Jestaun Saúde (HMIS) atu fó dalan ba ministériu hodi trasa tuir mudansa sira iha redusaun obstakulu iha nível oioin iha sistema saúde nomós atu informa ajustu ba estratéja programa bainhira presiza. Liután, tanba importânsia krítiku hosi aprovizionamentu ba prestasaun servisu saúde governu, tenke mós implementa prosesu ida atu monitoriza progresu aprovizionamentu nian iha MS nia laran.

Nota Rodapé Kapitulu 2

81. U5MR - probabilidade katak labarik ida sei mate molok nia hetan tinan lima.
82. The UN Inter-agency Group for Child Mortality Estimation (UN IGME) (2012) Levels and Trends in Child Mortality: Report 2013, New York: UNICEF.
83. Númeru mate ba feto sira hosi kauza ho relasaun ba isin-rua kadak moris 100.000 durante periódus hanesan.
84. WHO, UNICEF, UNFPA and World Bank, Trends in Maternal Mortality: 1990 to 2010, Geneva: WHO.
85. Democratic Republic of Timor-Leste (2011) National Health Sector Strategic Plan 2011-2030, Dili: Ministry of Health.
86. U5MR hanesan mate na'in 40 kada moris na'in 1.000 iha 2012.
87. UNICEF (2012) Committing to Child Survival, a Promise Renewed, Progress Report 2013, New York: UNICEF.
88. UNICEF (2003) Levantamento Agrupamento Indikadór Multiplu 2002, Dili: UNICEF Timor-Leste.
89. Repúblika Demokrática Timor-Leste no ICF Macro (2010) Timor-Leste Levantamento Demográfiku no Saúde 2009-2010 (TLDHS 2009-2010), Dili: Diresaun Nasional Estatística (NSD) [Ministériu Finansas] no ICF Macro.
90. Repúblika Demokrática Timor-Leste no ACIL Austrália Pty Ltd. (2004) Timor-Leste 2003 Levantamento Demográfiku no Saúde (TLDHS 2003), Dili: Ministério Saúde, no TLDHS 2009-2010.
91. Ibid.
92. Ibid.
93. Ibid.
94. Ibid.
95. Repúblika Demokrática Timor-Leste (2001) Levantamento Suku Nasional, no Sensus 2009-10.
96. WHO, UNICEF, UNFPA no Banku Mundiál, "Tendénsia iha mortalidade materna: estimasaun hosi 1990 to'o 2010".
97. Intervalu konfidénsia porsentu 95 tau hela MMR loloos ba 2010 entre 160 no 560.
98. TLDHS 2009-2010. Intervalu konfidénsia porsentu 95 halo MMR loos ba 2009-10 entre 408 no 706.
99. WHO (2013) Health statistics and health information systems.
100. WHO (2013) Children: reducing mortality.
101. Bucens IK, Reid A, Barreto AC, Dwivedi V, Counahan M. (2013) 'Three years of neonatal morbidity and mortality at the national hospital in Dili, East Timor', Journal of Paediatrics and Child Health, vol. 49, no. 6, pp. 452-457.
102. Chan, P., Mawanda, F., Vannakit, R., and Weerasinghe, G. (2013) Timor-Leste Health Sector Response to HIV/AIDS and STI Programme.
103. HIMS 2012 MoH.
104. Ibid.
105. UNICEF (2012) Committing to Child Survival, a Promise Renewed, Progress Report 2012, New York: UNICEF.
106. Ibid
107. WHO, The World Health Report 2005 - make every mother and child count, Geneva: WHO.
108. WHO (2013) Maternal, newborn, child and adolescent health.
109. UNICEF (2012) Committing to Child Survival, a Promise Renewed, Progress Report 2012, New York: UNICEF.
110. TLTLDHS 2009-2010, NSD no ICF Macro.
111. Revizaun konjuntu kona-ba análise obstakulu iha 2012, ho apoiu hosi UNICEF EAPRO (relatório interno), Dili: UNICEF Timor-Leste.
112. Ibid.
113. Cabral, J. Dussault, G. Buchan, J. Ferrinho, P. (2013) 'Scaling-up the medical workforce in Timor-Leste: Challenges of a great leap forward', Social Science & Medicine, vol. 96, pp. 285-289.
114. Revizaun konjuntu kona-ba análise obstakulu iha 2012, ho apoiu hosi UNICEF EAPRO (Relatório interno), Dili: UNICEF Timor-Leste.
115. Democratic Republic of Timor-Leste, WHO and UNICEF (2011) Effective Vaccine Management September-October 2011: Towards improving the immunization supply chain management in Timor-Leste. Dili: Ministry of Health, WHO and UNICEF.
116. Deloitte Touche Tohmatsu (2012) Review of Procurement in Ministry of Health, Timor-Leste: Review of procurement in Ministry of Health for the period 1 January 2009 to 30 June 2011.
117. WHO and UNICEF (2010), Countdown to 2015 Decade Report (2001-2010), Taking stock of Maternal, Newborn and Child Survival, Geneva: WHO.
118. Esklui fundu espesiál sira.
119. Portál Transparénsia Orsamentu Timor-Leste, MF.
120. WHO (2013) Bazedadus Despeza Saúde Globál.
121. Ibid.
122. Portál Transparénsia Timor-Leste, no Sensus 2010, MF.
123. Banku Mundiál. http://www-wds.worldbank.org/external/default/WDSContentServer/WDSP/IB/2013/02/19/000356161_20130219124103/Rendered/INDEX/744460PJPR0P140Official0use0only090.txt
124. Repúblika Demokrática Timor-Leste (2010) Objetivu Dezenvolvimentu Miléniu 2010. Agora ita iha-ne'ebé? Ita hakarak to'o iha-ne'ebé iha 2015?
125. Japan International Cooperation Agency (JICA) (2011) Country Gender Profile: Timor-Leste Final Report.

3

Nutrisaun



KDL kompromete parte Estadu sira atu “asegura to’o iha nível másimu ne’ebé posivel, labarik nia sobrevivénsia no dezenvolvimentu.” Deznutrisaun, liuliu iha forma ra’es-badak (isin la haboot), sei estraga labarik k’ikoan nia dezenvolvimentu, ho efeitu negativu ne’ebé bele kona nia nafatin durante nia moris.



Kapítulu ida-ne’e sei ezamina nível to’o iha ne’ebé labarik sira iha Timor-Leste nia direitu ba nutrisaun di’ak mak realiza tiha ona, nomós manifestasaun no kauza privasaun nian no oportunidade sira atu foti asaun.

3.1 Vizaun-jerál

Deznutrisaun “globalmente hanesan faktór risku importante liu ba moras no mate”. Globalmente, maizumenus labarik na'in-ida hosi haat ho idade menus tinan lima iha kondisaun ra'es-badak (porcentu 26 iha 2011).

Deznutrisaun mak hamosu konsekuénsia sériu la'ós deít ba saúde labarik nian, maibé mós ba impaktu longu-prazu ba rain ne'e nia dezenvolvimentu sosiál no ekonómiku.

Nia hamenus probabilidade ba labarik ida-nia sobrevivénsia, nomós impede saúde no kresimentu ideal. Deznutrisaun hanesan faktór kontribuinte boot ba mortalidade, moras no defisiénsia labarik nian. Porezemplu, labarik ho ra'es-badak grave sei hasoru risku atu mate ne'ebé aas liu ba dala haat, no labarik ho isin-krekas grave sei iha risku aas liu ba dala sia. Defisiénsia nutrisionál espesífiku sira hanesan defisiénsia hosi vitamina A, ferru ka zinku mós aumenta risku mortalidade. Deznutrisaun bele hamosu moras oioin hanesan matan-delek tanba defisiénsia vitamina A no defeitu tubu neurál tanba defisiénsia hosi ásidu fóliku.

Kondisaun ra'es-badak mak asosiadu ho dezenvolvimentu kakutak menus liu ideal ne'ebé bele hamosu konsekuénsia negativu ho durasaun kleur ba labarik nia abilidade kognitivu, dezempeñu iha eskola, produtividade no rendimento iha futuru. Hirak-ne'e sei afeita nasaun sira-nia potensiál ba dezenvolvimentu. Isin-ki'ik no forma deznutrisaun seluk tan epitoma dezigualdade sosiál sira no ra'es-badak bele serve hanesan indikadór ba pobreza no dezenvolvimentu menus.

Tanba labarik ra'es-badak sira sai adultu ho possibilidade boot liu atu dezenvolve obezidade no moras krónika seluk tan, possibilidade ba epidemia saúde ladi'ak sei aumenta, liuliu iha rain tranzisionál

sira ne'ebé esperiénsia urbanizadaun no mudansa ba konsumu ai-han (dieta) no maneira moris.

Tranzisaun epidemiolójiku ne'e bele hamosu dezafiu ekonómiku no sosiál foun sira iha rain rendimento menus no klaran iha ne'ebé iha prevalénsia ra'es-badak, liuliu ba grupu populauna kiak liu.

Inan ida-nia estatutu nutrisaun no saúde mak determinante importante ba kondisaun ra'es-badak. Inan ida subnutrida sei iha probabilidade boot liu atu hahoris oan ho ra'es-badak, no kontinua siklu visiozu ba deznutrisaun no pobreza.

Foku ba prevensaun ra'es-badak molok idade tinan 2.

Hanesan resposta ba deznutrisaun infantil, iha ona mudansa hosi esforsu sira atu hamenus prevalénsia labarik ho todan menus (todan menus tuir idade) ba prevensaun ra'es-badak (isin-lolon/aas ne'ebé menus tuir nia idade). Iha ona komprensaun di'ak liu kona-ba importânsia nutrisaun nian durante período loron-1.000 krítiku hosi pré-konsepsaun no isin-rua no tinan rua uluk liu iha labarik nia moris, nomós kona-ba faktu katak kondisaun ra'es-badak ne'e reflete defisiénsia sira ne'ebé hasoru durante período ida-ne'e. Organizasaun Saúde Mundiál (WHO) adopta tiha ona alvu foun atu hamenus número labarik ho kondisaun ra'es-badak ho idade menus tinan lima tun porcentu 40 to'o iha 2025.¹²⁶

Ohin loron nia foku konsertadu atu hamenus frekuénsia kondisaun ra'es-badak reflete komprensaun di'ak liu kona-ba importânsia deznutrisaun nian durante período dezenvolvimentu krítiku liu iha moris sedu nomós kona-ba konsekuénsia longu-prazu ne'ebé kontinua ba moris adultu. Agora daudaun iha enfaze boot liu ba política no programa sira ne'ebé apoia asaun molok idade tinan 2, liu liu ba nutrisaun no saúde materna no práтика fó-han no kuidadu adekuadu ba oan no labarik ki'ik sira.¹²⁷

Artigu sira ne'ebé publika iha 2008 relata katak globalmente, kondisaun ra'es-badak, isin-krekas grave, no restrisaun kresimentu intra-uterinu hamutuk hamosu mate na'in-2,2 milaun.¹²⁸

Defisiénsia hosi vitamina A no zinku mak estimada hanesan responsavel ba mate millaun 0,6 no 0,4, respetivamente. Inan ne'ebé badak no ne'ebé iha anemia defisiénsia ferru iha risku boot liu atu mate durante partus, ne'ebé konta ba pelumenus porsentu 20 hosi mortalidade materna. Faktór sira ho relasaun ba nutrisaun, hamutuk mak relata hanesan responsavel ba maizumenus porsentu 35 hosi mate labarik sira-nian no porsentu 11 hosi moras totál iha mundu.

Deznutrisaun sei kontribui ba mortalidade materna liu hosi aumenta vulnerabilidade ba infesaun, hamenus toleránsia ba lakon ra'an durante partus nomós aumenta risku atu hasoru rezultadu isin-rua ne'ebé negativu. Feto ida-ne'ebé iha estatutu nutrisionál ladi'ak, hanesan indika liu hosi índise masa isin-lolon menus (BMI – body mass index), estatura badak, anemia, ka defisiénsia mikronutriente seluk tan, sei iha risku boot liu atu iha partus ho obstakulu, mate tanba emorrajia pós-partum no atu hahoris oan ne'ebé iha todan menus iha momentu moris nomós katak inan no oan sei kona moras.

Anemia iha feto idade reprodutivu sira-nia leet iha asosiasaun ho dezempeñu serbisu menus, todan menus ba oan foin moris no risku aasliu ba mortalidade durante isin-rua. Anemia mak assosiadu ho morbidade no mortalidade aas liu no hela hanesan indikadór maka'as ba saúde no nutrisaun ladi'ak ba feto no labarik sira-hotu. Anemia ba labarik ki'koan sira mak assosiadu ho impedimentu ba dezenvolvimentu psikomotór no kognitivu. Defisiénsia iodu bele hamosu dezenvolvimentu kakutak ladi'ak no impedimentu intelektuál. Defisiénsia iodu grave durante isin-rua bele hamosu kretinizmu, retardu mentál no fíziku grave no bele kauza mate fetal no abortu espontáneu.

Pobreza, liu hosi nia ligasaun kauzál ba deznutrisaun no lakon ekonómiku nu'udar konsekuénsia hosi deznutrisaun, mak kauza nomós efeitu hosi dezenvolvimentu umanu ladi'ak.

Maske ladauk iha estimasaun espesífiku kona-ba konsekuénsia ekonómiku deznutrisaun nian iha Timor-Leste,¹²⁹ konsekuénsia aas hosi deznutrisaun infantil mak antisipada atu hamosu lakon ekonómiku boot iha futuru. Nune'e, investimento ba prevensaun deznutrisaun materna no infantil mak investimento dí'ak ba rain ida-nia dezenvolvimentu sosio-ekonómiku.

3.1.1 Nutrisaun iha kontestu programasaun

Saúde di'ak mak konsagrada iha Konstituisaun Timor-Leste nian. Sidadaun Timor-oan sira-hotu iha direitu ba kuidadu saúde no estadu iha devér atu promove no proteje nia sidadaun sira-nia saúde.

Política no estratéjia nutrisaun nian

Governu Timor-Leste komprometidu atu responde ba deznutrisaun liuhosi enkuadramentu, deklarasaun no planu política oioin. Hirak-ne'e inklui:

- Timor-Leste nia kompromisu atu realiza alvu ODM sira ne'ebé aliñadu ho Objetivu Dezenvolvimentu Nasional (ODN) Hitu ba Timor-Leste;¹³⁰
- Estratéjia nutrisaun ba 2004 ne'ebé sei implementa no revista daudaun ne'e atu sai Estratéjia Nutrisaun Nasional ba 2013-2018;
- Deklarasaun Comoro ba 2010 hasoru hamlaha no deznutrisaun. Ida-ne'e hanesan deklarasaun kompromisu política atu responde ba nutrisaun liu hosi esforsu konsertadu no konjuntu hosi

ministériu liña hitu: Ministériu Agrikultura no Peskas (MAP), MF, MS, Ministériu Komérsiu, Indústria, no Ambiente (MCIA) [uluk koñesidu hanesan Ministériu Turizmu, Komérsiu no Indústria (MTCI)], Ministériu Ekonomia no Dezenvolvimentu (MED),¹³¹ Ministériu Edukasaun (ME), no Ministériu Solidaridade Sosiál (MSS);

- PDE Timor-Leste ba 2011-2030 ne'ebé iha objetivu atu aselera kresimentu ekonómiku no hamenus pobreza, rua-hotu ne'ebé mak antisipada atu halo impaktu ba kauza bázika ba deznutrisaun; no
- NHSSP-SP (2011-2030) ne'ebé halo enfaze ba prestasaun servisu saúde báziku no promosaun saúde. NHSSP-SP ne'e rekoñese hela katak atu responde ba deznutrisaun sei rekere atensaun ba nesesidade nutrisionál feto sira-nian durante isin-rua no sira-nia oan sira-nian durante moris tinan rua uluk liu.

Apoiou ba intervensaun no programa nutrisaun

Maioria intervensaun nutrisaun ne'ebé implementa daudaun ne'e liu hosi Governu Timor-Leste mak intervensaun espesífiku-nutrisaun sira, ne'ebé responde ba determinante imediatu hosi nutrisaun no dezenvolvimentu fetal no infantíl – injestaun ai-han no nutriente adekuadu, práтика fó-han, fó-kuidadu no parentalidade, no insidénsia menus hosi moras infesiozu sira. Hirak-ne'e inklui fó-han (alimentasaun) ba oan no labarik ki'ik, suplementu no fortifikasaun mikronutriente, tratamentu ba deznutrisaun aguda, no prevensaun no jestaun moras nian. Parte-interesada no parseiru sira balu apoia daudaun implementasaun intervensaun espesífiku sira, inklui ONG sira hanesan Fundasaun Alola no organizasaun bazeia-ba-fiar (Pastoral da Criança), doadór bilaterál sira (AusAID, EU, Governu Japaun, USAID, Espanha, nsst.), instituisaun finanseiru internasionál sira hanesan

Banku Mundiál, no aliánsa globál sira hanesan Fundu Realizasaun ODM Espanola (F-ODM) no ajénsia ONU sira (FAO, UNICEF, WFP, WHO).

Kobertura no efikásia hosi intervensaun espesífiku-nutrisaun bele hadi'ak no komplementa liu hosi implementasaun intervensaun sensivel sira ne'ebé responde ba determinante fundamentál ba nutrisaun no dezenvolvimentu fetal no infantíl – seguransa alimentár; rekursu fó-kuidadu adekuadu iha nível materna, umakain no komunidade; no asesu ba servisu saúde no ambiente seguru no ijieníku.¹³² Hanesan ne'e, intervensaun sensivel-ba-nutrisaun sira mak implementa liuhosi sektór sira-seluk hanesan agrikultura no seguransa alimentár; rede seguransa sosiál; dezenvolvimentu sedu labarik nian; saúde mentál inan nian; empoderamentu feto sira-nian; protesaun labarik; eskolarizasaun; bee, saneamento no ijiene; servisu saúde no planeamentu familiár.

Ligasaun sira entre intervensaun espesífiku no sensivel ba nutrisaun hela fraku nafatin. Nune'e, iha nesesidade atu haforte koordenasaun entre sektór oioin atu bele responde ba problema kompleksu deznutrisaun nian. Estratéjia Nutrisaun Nasional ba 2013-2018 ne'ebé agora daudaun sei iha prosesu finalizaun, haklakan rekerimentu ba asaun no apoiu multi-sektorál sira hosi saúde, agrikultura, edukasaun, bee no saneamento, no sira-seluk tan atu hadi'ak nutrisaun materna no infantíl iha Timor-Leste.

3.1.2 Susesu xave sira

Iha ona progresu atu hadi'ak estatutu nutrisaun labarik sira-nian durante tinan balu foin liubá. Halo tuir rezultadu prelimináriu ne'ebé foin fó-sai hosi Levantamentu Ai-han no Nutrisaun Timor-Leste 2013.¹³³:

- **Prevalénsia kondisaun ra'es-badak ba labarik sira idade menus tinan lima tun hosi porcentu**

58,1 to'o porcentu 51,9. Ba labarik sira ho idade fulan 0-23, prevalénsia ne'e tun hosi porcentu 49 to'o porcentu 38.

- **Isin nakrekas ba labarik sira idade menus tinan lima tun hosi porcentu 18,6 to'o porcentu 10,8.** Ba labarik sira ho idade fulan 0-23, taxa ne'e tun hosi porcentu 18,6 to'o porcentu 11,9, no
- **Kondisaun todan menus ba labarik sira idade menus tinan lima tun hosi porcentu 44,7 to'o porcentu 38,1.**

Governu prioritiza tiha ona nutrisaun iha nia ajenda ba dezenvolvimentu no deklara nia kompromisu liuhosi Deklarasaun Comoro 2010, atu halakon hamlaha no deznutrisaun, nomós atu tuir NASAUN nia dokumentu políтика no estratéjia sira ne'ebé fó importânsia ba nesesidade urgente atu hadi'a nível deznutrisaun ne'ebé aas tebes;

Kobertura hosi intervensaun nutrisaun impaktu aas hanesan fó-han susubeen inan eskluzivamente ba labarik fulan 0-6 hadi'ak ona hosi porcentu 30 iha 2003 to'o porcentu 52 iha 2009/10.

3.2 Asuntu xave – estatutu, progresu no disparidade sira

3.2.1 Isin-ki'ik, isin-krekas no todan menus

Isin-ki'ik reflete deznutrisaun krónika durante períodu kresmentu no dezenvolvimentu krítiku liu hotu iha moris sedu. Nia define hanesan persentajen hosi labarik sira ho idade hosi fulan 0 to'o 59 ne'ebé iha aas tuir idade ne'ebé menus liu dezviasaun padronizadu rua menus hosi medianu iha Padraun Kresmentu Labarik WHO nian ba 2006. Kondisaun

ra'es-badak dalabarak mak la haree no dalaruma diskute hanesan 'deznutrisaun nonok hela de'it'.

Isin-krekas reflete situasaun deznutrisaun aguda. Nia define hanesan persentajen hosi labarik sira idade fulan 0 to'o 59 ne'ebé iha todan tuir aas ne'ebé menus liu dezviasaun padronizadu rua menus hosi medianu hosi Padraun Kresmentu Labarik WHO nian ba 2006. Isin-krekas ne'e hanesan preditór forte ba morbidade no mortalidade ba labarik sira idade menus tinan lima.

Isin todan menus ne'e hanesan forma kompositu hosi deznutrisaun ne'ebé inklui ida de'it ka rua-hotu hosi ra'es-badak no isin-nakrekas, la haree haketak.

Figura 3.1: Estatutu nutrisionál ba labarik idade menus-5, tuir rejiaun

Fonte: UNICEF, WHO and the World Bank, Joint Child Malnutrition Estimates, 2012; TLDHS 2009-2010.

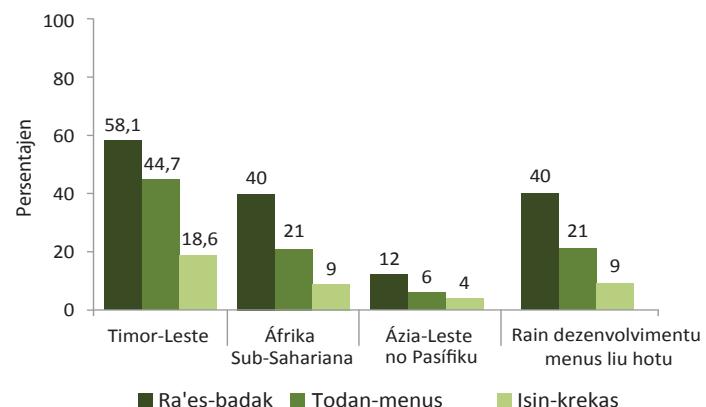
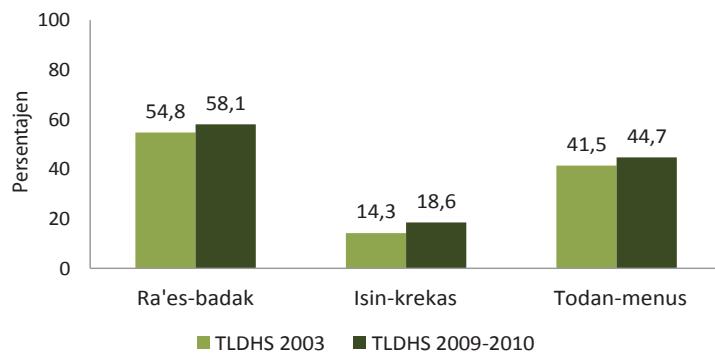


Figura 3.2: Tendénsia iha estatutu nutrisionál ba labarik idade menus tinan-5 (Padraun Kresmentu WHO)

Fonte: TLDHS 2003, MS; no TLDHS 2009-2010, DNE no ICF Macro, iha ne'ebé dadus hosi 2003 mak re-kalkula uza Padraun Kresmentu Labarik WHO nian.



Nia define hanesan persentajen hosi labarik sira idade fulan 0 to'o 59 ne'ebé iha todan tuir idade menus liu dezviasaun padronizadu rua menus hosi medianu iha Padraun Kresimentu Labarik WHO nian ba 2006.

Timor-Leste mak iha prevalénsia aas liu hosi kondisaun ra'es-badak iha labarik idade menus tinan lima nia leet. Liu sorin ida hosi labarik sira ho idade menus tinan lima (porsentu 58 - porsentu 52 halo tuir rezultadu prelimináriu hosi Levantamento Ai-han no Nutrisaun Timor-Leste 2013) iha Timor-Leste iha kondisaun ra'es-badak. Todan menus no isin-krekas mós aas liu maka'as duké rain sira-seluk iha Ázia, África no Rain Dezenvolvidu Menus Liu Hotu sira (Figura 3.1).

Figure 3.3: Prevalénsia deznutrisaun iha labarik menus tinan-5 nia leet

Fonte: TLDHS 2003, MS; no TLDHS 2009-2010, DNE no ICF Macro.

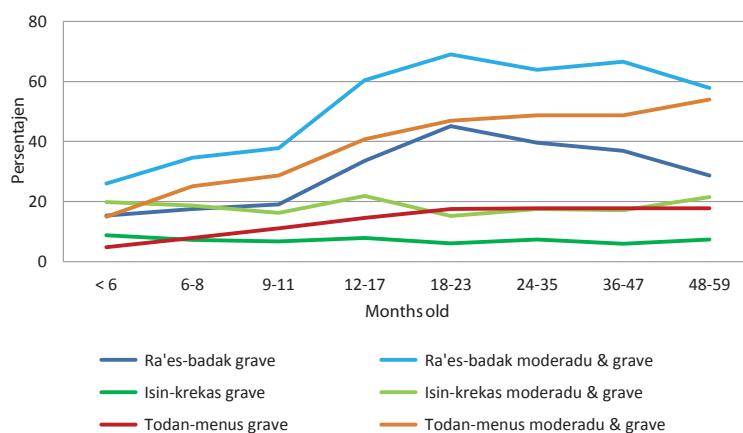


Figura 3.4: Deznutrisaun iha labarik menus-5 nia leet, tuir situasaun sosio-ekonómiku

Fonte: TLDHS 2003, MS; no TLDHS 2009-2010, DNE no ICF Macro.

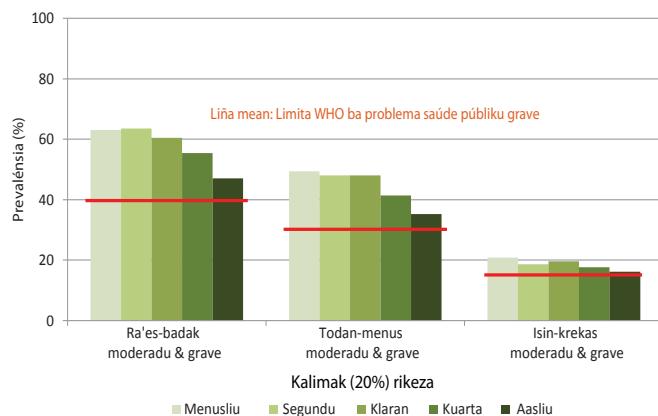


Figura 3.2 apresenta komparisaun entre rezultadu sira hosi levantamento sira bazeia ba Padraun Kresimentu Labarik WHO 2006 (ho re-kalkulasaun ba dadus TLDHS 2003 uza Padraun Kresimentu Labarik WHO nian) no indika katak deznutrisaun krónika (ra'es-badak) iha tinan 2010, iha labarik idade menus tinan lima nia leet hela aas tebes ho porsentu 58,1%.¹³⁴

Aumentu ba frekuénsia isin-krekas hosi 2003 to'o 2009/10 bele hanesan reflesaun hosi variasaun iha tinan nia laran tanba TLDHS 2009-2010 mak halo durante tempu bai-loron bainhira falta ai-han. Prevalénsia ba kondisaun deznutrisaun ra'es-badak, isin-krekas, no todan menus hela aasliu nível ne'ebé WHO define ba konsiderasaun hanesan problema saúde pública grave.¹³⁵

Falta progresu iha redusaun ba deznutrisaun halo Timor-Leste atu sees hosi nia dalan atu realiza ODM 1 kona-ba eliminasaun pobreza no hamlaha estrema, no indiretamente sees hosi ODM 4 kona-ba redusaun ba mortalidade infantil, no ODM 2 kona-ba edukasaun primária universál.

Figura 3.3 hatudu katak frekuénsia kondisaun ra'es-badak no todan-menus sa'e hosi fulan 9-11 entre tinan 2003 no 2010. To'o fulan 24, labarik nia estatutu deznutrisaun hela hanesan de'it ka iha mudansa uitoan de'it. Ida-ne'e indika idade ne'ebé reprezenta janela oportunidade atu hadi'ak deznutrisaun no defisiénsia mikronutriente molok labarik nia loron-moris ba tinan rua.

Atu hanesan ho rain sira-seluk hotu, estatutu ekonómiku umakain nian halo influénsia ba estatutu nutrisionál labarik sira-nian. Labarik sira ne'ebé hela iha família kiak iha nível deznutrisaun aasliu kompara ho labarik sira hosi família riku. Maibé, TLDHS 2009-2010 sujere katak deznutrisaun mak problema komún iha Timor-Leste, tanba kalimak aas liu hotu mós iha nível kondisaun ra'es-badak, isin-krekas, no todan menus ne'ebé aas (Figura 3.4. Nota: Liña kór-mean mak nível limite fó-sai hosi WHO ne'ebé indika perigu ida).

Figura 3.5: Prevalénsia todan-menus tuir distritu

Fonte: HMIS 2010, MS

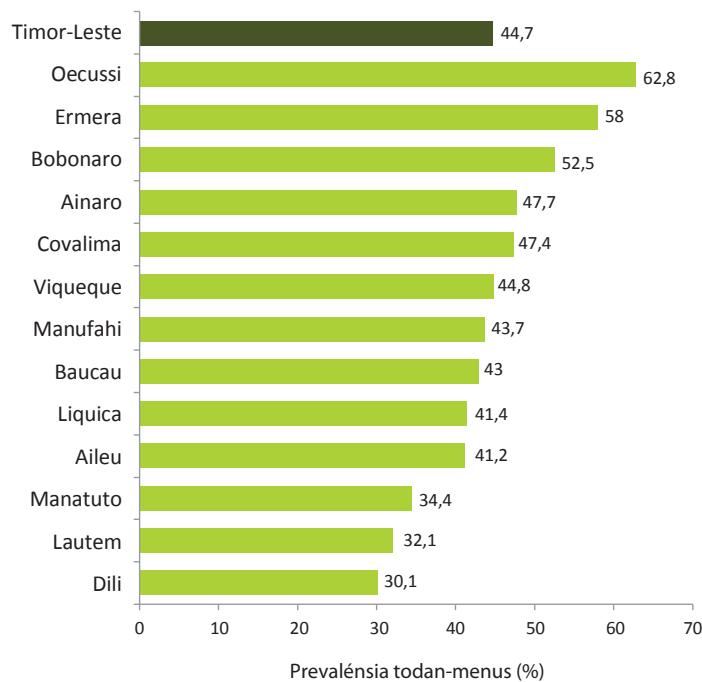
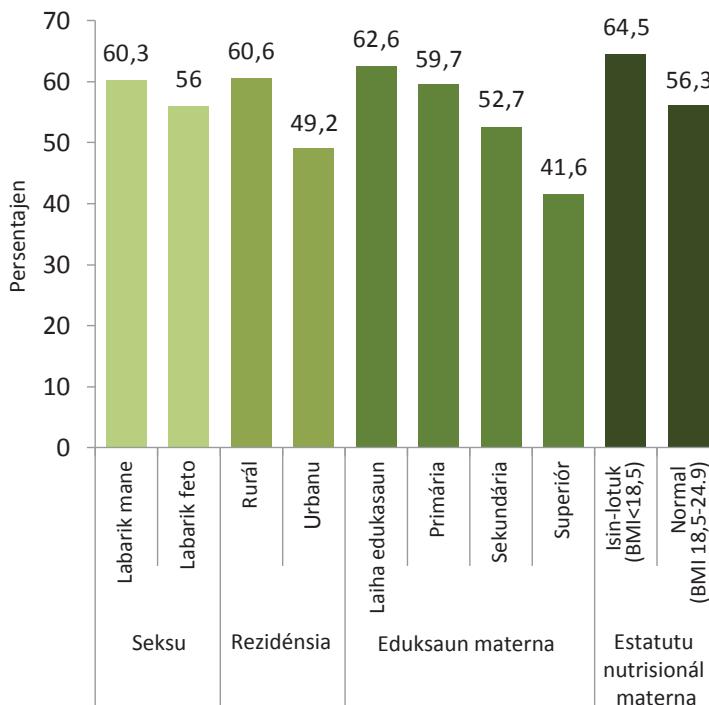


Figura 3.6: Prevalénsia kondisaun ra'es-badak iha labarik menus tinan-5 sira-nia leet, tuir karakterística antesedente

Fonte: TLDHS 2003, MoH; no TLDHS 2009-2010, DNE no ICF Macro.



Deznutrisaun entre distritu sira hatudu variasaun.

Ho eskuzaun distritu Aileu, iha prevalénsia ra'es-badak entre porsentu 43,9 no porsentu 72,6.

Jeralmente, distritu hotu hotu iha prevalénsia ra'es-badak ne'ebé aas tebes. Hanesan mós, prevalénsia todan menus iha distritu hotu hotu mak define hanesan problema saúde pública grave halo tuir delimitasaun WHO nian (Figura 3.5).

Figura 3.6 utiliza indikadór ra'es-badak ba labarik idade menus tinan lima atu hatudu katak labarik-mane sira iha deznutrisaun uitoan aas liu labarik-feto sira. Labarik sira ne'ebé hela iha área rurál, ka labarik sira ne'ebé iha inan ho nível edukasaun menus, nomós/ka labarik sira ne'ebé iha inan deznutridu iha probabilidade barak liu atu sofre deznutrisaun.

3.2.2 Todan menus liu iha momentu foin moris

Labarik ida-nia sasukat ka todan iha momentu ne'ebé nia foin moris mak indikadór importante kona-ba labarik nia vulnerabilidade ba moras no labarik nia probabilidade ba sobrevivénsia. Labarik sira ne'ebé iha todan foin moris menus kilograma 2,5, ka labarik sira-ne'ebé relata hanesan "ki'ik liu" ka "ki'ikliu medianu" mak konsidera atu iha risku liu medianu atu mate sedu durante infânsia.

Frekuénsia tetu labarik sira-nia todan bainhira foin moris mak limitadu iha Timor-Leste tanba kobertura menus hosi asisténsia partus kualifikadu. Todan no naruk iha momentu foin moris normalmente la sukat ba labarik sira-ne'ebé moris iha uma.

Hosi porsentu 26 ne'ebé relata todan iha momentu foin moris hosi TLDHS 2009-2010, maizumenus porsentu 10 hosi labarik sira mak relata hosi sira-nia inan katak iha ra'es-badak liu medianu ka ki'ik tebes iha momentu foin moris.

3.2.3 Nutrisaun materna

Estatutu nutrisionál molok no durante isin-rua halo influénsia ba rezultadu saúde materna no infantil.

Dezenvolvimentu labarik ideal rekere injestaun nutritente adekuadu, fornesimentu suplementu tuir nesesidade atu prevene moras.

Nivel aas hosi deznutrisaun iha feto sira-nia leet sei kontinua siklu visiozu deznutrisaun nian ne'ebé hamosu todan menus iha momentu foin moris no labarik deznutridu. Maizumenus porsentu 27 hosi feto sira iha Timor-Leste iha BMI menus porsentu 18,5,¹³⁶ porsentu 15 hamriik badak liu no porsentu 21 iha anemia, ne'ebé kontinua siklu deznutrisaun nian. Análize kle'an hosi dadus TLDHS 2009-2010 (la publika) hatudu katak inan nia estatutu nutrisionál iha asosiasaun signifikativu ho kondisaun ra'es-badak ba labarik sira la haree ba rezidénsia urbana ka rurál. Labarik sira ne'ebé iha inan ho BMI normál (porsentu 18,5 ka aas liu) hatudu probabilidade menus atu iha kondisaun ra'es-badak, kompara ho labarik sira ne'ebé iha inan ho isin-krekas liu (BMI<18,5).¹³⁷

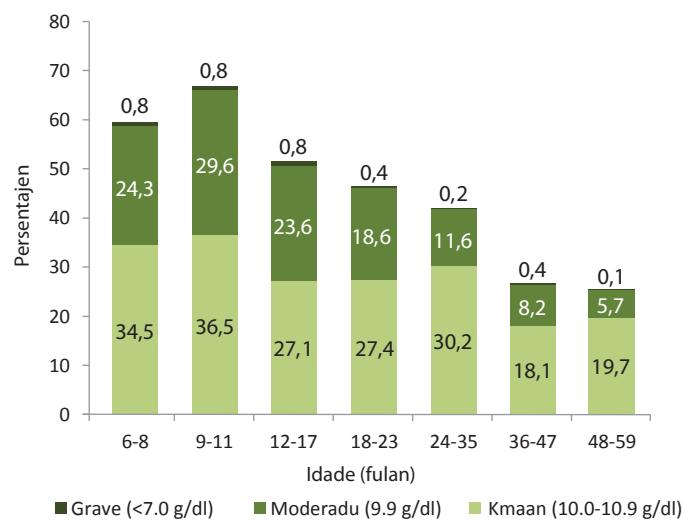
3.2.4 Defisiénsia mikronutriente

Nivel defisiénsia mikronutriente aas liu (liu liu ferru, vitamina A, zinku no iodu) iha labarik no feto sira-nia leet iha Timor-Leste mak faktór determinante iha mortalidade, morbidade no dezenvolvimentu labarik nian.

Iha 2009, liu labarik Timor-oan ida hosi tolu (porsentu 38) ho idade fulan 6-59 no ida hosi lima (porsentu 21) hosi feto Timor-oan idade 15-49 mak detekta ho anemia.¹³⁸ Anemia defisiénsia ferru nian mak kauza subjasente importante ba mortalidade materna, abortu espontáneu, moris prematuru no todan menus iha momentu foin moris, no dezempeñu ladi'ak iha

Figura 3.7: Percentajen hosi labaraik idade fulan 6-59 klasifikadu ho anemia

Fonte: TLDHS 2003, MS; no TLDHS 2009-2010, DNE no ICF Macro.



eskola no kuosiente intelektuál menus liu liu ba feto adolexente sira. Ida-ne'e mosu prinsipalmente tanba injestaun la adekuadu iha maneira konsumu hahán (dieta) hosi ferru, ásidu fóliku, vitamina B12, ka nutritente seluk tan maibé bele mós mosu hanesan rezultadu hosi malária, no infestasaun intestinal parasítiku (e.g. ansiliostomíase, eskuistosomose no trikurídeos).

Ba labarik sira ho anemia, porsentu 25 iha anemia uitoan de'it, porsentu 13 iha anemia moderada, no menus porsentu 1 iha anemia grave. Prevalénsia anemia aas liu iha labarik sira-nia leet mak hetan iha distritu Manatuto (porsentu 68) no labarik sira iha distritu Ermera iha prevalénsia menus liu hotu (porsentu 15, Figura 3.7).

Hosi feto sira, porsentu 17,5 iha anemia kmaan, porsentu 3,6 iha anemia moderada, no menus porsentu 1 iha anemia grave. Prevalénsia anemia nian mak aas liu iha feto isin-rua sira-nia leet (porsentu 28) duké feto laktante sira (porsentu 25) no feto sira ne'ebé la'ós isin-rua no inan la fó-han susubeen-inan (porsentu 19).

Prevalénsia anemia aas liu mak hetan hosi feto sira ne'ebé laiha edukasaun no hosi kalimak rikeza ida menus liu hotu nian.

3.3 Manifestasaun no kauza privasaun nian

Estatutu nutrisionál kona influénsia hosi faktór oioin ho nível kauzativa oioin: kauza imediata, subjasente, no bázika. Kauza imediata ba deznutrisaun mak rezultadu hosi falta injestaun hosi maneira konsumu hahán (dieta), ka tanba moras. Ida-ne'e bele kauza tanba konsumu nutriente menus liu ka infesaun ne'ebé bele aumenta rekerimentu ka prevene isin atu absorve nutriente ne'ebé han. Interasaun entre deznutrisaun no infesaun sei kria siklu ho potensiál letál atu halo moras sai aat liu no deteriorasaun ba estatutu nutrisionál.

Se individuu ida hetan ai-han natoon ka lae ka se nia iha risku infesaun, mak mosu prinsipalmente hanesan rezultadu hosi faktór oioin ne'ebé operasionál iha nível umakain no komunidade. Faktór hirak-ne'e mak klasifika hanesan kauza subjasente, ne'ebé bele halibur iha kategória luan tolu: ai-han, kuidadu, no saúde. Estatutu nutrisionál ideal mosu bainhira labarik sira iha asesu ba: ai-han buras ho nutriente sira, diversu no ho folin baratu; práтика kuidadu no fó-han labarik adekuadu; servisu saúde adekuadu; no ambiente saudavel inklui bee seguru, saneamentu no práтика ijiene di'ak.

Kombinasaun no importânsia relativa hosi faktór hirak-ne'e ba komprensaun kauza imediata no subjasente ba deznutrisaun iha Timor-Leste mak kritiku atu bele fornese solusaun adekuadu, efetivu no sustentável nomós atu responde adekuadamente ba ema vulneravel liu hotu nia nesesidade sira.

Faktór nível datoluk ne'ebé kontribui ba deznutrisaun mak kauza bázika sira. Hirak ne'e refere ba rekursu saida mak disponivel (umanu, estruturál, finanseiru) no oinsá hirak-ne'e mak utiliza (faktór político, jurídiku no sosiál).

3.3.1 Kauza imediata

Injetaun inadekuadu hosi maneira konsumu hahan

TLDHS 2009-2010 hatudu katak porsentu 52 de'it hosi labarik idade fulan 0-6 mak fó-han susubeen-inan nian eskluzivamente; mesak porsentu 30 hosi labarik idade fulan 6-23 simu ai-han komplementár temporanu no apropiadu (Figura 3.8).

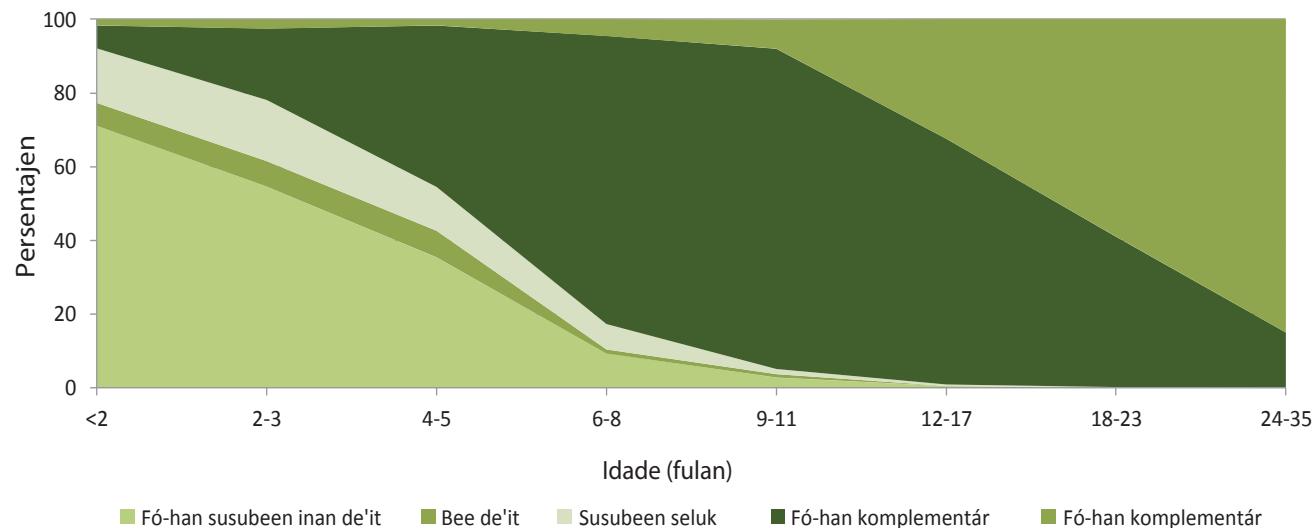
Injetaun mikronutriente hosi ai-han mak menus liu ideal. TLDHS 2009-2010 hatudu katak besik kalimak-haat (porsentu 79) hosi labarik ne'ebé moris ikusliu ho idade fulan 6-35 han ai-han buras ho vitamina A, no porsentu 52 hosi labarik sira han ai-han buras ho ferru durante período oras-24 molok levantamento.

Maske iha melloramentu iha kobertura suplementu vitamina A nian ba labarik sira idade fulan 6-59, sei nafatin menus liu ideal katak mesak porsentu 51 hosi sira-ne'e simu suplementu vitamina A durante fulan neen nia laran molok levantamento ne'e. Maizumenus porsentu 35 hosi labarik sira idade fulan 6-59 simu musan desparasitaun durante fulan neen foin molok levantamento ne'e.

Maske proporsaun feto ne'ebé hemu suplementu ferru durante isin-rua sa'e hosi porsentu 43 iha 2003 to'o porsentu 61 iha 2009-2010, maizumenus porsentu 37 la hemu suplementu ferru no mesak porsentu 16 hemu doze rekomenda hanesan loron 90 ka liu durante sira-nia isin-rua foin lalais liu ne'e.

Figura 3.8: Prátiка fó-han oan tuir idade

Fonte: TLDHS 2003, MS; no TLDHS 2009-2010, DNE no ICF Macro.



Adisionalmente, porsentu 13 hosi feto sira simu medikamentu desparasitaun durante isin-rua, porsentu 31 simu ai-han suplementár bainhira isin-rua ho sira-nia oan foin ikus liu, no porsentu 29 simu ai-han suplementár bainhira fó-han susubeen ba sira-nia oan ikus liu.

Prevalénsia aas ba moras infânsia

TLDHS 2009-2010 relata katak porsentu 19 hosi labarik idade menus tinan lima kona isin-manas durante semana rua nia laran molok levantamento. Ida-ne'e katak labarik ida-ida kona epizódiu isin-manas dala 4-5 tinan-tinan. Insidénsia diarreia ba labarik idade menus tinan lima durante semana rua nia laran foin molok TLDHS 2009-2010 mak porsentu 16. Ida-ne'e, tuir medianu, hanesan de'it katak labarik ida-ida kona diarreia epizódiu haat tinan-tinan.

Prevalénsia Infesaun Respiratóriu Aguda (ARI) iha TLDHS 2009-2010 mak estimada liu hosi husu inan sira se karik sira-nia labarik idade menus tinan lima

iha mear akompañada ho sintonia dada-iis badak no lalais, ne'ebé konsidera hanesan ho pneumonia, durante levantamento sira. Prevalénsia pneumonia durante semana rua nia laran foin molok atu halo levantamento mak porsentu 2. Ida-ne'e, tuir medianu, katak labarik ida-ida kona epizódiu pneumonia dala ida kada tinan rua. Insidénsia ARI lolos hosi ARI (isin-manas no me'ar) bele aasliu. Deznutrisaun sobu subar-subar funzionamentu ba mekanizmu resposta-imune nian no hamenus isin-lolon niaabilidade atu reziste infesaun.

Ida-ne'e sei hamusu epizódiu moras naruk liu, todan liu no frekuente liu; no moras hirak-ne'e hamenus estatutu nutrisionál ne'ebé sei hatodan deznutrisaun. Bainhira labarik deznutridu kona moras, nia deznutrisaun saiaat liu. Labarik sira ne'ebé tamabasiklu deznutrisaun-infesaun ne'e bele monu lalais ba espirál potensialmente fatál tanba kondisaun ida hatodan ida seluk.

3.3.2 Kauza subjasente

Inseguransa alimentár ba agregadu familiár (umakain)

TLSLS 2007 identifika porsentu 72,9 hosi umakain sira ho “pelumenus fulan ida konsumu ai-han menus” nomós katak númeru fulan iha tinan nia laran ho konsumu ai-han menus iha média hanesan fulan 3,2.¹³⁹ Análize no mapamentu vulnerabilidade kompreensivu ne’ebé hala’o durante 2005/06 hatudu katak iha NASAUN tomak, porsentu 20 hosi umakain hasoru inseguransa alimentár, porsentu 23% mak iha vulnerabilidade aas, porsentu 21 iha vulnerabilidade moderadu, no porsentu 36 iha seguransa alimentár.¹⁴⁰

Situasaun seguransa alimentár sai di’akliu durante tinan foin lalais liu ne’e ho esforsu hosi governu atu dezenvolve agrikultura no fó foos subsidiada. Maibé alterasaun klimática no udan maka’as ne’ebé rezulta ho inundasaun no rai-halai halo afeitu boot ba produsaun agrikulturál. Durante fulan Maiu to’o Juñu 2013, família totál 1.551 iha distritu Covalima, Ainaro, Viqueque no Baucau kona afeitu hosi inundasaun no simu apoiu ai-han no la’ós ai-han hosi MSS.¹⁴¹

Nivel koñesimentu noabilidade menus hosi ema ne’ebé fó-kuidadu no família sira no práтика fó-kuidadu ladi’ak ba labarik nia inan sira

TLDHS 2009-2010 relata katak porsentu 52 hosi labarik sira idade fulan 0-6 hemu susubeen-inan eskruzivamente no porsentu 30 labarik idade fulan 6-23 mak fó-han halo tuir práтика fó-han ba labarik ki’ik ne’ebé rekomenda. Análize regresaun multivariada ba dadus TLDHS 2009-2010 (la publiqua) hatudu katak inisiasaun fó-han susubeen-inan temporanu iha asosiasaun signifikativu ho labarik ida-nia estatutu kondisaun ra’es-badak.

Labarik sira ne’ebé hetan susubeen inan nian iha oras ida nia laran hosi momentu foin moris iha probabilidade menus atu iha kondisaun ra’es-badak durante infânsia sedu, kompara ho labarik sira-ne’ebé hetan susubeen-inan tarde liu. Asosiasaun ne’e hatudu konsisténsia entre rezultadu sira hosi área urbana no rurál sira.

Análize hatudu katak iha área rurál sira, labarik sira ho sasukat medianu ka liu iha momentu foin moris iha probabilidade menus atu iha ra’es-badak iha futuru, kompara ho labarik sira ne’ebé iha sasukat iha momentu foin moris ne’ebé menus medianu.

Enkuandu porsentu 82 hosi oan foin moris sira han susubeen- inan nian iha oras ida nia laran hosi sira-nia moris, no porsentu 96 iha loron ida nia laran, porsentu 13 simu ai-han pré-lakteu iha loron tolu nia laran hosi momentu foin moris. Iha estimasaun katak porsentu 71 hosi labarik sira ho sintoma ARI, porsentu 60 ho isin-manas no porsentu 72 ho diarreia mak lori ba prestadór kuidadu-saúde; maibé mesak porsentu 10 hosi labarik ne’ebé sofre diarreia simu fluídu natoon durante epizódiu diarreia; porsentu 12 hosi sira ne’e la simu fluídu durante epizódiu diarreia; no mesak porsentu 7 simu fluídu aumenta no fó-han kontinua halo tuir rekomendasau.

Nivel koñesimentu noabilidade menus hosi ema ne’ebé fó-kuidadu no família sira kontribui ba práтика fó-han no kuidadu, no halalok buka asisténsia saúde hosi ema ne’ebé fó-kuidadu. Bainhira ema ne’ebé fó-kuidadu sira laiha informasaun, koñesimentu noabilidade adekuadu, labarik hasoru privasaun kuidadu, sofre fallansu iha nia kresimentu no konsekuénsia sira hosi rezisténsia menus hasoru infesaun.

Nivel menus ideal hosi fó-han susubeen- inan eskruzivamente, fó-han komplementár la adekuadu, kuidadu saúde iha uma-laran no buka asisténsia kuidadu inadekuadu durante moras ne’ebé relata iha leten indika katak nível koñesimentu, konxiénsia no kompreensaun kona-ba importânsia nutrisaun di’ak nian mak la adekuadu.¹⁴²

Inan edukada mak rekoñesidu atu iha kontrolu dí'akliu ba rekursu,abilidade aas liu atu hetan koñesimentu noabilidade foun nomós atu transforma hirak-ne'e sai kuidadu-an rasik no fó-kuidadu ba sira-nia oan, ne'ebé mak determinante importante ba estatutu nutrisionál dí'ak. TLDHS 2009-2010 relata katak porsentu 32 hosi feto Timor-oan sira mak analfabetu. Isin-ki'ik mak aas liu (porsentu 62,6) ba labarik sira ne'ebé iha inan analfabetu kompara ho medianu nacionál (porsentu 58,1). Feto sira ho nível edukasaun sekundária ka aas liu iha probabilidade menus liu atu ain-badak kompara ho feto sira-ne'ebé laiha edukasaun.

Feto sira mak fó-kuidadu nutrisaun primária iha umakain no dalan oinsá sira hala'o atividade ho relasaun ba nutrisaun no kontrola rekursu sira mak determinante ba estatutu nutrisionál ba sira-nia an rasik no ema ne'ebé sira fó-kuidadu. Iha reportajen katak Timor-Leste iha "resik forte hosi sistema patriarkál tradisionál"¹⁴³ Sosiedade patriarkál fó estatutu menus liu ba feto sira ne'ebé hasoru diskriminasaun atu sai na'in ba rai no sasán nomós atu iha partisipasaun iha desizaun ne'ebé afeita sira-nia moris rasik no sira-nia labarik nian.

Rekursu umanu insuficiente ba nutrisaun

Iha dezenvolvimentu kapasidade insuficiente no lakuna persistente nafatin iha nível oioin. Jestór sira ba programa nutrisaun maioria graduadu hosi eskola sekundária no laiha preparasaun kona-ba nutrisaun durante sira-nia tinan eskolarizasaun. Nune'e, presiza esforsu kontinuozu atu hasa'e kapasidade nutrisaun nian liuhosi edukasaun pré-serbisu atu prodús nutrisionista kualifikasiada nomós treinamentu iha-serbisu atu orienta no hasa'e kapasidade atuál kona-ba programasaun nutrisaun.

Asesu inekuitavel ba no utilizasaun servisu kuidadu no nutrisaun esensiál, nomós servisu saúde preventivu no promosional

Suplementasaun vitamina A mak porsentu 44 iha ema kiak liu nia leet no porsentu 59 iha ema riku nia leet. Atu hanesan, medikamentu desparasitasaun iha grupu labarik kiak liu no riku liu mak porsentu 27 no porsentu 47 respetivamente. Utilizasaun tratamento adekuadu ba diarreia no isin-manas hela menus ba grupu quintil hotu hotu. Kuidadu Antenatal (ANC) oferece oportunidade atu fornese intervensaun nutrisaun maibé iha kobertura menus ideal nian ho vizita ANC haat ne'ebé rekomenda hanesan porsentu 55. Imunizasaun labarik, intervensaun saúde preventiva aseitavel liu hotu, mak completa iha porsentu 52,6 de'it hosi labarik sira idade fulan 12-24..

Kondisaun ambientál inadekuadu

Falta asesu ba bee seguro, saneamentu ne'ebé ladi'ak no kaer ai-han ho maneira la ijiéniku iha implikasaun boot ba dalan hada'et moras infesiozu, notavelmente diarreia no ARI ne'ebé hatun estatutu nutrisionál labarik sira-nian. Iha estimasaun katak porsentu 14 hosi umakain urbanu no porsentu 45 hosi umakain rurál laiha facilidade sentina, no menus porsentu 50 hosi umakain sira relata práтика fase-lima hafoin liutiha soe bee-boot. Kobertura saneamentu menus no nível deznutrisaun aas iha área rurál sira iha Timor-Leste halo korroboraun ba relasaun simbiótiku entre diarreia no deznutrisaun ne'ebé iha mós relasaun forte ho kondisaun isin-ki'ik; porsentu 25 hosi kazu ra'es-badak iha labarik idade fulan 24 bele atribui ba epizódiu diarreia dala lima ka liu.

3.3.3 Kauza bázika

Pobreza

Timor-Leste nia relatório ODM ba 2010¹⁴⁴ relata taxa pobreza nacionál hanesan porcentu 49,9 iha 2007 ho redusaun porcentu 26 ba konsumu medianu. TLDHS 2009-2010 relata prevalénsia aas liu ba kondisaun ra'es-badak iha umakain kiak liu sira-nia leet (porcentu 63) kompara ho umakain riku liu (porcentu 47) no feto sira iha kalimak rikeza aasliu hotu iha probabilidade menus atu iha estatura badak liu 145 cm duké feto sira iha kalimak rikeza menus liu hotu (porcentu 8 no 17 respetivamente). Pobreza limita asesu ba ai-han adekuadu no nutritivu nomós hamenus asesu ba rekursu no hahilik seluk ne'ebé presiza atu fó kuidadu adekuadu ba labarik no feto sira, hanesan kuidadu saúde iha uma-laran, asesu ba kuidadu saúde, saneamentu ambientál nsst.

Folin ai-han aas, inflasaun no ema kiak nia kbiit-sosa ne'ebé tun badadaun

Timor-Leste hela dependente ba importasaun ai-han no dependénsia ida-ne'e sujeita povu Timor-oan sira ba impaktu hosi aumentu ba folin ai-han globál, halo ai-han importadu karun liu ba família kiak sira. Inflasaun, hanesan sukat liu hosi índise folin konsumidór nian, mak aas hanesan porcentu 13,5 iha 2011 no porcentu 11,8 iha 2012.¹⁴⁵

Finansiamentu ba nutrisaun

Despezas iha sektór saúde jeralmente parese hanesan la to'o, halo tuir montante no kualidade, atu responde ba dezafiu boot ne'ebé hasoru iha sektór ne'e (favór ida refere ba seksaun 2.3.3 atu hetan detalle tan). Ausénsia alokasaun espesíffiku ba intervensaun nutrisaun no estrutura orsamentu partida-individuál la fó dalan atu haketak no trasa-tuir despezas ba nutrisaun.

Polítika no programa inadekuada atu responde ba konsekuénsia sira hosi deznutrisaun

Iha ona kompromisu nacionál deklarada maka'as maibé ladauk iha Polítika Nutrisaun Nasionál define tiha ona esplisitamente. Estratéjia Nutrisaun Nasionál 2004 laiha kalkulasaun kustu no orsamentu nacionál laiha liña orsamentu espesíffiku ba nutrisaun. Ladauk iha política fó-han susubeen inan ida-ne'ebé garante seguransa alimentár ba Timor-oan ho idade fulan 0-6. Timor-Leste seidauk adopta kódigu ida ba komersializasaun substitutu susubeen inan nian ne'ebé salvaguarda prática fó-han susubeen inan. Laiha mekanizmu ida atu monitoriza masin importadu no laiha lei lamós regulamentu atu regula produsaun, importasaun no komérsiu masin, hotu hotu ne'ebé mak esensiál atu asegura konsumu masin iodadu. Rain ne'e hela dependente ba importasaun ai-han maibé seidauk iha programa atu regula kualidade ai-han, inklui fortifikasiun ba ai-han.

Informasaun no jestaun nutrisaun inadekuadu

Indikadór nutrisaun nian ne'ebé kolecta rotineiramente liu hosi Sistema Informasaun no Jestaun Saúde atuál mak limitadu tebes no laiha ligasaun estabelesidu entre HMIS no sistema informasaun jestaun hosi sektór seluk tan hanesan agrikultura no edukasaun. Disponibilidade informasaun nutrisaun atu informa formadór política sira atu halo desizaun mós falta ho ausénsia vijilânsia ba nutrisaun no peskiza operasional.

Kauza bázika seluk tan

Izolamentu jerál no falta infraestrutura, asesu ladi'ak ba rai agrikultura adekuadu ho irigasaun, no asesu ladi'ak ba atividade ekonómiku ne'ebé la'ós agrikultura mak atribuidu hanesan kauza ba insecuransa alimentár iha Timor-Leste.

Gráfiku 3.1: Prátika, servisu no intervensaun politika ne'ebé prova tiha ona ba prevensaun no tratamentu kondisaun isin-ki'ik no forma deznutrisaun sira seluk durante siklu moris tomak

Fonte: Adapta hosi Lancet Nutrition Series 2008 and 2010.



Kauza bázika seluk tan ba deznutrisaun mak a) dezastre naturál ne'ebé halo impaktu negativu ba produsaun kolleita ai-han; b) asesu ba merkadu ne'ebé ladi'ak;c) agrikultura depende ba udan ho ai-han inadekuadu durante bai-loron; no d) dezempregu ne'ebé sa'e badadaun no prevene família sira-nia asesu ba rendimentu.

3.4 Oportunidade ba asaun

Intervensaun sira atu hamenus frekuénsia kondisaun ra'es-badak tenke hahú kleur liu antes isin-rua/konsepsaun, ho inan nian kuidadu no nutrisaun antenatal, no tenke kontinua nafatin to'o labarik ne'e hetan idade tinan rua.

Prosesu sai labarik ra'es-badak – hanaran fallansu ba kresimentu hanaruk – hahú iha utero, to'o iha idade tinan rua (Gráfico 3.1). To'o iha tempu ne'ebé labarik liu tinan rua, sai tarde liu ona atu hadi'ak efeituaat ne'ebé mosu tanba deznutrisaun. Inan nia estatutu saúde no nutrisaun, tuir nune'e, mak determinante krusiál ba kondisaun ra'es-badak ba labarik sira.

Oportunidade xave ba asaun inklui:

- Atu aumentu injestaun nutriente inan no labarik sira-nian liu hosi kriasaun política no ambiente programasaun konduzivu nomós liu hosi fó dalan ba inan no família sira ho koñesimentu noabilidade sira.**

Ida-ne'e inklui promosaun injestaun mikronutriente liuhosi suplementasaun mikronutriente, fortifikasiun ai-han no aprosimasaun bazeia ba ai-han; no melloramentu ba deteksaun kazu no tratamento ba inan no labarik deznutridu liu hosi serbisu akompañamentu kazu efetivu.

- Atu hadi'ak práтика kuidadu iha uma-laran no hahalok buka kuidadu saúde atu responde ba determinante ba feto no labarik sira nia estatutu nutrisionál.**

Aprosimasaun ne'e sei aumenta liu hosi partisipasaun komunidade forte liu iha komunikasaun hodi hamosu mudansa ba hahalok.

Intervensaun hirak ne'ebé presiza eskalasaun mak:

- a) promosaun maternidade seguru,**
- b) promosaun ba iniciativa lidera-hosi-komunidade atu hadi'ak kuidadu iha uma-laran no komunidade ba feto no labarik sira;**
- c) haforte kapasidade lokál atu hadi'ak nutrisaun materna no infantil no edukasaun seguransa alimentár inklui hahalok buka saúde no responde ba tabu ai-han nian;**
- d) haforte ligasaun entre nutrisaun materna no infantil ho saúde reprodutiva materna (i.e. espasu oan, kontrolu ba fertilidade, planeamentu familiár, nsst);**
- f) kontrolu helmíntiku;**
- g) prevensaun no tratamento ba malária, diarreia, no pneumonia;**
- h) imunizasaun;**
- i) prevensaun no jestaun ba deznutrisaun asosiadu ho HIV/SIDA; no**
- j) promosaun kona-ba ligasaun entre moras/dezorden/kondisaun ho relasaun ba nutrisaun no dieta, no moras la'ós komunikavel seluk tan.**

- Atu hadi'ak seguransa alimentár iha nível umakain no komunidade.**

Ida-ne'e tenke halo liu hosi aumenta disponibilidade ba ai-han hosi animál sira iha nível umakain; aumenta konsumu ai-han animál hosi feto adolexente sira, inan joven no labarik-ki'ik; aumenta oportunidade atu manán rendimentu ba feto sira, liuliu ba inan joven sira hosi umakain kiak liu; hadi'ak oportunidade ba feto sira atu hetan fundus liuhosi aumentu ba kobertura hosi eskema protesaun sosiál ba labarik, feto adolexente no feto sira hosi umakain kiak liu hotu no aumenta produsaun ai-han jerál no doméstika.

- Atu hadi'ak ijene no asesu ba bee no saneamentu.**

Ida-ne'e tenke inklui atu asegura katak família sira, liuliu inan no feto adolexente sira, utiliza fasilidade saneamentu, katak inan no feto adolexente sira fase sira-nia liman ho sabaun, no família sira, liu liu inan, feto adolexente no labarik idade menus tinan lima hemu bee ne'ebé trata.

- Atu promove hahalok no práтика nutrisaun ideal iha nível hotu hotu liu hosi mobilizasaun sosiál no komunikasaun mudansa ba hahalok ba nutrisaun bazeia-ba-evidénsia.**

Área foku sira tenke halai liu ba estratéjia komunikasaun nutrisaun nacionál; influénsia ba norma komunitária ba práтика nutrisaun no saúde; dezenvolve no disemina material edukasaun adekuadu kona-ba nutrisaun no seguransa alimentár; dezenvolveabilidade komunikasaun mudansa ba hahalok no interpesoál ba traballadór saúde sira, voluntáriu komunidade no estensionista sira; no halo integrasaun edukasaun nutrisaun no dezenvolvimentu mensajen iha edukasaun no programa saúde no agrikultura sira-seluk tan.

- Atu hadi'ak política no kapasidade ba asaun nutrisaun multi-sektorál.**

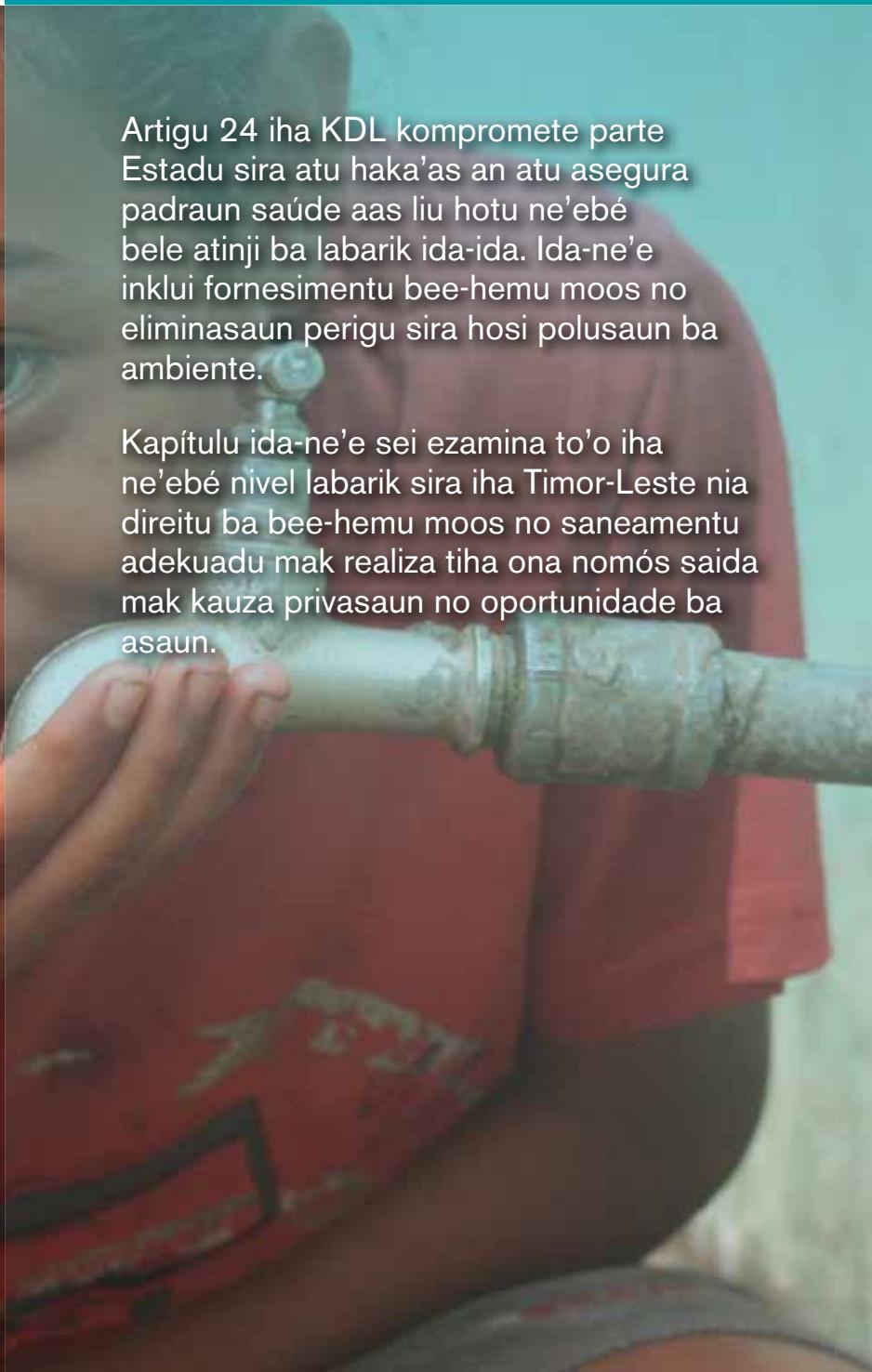
Espesifikamente, ida-ne'e bele realiza liu hosi estabelese, haforte, no fó-resposta ba kauza bázika hosi deznutrisaun, inklui porezemplu: estabelese mekanizmu efetivu ba koordenasaun multi-sektorál; aumenta investimentu ba intervensaun espesíku-ba-nutrisaun no sensivel-ba-nutrisaun; estabelese enkuadramentu institucionál no jurídiku nomós estrutura jestaun; foka ba sistema advokásia no koordenasaun sira ne'ebé halo integrasaun intervensaun nutrisaun no seguransa alimentár sira hakat sektór governu relevante hotu hotu; hadi'ak kapasidade téknika no jestaun espesíku-ba-nutrisaun; estabelese vijilânsia nutrisaun; hadi'ak jestaun informasaun no aumenta investimentu ba nutrisaun. Informasaun kona-ba todan ekonómiku deznutrisaun nian sei fó-apoiu ba advokásia atu aumenta alokasaun orsamentu ba intervensaun nutrisaun.

Nota Rodapé Kapitulu 3

126. De Onis, M., Dewey, K. G., Borghi, E., Onyango, A., Blössner, M., Daelmans, B., Piwoz, E., and Branca, F. (2013) 'Special Issue: Promoting Healthy Growth and Preventing Childhood Stunting', *Maternal & Child Nutrition*, vol. 9, no. S2, pp. 6–26.
127. Ibid.
128. Black, R. E., Allen, L. H., Bhutta, Z. A., Caulfield, L. E., De Onis, M., Ezzati, M., Mathers, C., Rivera, J. for the Maternal and Child Undernutrition Study Group (2008) 'Maternal and child undernutrition: global and regional exposures and health consequences', *The Lancet*, Vol. 371, No. 9608, pp. 243–260.
129. Estimativa hosi todan ekónomiku deznutrisaun nian iha Timor-Leste sei hala'o hela daudaun liuhosi Ministériu Saúde ho apoiu hosi UNICEF no sei finaliza iha Maiu 2014.
130. Repúblika Demokrática Timor-Leste no Sistema Nasoens Unidas (2009) Objetivu Dezenvolvimentu Miléniu ba Timor-Leste, Dili: PNUD Timor-Leste.
131. MED mak halakon iha okos governu atuál.
132. Ruel, M. T., Alderman, H. the Maternal and Child Nutrition Study Group (2013) 'Nutrition-sensitive interventions and programmes: how can they help to accelerate progress in improving maternal and child nutrition?', *The Lancet*, vol. 382, no. 9891, pp. 536–551.
133. Bazeia ba deklarasaun ba imprensa hosi Ministériu Saúde iha Iorон 18 Novembrу 2013.
134. TLDHS 2003 kalkula fali ona uza WHO Child Growth Standards (Source of converted/recalculated estimates: <http://www.who.int/nutgrowthdb/database/countries/tls/en/>).
135. Klasifikasiсаun ba indikadór nutrisaun sira: Isin-ki'ik: <20%: Menus; 20-29%: Médiu; 30-39%: Aas; ≥40%: Aas liu; Isin-krekas: <5%: Menus; 5-9%: Médiu; 10-14%: Aas; ≥15%: Aas liu; Todan menus: <10%: Menus; 10-19%: Médiu; 20-29%: Aas; ≥30%: Aas liu. WHO, Global Database on Child Growth and Malnutrition.
136. Kategória BMI: Todan-menus (<18,5), Todan-normál (18,5–24,9) no Todan-liu (25–29,9).
137. UNICEF (2011) Determinante ba Deznutrisaun Krónika iha Labarik Menus Tinan Lima nia Let iha Timor-Leste: Konkluaun hosi análise kle'an utiliza dadus hosi Levantamentu Demográfiku no Saúde 2009-2010 (Draft), Dili: UNICEF Timor-Leste.
138. TLDHS 2009-2010, DNE no ICF Macro.
139. Repúblika Demokrática Timor-Leste (2008) Abstratu Estatístiku Finál: Timor-Leste levantamentu ba padraun moris 2007, Dili: Diresaun Nasional Estatística (DNE) [Ministériu Finansas].
140. Programa Ai-han Mundial (WFP) (2006) Timor Leste Análise Seguransa no Vulnerabilidade Ai-han Kompreensivu, Roma: WFP, Sukursál Análise no Mapamentu Vulnerabilidade (ODAV).
141. Repúblika Demokrática Timor-Leste, EU no FAO (2013) Boletin Seguransa Alimentár Timor-Leste, Nú. 4 Abril-Juñu 2013.
142. Força Tarefa Segurança Alimentar no NutriSAUN Inter-Ministerial (IMFNSTF) (2012) Trimestre I Relatório Avaliasaun Situasaun.
143. Ajénsia Kooperasaun Internasional Japaun - (JICA) (2011) Perfil Jéneru Rain nian: Relatório Finál ba Timor-Leste.
144. Repúblika Demokrática Timor-Leste (2010) Objetivu Dezenvolvimentu Miléniu 2010. Ita iha-ne'ebé agora? Ita hakarak bá ne'ebé iha 2015?
145. World Bank (2013) World Bank Development Indicators.

4

Bee, saneamentu no ijiene



Artigu 24 iha KDL kompromete parte Estadu sira atu haka'as an atu asegura padraun saúde aas liu hotu ne'ebé bele atinji ba labarik ida-ida. Ida-ne'e inklui fornesimentu bee-hemu moos no eliminasaun perigu sira hosi polusaun ba ambiente.

Kapítulu ida-ne'e sei ezamina to'o iha ne'ebé nível labarik sira iha Timor-Leste nia direitu ba bee-hemu moos no saneamentu adekuadu mak realiza tiha ona nomós saida mak kauza privasaun no oportunidade ba asaun.

4.1 Vizaun-jerál

Bee-hemu moos, facilidade sentina ijiéniku, no práтика ijiene mellorada mak determinante importante ba saúde no moris-di'ak labarik sira-nian. Hamutuk sira ofere se protesaun hasoru diarreia no moras seluk ne'ebé hada'et hosi bee hanesan manas-tifoide, kólera, disenteria, parasita intestinal no deznutrisaun korrespondente. Ambiente moos iha hela-fatin, inklui asesu ba meius sanitária ba eliminasaun fezes nian no abastesimentu bee adekuadu, reflete padraun moris jerál populasaun sira-nian no iha ligasaun ba família no komunidade sira-nia dignidade.

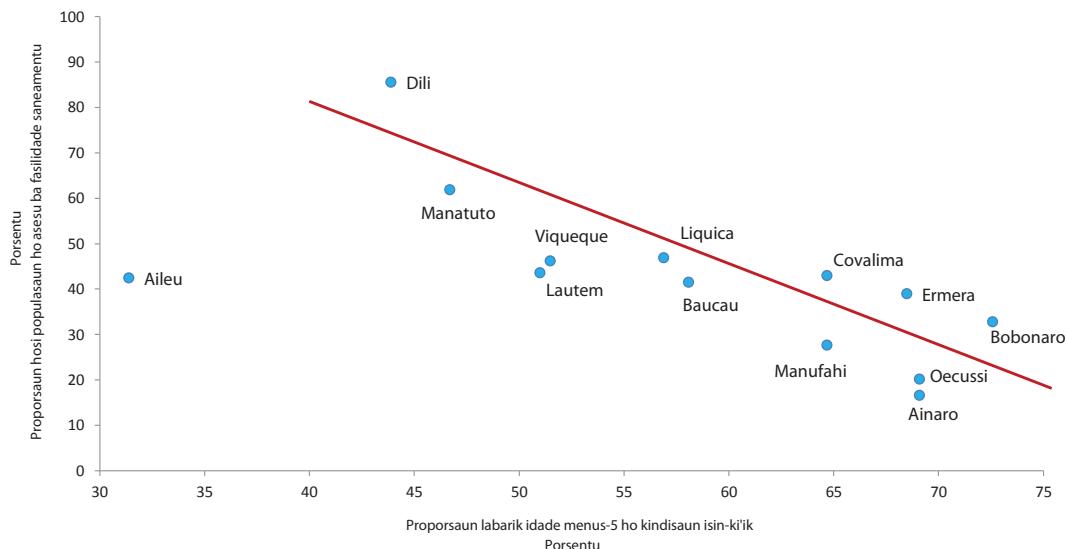
Bee la seguru, saneamentu ladi'ak no kondisaun ladún ijiéniku halo ema barak mate tinan-tinan. Iha estimativa katak labarik na'in-1,2 milaun mate globalmente molok tinan lima tanba diarreia. Iha área urbana kiak, ho abastesimentu bee-moos no kobertura saneamentu lato'o no kondisaun uma-kloot, iha possibilidade katak kontaminasaun fekal aumenta bá beibeik risku ba moras hada'et hosi bee, inklui diarreia. Iha área rurál sira, práтика defekasaun arbitru no falta konxiénsia no hahalok seguru no ijiéniku, hanesan fase liman ho sabaun, bele tau populasaun iha risku ba moras hada'et tuir dalan fekal-oral.

Kobertura saneamentu menus no nível deznutrisaun aas iha área rurál sira iha Timor-Leste ne'ebé komprova relasaun entre diarréia no deznutrisaun ne'ebé iha relasaun forte ho kondisaun ra'es-badak (Figura 4.1).

Hanesan dehan ona iha PDE 2011-2030, konsekuénsia ekonómiku hosi saneamentu ladi'ak ba saúde, servisu asisténsia sosiál no turizmu sai sujeitu ba estudu 2008 nian ba rain viziňu lima: Timor-Leste, Indonézia, Filipinas, Kamboja no Vietname. Estudu ida-ne'e hatudu lakon medianu hanesan porsentu 2 hosi Produtu Internu Bruto hakat rain lima ne'ebé bele rekupera liu hosi melloramento ba saneamentu de'it. Iha Timor-Leste, ida-ne'e signifika katak saneamentu ladi'ak iha folin pelumenus US\$ milaun 11 tinan-tinan – no sa'e ba dadaun tuir ekonomia nia kresmentu. Estudu seluk tan hatudu katak investimentu iha saneamentu mak investimento ba saúde, edukasaun, ambiente no redusaun pobreza. Saneamentu mellorada normalmente fó benefísiu ho valór maizumenus \$9 ba kada \$1 ne'ebé gasta, bazeia ba redusaun iha kustu diretu no indiretu, no melloramento ba bee potável.¹⁴⁶

Figura 4.1: Relasaun entre kondisaun isin-ki'ik no asesu ba facilidade saneamentu

Fonte: TLSLS 2007, DNE, no TLDHS 2009-2010, DNE no ICF Macro. *Nota: Dadus kona-ba frekuénsia ra'es-badak ba Distritu Aileu hosi TLDHS 2009-2010 mak kestionável.



4.1.1 Kontestu programasaun ba BESI

***"Elementu importante tebes ba
dezenvolvimentu ekonómiku no sosiál iha
Timor-Leste – nomós ba ita-nia povu sira-nia
saúde no moris-di'ak – mak asesu ba bee-
hemu no sistema saneamentu ne'ebé seguru."***

- PDE 2011-2030

PDE 2011-2030 deklara tiha ona ho klareza alvu kurtu, médiu no longu-prazu ba melloramentu asesu ba bee-hemu seguru no facilidade saneamentu sira iha Timor-Leste.

Iha rekoñesimentu ne'ebé sa'e badadaun katak asesu no utilizasaun facilidade BESI sira tenke hadi'ak atu realiza alvu ODM sira ho ekidade. Governu anúnsia nia kompromisu ba prioritizasaun bee no saneamento nomós atu aumenta finansiamentu ba sektór ne'e iha reuniaun nível alto ne'ebé halo iha Washington iha 2010. Hosi momentu ne'ebá, infraestrutura fornesimentu bee nian sai prioridade ida ho apoiu hosi Fundu Infraestrutura nasionál.

**Gráfiku 4.1: Alvu sira ba melloramentu facilidade
bee no saneamento sira iha PDE 2011-2030**

Alvu sira

To'o iha 2015:

- Liu ona ODM hanesan 75% hosi populaun rural Timor-Leste iha asesu ba bee seguru, konfiavel no sustentavel
- Fasilitade saneamento melloradu sei disponivel iha 60% hosi área urbana iha distritu sira
- Operasaun no manutensaun melloradu ba sistema drenagen Dili sei resulta ho sidade moos liu no redusaun ba inundaun

To'o iha 2020:

- Eskola governu hotu hotu sei ligadu ho bee kanalizadu moos
- Sei iha infraestrutura adekuadu, kaer no mantein didi'ak no sustentavel ba kolesaun, tratamentu no eliminasaun bee-fo'er iha Dili
- Drenagen sei hadi'ak tiha ona iha distritu hotu hotu

To'o iha 2030:

- Sub-distritu hotu hotu sei iha sistema drenagen melloradu
- Distritu no sub-distritu hotu hotu sei iha sistema egotu (bee-fo'er) adekuadu

Polítika Fornesimentu Bee Nasional, formulada liu hosi Diresaun Nasional Servisus Aguas (DNSA) iha Ministériu Obras Públikas (MOP), sei finaliza daudaun ne'e. Ezbosu mak haree fali ona liuhosi parte-interesada no lakteur ne'e sei hatama ba Konsellu Ministru sira ba aprovasaun. Ho apoiu hosi Projeto Bee no Saneamento iha Komunidade (BESIK) finansiada hosi AusAID, MS prepara tiha ona ezbosu Planu Nasional ba Dezenvolvimento Saneamento Estratégiku ba 2013-2020 aliñadu ho PDE 2011–2030 no Polítika Saneamento Báziku Nasional ba Timor-Leste 2012.

Planu saneamento estratégiku ne'e iha objetivu atu realiza estatutu ALFA ba Timor-Leste to'o iha 2020 liu hosi eskalasaun aprosimasaun CLTS nian (Saneamento Totál Lidera hosi Komunidade) atu kria rekerimentu ba sentina rai-kuak mellorada. Planu estratégiku ne'ebé koñesidu hanesan PAKSI (Planu Asaun Komunitária – Saneamento no Ijiene) iha lian-Tetun mak pakote kompreensivu ne'ebé inklui komunidade ALFA, saneamento di'ak liu, ijiene di'ak liu, jestaun ba fo'er líkidu no jestaun fo'er sólidu. Planu ne'e mós inklui provizaun ba sanitarista iha sub-distritu ida-ida atu hala'o mobilizasaun komunidade no akompañamentu ba progresu. Agora daudaun BESIK apoia pilotu ba programa ida ho sanitarista na'in-15 iha distritu 3. MS iha planu atu fó apoiu ba sanitarista na'in-15 tan iha tinan 2014.

Iha mekanizmu koordenasaun rua establese tiha ona; Forum BESI nian no Grupu Traballu Saneamento. Forum BESI mak haree ba atividade fahe informasaun no troka-malu ideias kona-ba fornesimentu bee iha komunidade no instituisaun sira, kualidade bee no prontidaun no resposta ba emerjénsia. Nia mós fó resposta ba asuntu sira ho relasaun ba jestaun sistema bee, no apoiu subsekuente hosi governu. Grupu Traballu Saneamento halo foku ba saneamento no ijiene rural. Grupu rua-ne'e mak lidera respetivamente hosi Diresaun Nasional Servisus Aguas no Diresaun Nasional Saneamento Báziku.

Ho parte-interesada no devér-na'in barak iha sektór ne'e, Grupu Koordenasaun Sektór BESI no Grupu Traballu Saneamentu sira promove sinerja entre programa no intervensaun sira. Ministériu tolú governu nian (hanesan Edukasaun, Saúde no Obras Públikas) iha responsabilidade ba aspektu oioin hosi bee, saneamentu no ijiene iha komunidade, eskola no saúde. Ministériu Administrasaun Estatál (MAE) mós implementa projetu bee eskala-ki'ik nian iha komunidade rurál sira iha Programa Dezenvolvimentu Desentralizadu (PDD) nia okos. Parseiru dezenvolvimentu sira iha sektór BESI mak: UNICEF, AusAID, Krús Vermella Timor-Leste (CVTL), ADRA, Plan International, Triangle GH, World Vision, SHARE, WaterAid, no Oxfam mós fó apoiu ba programa BESI. Adisionalmente, ONG nasional balu fornese ligasaun krítiku ho komunidade sira.

4.1.2 Susesu xave sira

Timor-Leste sei tuir hela nia dalan atu alkansa nia alvu ODM atu "Habalu, to'o 2015, proporsaun ema ne'ebé laiha asesu sustentavel ba bee-hemu seguru". Halo tuir Sensus 2010, porsentu 66 hosi umakain sira iha asesu ba bee-hemu moos iha 2010. Programa Monitorizaun Konjuntu (JMP – Joint Monitoring Program) ba bee no saneamentu halo estimasaun katak to'o 2011, porsentu 69 hosi populasaun iha Timor-Leste hetan ona asesu ba bee-hemu seguru, aumentu porsentu 15 hosi 2000 (porsentu 54).¹⁴⁷

Susesu ida-ne'e iha sektór bee nian mosu tanba foku maka'as liu ba fornesimentu bee ho investimento tan no melloramentu bá beibeik iha kapasidade institusionál atu implementa planu, padraun no matadalan nasional sira (liuliu ba fornesimentu bee rurál). Durante tinan haat foin liubá kuaze porsentu 25 hosi povu sira iha área rurál hetan asesu ba fonte bee mellorada liu hosi sistema bee foun ka reabilitadu. Maibé dezafiu xave ida mak manutensaun kontinua ba sistema bee hirak-ne'e.

4.2 Asuntu xave – estatutu, progresu no disparidade sira

4.2.1 Asesu ba bee-hemu seguru no melloradu

Timor-Leste tuir nia dalan atu atinji alvu ODM kona-ba fonte bee mellorada, maibé iha disparidade signifikativu entre área urbana no rural, no entre distritu no suku sira. Halo tuir Sensus 2010, porsentu 66 hosi umakain sira iha ona asesu ba fonte bee hemu mellorada. Porsentu 91 hosi umakain urbana iha ona asesu ba bee hemu. Maibé figura ne'e mak menus liu tebes iha área rurál no urbana sira ho mesak porsentu 57 hosi umakain sira ho asesu ba fonte bee mellorada.

Fonte bee mellorada inklui fonte bee kanalizadu iha uma-laran, torneira pública ka fatin bee público, posu-bee tubulár ka bee rai-kuak fura, bee rai-kuak protejido, bee-matan protejido no udan-been.

Figura 4.2 hatudu katak hosi distritu 13, mesak alvude deit mak atinji ona média nasional (porsentu 66) ka

Figura 4.2: Proporsaun asesu ba bee-hemu melloradu tuir distritu

Fonte: Timor-Leste Sensus ba Populasaun no Alojamentu 2009-2010, DNE no UNFPA.

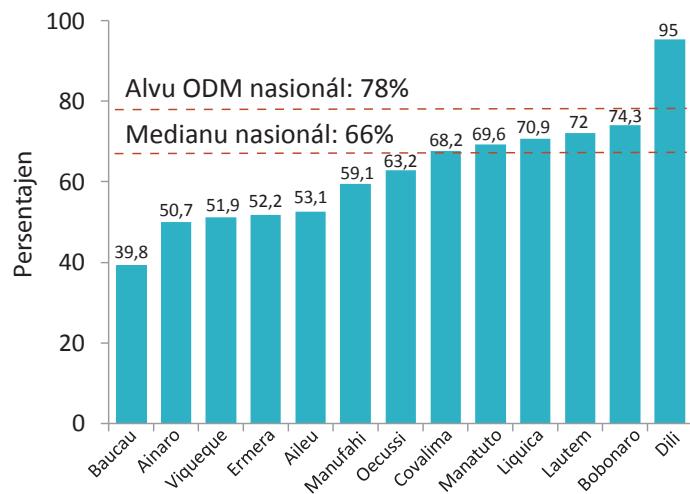
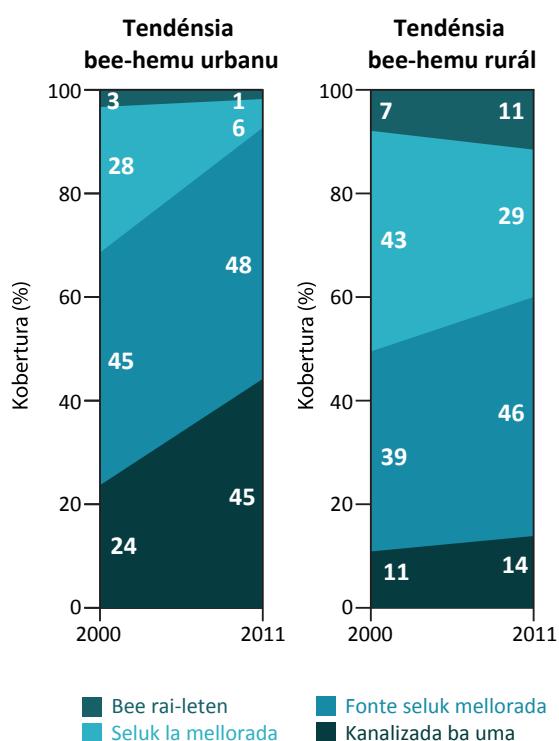


Figura 4.4: Eskada bee-hemu nian tuir urbana no rurál

Fonte: JMP 2013, WHO & UNICEF.



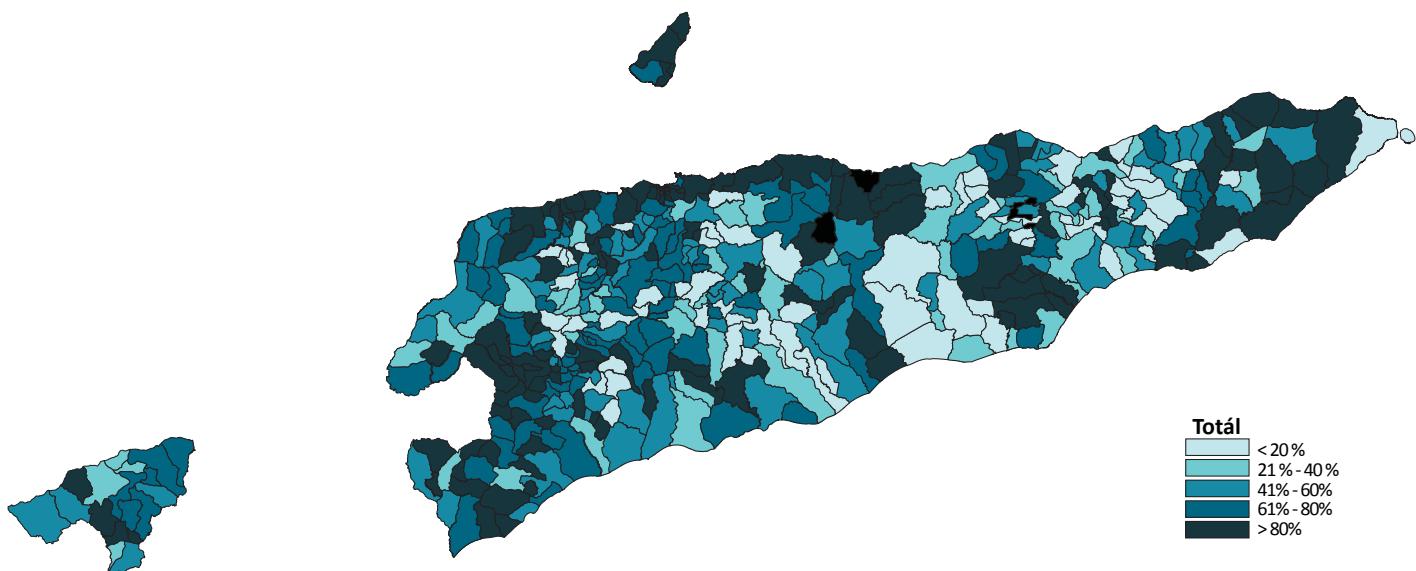
liu. Dili, sidade kapitál, iha nível asesu aas liu hotu ba bee-hemu mellorada (porcentu 95), aas liu Baucau ne'ebé iha kobertura menus liu hotu (porcentu 39,8).

Kalimak-ida hosi suku sira iha menus porcentu 30 hosi umakain ho asesu ba bee-hemu seguru (Figura 4.3).

Atualizaçāun WHO/UNICEF JMP 2013, bazeia ba levantamento oioin, halo estimasaun katak iha 2011 nia rohan, porcentu 69 hosi populaçāun uza tiha ona fonte bee mellorada (kanalizadu ba uma no fonte mellorada seluk tan), porcentu 93 iha área urbana sira no porcentu 60 iha área rurál sira (Figura 4.4). Dadus JMP nian hatudu aumentu jerál iha kobertura ho fonte bee-hemu mellorada liu pontu persentajen 15 hosi tinan 2000 to'o 2011, aumentu porcentu 24 iha área urbana sira no porcentu 10 iha área rurál sira.

Figura 4.3: Proporsaun asesu ba bee-hemu melloradu tuir sucu

Fonte: Timor-Leste Sensus ba Populaçāun no Alojamento 2009-2010, DNE no UNFPA.



4.2.2 Asesu ba facilidade saneamentu mellorada

Timor-Leste sees hosi dalan atinji nia alvu ba saneamentu.

Sensus 2010 hatudu mesak porsentu 39 hosi umakain sira iha asesu ba facilidade saneamentu mellorada, hanesan aumentu pontu persentajen 2 de'it hosi 2000. Ida-ne'e ilustra ho klareza fallansu atu halo progresu iha área saneamentu.

Fasilidade saneamentu mellorada inklui sentina ho simentu-belar, Sentina Di'a (VIP) no fui/suli-sai ba tankie rai-kuak. Se karik sentina sira mak fahe entre família liu ida-de'it; halo tuir definisaun JMP nian, hirak-ne'e labele konta hanesan sentina mellorada.

Iha disparidade klaru entre área rurál no urbana sira nomós entre distritu sira halo tuir asesu ba facilidade saneamentu mellorada.

Halo tuir JMP 2013, mesak porsentu 27 hosi umakain rurál iha asesu ba facilidade saneamentu mellorada iha 2011, ne'ebé signifika katak Timor-Leste sei la atinji nia alvu ODM liu pontu persentajen dijitu rua (alvu ODM nian ba saneamentu rurál mak porsentu 60). Ho realidade katak porsentu 70 hosi populasaun hela iha área rurál sira, asesu ba bee no saneamentu sai asuntu dezenvolvimentu krítiku ba Timor-Leste. Ba número labarik barak ne'ebé hela iha área rurál, ida-ne'e sujere katak sira iha vulnerabilidade boot liu ba diarreia, infesaun verme intestinál no moras hada'et hosi bee oioin nomós serbisu todan atu kura no lalin bee.

Disparidade urbana-rurál no inter-distrítal mak boot liu ho relasaun ba asesu ba saneamentu. Dili no Manatuto mesak mak iha ona asesu ba facilidade saneamentu mellorada liu nível média nacionál (porcentu 39) no Dili mesak mak atinji alvu ODM nacionál (Figura 4.6). Fatin urbana hotu-hotu iha ona asesu ba saneamentu mellorada liu porcentu 50 (exetua capitál distrítal sira iha Ainaro, Ermera no Manufahi), enkuandu nén ida hosi área rurál sira, ho

Figura 4.5: Tipu bee-hemu iha área urbana no rurál sira

Fonte: Timor-Leste Sensus ba Populasaun no Alojamentu 2009-2010, DNE no UNFPA.

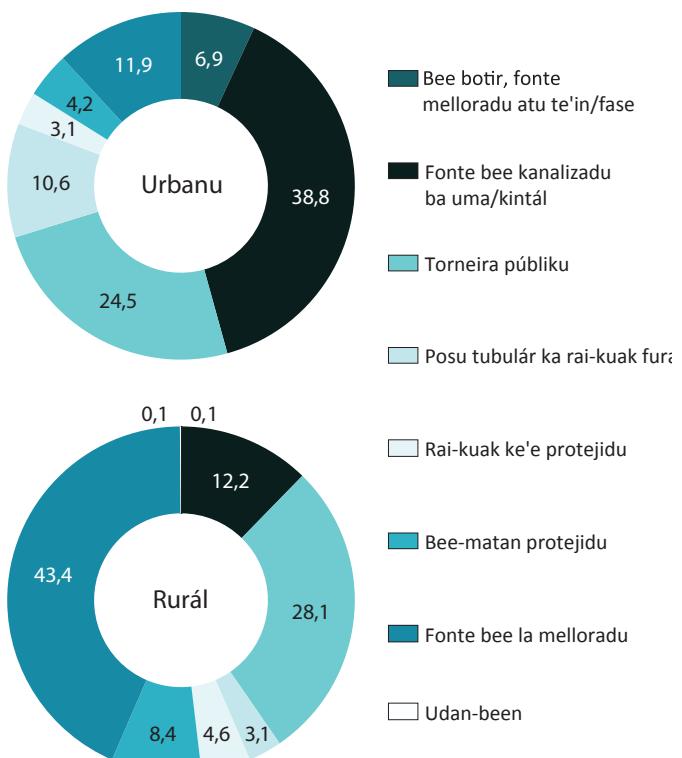


Figura 4.6: Proporsaun umakain ne'ebé iha asesu ba facilidade saneamentu melloradu tuir distritu

Fonte: Timor-Leste Sensus ba Populasaun no Alojamentu 2009-2010, DNE no UNFPA.

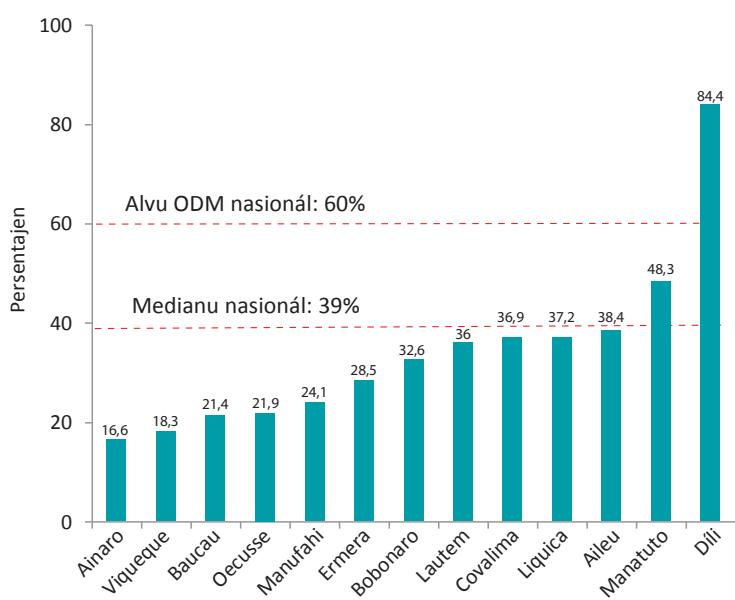


Figura 4.7: Proporsaun umakain ne'ebé iha asesu ba fasilidade saneamento melloradu tuir suku

Fonte: Repúblika Demokrátika Timor-Leste (2012) Inventóriu Nasional ba Fasilidade no Ekipamento Eskola iha Eskola Edukasaun Básika sira iha Timor Leste, Dili: Ministériu Edukasaun.

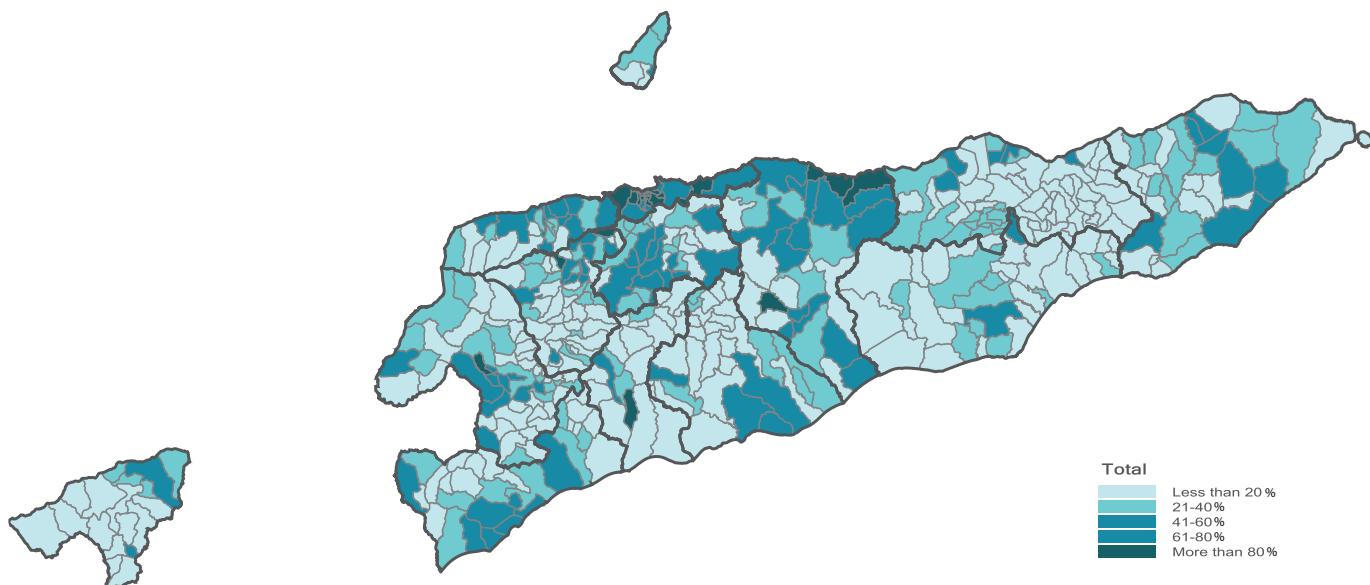
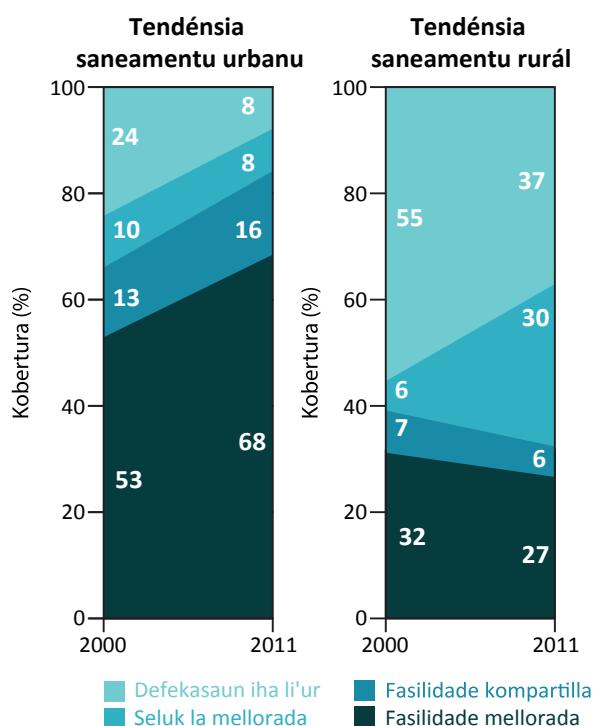


Figure 4.8: Eskada saneamento ba área urbana no rúral

Fonte: JMP 2013, WHO & UNICEF.



exesaun área peri-urbana sira iha Dili, iha asesu liu porcentu 40. Iha maioria distritu remota sira iha rai-laran, hanesan Ainaro, Baucau, Manufahi, Oecusse no Viqueque mellora ona kobertura saneamento menus porcentu 15. Iha liu porcentu 90 hosi suku sira, asesu ba fasilidade saneamento menus liu porcentu 20 (Figura 4.7).

Atualizaun hosi JMP ba 2013 demonstra redusaun iha populasaun rurál sira-nia asesu ba saneamento mellorada kompara ho tinan 2000 (Figura 4.8). Ida-ne'e mosu tanba práтика sentina tara ne'ebé utilizada liu hosi estimada porcentu 27,5 hosi umakain sira. Sentina tara ne'e la konsidera hanesan fasilidade saneamento mellorada aprovadu tanba sira la taka dalan ba materiál fezes atu tama ba ambiente no bele sai fonte boot ba kontaminasaun ba bee iha rai-leten no rai-okos. Iha mós valór atu nota katak **porcentu 8 hosi umakain urbana no porcentu 37 hosi umakain rurál práтика nafatin defekasaun arbiru iha li'ur**. Ida-ne'e halo polusaun ba ambiente no sai kauza boot ba moras infesiozu sira ne'ebé afeita labarik sira-nia saúde hanesan diarreia.

4.2.3 BESI iha eskola sira

Eskola sira-ne'ebé iha programa BESI kualidade bele hamenus tranzmisaun moras nian ho efetividade. Liu porsentu 40 hosi kazu diarreia ne'ebé kona labarik eskola sira mosu tanba tranzmisaun iha eskola duké iha uma laran. Infestasaun lalatik nuu-soos (verme intestinál) sira iha labarik eskola sira-nia leet sai barreira boot tanba labarik sira atu realiza sira-nia potensiál iha edukasaun no liu. Infestasaun krónika ansiostomíase mak asosiadu ho redusaun iha kresimentu fíziku no impedimentu ba dezenvolvimentu intelektuál. Labarik sira ne'ebé iha infestasaun trikuríose maka'as lakon loron eskolár dala rua liu sira-nia maluk ne'ebé laiha infestasaun verme. BESI iha eskola sira sei aumenta frekuénsia eskolár no susesu iha aprendizajen. Nia mós promove igualdade no ekidade jéneru. Asuntu sira ho relasaun ba jestau ijiene menstruál halo labarik-feto barak atu falta eskola, dalabarak hanesan pasu uluk liu tuir dalan atu abandona eskola.

Eskola sira iha Timor-Leste falta facilidade BESI adekuadu. Kuaze sorin ida (porsentu 46) hosi eskola primária 1.259 iha Timor-Leste laiha asesu ba fonte bee mellorada no porsentu 35 falta facilidade saneamento báziku. (Figura 4.9 no 4.10)

Mesak porsentu 38 hosi eskola sira iha bee beibeik iha sentina ne'ebé indika katak facilidade sira atu suporta limpeza regulár sentina nian no ijiene pesoál mak limitadu. Mezmuké iha informasaun kona-ba saneamento no ijiene pesoál kobre iha lisau sira, práтика hahalok ijiene seguru sira hanesan fase liman ho sabaun mak komprometedu tanba falta faktór ne'ebé bele fó dalan hanesan, basia fase-liman ho bee suli no disponibilidade sabaun. Menus liu porsentu 22 hosi sentina sira ne'ebé harii iha pasadu mak appropriadu ba labarik sira ne'ebé iha defisiénsia fízika, i.e. asesu ho kadeira-roda.¹⁴⁸

Figura 4.9: Númeru eskola ne'ebé iha asesu ba bee loron hira iha semana ida

Fonte: Repúblika Demokrática Timor-Leste (2012) Inventóriu Nasional ba Fasilidade no Ekipamento Eskola iha Eskola Edukasaun Bázika sira iha Timor-Leste, Dili: Ministériu Edukasaun.

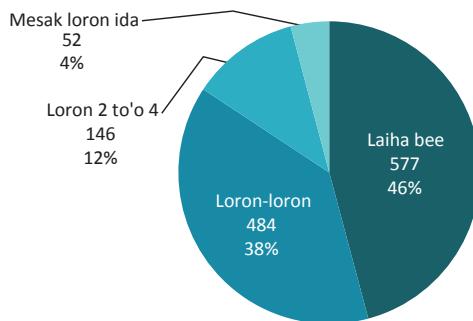
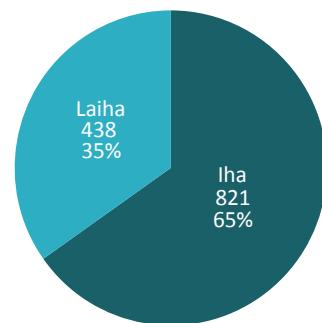


Figura 4.10: Eskola ho sentina

Fonte: Repúblika Demokrática Timor-Leste (2012) Inventóriu Nasional ba Fasilidade no Ekipamento Eskola iha Eskola Edukasaun Bázika sira iha Timor-Leste, Dili: Ministériu Edukasaun.



4.2.4 BESI iha facilidade saúde

Postu saúde sira, pontu asesu krítiku ba kuidadu saúde primáriu ba populauna Timorense mós sofre hosi situaun atu hanesan ho komunidade sira iha rai-laran tomak. Halo tuir MS, liu porsentu 50 hosi postu saúde falta asesu ba fonte bee moos kanalizadu. Postu saúde hirak-ne'ebé iha ligasaun ba fonte bee relata katak servisu ne'e dalabarak la konfiavel no inadekuadu. Maioria postu saúde sira iha sentina maibé ho auzénsia bee kanalizadu, sentina hirak-ne'e mak la utiliza ka nakonu ho fo'er no labele utiliza. Nén ida hosi postu saúde rurál sira iha facilidade sentina privadu (ka ketak) iha unidade partus nian atu facilita inan ne'ebé tuur-ahi atu

uza sentina no facilidade ijiene. Ho auzénsia bee kanalizadu, sentina sanitária no facilidade fase-liman sira, efikásia ba facilidade saúde mak komprometidu maka'as. Padraun mínimu ba postu saúde sira rekere asesu oras-24 ba bee moos suli-hela, sentina sanitária no facilidade fase-liman ba pesoál saúde no pasiente sira. Falta servisu hirak-ne'e sei aumenta rísku ba infesaun ospitalár induzida sira. Ida-ne'e mak faktór kontribuinte ida ba taxa mortalidade infantil no materna iha Timor-Leste.

4.2.5 Kualidade bee nian

Kontaminasaun mikrobiolójiku ba bee mak fonte boot ba problema saúde ba povu Timor-Leste, no estudu foin lalaís ne'e sujere katak iha mós nível kontaminasaun kímicu. Estudu ho apoiu hosi WHO kona-ba kualidade bee nian iha distritu haat iha Timor-Leste (hanelan Lautem, Covalima, Aileu no Dili) iha 2009-2010 hetan katak porsentu 70 hosi fonte bee iha kontaminasaun mikrobiolójiku no balu iha nível nitratu liu limite permissível. Maibé, konsentrasaun flúor hela iha limite nia laran no arsénio mak la detekta.¹⁴⁹

Liu porsentu 50 hosi fonte bee ne'ebé analiza iha levantamentu iha konsentrasaun flúor maibé ho nível ne'ebé hela iha limite WHO nia laran. Prevalénsia ne'e mak aasliu iha distritu Aileu no Dili. Konsentrasaun aas hosi flúor sei kontribui ba kuak ki'ik iha nehan no problema ruin grave inklui fluorose inkapositante, anemia grave, artikulasaun ríjida no movimentu restritu.¹⁵⁰ Estudu kualidade bee nian haklakan nesesiadade ba monitorizasaun regulár ba kualidade bee, liuliu teste bakteriolójiku rotina ba bee ba monitorizasaun kualidade no promosaun ba tratamentu iha nível umakain no armazenajen seguru ba bee hamutuk ho práтика ijiéniku atu prevene moras ne'ebé hada'et hosi bee. Adisionalmente iha nesesiadade ba implementasaun Planu Seguransa Bee (PSB) atu prevene kontaminasaun bee nian iha nia fonte, durante retikulasaun nomós iha pontu utilizasaun.

4.2.6 Polusaun iha uma laran no asuntu ambientál

Rísku hosi polusaun iha uma laran rekoñesidu badadaun nu'udar asuntu importante ida iha Timor-Leste. Maizumenus porsentu 95 hosi umakain sira iha rai-laran no kuaze umakain rurál hotu hotu sunu ai-maran atu te'in. Ahi-suar hosi ai ne'ebé sunu iha fogau ne'ebé laiha ahi-suar fatin ka kapús iha espasu taka nia laran halo impaktu negativu partikulár ba saúde feto no labarik sira, no aumenta rísku ba moras respiratóriu (Figura 4.11).

Métodu te'in ida-ne'e laiha efisiénsia enerjia no la'ós amigavel ba ambiente. Nia kontribui ba degradasaun kobertura ai-laran nian, hamenus rekarga ba fonte bee no aumenta todan ba labarik no feto sira ne'ebé dalabarak tenke serbisu atu hili ai-maran. Halo tuir Sensus 2010, umakain 165.423 hosi 184.652 iha rai-laran (porsentu 90) sunu ai-maran atu te'in (Figura 4.12).

4.2.7 Utilizasaun facilidade bee no saneamentu no hahalok ijiene

Práтика anti-ijiéniku kombinada ho asesu inadekuadu ba bee-hemu seguru no kondisaun la ijiéniku iha uma laran, eskola no facilidade públiku seluk tan halo impaktu negativu ba labarik sira. Sira sai vulneravel ba moras ne'ebé hada'et hosi bee no infestasaun verme, ne'ebé tuir falimai sei hamosu defisiénsia nutrisionál no anemia no sobu subar-subar sira-nia kresimentu. Enkuantu sira moras ka sibuk liu kuru bee, sira bele falta eskola, deskansa no rekreasun. Labarik-feto sira, liuliu labarik-feto idade boot liu, ne'ebé to'o ona idade feto-ra'an, dalabarak lakohi kontinua bá eskola bainhira sentina no facilidade sira falta privasidade, laiha seguransa ka la eziste.

Mezmuké ba eskola, labarik sira dalabarak la realiza sira-nia potensiál aprendizajen tanba infesaun baktéria krónika (enteropatia ambientál) nomós impaktu boot ba isin-lolon niaabilidade atu absorve nutriente sira, nune'e hamosu kondisaun ra'es-badak no atraza dezenvolvimentu mentál.

Protesaun ba fonte bee, konstrusaun sentina dook hosi fonte bee, utilizasaun fasilidade sentina (atu halakon hahalok soe bee-boot iha li'ur), práтика hahalok ijiene seguru sira hanesan; fase-liman ho sabaun no armazenajen no tratamento seguru ba bee molok atu hemu mak dalam efetivu atu prevene kontaminasaun mikrobiolójiku.

Tratamentu bee

Halo tuir Sensus 2010, maizumenus porsentu 43 hosi populasaun rurál hetan sira-nia bee hosi fonte la mellorada, no maioria depende ba bee-matan la protejido.

Maske iha reportajen katak tratamentu bee molok atu hemu mak relativamente komún ho porsentu 77 hosi umakain trata hela bee (nono, uza kloretu, hata'es, ka trata ho naroman) molok atu hemu, dalabarak kontaminasaun bele mosu hafoin liutiha tratamento no maske nune'e maizumenus porsentu 14 hosi populasaun rurál nafatin la trata bee molok atu hemu.

Utilizasaun adekuadu ba tratamentu hirak-ne'e no maneira kaer bee ne'ebé trata tiha ona molok atu hemu mak ladún koñesidu.

Maioria sistema fornesimentu bee rurál iha Timor-Leste dada bee hosi mota-oan ka bee-matan ne'ebé bele kona kontaminasaun ho fezes tanba atividade ema nian hanesan agrikultura, fó-han ba balada iha du'ut nia leet no soe bee-boot iha li'ur.

WSP foka ba operasaun no manutensaun loloos ba sistema bee no protesaun ba fonte bee, fasilidade armazenajen, rede distribuisaun no torneira bee nian

hasoru kontaminasaun mak medida importante atu evita kontaminasaun ho fezes.

Kontaminasaun kímu ne'e susar liu atu hadi'a duké kontaminasaun mikrobiolójiku.

Monitorizasaun regulár no teste bá beibeik ba amostra bee nian hosi fonte bee oioin mak rekere atu identifika natureza no kauza kontaminasaun nian nomós atu

Figura 4.11: Polusaun iha uma-laran

Fonte: TLDHS 2009-2010, DNE no ICF Macro.

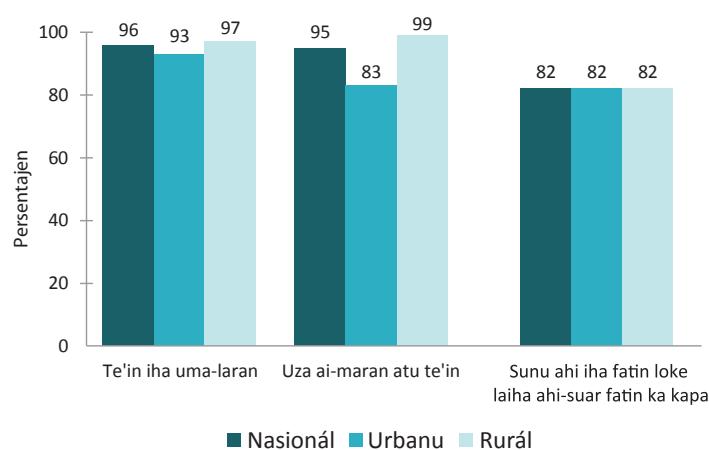
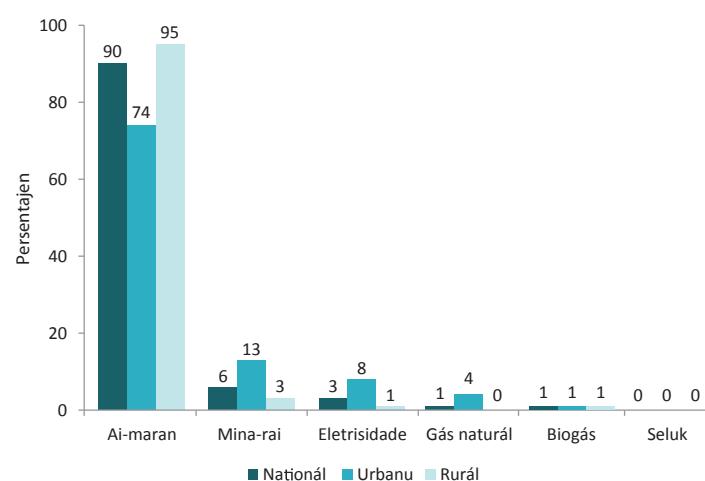


Figura 4.12: Fonte enerjía ne'ebé umakain sira uza atu te'in

Fonte: Timor-Leste Sensus ba Populasaun no Alojamentu 2009-2010, DNE no UNFPA.



prepara resposta adekuadu. Se karik kontaminasaun sa'e liu limite permissível, bele iha nesesidade atu halo fonte bee alternativa disponivel.

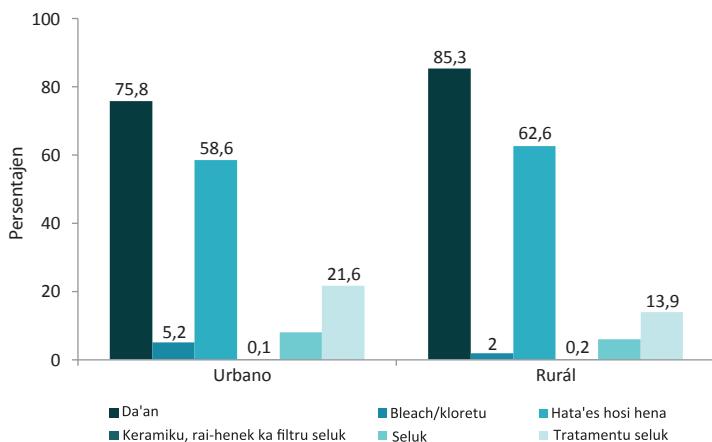
Fase-liman ho sabaun (HWWS)

Tuir estudu hahalok ida-ne'ebé halo liu hosi MS kona-ba HWWS iha distritu Ainaro, Bobonaro no Viqueque iha tinan 2011 nia laran, porsentu 99 hosi umakain ne'ebé halo parte iha levantamento (umakain 897 hosi 902) iha sabaun ruma iha uma laran. Asesu ba fonte bee mellorada iha komunidade hirak-ne'e mak relata hanesan porsentu 49,2. Maske nune'e, taxa HWWS iha tempu krítiku mak relata no observa tiha hanesan menus.

Tuir levantamento ida-ne'e, momentu krítiku komún liu ne'ebé relata ba fase-liman ho sabaun mak 'molok atu prepara hahán' (porsentu 20,4, ne'ebé komprova ho porsentu 17,5 hosi observasaun HWWS mosu hela molok atu te'in ka prepara hahán. Prevalénsia menus tebes ba HWWS hafoin liutiha kaer fezes (hafoin liutiha defekasaun porsentu 1,6 no hafoin liutiha fase labarik nia kidun porsentu 1,2) mak relata. Ida-ne'e hatudu katak mezmuké iha ambiente relativamente favorese hanesan iha sabaun (porsentu 99) no bee (porsentu 50 ho fonte bee mellorada) ema barak seidauk fase-liman ho sabaun.

Figura 4.13: Tratamentu bee molok atu hemu, urbana no rural

Fonte: TLDHS 2009-2010, DNE no ICF Macro.



Kuadro 4.1: Feto sira ne'ebé hato'o katak sira fase-liman ho sabaun iha momentu oioin (númeru respondente umakain 902)

Fase-liman ho sabaun iha tempu ruma (HWWS)	28,9%
Molok atuy prepara hahán	20,4%
Molok atu han	16,2%
Hafoin liutiha han	8,8%
Hafoin filafali hosi to'os	5,8%
Molok atu fó-han ba labarik	3,3%
Hafoin liutiha soe bee boot/bá sentina	1,6%
Hafoin liutiha hamoos labarik nia kidun	1,2%
Hafoin liutiha limpeza	1,2%

4.3 Manifestasaun no kauza ba privasaun

4.3.1 Kauza imediata no subjasente

Asesu fíziku ba fonte bee sira

Fonte bee seguru besik uma sira mak rekoñesidu atu hamenus tempu ne'ebé lakon no serbisu todan atu kuru no lalin bee, liuliu ba feto no labarik-feto sira. Maibé komunidade sira iha área rurál depende ba torneira públigu, fatin bee públigu, no bee-matan sira no iha estimasaun katak **kuaze porsentu 34 hosi umakain rurál presiza la'o bá-mai minutu 30 atu kuru bee atu hemu.**

Iha área urbana sira, porsentu 7 hosi umakain sira tenke la'o lalin bee hanesan ne'e. Bainhira bee iha ona iha hela-fatin, todan feto no labarik-feto siranian, ne'ebé dalabarak iha responsabilidade atu lalin bee, sei hamenus barak no família kiak sira bele mós envolve an iha atividade produtivu ho eskala ki'ik atu suplementa sira-nia ekonomia uma-laran hanesan halo to'os (Figura 4.14).

Koñesimentu no asesu ba informasaun no mudansa ba hahalok

Maske iha ezijénsia konsistente hosi komunidade sira ba fonte bee konfiavel no asesivel ba uzu uma-laran nian, importânsia saneamentu nian hetan rekoñesimentu menus liu. Falta asesu ba informasaun kona-ba importânsia sentina sanitária no asesu ba opsaun sentina nian. Hanesan rezultadu, aprosimasaun motivada hanesan oferta husi pasadu nian, ne'ebé iha tendénsia atu kria dependénsia. maibé parseiru nasionál no internasional sira ne'ebé envolvidu iha sektór ne'e rekoñese neineik-neineik importânsia promosaun saneamentu nian atu kria ezijénsia.

Populasaun rurál sira ladún komprende importânsia no ladauk práтика hahalok fase-liman ho sabaun iha tempu krítiku. Atu hanesan, nesesidade atu halo eliminasaun loloos fezes oan nian mós ladún komprende halo didi'ak tanba kuaze porsentu 80 hosi inan sira halo eliminasaun ba sira-nia oan nia fezes tuir dalan la seguru (porsentu 66 soe iha du'ut, iha to'os ka fahi-luhan no liu porsentu 7 la soe ida maibé husik hela de'it iha rai-leten).¹⁵¹ Hanesan nota iha leten, porsentu 29 hosi Timor-oan sira práтика nafatin defekasaun arbitru iha li'ur, porsentu 37 iha área rurál no porsentu 8 iha populasaun área urbana sira.

Iha nivel komunidade nian, ajénsia sektór BESI sira promove aprosimasaun PAKSI ne'ebé halo foku ba mudansa ba hahalok no apropiasaun ba instalasaun facilidade saneamentu no sira-nia manutensaun. Nén subsíduu ida mak fó atu harii sentina, envés, komunidade sira rasik mak enkorajada atu uza materiál lokál atu harii sira-nia sentina no fatin fase-liman sira. Ida-ne'e hanesan aprosimasaun partisipativu hodi hasa'e konxiénsia pública nomós atu mobiliza esforsu hosi komunidade atu aumenta utilizasaun sentina no práтика hahalok ijene seguro hanesan fase-liman ho sabaun iha tempu krítiku.

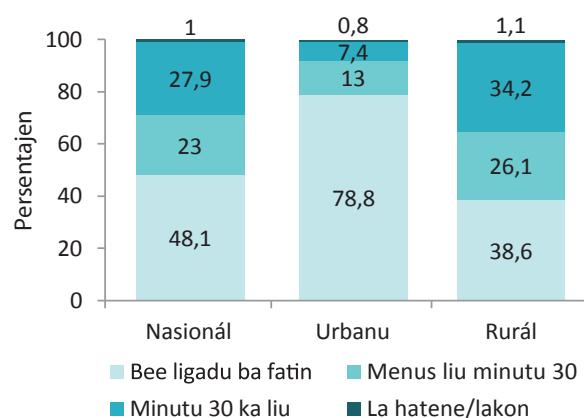
Prosesu fornesimentu BESI, barreira finaneira no manutensaun

Parseiru balu mós envolve an iha atividade sira atu hadi'ak prosesu fornesimentu liu hosi fó-apoiu ba fornesedór sira atu haree katak iha pesa-rezerva iha kioske lokál sira atu hadi'a sistema bee no promove komersializasaun ba produtu saneamentu iha nível lokál, maske iha susesu limitadu de'it. Ho hanoin ba nível pobreza aas no kobertura saneamentu ladi'ak iha Timor-Leste, iha nesesidade atu halo esforsu sira atu asegura katak produtu sentina sira iha ho folin razoavel. Promosaun opsaun teknolojia kustu menus mak importante ho relasaun ba asesibilidade, kontrolu no tuir nune'e pertense umakain no komunidade sira-nian.

Bainhira iha opsaun ruma, ema sira iha tendénsia atu prefere sentina fui-suli-sai ne'ebé sanitáriu maibé karun no relativamente susar atu mantein. Inegavelmente iha nesesidade atu dezenvolve mekanizmu finanziamentu ne'ebé fó dalan ba komunidade sira atu hetan asesu ba produtu sentina sira iha sira-nia fatin no ho kustu razoavel atu sira bele sa'e eskada saneamentu.

Figura 4.14: Populasaun ho fonte bee melloradu ligadu ba fatin

Fonte: TLDHS 2009-2010, DNE no ICF Macro.



Apoi hosi governu liu hosi insetivu destinada no bazeia ba rezultadu no eskema deskontu bele rekere atu halo opsaun hirak hanesan ne'e disponivel liu. Iha tempu hanesan, aprosimasaun la'ós subsídiu (CLTS ka PAKSI) presiza eskalasaun atu hamosu mudansa ba hahalok saneamentu no kria ezijénsia iha merkadu ba sentina sanitária.

Kapasidade institusionál

Sektór BESI iha restrisaun tanba kapasidade institusionál menus ho relasaun ba fornesimentu bee no saneamentu.

Iha progresu neineik-neineik durante períodu ne'e atu aumenta número pesoál no aumenta sira-nia abilidade téknika no jestau. Maibé, iha lakuna nafatin ne'ebé presiza hadi'a no ajénsia xave sira iha setór bee hanesan DNSA no DNSSB (Diresaun Nasional ba Servisu Saneamentu Báziku) iha MOP no Departamento Saúde Ambiental (DSA) iha MS nafatin hasoru restrisaun sira tanba kapasidade limitadu iha nível nasional no sub-nasional ba planeamentu, supervizaun no monitorizasaun ba intervensaun BESI sira.

Koordenasaun entre liña ministériu sira iha nível nasional no distritál mós falta efisiénsia. MOP iha mandatu ofisiál atu dada bee to'o iha eskola fatin nia balize no ME iha responsabilidade atu halo ligasaun internu. Laiha koordenasaun entre ME no MOP iha momentu planeamentu no selesaun fatin atu harii edifísiu eskola sira ne'ebé resulta ho avaliaun insuficiente ba fonte potensiál ba fornesimentu bee. Ida-ne'e sei impide fornesimentu suprimentu bee konfiavel ba askola barak. Koordenasaun limitadu entre ministériu liña sira mós aplika ba BESI iha facilidade saúde iha-ne'ebé sistema bee-moos ba komunidade sira mak la'ós sempre dezeñadu no harii ho hanoin atu mós haree ba nesesidade facilidade saúde sira-nian.

Maske iha melloramentu signifikativu durante períodu ne'e, iha nafatin problema koordenasaun sira

entre DSA iha MS no DNSSB iha MOP. DSA ne'e iha mandatu atu implementa atividade promosaun saneamentu no ijiene iha komunidade sira no nune'e sai na'in ba atividade saneamentu totál lidera hosi komunidade. Iha sorin seluk, DNSSB iha responsabilidade atu promove sentina sanitária liu hosi estabelese padraun no matadalan sira nomós atu monitoriza sira-nia implementasaun. Tanba PAKSI mak aprosimasaun mudansa ba hahalok no DNSSB iha MOP nia okos la envolve iha atividade promosaun, ajénsia rua ne'e dalaruma laiha konkordánsia naturál kona-ba estratégia sira atu haboot eskala atividade saneamentu nian.

Maske separasaun responsabilidade mós importante, DNSSB nia envolvimentu iha promosaun saneamentu bele tulun haboot eskala ba aprosimasaun PAKSI. Políтика Saneamentu Báziku fó oportunidade ba DNSSB atu envolve an iha PAKSI maibé ajénsia ne'e presiza kompromete nia an liu hosi aloksaun rekursu umanu no finanseiru adekuadu.

Jeralmente iha nesesidade urgente atu hadi'ak koordenasaun entre MAE, MS, MOP no ME tanba ministériu hirak-hotu ne'e iha responsabilidade ba intervensaun bee, saneamentu no ijiene nian iha komunidade no instituisaun sira.

Servisu Aguas no Saneamentu (SAS) Distritu nian sei falta rekursu umanu, materiál no

instrumentu ne'ebé rekere atu responde ba

nesesidade bee no saneamentu sira iha área

rurál. Fundu regulár ne'ebé alokadu ba servisu aguas no saneamentu distritál suficiente de'it atu kobre kustu operasional sede ne'e nian inklui saláriu pesoál sira-nian. Ministériu Obras Públikas nia rekursu internu mak la disponível iha nível distritu atu harii sistema fornesimentu bee foun iha área rurál sira atu aumenta kobertura, keta haree mós ba rekerimentu operasaun no manutensaun hosi sistema fornesimentu bee komunidade ne'ebé iha ona. Jeralmente iha falta ba pesoál sira ne'ebé iha

kualifikasi saun téknika ba bee no saneamentu iha rai-laran, maske ida-ne'e sei hadi'a neineik-neineik.

DNSA koloka ofisiál téknika ba fornesimentu bee rurál ho título fasilitadór sub-distritu (FSD) iha sub-distritu ida-ida atu fó apoiu tékniku ba komunidade rurál sira. Sira hetan apoiu hosi ofisiál dezenvolvimentu fornesimentu bee komunitária (CWSDO – Community Water and Sanitation Development Officers) sira.

Hafoin simu formasaun kona-ba kanalizasaun no konstrusaun sistema fornesimentu bee no saneamentu báziku, FSD sira tenke fó asisténsia téknika ba Grupu Maneja Fasilidade Bee (GMF) sira iha nível komunidade kona-ba jestaun, operaun no manutensaun no monitorizaun ba kondisaun facilidade fornesimentu bee no kualidade bee no ambiente. Maibé, sira-nia dezempeňu mak komprometida tanba falta motivasaun no supervizaun nomós tanba akompañamentu limitadu hosi SAS distritu.

Kapasidade institusionál limitadu atu monitoriza no fó apoiu ba operaun no manutensaun regulár (O&M) ba fornesimentu bee rurál mak barreira boot ba sustentabilidade.

Tuir estudu kobertura fornesimentu bee ne'ebé hala'o hosi ONG sira iha 2008-2009, maizumenu porcentu 50 hosi sistema bee rurál la funsiona ho efisiénsia. Falta fundus operaun no manutensaun (O&M) dedikadu, apropiasaun la klaru ba bens no falta rekursu umanu no kapasidade ba supervizaun efetivu; monitorizaun no akompañamentu fraku mak kauza subjasente ba sustentabilidade ladi'ak.

Edukasaun ijiene mak inklui tiha ona iha curríkulu eskola no manuál no materiál edukasaun ijiene padronizadu mak halo disponivel ona ba eskola sira.

Maske komponente ijiene seidauk iha avaliaun formál, kualidade ensinu no aprendizajen iha

probabilidade atu determina liu hosi **nível interesse no kompeténsia oioin profesór sira nian iha fornesimentu edukasaun ijiene nian.** Konseitu kona-ba ijiene menstruál seidauk introdús ba eskola sira.

Evidénsia globál sujere katak liu porcentu 20 hosi absentizmu iha feto foin-sa'e sira-nia leet mosu tanba deskonfortu no insegrurança ne'ebé sira sente iha eskola durante períodu menstruasaun.¹⁵²

4.3.2 Kauza bázika sira

Polítika ho relasaun ba BESI

Esforsu programa no política inadekuadu atu responde ba asuntu BESI sira: Implementasaun Polítika Saneamentu Báziku Nasional ne'ebé aprovadu no lansa iha 2012 kontinua sai dezafiu mezmuké iha ona susesu boot ho ezisténsia política nian. Matadalan ba dezeňu no konstrusaun Sistema Fornesimentu Bee Rurál mós aprovadu liu hosi Sekretaria Estadu maibé iha atór seluk tan (MAE - Programa Nasional ba Dezenvolvimentu Suku [PNDS]) ne'ebé mós suporta projetu bee maibé la nesesariamente tuir Matadalan SAS sira-nian. Polítika Fornesimentu Bee mós ezbosa tiha ona maibé hein aprovasaun. Iha ona ezbosu planu estratéjiku nasional ba saneamentu báziku ne'ebé estabelese alvu atu hadi'ak saneamentu no ijiene. Ulukliu, governu presiza aprova planu ida-ne'e, no tuirmai, tenke kalkula planu ne'e nia kustu no aloka rekursu ne'ebé rekere. Padraun Nasional sira ba Bee no Saneamentu iha Eskola sira (BESI iha eskola) mak ezbosa tiha ona no hein finalizaun. Iha mós nesesidade ba Padraun Nasional ba BESI iha Postu Saúde. WHO fó apoiu ona ba MS atu halo ezbosu ba Planu Seguransa Bee Nasional (ekivalente ba monitorizaun kualidade bee no matadalan ba vijilânsia). Dokumentu ne'e presiza teste iha terrenu no fahe ho parte-interesada sira atu hetan sira-nia kontribuisaun molok finalizaun.

Orsamentu no despeza

Iha pasadu, despeza ba bee no saneamento mak prinsipalmente finansiada hosi doadór sira; maibé foin lalais ne'e aumentu ba orsamentu públiku hamosu rezultadu katak governu sai investadór boot liu hotu iha sektór ne'e. Tendénsia ne'e indika governu nia prioritizaun ba asuntu bee no saneamento. Hanesan indika iha Timor-Leste nia Deklarasaun Kompromisu ne'ebé fó-sai durante Reuniaun Nivel Altu Saneamento no Bee ba Ema Hotu Hotu iha 2012, governu "konsidera aumenta asesu ba saneamento no bee hanesan prioridade ida ba dezenvolvimentu".

Maizumenus millaun US\$25 no millaun US\$49 mak alokadu liu hosi estadu ba sektór ne'e iha tinan 2011 no 2012 respetivamente, maioria atu haboot fornesimentu bee urbanu. (Figura 4.15) Maibé nia ezekusaun hasoru obstakulu tanba kapasidade absorsaun limitadu.

Orsamentu rekorrente insuficiente ba operasaun administrativa bázika no rekursu umanu inadekuadu halo impedimentu tan ba investimento iha BESI no sobu subar-subar sira-nia sustentabilidade. Iha kontestu ida-ne'e, governu hamenus orsamentu sektór nian tun to'o millaun US\$30 iha 2013 No tuun liu tan ba millaun US\$11 iha 2014. (Figura 4.14).

Hosi orsamentu MOP sentrál iha 2013, porcentu 1,6 deit mak alokadu ba bee no saneamento.

Liután, porcentu 35 deit hosi orsamentu hosi Diresaun Nasional ba Servisu Saneamento Báziku mak alokadu ba distritu sira, ho maioria fundus hela de'it iha kapitál.

Liután, fundu limitadu mak disponivel ba atividade promosionál, hanesan PAKSI iha komunidade sira. Halo tuir MOP, iha alokasaun US\$100.000 ba DNSSB atu haforte Komersializasaun Saneamento

nian iha área rurál iha 2013 maibé tanba falta estratéjia ida-ne'ebé klaru, fundu ne'e seidauk utiliza.

Kuaze millaun US\$12 kada tinan ba 2012-2017 hosi AusAID konstitui maioria fundus hosi parseiru dezenvolvimentu hodi dezenvolve abastesimentu bee rurál. Kontribuisaun seluk tan iha totál besik millaun US\$3,5 tinan-tinan.

Fundus uitoan de'it mak alokadu liu hosi Governu atu haree ba kustu rekorrente ba fornesimentu bee distritu (maizumenus US\$ 3.000 kada fulan ba distritu ida-ida).

Oportunidade foin lalais ne'e ba fundus infraestrutura BESI mai hosi PNDS ne'ebé iha planu atu aloka subsídu US\$50.000 ba suku ida-ida atu dezenvolve infraestrutura eskala-ki'ik (fundu ne'e bele utiliza atu harii infraestrutura foun nomós/ka halo reabilitasaun no manutensaun ba facilidade ne'ebé iha ona).

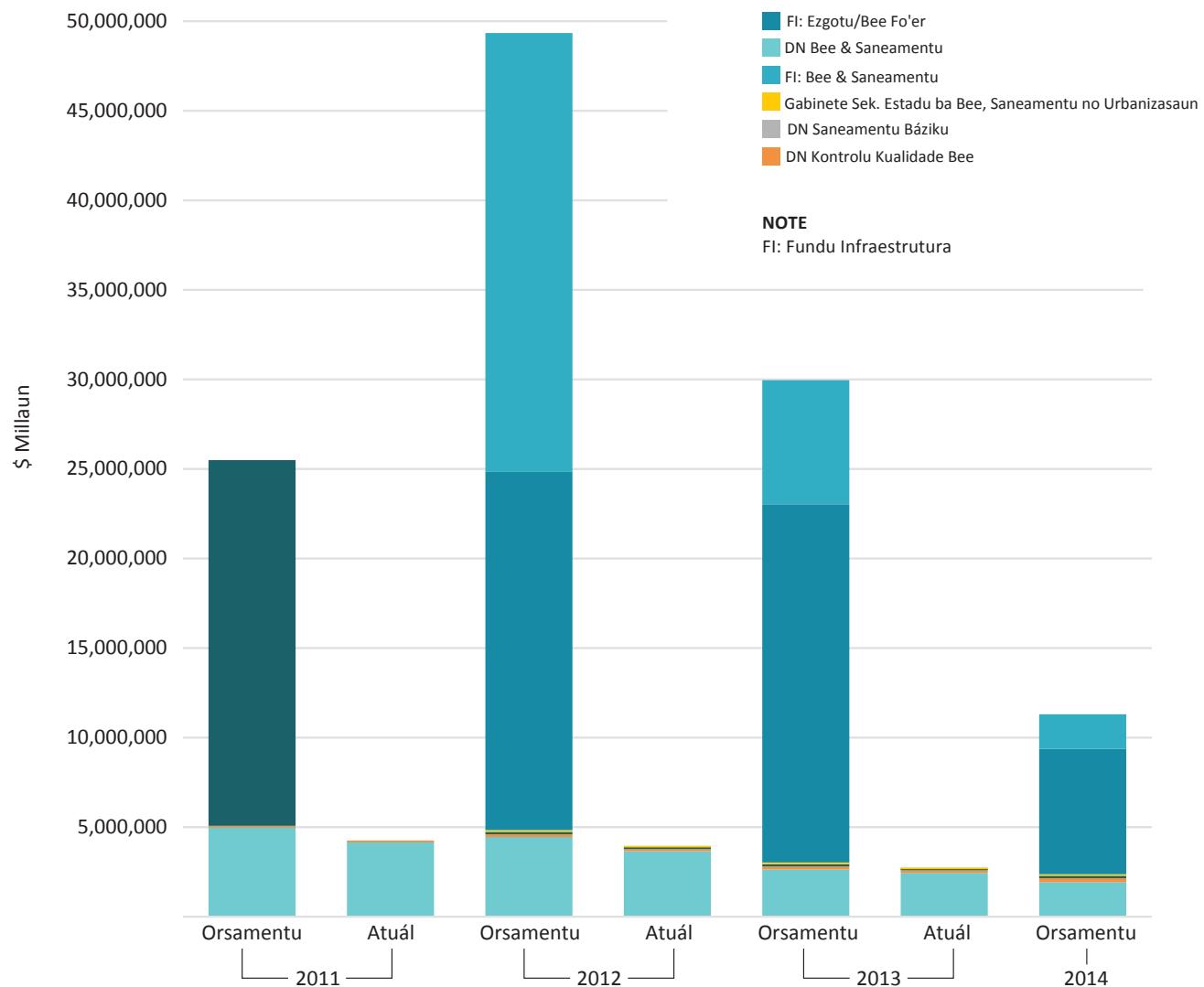
Oportunidade finansiamento seluk tan mosu hosi PDD ne'ebé jere liu hosi MAE iha nível nasional no administrasaun distritu iha nível lokál. Fundu ida-ne'e halo alokasaun orsamentu ba fornesimentu bee rurál (maizumenus millaun \$6 ba 2014). Iha nesesidade ba advokásia forte iha nível sub-distritu no suku atu jere d'ak liu fundu hirak-ne'e atu hadi'ak infraestrutura ba fornesimentu bee no saneamento (liului ba operasaun no manutensaun).

Norma sosiál sira

Estatutu feto sira nian no asuntu jéneru: Feto sira nu'udar fó-kuidadu na'in prinsipál iha uma-laran no maneira oinsá sira hala'o atividade ho relasaun ba saneamento no ijiene no kontrola rekursu sira mak determinante ba estatutu saúde ba sira nia an rasik no ema ne'ebé sira fó kuidadu ba. Feto sira-nia partisipasaun iha jestaun facilidade BESI no partisipasaun iha GMF komunidade nian mak mínimu no menus efetivu, maibé ajénsia sira ne'ebé

Figura 4.15: Komposisaun hosi orsamentu no despeza pública atuál ba bee no saneamento (CFTL no Fundu Infraestrutura) iha 2011-2013

Fonte: Portál Transparénsia Orsamentu Timor-Leste, MF.



envolvidu iha sektór enkoraja beibeik autoridade lokál no komunidade sira atu aumenta feto sira-nia partisipasaun no fó papél boot liu iha prosesu foti desizaun. No iha duni progresu iha área ne'e durante tinan foin lalais liubá ne'e.

Práтика sosiál no kulturál ne'ebé halo efeitu negativu ba utilizasaun bee no saneamento:

Falta konsensus iha membru komunidade sira-nia leet kona-ba nesesidade atu proteje fonte bee nomós kona-ba kontinuasaun ba práтика agrícola 'lere no sunu'. Adisionalmente, defekasaun iha li'ur hela hanesan práтика ne'ebé aseita nafatin. Hahalok ijiene seguru sira hanesan fase-liman ho sabau iha tempu kritiku seidauk sai parte metin iha práтика sosiál sira.

Figura 4.16: Despeza pública atuál ba bee no saneamento, Fundu CFTL no fundu infrastrutura) iha 2008-2013

Source: Timor-Leste Budget Transparency Portal, MoF.

4.4 Oportunidade ba asaun

Oportunidade ba asaun tuirmai ne'e mak propoin:

- Atu haboot-haluan BESI ba área hirak-ne'ebé hetan asesu relativamente limitadu ba servisu sira.**

Atu harii hosi Timor-Leste nia progresu bá beibeik ho asesu ba fonte mellorada ba bee tenke foka atensaun liután ba oinsá atu hadi'ak asesu ba fasilitade bee no saneamento iha área rurál sira iha-ne'ebé maioria hosi populasaun sira hela.

Maske esforsu prinsipál mak atu hadi'ak asesu ba fasilitade fornesimentu bee atu alkansa maioria populasaun liu hosi torneira fatin iha umakain no komunidade sira, presiza mós hadi'ak bee iha eskola, fasilitade saúde no espasu público seluk tan.

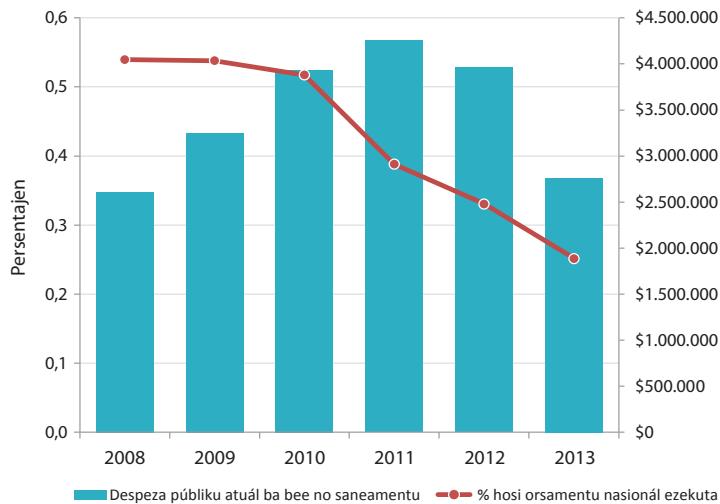
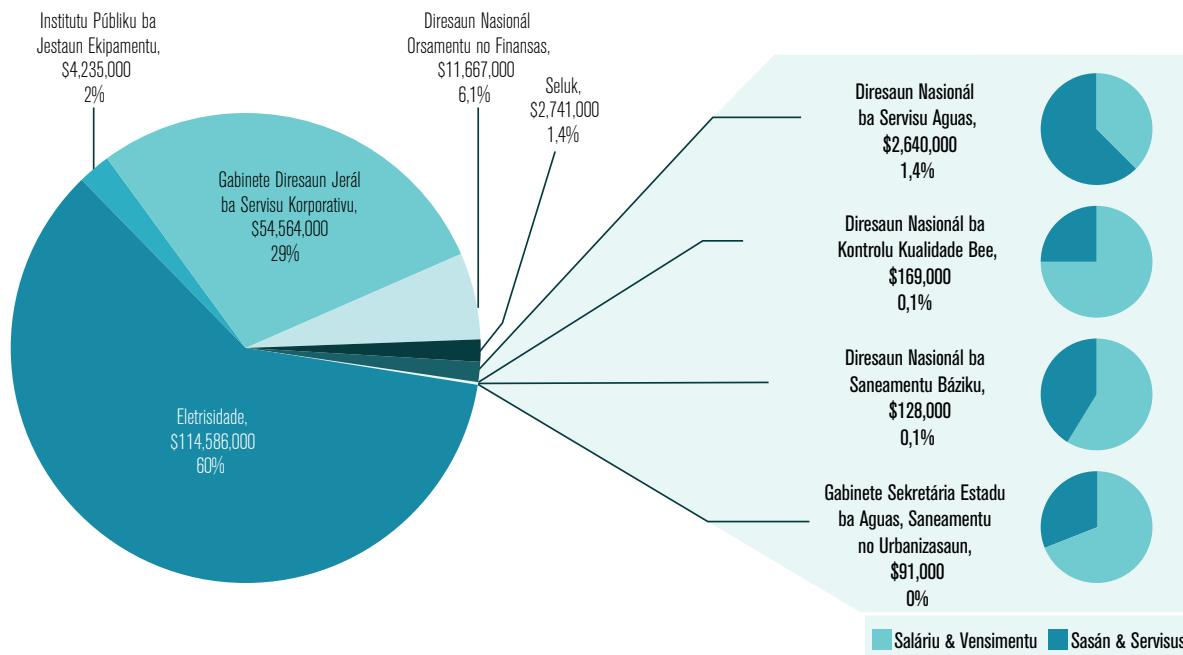


Figura 4.17: Komposisaun alokasaun orsamentu ba 2013 ba Ministériu Obras Públikas, US\$

Fonte: Portál Transparénsia Orsamentu Timor-Leste, MF



- Atu aumenta rekursu ba bee no saneamentu hodi responde ba dezafiu boot ne'ebé hasoru iha sektór, no hadi'ak ezekusaun orsamentu.**

Partikularmente, saneamentu mak husik hela ho alokasaun rekursu la suficiente no sei iha nesesidade urgente atu aumenta investimentu relacionada iha área rurál sira. Liután, tenke estabelese alokasaun orsamentu ketak ida ba BESI iha eskola. Iha tempu hanesan, tenke halo mós esforsu atu hasa'e kapasidade atu ezekuta fundus alokadu liu hosi identifikasiasaun no fó-resposta ba obstakulu sira.

- Atu kontinua apoiu ba kapasitasaun iha nível nasionál no sub-nasionál ba operasaun no manutensaun efetivu ba fasilitade bee no saneamentu ne'ebé iha ona.**

Tanba destruisaun no estragu husi sistema bee durante konflítu sira iha pasadu, foku sektór BESI nian halai liu ba konstrusaun sistema foun, maibé sustentabilidade sistema ezistente sira-nian dalabarak komprometidu tanba manutensaun no reparasaun inadekuadu no jestaun ladi'ak ba fasilitade fornesimentu bee. Iha nesesidade atu dezenvolve sistema nasionál no sub-nasionál no kapasidade ba operasaun no manutensaun efetivu ba sistema fornesimentu bee rurál nomós atu asegura katak iha alokasaun orsamentu disponivel.

Hanesan parte ida atu hametin dezenvolvimentu kapasidade institusionál no tékniku iha sektór BESI, tenke halo foku atu haforte jestaun, operasaun, manutensaun no monitorizasaun ba servisu BESI sira. Presiza mós governasaun di'akliu ho relasaun ba konformidade tuir matadalan sira atu hadi'ak efetividade sektór nian.

- Atu promove jestaun no manutensaun komunidade nian ba fasilitade bee no saneamentu.**

Tanba apropiasaun komunidade nian mak atributu esensiál ba operasaun no manutensaun sistema no fasilitade fornesimentu bee, previstu ona papél boot liu ba grupu bazeia iha komunidade. Tenke reforsa funzionamentu demokrátku no efetivu ba grupu hirak-ne'e, inklui partisipasaun feto sira-nian.

Adisionalmente, tenke kontinua esforsu sira atu ekipa grupu hirak-ne'e hoabilidade no koñesimentu adekuadu iha área jestaun, mobilizasaun komunitária no koñesimentu tékniku báziku kona-ba reparasaun no manutensaun ba sistema bee ho foku ba sira-nia relevánsia, efetividade no sustentabilidade.

Edukasaun kona-ba protesaun ba área basia idrográfika no programa kuda ai tenke inkorpora iha funsaun ne'ebé iha ona atu hadi'ak jestaun rekursu bee no seguransa bee nian.

- Atu halo eskalasaun ba promosaun saneamentu no edukasaun ijiene.**

Prátika ijiene, ne'ebé halo parte importante atu ótimiza benefísiu hosi bee no saneamentu ba labarik sira no sira-nia família, seidauk hetan atensaun adekuadu. Mudansa ba hahalok sira iha komunidade sira-nia laran, liuliu ba labarik no feto sira, ba BESI presiza promosaun liu hosi komunikasaun bazeia-ba-evidénsia ba estratéjia no intervensaun dezenvolvimentu.

Polítika saneamentu báziku ezbosa ho klareza nesesidade atu kria eziénsia ba saneamentu hosi populasaun tomak liu hosi programa konxiensializasaun no fornesimentu no kreditu. Politika ne'e mós indika opsaun nesesidade sira

ba fornesimentu sasán no servisu saneamentu no ijiene sira ba umakain kiak iha área rural no urbana sira. Presiza dezenvolve sistema no mekanizmu ida atu aumenta eskala no haforte estratéjia sira no transforma política sai prática. Presiza apoiu no monitorizasaun kontinuozu ba grupu komunidade sira atu haforte no enkoraja prática di'ak liu. Tenke aplika métodu inkluzivu no kriativu liu atu 'provoka' mudansa ba hahalok iha nível nasional no komunidade.

- Atu haboot-haluan programa BESI ne'ebé habelar eskola inkluzivu bazeia ba fasilitade BESI iha Postu Saúde.**

Espesifikamente iha eskola sira, ida-ne'e inklui disponibilidade ba bee-hemu no sentina no fasilitade ijiene amigavel ba labarik, inkluzivu (ho konsiderasaun ba ema ho defisiénsia), no funsional ne'ebé mak elementu esensiál ba ambiente aprendizajen amigavel ba labarik sira.

Presiza matadalan no estratéjia nasional sira atu hala'o universalizasaun ba servisu BESI amigavel ba labarik sira no abastesimentu BESI sira iha eskola primária. Presiza inkorpora nesesidade saúde menstruál iha curríkulu eskola no konsidera ida-ne'e nu'udar parte ida iha fornesimentu fasilitade saneamentu. Iha mós nesesidade atu dezenvolve planu asaun estratéjiku hodi aumenta kobertura BESI ho baze inkrementál (mínimu báziku, padraun mínimu no padraun nasional ka aprosimasaun FITUN 3).

Kuantidade bee moos suli hela mak pré-rekízitu atu hala'o prosesu klíniku no parte ida iha baze ba manutensaun padraun ijiene iha Postu Saúde. Ho realidade katak iha kobertura BESI uitoan de'it iha Postu Saúde rurál no nível konfiabilidade no adekuásia menus ba fasilitade BESI ne'ebé eziste, sei iha nesesidade atu dezenvolve no implementa padraun nacional ba BESI iha Postu Saúde iha Timor-Leste, inklui suprimentu BESI integradu iha pakote saúde bazika.

- Atu haforte kualidade bazedadus nian ba WASH.**

Maske sistema informasaun jestaun ba BESI sei iha dezenvolvimentu, indikadór relevante presiza inkorpora iha bazedadus ba Sistema Informasaun Jestaun Saúde no Sistema Informasaun Jestaun Edukasaun atu fó dalan ba monitorizasaun rotina ba facilidade saúde no eskola sira. Presiza dezenvolve sistema monitorizasaun no vijilânsia ba kualidade bee nasional ne'ebé bele halo monitorizasaun efetivu ba implementasaun Planu Seguransa Bee Nasional atu halo teste bakteriolójiku rotina ba bee hosi fonte oioin atu prevene kontaminasaun ba fonte sira. Prevensaun ba kontaminasaun no kontrolu ba kualidade bee hemu no edukasaun ba konsumidór sira liu hosi sistema vijilânsia kualidade bee ne'ebé estabelese didi'ak sei importante.

- Atu aumenta kolaborasaun multi-sektorál ba BESI.**

Ho realidade orientasaun multi-sektorál ba bee, saneamentu no ijiene, koordenasaun no kolaborasaun entre sektór relacionada sira, instituisaun no ajénsia governu nian no parseiru dezenvolvimentu sira tenke hela hanesan prioridade ida.

Nota Rodapé Kapitulu 4

146. Repúblika Demokrátika Timor-Leste, Planu Nasional ba Dezenvolvimentu Estratéjiku 2011-2030, p.77.
147. WHO and UNICEF (2013) Progress on Sanitation and Drinking Water 2013 Update, Geneva: WHO.
148. Fonte: Repúblika Demokrátika Timor-Leste (2012) Inventóriu Nasional ba Instalasaun no Ekipamento Eskolár iha Eskola Edukasaun Básika iha Timor-Leste, Dili: Ministériu Edukasaun.
149. Repúblika Demokrátika Timor-Leste no Organizasaun Saúde Mundial (WHO) (2010) Estudu Kualidade Bee, Dili: Ministériu Saúde. Estudu ida-ne'e mak hala'o hosi halibur informasaun nesesáriu atu dezenvolve padraun no matadalan monitorizasaun kualidade bee.
150. Akadémia Nasional Siénsias (2008) Hemu Bee Seguru mak Esensiál.
151. Mattson, K. (2011) Dadus Inisiais ba Koñesimentu, Atitude no Prática iha Umakain no Eskola (KAP) kona-ba Bee, Saneamentu no Igiene (BESI) Rezultadu Ezbosu Prelimináriu Estudu nian. Dili: UNICEF Timor-Leste no Belun.
152. UNICEF, BESI iha Eskola – Xamada ba Asaun Hamutuk 2010 – "Hasa'e Liman Moos", Faktu Lalais sira

5

Edukasaun



Edukasaun nu'udar direitu umanu fundamentál: labarik-feto no labarik-mane ida-ida iha rain hotu hotu iha direitu ba edukasaun. Edukasaun kualidade mak krítiku ba dezenvolvimentu sosiedade no individuu sira-nian, no nia fó tulun atu loke dalan ba futuru produtivu no susesavel. Bainhira labarik hotu hotu iha asesu ba edukasaun kualidade ho nia abut iha direitus umanus no igualdade jéneru, sei kria efeitu kaskada hosi oportunidade ne'ebé sei halo influénsia ba jerasaun turmai oin.

Edukasaun ho kualidade hela hanesan mehi boot ba labarik barak iha mundu, maske edukasaun mak direitu umanu fundamentál ida ne'ebé konsagrada iha kompromisu internasional sira. Hosi ODM sira to'o Deklarasaun Dakar nian, rain sira kompromete sira-nia an beibeik ba realizasaun edukasaun primária universál no eliminasaun disparidade jéneru iha nível edukasaun hotu hotu to'o tinan 2015.

Kapítulu ida-ne'e sei ezamina nível to'o iha-ne'ebé labarik sira iha Timor-Leste sira-nia direitu ba edukasaun (dezagregadu ba edukasaun pré-eskolár, bázika no sekundária no ho foku ba asuntu asesu, kompletude no kualidade) mak realiza tiha ona, kauza ba violasaun direitu ida-ne'e no ikusliu oportunidade ba asaun liuhosi devér-na'in sira ne'ebé iha responsabilidade atu asegura labarik sira-nia edukasaun.

5.1 Vizaun-jerál

Edukasaun fó apoiu ba esforsu sira atu hapara siklu pobreza no moras jerationál, no fornese fundasaun ba dezenvolvimentu sustentavel.

Edukasaun bázika ho kualidade sei prepara labarik-feto no labarik-mane sira ho koñesimentu noabilidade ne'ebé sira presiza atu adopta moris saudavel, no halo parte ativu iha prosesu foti desizaun sosiál, ekonómiku no polítku bainhira sira halo tranzisaun ba adolexénsia no sai adultu. Adultu edukadu sira iha probabilidade boot liu atu iha família saudavel liu, atu sai informadukona-ba práтика hakiak labarik adekuadu nomós atusegura katak sira-nia labarik hahú eskola tuir tempu no prontu atu aprende.

Edukasaun sei fornese koñesimentu, valór noabilidade sira ne'ebé forma fundasaun baaprendizajen moris tomak no susesu profisionál.

Edukasaun kualidade mak sentradu-ba-labarik, sensivel ba jéneru no dezeñadu espesíku tuir grupu idade oioin. Nia mak bazeia ba curríkulu ne'ebé relevante ba nesesidade no realidade alunu sira-hotu nian, no sei tranzmite hosi profesór formaduprofisionalmente ne'ebé ekipadu ho materiálaprendizajen adekuadu. Ambiente amigavel ba labariksira mak seguru, moos no konduzivu ba aprendizajen no halimar.

Tradisionalmente, preokupasaun kona-ba asesu ba edukasaun halo foku ba tinan eskolarizasaun primária, períodu fundamentál ba aprendizajen literasia, numerasia noabilidade bázika seluk tan. Maibé maske edukasaun primária hela absolutamente esensiál, niasimplemente mak lato'o.

Labarik sira hahú aprendizajen hosi momentu foin moris, no tinan ulukliu iha sira-nia moris mak krítiku ba dezenvolvimentuabilidade kognitivu, linguajen, emosional no sosiál sira.

Programa Dezenvolvimentu Infânsia Sedu (ECD – Early Childhood Development) sira nune'e hanesan pasu esensiál iha viajen edukasionál ne'ebé fó balabarik sira instrumentu ne'ebé sira sei presiza atuhetan susesu bainhira sira tama ba eskola primária no atu halo fundasaun ba sira-nia susesu iha futuru. Iha realidade, evidénsia globál hatudu katak retornu hosi investimento iha edukasaun pré-eskolár mak aasliu fali retorno hosi nível edukasaun seluk tan.

Labarik sira-nia susesu iha futuru mós hetan impaktu boot hosi edukasaun pós-primária kualidade, ne'ebé mak krítiku atu hadi'ak sosiedade nomós ba realizasaun igualdade jéneru. Labarik-feto sira hetan benefísiu boot hosi edukasaun pós-primária, inkluiabilidade hirak-ne'ebé nakfila sai empregu no empoderamentu. Adisionalmente, iha korelasaun entre edukasaun liu eskola primária ho família saudavel liu no taxa fertilidade menus liu.

Durante dékada foin liubá iha progresu oioin atu realiza Edukasaun ba Ema Hotu Hotu (EFA – Education for All) iha rejiaun Ázia-Leste no Pasífiку. Labarik barak liu partisipa iha edukasaun pré-eskolár, rain barak realiza tiha ona edukasaun primária universál (UPE – Edukasaun Primária Universál) no labarik barak liu hakat bá oin hosi eskola primária to'o edukasaun sekundária. Igualdade jéneru mak realiza tiha ona iha nível edukasaun primária iha rain maioria no taxa literasia adultu sai di'akliu badadaun. Maibé, sei iha dezafiu nafatin. Iha laran sub-rejiaun Pasífiku nian iha redusaun porcentu 7 ba taxa matrícula iha eskola primária, no labarik millaun 7,9 la tuir eskola iha rejiaun nia laran tomak. Maizumenus porcentu 77 hosi labarik sira iha rejiaun partisipa iha edukasaun sekundária iha 2008, ne'ebé indika nível relativamente aasliu nesesidade ne'ebé seidauk hetan resposta. Nível partisipasaun sira hela menus nafatin iha rain balu, ho GER (Taxa Matrícula Bruta) sira menus porcentu 50 iha Kamboja, Repúblika Demokrática Povu Lao sira-nian, no Illa Salomaun.

Hanesan kontrastu, Japaun no Repúblika Korea iha Taxa Matrícula Líkida liu porsentu 95 iha tinan 2008.¹⁵³ Kuaze adultu na'in millaun 105 hela analfabetu nafatin no iha nível susesu aprendizajen menus iha rain barak iha rejaun nia laran. **Rejaun tomak ne'e gasta parte menus liu hosi nia reseitas nasionál ba edukasaun duké medianu globál.** Iha sorin seluk, assisténsia esterna ba edukasaun bázika aumenta durante tinan foin lalais liu ne'e, mezmuké iha estagnasaun iha nível apoiu jerál ba dezenvolvimentu.¹⁵⁴

KDL kompromeite Parte Estadu sira atu halo edukasaun primária obrigatoria no gratuita, halo edukasaun sekundária no matadalan vokasional disponível no asesivel ba labarik hotu hotu no foti medida sira atu enkoraja frekuénsia escolár regulár no hamenus taxa abandona escola. Ho nia endosu tomak ba Deklarasaun Miléniu, Timor-Leste komprometidu atu realiza edukasaun primária universál (ODM-2) no igualdade jéneru iha nível hotu hotu (ODM-3) to'o iha 2015. Adisionalmente, Timor-Leste iha kompromisu atu tuir objetivu EFA, ne'ebé haklakan katak **edukasaun pré-eskolár mak parte integrál iha Edukasaun Bázika** ne'ebé hanesan dalan efetivu oinsá atu realiza objetivu Edukasaun Primária Universál.

5.1.1 Kontestu programasaun ba edukasaun

"Iha 2030 povu Timor Leste sei edukadu, matenek no kualifikadu atu iha moris naruk no produtivu, ho respeitu ba pás, familia no valór tradisionál pozitivu. Individuu hotu hotu sei iha oportunidade hanesan de'it ba edukasaun kualidade ne'ebé sei fó dalan ba sira atu partisipa iha prosesu dezenvolvimentu ekonómiku, sosiál no político, hodi asegura ekidade sosiál no unidade nasional"

- Planu Estratégiku Nasional ba Edukasaun (NESP) (2011-2030)

Edukasaun nu'udar prioridade xave ba Governu, hanesan estipuladu iha PDE, no Programa Governu Konstitusionál V nian. PDE ne'e reitera governu nia responsabilizaun ba edukasaun no haklakan hela importânsia edukasaun kualidade nian ba Timor-oan sira, atu nune'e individuál sira-hotu bele "partisipa ativu iha dezenvolvimentu ekonómiku, sosiál no político, no promove igualdade sosiál". Iha prosesu reformasaun ba edukasaun seidauk hotu, enfaze partikulár mak fó ba edukasaun pré-eskolár (la'ós obrigatoria) no bázika (grau 1-9) ne'ebé universál, obrigatoria no gratuita.

Governu nia kompromisu ba edukasaun mak demonstrada iha Mini-Kúpula Edukasaun nian ne'ebé hala'o iha Dezembru 2012. Mini-Kúpula ida-ne'e mak asaun metin ida-ne'ebé Governu foun foti, nu'udar asaun atu turifali vizita hosi Sekretaria Jerál ONU ba Timor-Leste iha Agosto 2012 ba pré-lansamentu hosi Inisiativa Ulukliu ba Edukasaun Globál ONU nian.

Mini-Kúpula ida-ne'e prova kapasidade Timor-Leste nian iha promosaun ativu ba kolaborasaun inter-governmental iha rejaun nia laran no li'ur.

Ministériu Edukasaun hela ativu iha kooperasaun rejonál no súl-súl nian iha edukasaun liuhosi forum sira hanesan Organizasaun Ministériu Edukasaun Ázia Súl-Leste (SEAMEO) no Rede Rejionál Ázia-Pasífiiku nian ba Infânsia Sedu (ARNEC). Rain ne'e mós simu fundus hosi Parseria Globál ba Edukasaun (GPE).

Sistema Edukasaun

Sistema edukasaun kompletu sei sobre ensinu pré-eskolár to'o ensinu superiör ho ensinu báziku obrigatoriu no gratuito ba tinan sia (grau 1-9) iha Timor-Leste. Edukasaun rekorrente mós komplementa sistema ne'e liuhosi programa edukasaun oportunidade-segundo ne'ebé halo alvu

Tabela 5.1: Estrutura Edukasaun

Fonte: NESP 2011-2030, ME.

IDADE	GRAU	SIKLU
3	Pré-eskolár	
4	Pré-eskolár	
5	Pré-eskolár	
6	Primária	SIKLU 1
7	Primária	SIKLU 1
8	Primária	SIKLU 1
9	Primária	SIKLU 1
10	Primária	SIKLU 1
11	Primária	SIKLU 1
12	Pré-Sekundária	SIKLU 1
13	Pré-Sekundária	SIKLU 1
14	Pré-Sekundária	SIKLU 1
15	Sekundária	
16	Sekundária	
17	Sekundária	

EDUKASAUN BÁZIKA

ba joven no adultu sira (idade tinan 15 ba leten) ne'ebé seidauk kompleta sira-nia edukasaun bázika nomós/ka edukasaun sekundária.

Sistema Edukasaun iha Timor-Leste esperíënsia tiha ona reformasaun balu liutiha independénsia. Hosi 2008, sektór edukasaun iha Timor-Leste kobre ensinu pré-eskolár to'o universidade.

Agora daudaun, sistema edukasaun ba labarik sira idade menus tinan 18 inklui (Tabela 5.1): edukasaun pré-eskolár (idade 3-5); edukasaun bázika tinan-sia ne'ebé kompostu hosi Siklu 1 (Grau 1-4: idade 6-9); Siklu 2 (Grau 5-6: idade 10-11) no Siklu 3 (Grau 7-9: idade 12-14) no edukasaun sekundária tinan-tolu (Grau 10-12: idade 15-17). Idade ofisiál atu hahú Grau 1 mak tinan neen. Edukasaun sekundária mak organizada tuir modalidade rua: edukasaun sekundária jerál; ne'ebé sei prepara alunu sira atu tama universidade no edukasaun sekundária vokasionál téknika ne'ebé sei prepara alunu sira atu tama ba merkadu traballu.

Igreja Katólika sira halo parte importante iha sektór edukasaun. Hosi eskola primária kauze 1.000, maizumenus porsentu 14 mak iha na'in-privadu,¹⁵⁵ maioria ho relasaun ba Igreja. Organizasaun bazeia-ih-a-Igreja sira mós ativu iha edukasaun pré-eskolár no formasaun ba profesór sira.

Lei, política no estratéjia edukasaun nian

Iha lei no regulamentu balu ne'ebé asegura povu sira-nia direitu ba edukasaun iha Timor-Leste. Hirak-ne'e inklui:

- Konstituisaun Timor-Leste - "Estadu sei rekoñese no garante katak sidadaun ida-ida iha direitu ba edukasaun no kultura" nomós "Ema hotu hotu iha direitu ba oportunidade iguál ba edukasaun no formasaun vokasionál" (Seksaun 59). No Estadu iha responsabildiade "atu asegura asesu ba sidadaun hotu hotu, halo tuir sira-niaabilidade, ba nível edukasaun aasliu hotu" (Seksaun 59).
- Lei Bázika ba Edukasaun (2008) – "Sidadaun sira-hotu iha direitu ba edukasaun no kultura." Direitu ida-ne'e mak destinada atu "promove oportunidade iguál nomós atu rezolve inekidade ekonómiku, sosiál no kulturál... asegura hela direitu ba igualdade oportunidade gratuito no efetivu ho relasaun ba asesu no susesu iha eskola" (Artigu 2). "Edukasaun bázika mak universál, obrigatória, gratuita no iha durasaun tinan-sia." (Artigu 11).

Iha política no estratéjia governu nian ne'ebé fó apoiu ba prinsípiu edukasaun ba ema hotu:

- PDE 2011-2030 apresenta vizaun katak "labarik Timor-oan hotu hotu tenke tuir eskola no simu edukasaun kualidade ne'ebé fó koñesimentu noabilidade ba sira atu tuir moris saudavel no produtivu nomós atu kontribui ativamente ba itania nasaun nia dezenvolvimentu." (Parte 2 Kapítal Sosiál – Edukasaun no Formasaun).

Tabela 5.2: NESP 2011-2030 alvu sub-sektór

Objetivu Jérál	Objetivu	Edukasaun Pré-Eskolár	Edukasaun Bázika	Edukasaun Sekundária	Edukasaun Superior	Edukasaun Rekorrente	Inkluzaun Sosiál	Kualidade Ensingu
Meta Kurtu -prazu (2015)	To'o iha 2015, reformasauun prinsipál ba. nival edukasaun hotu hotu mak introdús no funksional ona	To'o iha 2015 pelumenus sorin ida hosi labarik hotu hotu idade entre tinan 3 no 5 sei inskreve ona no simu edukasaun pré-eskolár kualidade	To'o iha 2015 edukasaun bázika kualidade mak disponivel ba 88% hoti labarik sira, no iha reduusaun makanas ba nuunuru ne'ebé atabandona eskoia	To'o iha 2015 atu konsolida sistema komprensivu regula iha liuhosi padraun kualidade de rigoroso, fornece edukasaun tékniku no universidade relevante no dezenvolve parseira metin ho merkadu	To'o iha 2015 halakon analafabetizmu iha grupu idade hotu hotu no kompleta introdusaun hosi Programa Ekuivalénsia Nasionali ne'ebé sei fó dalan ba konkluzaun aselerada ba Edukasaun Bázika	To'o iha 2015 atu promove direitu edukasionál hotu ema marjinalizadu sossialmente mak dezenvolvídu, implementa no finansiada adekuadamente liuhosi 2015	Hadi'ak tha ona kualidade edukasaun liuhosi aumenta substancialmente kualidade ensingu iha Edukasaun Pré-Eskolár, Bázika, Sekundária no Rekorrente	
Meta Longu -prazu (2030)	Individuál sira-hotu sei iha oportunidade hanesan de'it atu hetan asedesu ba edukasaun kualidade ne'ebé sei fó dalan ba sira atu partisipa iha prosesu dezenvolvimentu ekónomicu, sosiál no politiku, hodi aseguar ekuidade sosiál no unidade nasional	To'o iha 2030, inan-anman no ema ne'ebé fó kuidadu labarik hosi kompleta kursu tomak hosi Edukasaun Bázika kualidade	To'o iha 2030, labarik, mane no feto sira hotu sei bele kompleta kursu hotu tenke iha asesu atu haruka sira-nia oan sira ba pré-eskola kualidade d'ák ka sala-aula ne'ebó ladook hosi sira-nia uma	Graduadu sira hosi sistema edukasaun superior sei iha abilidade no koñesimentu avansadu atu analiza, harri no mantein infraestrutura sosiál no ekónomicu Nasionali ba adultu sira Timor-Leste nian	Bainhira Timor-oan sira hotu iha literasia, sistema edukasaun sistemáticamente nega asesu ba direitu no servisu tanba sira-nia (ondisaun sosi-oekonomiku, etnisidade, lian, rasa, relijaun, idade, jénaru, defisiénsia, estatutu HIV/m, estatutu migrante, ka hela-fatin) atu asegura katak sira hetan asesu ba oportunidade, direitu no sosiedade jerál hetan asesu ba	Estudante hotu hotu iha Edukasaun Pré-Eskolár, Bázika, Sekundária no Edukasaun Rekorrente sei hanor hosi profésor sira ne'ebé formadu no kualifikadu didi'ak atu nune'e sira bele simu edukasaun ho kualidade		

Nia iha enfaze partikulár kona-ba "Inkluzaun sosiál iha sistema edukasaun", ne'ebé subliña importânsia atu asegura direitu ba edukasaun ba ema hotu hotu, liuliu sira-ne'ebé vulneravel liu, no eliminasaun eskuzaun ba razaun saida de'it, hanesan estatutu ekónomicu, jéneru, defisiénsia, no lingua.

- Programa Governu Konstitusionál V 2012-2017 reflete PDE nia foku ba edukasaun kualidade universál ba povu tomak, no afirma fali Governu nia kompromisu atu realiza objetivu ne'e.
- NESP 2011-2030 hateten katak "Individuál hotu hotu iha oportunidade hanesan de'it atu hetan asesu ba edukasaun kualidade ne'ebé sei fó dalan ba sira atu partisipa iha prosesu dezenvolvimentu ekónomicu, sosiál no politiku, hodi aseguar ekuidade sosiál no unidade nasional" (Vizaun). "Inkluzaun Sosiál" hanesan área prioridade espesífiku, ne'ebé establese objetivu "Atu promove direitu edukasionál ba grupu marjinalizadu sira... asegura hela katak sira hetan asesu tomak ba oportunidade, direitu no servisu hanesan de'it ho sosiedade jerál". Alvu ba sub-sektór edukasaun ne'ebé establese iha NESP mak indika iha Tabela 5.2.

Apoiou ba sektór edukasaun

Agora daudaun, atór prinsipál sira ne'ebé fó apoiou ba sektór edukasaun mak parseiru internasional sira
inkluiindu maibé la limitada ba: Ajénsia Australianu ba Dezenvolvimentu

Internasionál, Kooperasaun Portuguesa, Kooperasaun Brazileira, KOICA, Programa Asisténsia Nova Zelanda (NZAID), UNESCO, UNICEF, USAID no Banku Mundiál. ONG Internasionál sira, inklui Plan Internasionál, CARE Internasionál, ChildFund no Vizaun Mundiál, hela ativu iha área edukasaun pré-eskolár no edukasaun bázika.

Iha edukasaun pré-eskolár, atór prinsipál ne'ebé fornese edukasaun pré-eskolár mak organizasaun bazeia-iha-Igreja/fiar, ONG no parseiru dezenvolvimentu internasionál. Hosi 2011, Grupu Traballu ba Edukasaun Infânsia Sedu (ECE) mak estabelesidu iha okos lideransa ME nian no envolve ministériu, ONG sira instituisaun kreda nian no parseiru dezenvolvimentu xave sira. Rezultadu diretu hosi koordenasaun ne'e mak promosaun susesavel edukasaun pré-eskolár nian iha ajenda dezenvolvimentu governu nian, no formulausaun no aprovasaun ba Enkuadramentu Polítika Nasional ba Edukasaun Pré-Eskolár. Maibé, sei falta nafatin lei no regulamentu sira-ne'ebé bele sustenta dezenvolvimentu pré-eskolár. Enkuadramentu ECD integradu mak ladauk estabelese atu asegura aprosimasaun integrál ba dezenvolvimentu labarik.

5.1.2 Susesu xave sira

Timor-Leste halo progresu notavel iha sektór edukasaun durante tinan sanulu-resin-rua foin liubá hosi independénsia iha 2002 no reformasaun iha sektór edukasaun sei la'o seidauk hotu.

Iha progresu boot iha asesu ba edukasaun bázika ho realizasaun Taxa Matrícula Líkida (NER – Net Enrollment Rate) porsentu 94 ba Grau 1-6 (Siklu 1 & 2). Livru Anuál Estatística Edukasaun ba 2010 indika katak iha NASAUN tomak, porsentu 94 hosi labarik sira ho idade eskola ofisiál inskreve ona iha Grau 1-6 (Siklu 1 & 2, iguál ba nível primária), no porsentu 30 iha Grau 7-9 (Siklu 3,

iguál ba pré-sekundária). Realizasaun matrícula totál hanesaun porsentu 94 mak aumentu boot kompara ho porsentu 64 iha 2005. Taxa Matrícula Bruta (GER) sa'e to'o porsentu 128 no porsentu 79 ba Grau 1-6 no Grau 7-9 respetivamente. Taxa nasional ne'e halo komparisaun di'ak hasoru rain frajil sira-seluk no ho nível medianu iha Rejiaun Ázia-Leste no Pasífi. Atu fó suporte ba aumentu boot ba número labarik ne'ebé inskreve, número eskola primária mak sa'e hosi 674 iha tinan 2000 to'o liu 1.070 iha 2010 akompaña ho aumentu ba número profesor sira hosi 3.860 to'o 7.500 durante períodu hanesaun.¹⁵⁶

Sistema edukasaun mak estabelese fali hossnia fundasaun – Hanesaun nota tiha ona, durante tinan sanulu-resin-rua foin liubá, rejime jurídiku no políтика balu no fundasaun sistema estrutural sira ba edukasaun mak estabelese tiha ona. Hanesaun NASAUN foun ida, serbisu ne'e mak prioridade boot ba Timor-Leste. Fundasaun balu ne'ebé xave inklui: Lei Bázika ba Edukasaun (2008); Lei Edukasaun Bázika (2010); Rejime Karreira ba Profesor (2010); Sistema Kualifikasiacaun ba Profesor (2011); NESP 2011-2030; Lei Orgânica ba ME (2013) no Rejime Polítika Nasional ba Edukasaun Pré-Eskolár (2013). Implementasaun efetivu ba hirak-ne'e mak esforsu seidauk hotu ida.

Institutu Nasional ba Formasaun Profesor no Profisionál Edukacionál sira (INFORDEPE) (2011), aprosimasaun bazeia-ba-agrupamentu ba jestauñ eskola (2011) no Inspesaun Jerál ba ME (2012) mós estabelese tiha ona.

Sistema Informasaun Jestaun Edukasaun (EMIS) mós introduís tiha ona atu facilita aprosimasaun ba jestauñ iha sektór ne'e bazeia-ba-evidénsia ne'ebé efetivu, no eficiente liu.

Kurrikulu edukasaun bázika no edukasaun sekundária mak dezenvolvے no aprova tiha ona, no prinsípiu Eskola Amigavel ba Labarik ("Eskola Foun") mak adopta tiha ona iha Dekretu-Lei Edukasaun Bázika.

5.2 Asuntu xave – estatutu, progresu no disparidade sira

Mezmuké progresu boot ne'ebé halo tiha ona, edukasaun bázika kualidade universál seidauk realiza no iha nafatin disparidade jeográfiku no sosio-ekonómiku persistente.

5.2.1 Edukasaun pré-eskolár

Prontidaun eskola nian mak estratéjia ne'ebé prova tiha ona atu hadi'ak kualidade no efisiénsia edukasaun no dezenvolvimentu sosio-ekonómiku. Estudu oioin hatudu nia benefísiu no retornu hosi investimentu, halo tuir redusaun ba kustu no disparidade edukasaun nian, aumentu ba produtividade umanu no rendimentu, no benefísiu ba sosiedade no dezenvolvimentu nasional. Programa ECD efetivu, inklui edukasaun pré-eskolár, hamenus kustu edukasaun liuhosi melloramentu ba efisiénsia interna edukasaun primária nian.

Prontidaun eskola nian tuur iha pilár tolu: labarik sira-nia prontidaun ba eskola; eskola nia prontidaun

ba labarik sira; no família no komunidade sira-nia prontidaun atu tulun labarik sira halo tranzisaun ba eskola. Hamutuk-hotu, pilár tolu ne'e reforsa probabilidade katak labarik ida bele hetan susesu iha eskola.

Falta prontidaun eskola labarik nian sei kontribui ba dezafiu ezistente hanesan estudante sira repeate grau ka abandona eskola iha nível primária. Expansaun rápidu hosi pré-escola kualidade ho folin asesivel, liuliu iha área remota, hela hanesan dezafiu boot ida ne'ebé presiza resposta urjente.

Edukasaun pré-eskolár sei hela foun nafatin iha Timor-Leste. Halo tuir dadus prelimináriu ne'ebé kolecta liuhosi Diresaun Nasional ba Edukasaun Pré-Eskolár, hosi Fevereiro 2013, **GER edukasaun pré-escola nian mak maizumenus porcentu 14.** Nia hela kuaze hanesan de'it ba labarik-feto (porcentu 14,8) no labarik-mane (porcentu 14,1). Tanba laiha dadus espesífiku tuir idade disponivel, NER (proporsaun labarik idade 3-5 ne'ebé inskreve ba edukasaun pré-eskolár) labele kalkula. Maibé, ida-ne'e bele estima hanesan menus liu GER, nune'e halo susar liu atu realiza alvu ba 2030 (porcentu 50).

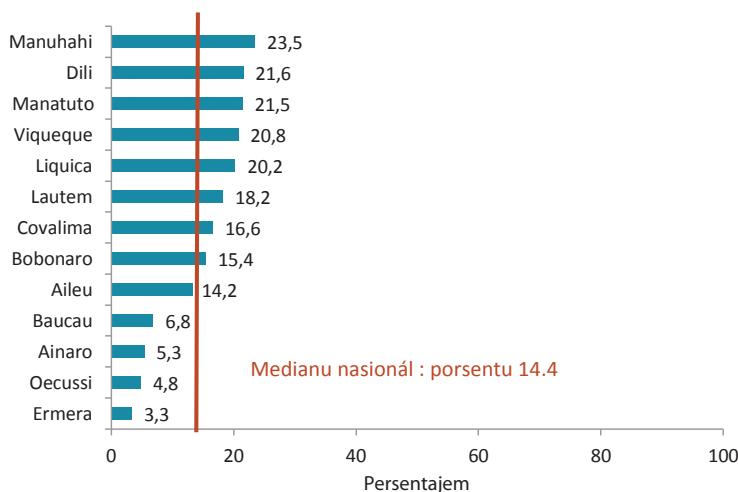
Iha disparidade boot entre labarik sira ne'ebé hela iha distritu oioin. GER ba edukasaun pré-eskolár iha distritu Ermera, Oecusse, Ainaro, no Baucau mak menus liu nível medianu nasional (Figura 5.1).

Edukasaun pré-eskolár simu atensaun barak liu hosi Governu no sosiedade sivil. Aprovaun ba Rejime Polítika Nasional ba Edukasaun Pré-Eskolár hatudu compromisu maka'as hosi Governu atu promove edukasaun pré-eskolár iha Timor-Leste.

Timor-Leste nia vizaun ba edukasaun pré-eskolár mak atu fornece labarik hotu hotu entre idade tinan 3-5 ho asesu ba programa pré-eskolár ho kualidade besik sira-nia uma. **NESP 2011-2030 iha objetivu atu realiza kobertura porcentu 50 to'o iha 2015 no porcentu 100 to'o iha 2030.** Edukasaun pré-

Figura 5.1: Taxa inskrisiaun brutu ba edukasaun pré-eskolár, 2013

Source: National Directorate of Pre-school Education, MoE, 2013, calculated by UNICEF.



eskolár kualidade sei tulun labarik sira atu dezenvolveabilidade bázika, koñesimentu, konfidénsia no autoestimasaun ne'ebé sira presiza atu tama ba eskola primária prontu atu aprende,¹⁵⁷ no tuir nune'e Rejime Polítika ne'e foti aprosimasaun integradu ne'ebé inkorpora aspektu seluk liu edukasaun, inklui saúde no ijiene, nutrisaun no protesaun labarik jerál.

5.2.2 Edukasaun bázika

Edukasaun bázika fó apoiu ba labarik sira iha tempu krítiku iha sira-nia kresimentu fíziku, emosionál, sosiál no intelektuál. Jeralmente liu, edukasaun mak instrumentu xave ba dezenvolvimentu, no meius inestimável atu fó-resposta ba dezigualdade no dezvantajen estruturál. Edukasaun bázika sei fornese labarik sira hoabilidade moris ne'ebé fó dalan ba sira atu iha prosperidade iha sira-nia moris iha futuru. Nia sei ekipa labarik sira hoabilidade hirak atu mantein ezisténsia saudavel no produtivu, atu moris sai adultu dezarraskadór no sosialmente ativu, no atu halo kontribuisaun kulturál no polítiku ba sira-nia komunidade sira.

Edukasaun bázika iha Timor-Leste kobre Siklu 1 (grau 1-4), Siklu 2 (grau 5-6) no Siklu 3 (grau 7-9) hanesan edukasaun obrigatoria no gratuita. Siklu 1 no Siklu 2 kombina hamutuk nu'udar edukasaun primária. NESP 2011-2030 iha objetivu atu realiza porsentu 95 hosi labarik idade-eskolár sira inskreve tiha ona no kompleta Grau 9 to'o iha 2015, no porsentu 100 to'o iha 2030.

Asesu ba edukasaun bázika

Timor-Leste halo ona progresu beibeik iha edukasaun bázika no realiza NER ba eskola primária hanesan porsentu 94 iha 2010. Labarik Timor-oan barak liu tama ba eskola kompara ho tinan ulukliu. Númeru labarik sira ne'ebé tama ba eskola

primária (Siklu 1 no 2) sa'e hosi na'in-157.516 iha tinan eskolár 2004/05 to'o na'in-238.936 iha tinan eskolár 2011.¹⁵⁸ Iha 2010, liu labarik na'in-60.000 tama ba eskola pré-sekundária (Siklu 3, Figura 5.2). GER edukasaun primária nian sa'e hosi porsentu 99,6 iha tinan eskolár 2004-2005 to'o porsentu 127,8 iha 2010. Diferensa boot entre GER no NER indika katak labarik barak ne'ebé inskreve iha edukasaun primária iha idade menus ka liu (Figura 5.4). Espesifiku liu, porsentu 68 hosi estudante primária (Siklu 1 no 2) no porsentu 80 hosi estudante pré-sekundária (Siklu 3) mak matrikula iha grau sira ne'ebé menus liu sira-nia idade; no katolukrua hosi estudante primária sira (Siklu 1 no 2) no

Figura 5.2: Númeru estudante sira iha eskola primária, pré-sekundária no sekundária

Fonte: EMIS, ME.

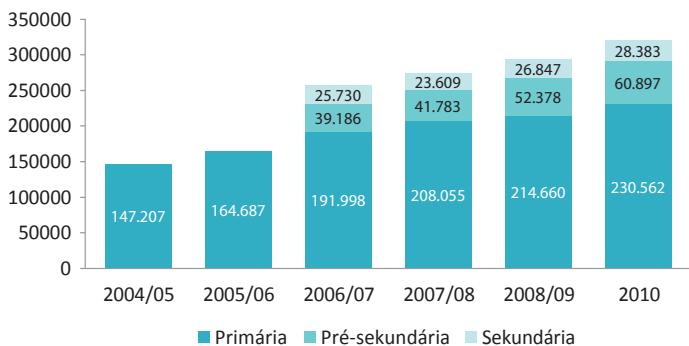


Figura 5.3: Tendénsia iha GER no NER iha eskola primária

Fonte: EMIS, ME

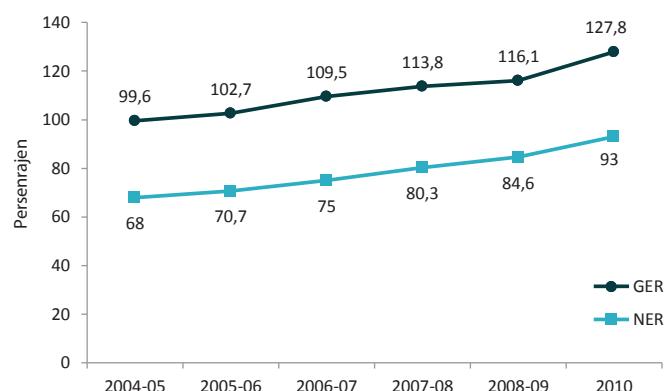


Figura 5.4: Distribuisaun idade hosi estudante primária no pré-sekundária tuir grau iha 2010

Fonte: EMIS 2010, ME.

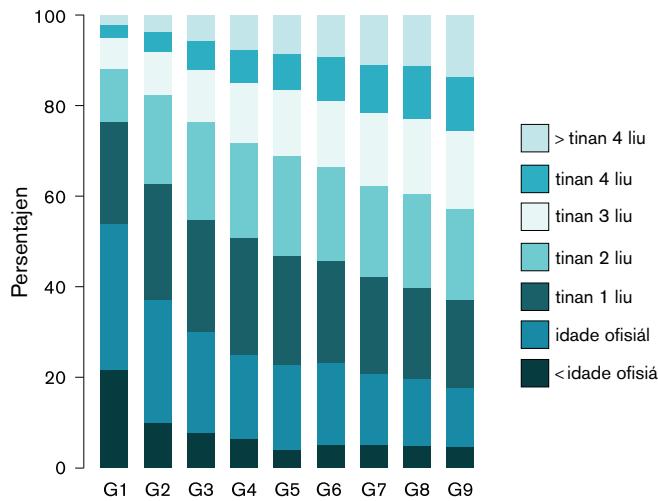


Figura 5.5: Komparisaun taxa matrículula no taxa frekuénsia eskola 2010

Fonte: EMIS 2010, ME, no Sensus 2010, DNE & UNFPA.

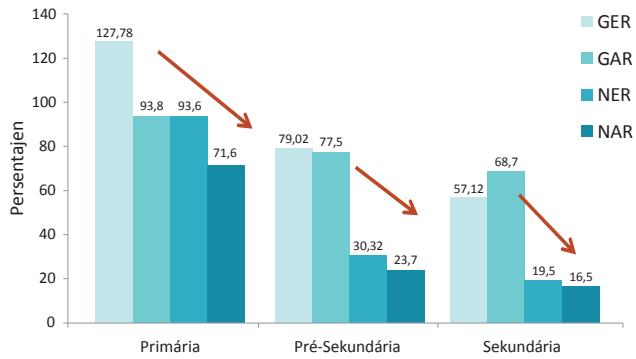
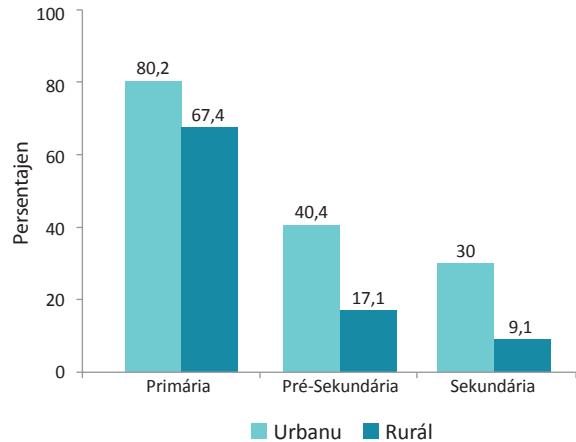


Figura 5.6: Taxa frekuénsia net tuir nível edukasaun no urbano/rurál, 2010

Fonte: Sensus 2010, DNE & UNFPA.



kalimak-haat hosi estudante eskola pré-sekundária (Siklu 3) iha idade liu. Iha 2010, mesak porcentu 32 hosi estudante sira mak iha idade eskola ofisiál bainhira tama ba grau 1. Maizumenus porcentu 27 hosi estudante sira iha grau 2 iha idade eskola ofisiál. Ba grau 3-9, maioria estudante sira iha idade tinan rua liu idade eskola ofisiál. Ida-ne'e hamosu estrés tan ba rekursu limitadu ba edukasaun bázika, no kontribui mós ba estudante barakliu iha sala-aula no kontaktu menus entre profesór no estudante sira. Iha mós número boot hosi labarik idade menus, liulu iha grau 1. EMIS hatudu mós katak Taxa Matrículula Net¹⁵⁹ mak porcentu 54 iha tinan 2010.

Retensaun labarik nian iha eskola hela nafatin

hanesan dezafiu ida. Iha diskrepânsia balu entre dadus matrículula hosi EMIS no dadus frekuénsia eskola hosi levantamento umakain sira. Maske NER primária mak estimada hanesan porcentu 94 iha EMIS, rua-hotu TLDHS 2009-2010 no Sensus 2010 hatudu Taxa Frekuénsia Líkida (NAR – Net Attendance Rate) maizumenus porcentu 70 (TLDHS: porcentu 72 no Sensus: porcentu 71,6, Figura 5.5). Reportajen impresiza kona-ba idade liuhosi labarik no inan-aman sira mós bele hanesan kestaun ida. Ausénsia hosi eskola dalabarak mós bele hanesan possibilidade seluk, hanesan sujere liuhosi levantamento eskola foin lalais ne'ebé hetan katak liu katoluk-ida hosi estudante grau 1 mak auzente tanba razaun oioin iha loron levantamento nian.

Iha disparidade jeográfiku entre área urbana

no rurál sira, nomós entre distritu sira. Labarik sira ne'ebé hela iha área urbana hetan kualidade no asesu ba edukasaun di'ak liu duké sira ne'ebé hela iha área rurál sira. Indikadór edukasaun hotu hotu hatudu diferença boot entre área urbana no rurál sira. ¹⁶⁰ Porezemplu, iha área rurál sira, labarik-feto sira abandona eskola sedu liu fali sira-ne'ebé hela iha área urbana.¹⁶¹ La freuenta iha eskola mak asuntu boot liu iha área rurál duké urbana, ho mesak porcentu 67,4 hosi labarik rurál idade 6-11 frekuénsia iha eskola primária (Siklu 1 no 2). Liu

porcentu 32 hosi labarik sira-ne'ebé hela iha área rurál sira ho idade 6-11 nunka tuir eskola, kompara ho porcentu 20 hosi labarik sira hosi área urbana (Figura 5.6).

Iha disparidade boot entre distritu sira. Halo tuir Sensus 2010, Dili sei iha maizumenus porcentu 80 hosi labarik idade 6-11 ne'ebé tuir eskola primária (Siklu 1 no 2), enkuantu Ermera no Oecusse sira iha menus liu porcentu 60 frekuénsia totál iha eskola primária (Siklu 1 no 2). Distritu sira iha área loro-monu iha rai-laran iha dezempeñu di'ak liu sira iha área loro-sa'e.

Ainaro, Bobonaro, Liquisa, Ermera no Oecusse iha frekuénsia menus liu medianu nasionál iha nível edukasaun bázika (Figura 5.7).

Frekuénsia iha eskola mós iha dependénsia

boot ba família nia rikeza. Halo tuir TLDHS 2009-2010, labarik sira hosi umakain riku liu iha probabilidade boot liu atu tuir eskola duké sira hosi umakain kiak liu, ne'ebé prova katak meius finanseiru mak barreira ba asesu ba edukasaun.

Igualdade jéneru iha edukasaun primária mak realiza tiha ona. Rua-hotu GAR no NAR iha Sensus 2010 hatudu nível matríkula primária uitoan aasliu ba labarik-feto sira duké labarik-mane sira. Dadus EMIS prova tendénsia hanesan no hetan katak labarik-feto sira normalmente iha dezempeñu di'akliu fali labarik-mane sira iha grau hotu hotu ho taxa repetisaun menus liu.

Maibé, frekuénsia iha eskola liuhosi labarik-feto hosi idade 13 sei tun lalais liu fali labarik-mane siranian. (Figura 5.8) Labarik-feto sira jeralmente sai hosi eskola sedu liu labarik-mane sira liutiha idade tinan 14-15. Violénsia bazeia-ba-jéneru iha eskola laran no li'ur, no isin-rua sedu ba feto foin-sa'e sira hela hanesan obstakulu xave ba kompletude siklu edukasaun bázika ba labarik-feto sira.

Figura 5.7: Taxa frekuénsia primária net tuir distritu, 2010

Fonte: Sensus 2010, DNE & UNFPA.

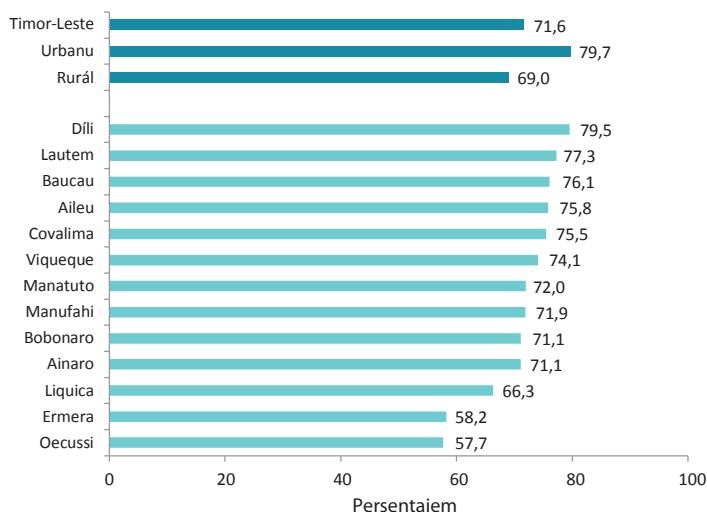


Figura 5.8: Taxa frekuénsia eskola espesíku-idade, 2010

Fonte: Sensus 2010, DNE & UNFPA.

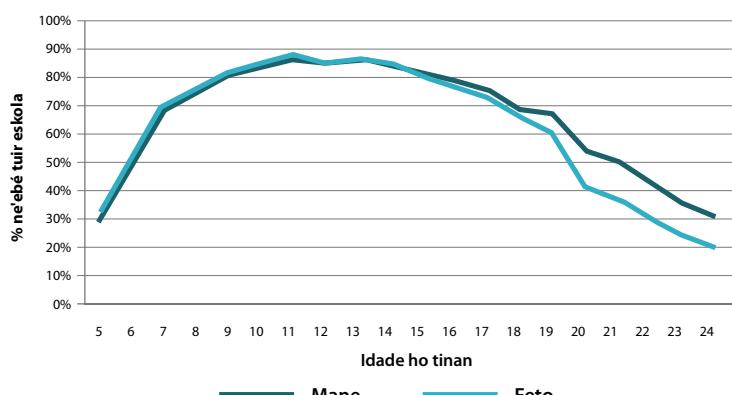
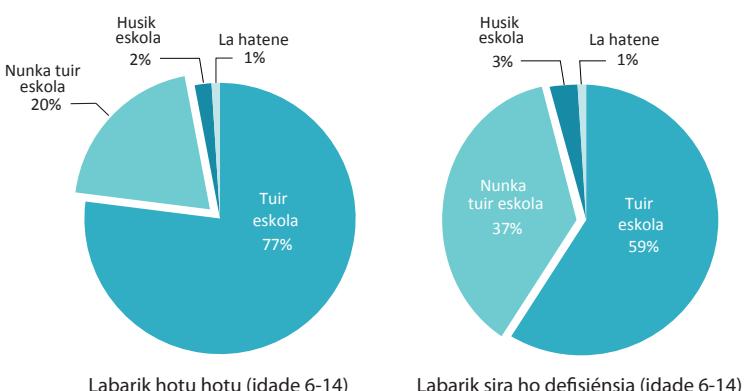


Figura 5.9: Estatutu edukasaun hosi labarik hotu hotu (idade 6-14) no labarik sira ho defisiénsia

Fonte: Sensus 2010, DNE & UNFPA.



Edukasaun ba grupu vulneravel sira

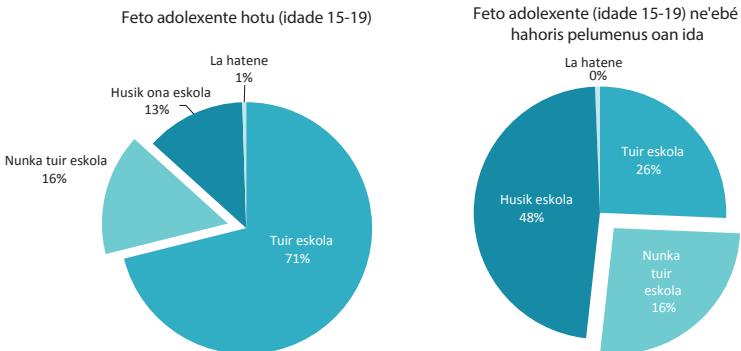
Labarik sira ho Defisiénsia (CWD – Children With Disabilities)

Susar atu kaptura análise ba situasaun tomak kona-ba estatutu edukasaun ba Labarik sira ho Defisiénsia (CWD). Sensus 2010 indika katak porsentu 59 hosi labarik sira idade 6-14 ho defisiénsia iha frekuénsia eskola (Figura 5.9). Maske iha informasaun uitoan de'it disponivel kona-ba CWD sira ne'ebé la tuir eskola, levantamento ida ne'ebé halo liuhosi Uniaun Matan-Delek Timor-Leste dokumenta pelumenus labarik idade-escola na'in-300 ho impedimentu vizuál iha distritu Dili nia li'ur ne'ebé la tuir eskola. Ema ho defisiénsia sira ne'ebé entrevista ba relatório UNMIT/OHCHR identifika asesu ba edukasaun hanesan área ida-ne'ebé presiza hasa'e barak liu iha Timor-Leste.

Inan adolexente: Inan adolexente sira (idade 15-19) mak alvu ida hanesan grupu vulneravel iha política edukasaun Timor-Leste nian. Ne'e duni, halo tuir sensus populasaun 2010, kuaze sorin ida (porsentu 47,9) hosi inan adolexente na'in-3.569 iha Timor-Leste husik ona eskola, kompara ho mesak porsentu 12,8 hosi feto joven sira hotu hotu (Figura 5.10). Adisionalmente, maioria inan adolexente sira nunca tuir eskola kompara ho populasaun feto ho idade hanesan ne'ebé halo enfaze ba papél ne'ebé edukasaun bele halo atu hamenus insidénsia isin-rua adolexente.

Figura 5.10 Estatutu edukasaun feto adolexente sira-nian (idade 15-19)

Fonte: Sensus 2010, DNE & UNFPA.



Labarik ne'ebé serbisu: Pergunta sira kona-ba serbisu iha sensus foin lalais ne'e mak husu kona-ba labarik ida-ida idade tinan 10 ba leten. Labarik ne'ebé serbisu mak konsidera atu iha idade 10-14, ho realidade katak labarik idade ne'e tenke tuir edukasaun bázika obrigatória. Iha momentu Sensus 2010, iha liu labarik na'in-8.000 ne'ebé serbisu iha Timor-Leste. Hosi sira ne'e, maioria mak labarik-mane sira (porsentu 58) no kuaze hotu hotu (porsentu 93) hela iha área rurál sira. Maizumenu katoluk-ida (porsentu 35) hosi labarik ne'ebé serbisu mós tuir eskola, kompara ho porsentu 92 hosi labarik hotu hotu ho idade 10-15.

Iha área rurál sira, iha-ne'ebé maioria boot liu hosi labarik ne'ebé serbisu hela, laiha diferença boot ba frekuénsia eskola entre labarik-feto no labarik-mane sira. Númeru no proporsaun relativu hosi labarik ne'ebé serbisu hatudu variasaun entre distritu sira. Proporsaun hosi labarik sira ho idade 10-14 ne'ebé serbisu hahú hosi porsentu 16 iha Ermera to'o porsentu 1 iha Dili. Iha distritu balu, hanesan Oecussi, Manatuto, Liquisa no Bobonaro, iha proporsaun aasliu hosi labarik-mane kompara ho labarik-feto sira iha maundobra.

Labarik migrante: Iha liu labarik migrante na'in-23.000 iha momentu Sensus Populasaun ba 2010, ne'ebé katak, labarik hira ne'ebé konta iha distritu ne'ebé la'ós ida-ne'ebé sira moris mai.

Bainhira kompara estatutu edukasaun atuál hosi labarik migrante ho idade 6-14 hasoru labarik hotu hotu ho idade 6-14, iha indikasaun katak labarik migrante sira iha probabilidade boot liu atu tuir eskola duké labarik la'ós migrante sira.

Ida-ne'e la surpreendente tanba, dalabarak migrante sira muda ba sentru urbanu atu buka oportunidade sira; nune'e frekuénsia eskola mak aas liu ba migrante sira iha área urbana duké área rurál sira.

Kualidade edukasaun bázika nian

Timor-Leste iha ona sistema ezaminasaun nasional atu determina pasa ka fallansu ba estudante sira iha grau 4, 6 no 9. Nia seidauk iha sistema avaliasaun aprendizajen nasional ne'ebé fó dalan atu trasatuir estudante sira nia aprendizajen hasoru padraun aprendizajen nasional ba tinan ida-ida.

Hanesan ne'e, sei iha nafatin dezafiu atu halo análise kona-ba melloramentu ba dezempeñu jerál hosi estudante sira nomós atu hadi'ak sistema ensinu nian.

Avaliasaun Lee-na'in Grau Sedu (EGRA – Early Grade Reading Assessment) iha 2010 hetan katak liu porsentu 70 hosi estudante sira iha grau ida nia ikus labele lee liafuan ida-de'it hosi trexu iha testu simples ne'ebé husu sira atu lee. (Figura 5.11) Maizumenu porsentu 40 hosi labarik sira labele lee liafuan ida-de'it iha grau rua nia ikus.

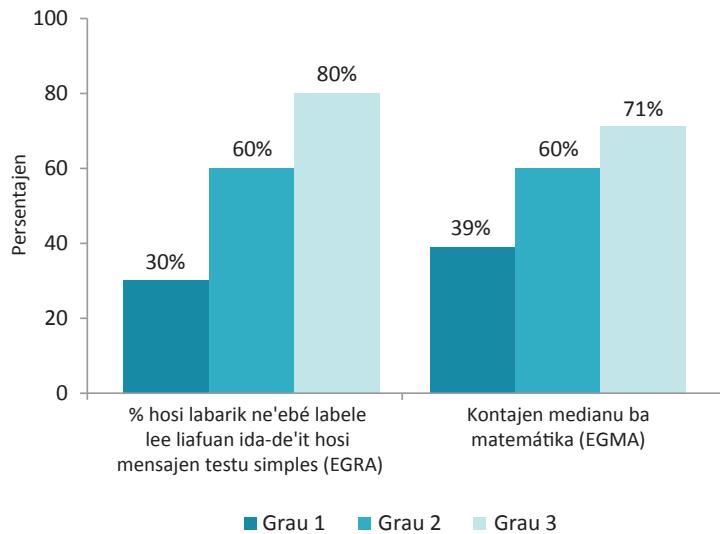
Persentajen hosi labarik sira ne'ebé hetan kontajen zero tun to'o maizumenu porsentu 20 iha grau tolu nia ikus. Avaliasaun Matemática Grau Sedu (EGMA – Early Grade Mathematics Assessment) iha 2011 nota katak kontajen medianu estudante sira-nian iha matemática iha Grau 1 mak porsentu 39, porsentu 60 iha Grau 2, no porsentu 71 iha Grau 3.¹⁶²

5.2.3 Edukasaun sekundária

Iha Timor-Leste, eskola sekundária hosi grau 1 (idade 15) to'o grau 3 (idade 17) mak la obrigatoriu. NESP 2011-2030 kompromete atu introduís to'o iha 2015 edukasaun sekundária kualidade no relevânsia di'akliu ne'ebé fó dalan ba estudante sira atu aprende parte sentral ho koñesimentu científiku-umanístico ne'ebé presiza atu kontinua ba edukasaun superiör ka tama ba empregu, no to'o iha 2030 atu asegura katak labarik hotu hotu bele hili no simu edukasaun sekundária relevante ho kualidade.

Figura 5.11 Persentajen hosi estudante iha grau 1-3 ne'ebé atinji rezultadu aprendizajen báziku

Fonte: Repúblika Demokrática Timor-Leste no Banku Mundial (2012) 2011 Avaliasaun ba Matemática iha Grau Sedu, Relatório Análise Rezultadu no Rekomendasau, Dili: ME; no Repúblika Demokrática Timor-Leste no Banku Mundial (2010) Avaliasaun Lee-na'in iha Grau Sedu, Relatório Análise Rezultadu no Rekomendasau 2010, Dili: ME.



Asesu ba edukasaun sekundária

Iha 2010, iha liu estudante na'in-41.100 ne'ebé halo parte ba eskola sekundária. Liu sorin ida (porsentu 52) hosi sira ne'e mak mane sira (na'in-21.240) no porsentu 48 mak feto sira (na'in-19.866). Kobertura sa'e badadaun moderadamente tinan-tinan. Iha eskola sekundária totál 91 iha tinan 2010, hosi ne'ebé iha eskola Sekundária Jerál 74 (43 públiku/ 31 privadu) no eskola Téknika-Vokasionál 17 (12 públiku/ 5 privadu).¹⁶³

Joven barak liu tuir eskola sekundária daudau ne'e duké uluk. Halo tuir EMIS 2010, porsentu 57,1 (GER) hosi joven sira mak inskreve iha eskola sekundária, melloramentu boot hosi porsentu 36 ne'ebé inskreve iha 2001. Maibé, NER ba eskola sekundária ho de'it porsentu 19,5 indika katak maioria estudante sira iha idade la tuir idade gama ofisiál hanesan tinan 15-17. Entrada tarde ne'e ba nível sekundária bele atribui ba repetisaun dalabarak ne'ebé mosu iha edukasaun bázika.

Iha disparidade urbanu-rurál boot ho relasaun ba asesu. Maizumenus porsentu 30 hosi joven sira hosi área urbana ho idade 15-17 tuir eskola sekundária hasoru porsentu 9 iha área rurál sira.¹⁶⁴ Ida-ne'e bele atribui ba eskola sekundária ne'ebé limitadu no distribuisaun ne'ebé la hanesan, ho liu kahaat-ida hosi eskola sekundária lokalizadu iha Dili laran.

Iha Dili, porsentu 75 hosi estudante sira tuir eskola sekundária iha instituisaun privadu.

Kuandu nivel edukasaun sira avansa, diferença jéneru favorese liu ba labarik-mane sira sei aumenta. Labarik-mane sira iha probabilidade boot liu atu tuir eskola sekundária duké labarik-feto sira iha kuaze área hotu hotu iha Timor-Leste. Liuliu hanesan ne'e iha kazu distritu Liquisa, Manufahi no Oecusse. Iha Covalima, situasaun mak la hanesan, tanba labarik-feto sira iha probabilidade boot liu labarik-mane sira atu tuir eskola sekundária. Partisipasaun mak besik iguál iha distritu Manatuto, Dili no Viqueque.¹⁶⁵

Maibé, porsentu 20 hosi joven sira (idade 15-24) mak analfabetu, tun hosi porsentu 27 iha 2004. Sira iha nível alfabetizmu aasliu fali populaun jerál (ho taxa analfabetizmu porsentu 40). Fenomena analfabetizmu joven nian mak konsentrada ho porsentu 14 hosi suku sira ho liu sorin ida hosi joven analfabetu, maioria iha parte remota sira iha Oecusse, Ermera no Manatuto.

Asesu ba edukasaun sekundária hela deziguál tebes. Eskola mak obrigatóriu to'o iha edukasaun bázika de'it (grau 9) no kontinuasaun ba eskola sekundária nune'e mak desizaun inan-aman sira-nian. Dalabarak joven urbanu barak liu fali joven rurál mak inskreve iha eskola sekundária. Frekuénsia eskola mós depende maka'as ba família nia rikeza, ho kalimak kiak liu hotu ho menus liu sorin ida hosi taxa frekuénsia eskola kompara ho kalimak riku liu hotu nian.¹⁶⁶

Kualidade edukasaun sekundária nian

Hanesan NESP 2011-2030 indika, taxa matríkula menus ba edukasaun sekundária bele iha relasaun ba curríkulu tuan ne'ebé hanorin, ne'ebé falta kualidade no relevânsia. Tuir nune'e NESP halo enfaze partikulár ba reformasaun ba kualidade fundamentál atu halo edukasaun sekundária signifikativu liu ba estudante sira, inklui curríkulu relevante ne'ebé bele fornese edukasaun d'ak liu kona-baabilidade moris, nomós hahilik luan liu ba edukasaun téknika-vokasionál ne'ebé responde ba nesesidade merkadu traballu no rain ne'e nia prioridade ba dezenvolvimentu.

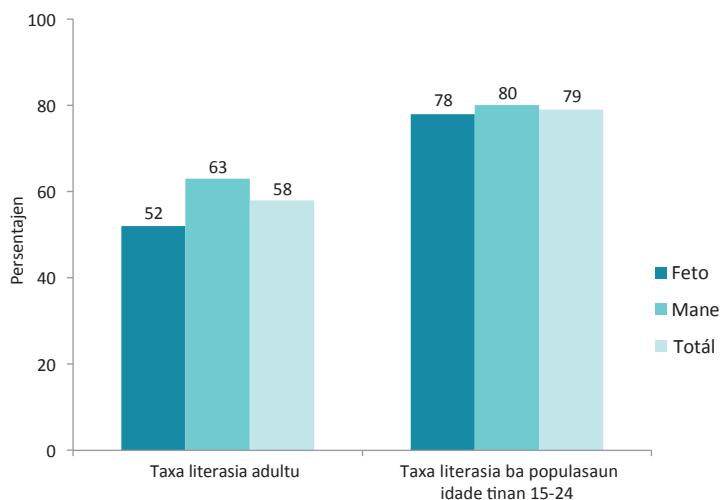
Timor-Leste nia nível susesu iha edukasaun sekundária superiór sei kompara ho selesaun hosi rain sira-seluk. Dadus mak dada hosi komparisaun internasional ba tinan 2010 pública liuhosi Organizasaun ba Kooperasaun no Dezenvolvimentu Ekonómiku (OECD) iha Paris. Komparisaun hirak-ne'e hatudu katak Timor-Leste iha ema barakliu hosi nia populaun grupu idade 25-34 ho edukasaun sekundária superiór duké Xina iha tinan 2000. Maibé rain sira-seluk hotu iha nível aasliu ba susesu hosi edukasaun sekundária superiór iha 2010. Hirak-ne'e inklui Portugál (porsentu 52) no Brazil (porsentu 53). Rain tolu partikulár sira iha taxa susesu aasliu tebes iha nível edukasaun ida-ne'e, notavelmente Nova Zelanda (porsentu 79), Austrália (porsentu 85) no USA (porsentu 88).

5.2.4 Literasia joven sira-nian

Nivel literasia sai signifikativamente d'ak liu entre tinan 2004 no 2010. Iha tinan 2010, hanesan indika tiha ona iha Figura 5.12, taxa literasia adultu mak porsentu 57,8 ho lakuna jéneru klaru (Mane: porsentu 63,1, Feto: porsentu 52,5). Taxa literasia mak menus liu tebes ba populaun rurál sira (porsentu 45,9), kompara ho populaun urbanu (porsentu 83,2). Taxa

Figura 5.12: Taxa literasia, 2010

Fonte: Sensus 2010, DNE & UNFPA.



Literasia Joventude (idade 15-24) mak porsentu 79,1 ho diferensa pontu persentajen 20 entre taxa urbana no rurál (porsentu 92,3 vs porsentu 70,5) ho diferensa uitoan de'it tuir seksu.

Taxa aasliu ba populasaun joventude sira indika progresu boot durante dékada foin liubá iha matríkula edukasaun primária. Maibé, sei iha dezafiu nafatin ho populasaun rurál, liului ba feto sira.

Hosi 2007, Governu fó prioridade atu promove edukasaun rekorrente (la'ós formál) atu responde ba asuntu analfabetizmu no fó-resposta ba nesesidade edukasaun joventude no adultu sira-nian. Nia hahú ho kampaña literasia nasional iha 2007, tuirfali ho establesimantu klase literasia no pós-literasia sira.

Programa Ekuivalénsia Nasional fornese kursu aprendizagen aseleradu, no nia graduadu sira mak oferece ekuivalénsia tuir kualifikasaun sistema Edukasaun Bázika formál. Atu bele tama ba programa ekuivalénsia ne'e, joven sira ne'ebé analfabetu presiza asesu ba programa literasia bázika atu hetanabilidade lee, hakerek no konta.

Labarik ne'ebé abandona eskola ne'ebé iha idade boot liu atu labele filafali ba eskola mós iha oportunidade atu kompleta edukasaun bázika liuhosi programa edukasaun ekuivalénsia.

Efetividade no impaktu hosi programa ekuivalénsia ne'e seidauk iha avaliasaun.

5.3 Manifestasaun no kauza deprivasaun nian

5.3.1 Kauza imediata sira

Mezmuké progresu boot ne'ebé halo tiha ona, edukasaun bázika kualidade universál seidauk realiza no iha disparidade jeográfiku no sosio-ekonómiku persistente. Komplesaun ba edukasaun bázika universál mak prevene diretamente liuhosi kauza xave tolú: 1) labarik sira ne'ebé nunka inskreve be eskola; 2) labarik sira-ne'ebé inskreve maibé abandona eskola; no 3) labarik sira-ne'ebé repete grau hanesan de'it iha eskola.

Labarik ne'ebé la tuir eskola

Labarik sira-ne'ebé la tuir eskola inklui sira-ne'ebé abandona eskola no sira-ne'ebé nunka tuir eskola. Iha probabilidade katak sira mak labarik ho defisiénsia, sira-ne'ebé hela iha área remota sira, sira-ne'ebé hela iha pobreza, no membru sira hosi grupu minoridade kulturál no linguístiku sira. Linguajen mak forma eskuzaun partikulár bainhira lian uma-laran mak lahanesan ho lian instrusaun. Labarik sira-ne'ebé envolvidu iha traballu infantil, ne'ebé hela iha estrada no sira-ne'ebé afeitadu liuhosi emerjénsia mós dalabarak la tuir eskola. Labarik-feto no feto foin-sa'e sira iha risku boot liu.

Figura 5.13: Númeru labarik la tuir eskola

Fonte: Sensus 2010, DNE & UNFPA.

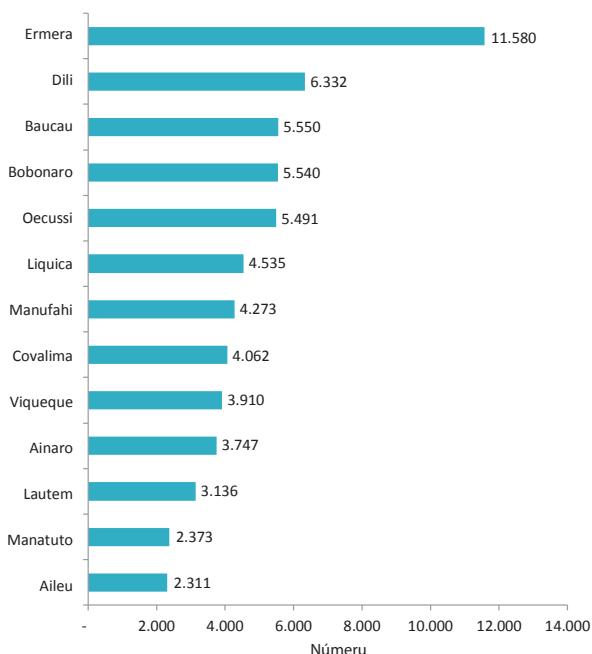


Figura 5.14: Taxa abandona eskola tuir grau, 2010

Fonte: EMIS 2010, ME.

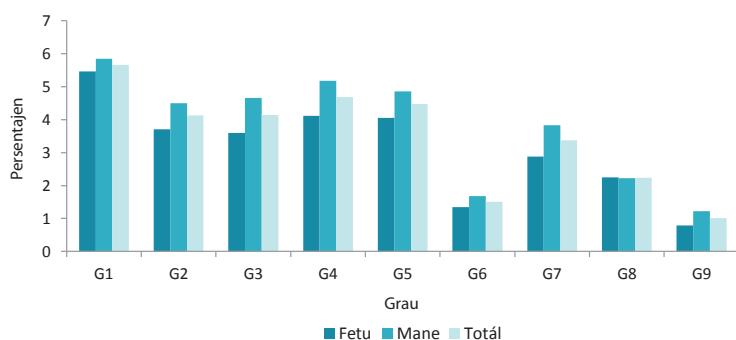
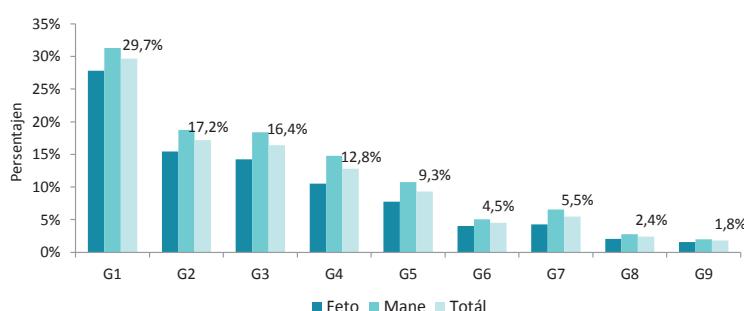


Figura 5.15: Taxa repetisaun tuir grau, 2010

Fonte: EMIS 2010, ME.



Sensus 2010 hetan katak maizumenus kahaatida (porsentu 25) hosi labarik idade eskola primária (6-11) husik eskola (porsentu 2) ka nunka tuir eskola (porsentu 23). Maizumenus porsentu 15 hosi labarik ho idade eskola pré-sekundária (12-15) la tuir eskola, no restu sira (porsentu 85) tuir eskola maibé maioria (porsentu 72) tuir eskola primária.¹⁶⁷ Iha número totál labarik na'in-55.000 idade 6-15 ne'ebé la tuir eskola.¹⁶⁸

Liu na'in-11.000 hosi labarik ne'ebé la tuir eskola mai hosi distritu Ermera. Distritu Dili, Baucau, Bobonaro no Oecusse iha liu labarik na'in-5.000 ne'ebé la tuir eskola. (Figura 5.13)

Abandona eskola

Liu estudante na'in-10.000 abandona eskola primária (Siklu 1 no 2) no pré-sekundária

(Siklu 3) iha 2010. Taxa abandona eskola mak porsentu 4,4 ba edukasaun primária (Siklu 1 no 2) no porsentu 2,8 ba edukasaun pré-sekundária (Siklu 3). Taxa ida-ne'e mak tun barak ona kompara ho tinan uluk liu nian ho taxa liu porsentu 10 iha nasau tomak. Hanesan totál iha estudante primária na'in-9.613 no pré-sekundária na'in-1.383 ne'ebé abandona eskola iha 2010.

Taxa abandona eskola mak aasliu ba grau sedu liu. Labarik-mane sira iha nivel uitoan aasliu atu abandona eskola duké labarik-feto sira. Interesante atu nota katak taxa abandona eskola iha grau 6 no grau 9 haree menus liu fali grau sira-seluk. Ida-ne'e bele interpreta hanesan hatudu katak labarik sira iha intensaun atu completa edukasaun eskola primária ka pré-sekundária bainhira sira to'o ona nia tinan ikus liu (Figura 5.14). Reportajen impresizu liu hosi eskola sira tanba labarik sira muda eskola (ne'ebé mosu tanba sira hakat bá oin to'o Siklu tuirmai) bele mó hanesan asuntu ida.

Matrícula tarde no taxa repetisaun aas

Matrícula tarde no taxa repetisaun aas kontribui ba difikuldade ho retensaun ba estudante sira.

Partisipante foun ba edukasaun primária grau primeiru totál (hosi idade hotu hotu) ka Taxa Entrada Aparente¹⁶⁹ iha 2010 mak maizumenus porsentu 144.

Taxa Entrada Líkida mak mesak porsentu 54 iha tinan hanesan. Ida-ne'e indika **nivel asesu aas ba edukasaun primária maibé liu sorin ida hosi sira mak labarik sira ho idade bootliu ka idade menusliu idade eskola ofisiál.**

Dadus EMIS nian indika ho klareza taxa repetisaun aas iha nível primária no pré-sekundária, liuliu iha grau haat ulukliu (porsentu 20,8) ne'ebé reflete dezafiu sira iha kualidade ba edukasaun bázika.

Maizumenus porsentu 30 hosi estudante sira iha grau ida tenke repete tinan eskola ida uluk nian ne'ebé indika nesesidade atu aumenta prontidaun ba eskola liuhosi edukasaun pré-eskolár kualidade.

Taxa repetisaun hela aas iha porsentu 17,2, porsentu 16,4 no porsentu 12,8 ba grau 2-4 respetivamente (Figura 5.15).

5.3.2 Kauza subjasente sira

Asesu ba eskola sira

Distribuisaun eskola no distânsia ba eskola:

Hosi independénsia, Governu Timor-Leste halo investimentu atu harii eskola tan atu alkansa labarik sira, inklui sira ne'ebé hela iha área remota no susar atu alkansa. Halo tuir estatística EMIS sira, to'o iha 2010, iha eskola primária 1.008, eskola pré-

sekundária 57, Eskola Bázika Filiál 200 ne'ebé kobre edukasaun primária nomós pré-sekundária, eskola sekundária jerál 74 no eskola sekundária téknika 17. Inklui iha eskola totál hirak-ne'e nia laran iha eskola privadu 220 ne'ebé reprezenta porsentu 16,2 hosi número eskola totál.

Eskola sira hotu distribuidu iha rai-laran maibé konsentrada iha área balu no tuitur estrada prinsipál sira (Mapa 5.1).

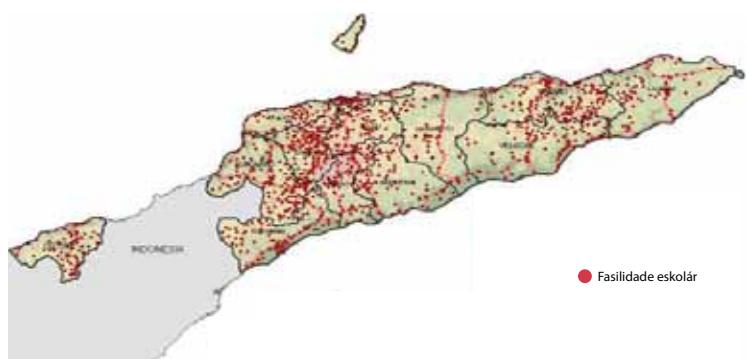
Númeru hosi pré-eskolár ne'e sei dook hosi nível ne'ebé presiza atu responde ba nesesidade atuál. Halo tuir Diresaun Nasionál ba Edukasaun Pré-Eskolár iha ME, númeru totál pré-eskola nian mak 200 iha 2012 no sa'e to 236 to'o Fevereiro 2013 nia ikus, ne'ebé responde mesak de'it ba katoluk-ida de'it hosi nesesidade atuál. Mesak porsentu 13,8 hosi eskola primária iha pré-eskola ligadu ka iha fatin besik-malu iha 2012.

Tanba maioria hosi instituisaun pré-eskolár sira ezistente mak privadu ka iha apoiu hosi ONG/komunidade iha implikasaun ba kustu, ne'ebé sei afeita asesu labarik sira-nian, liuliu sira hosi umakain kiak.

Maizumenus porsentu 90 hosi labarik sira ho idade tinan 3-5 laiha asesu ba edukasaun pré-eskola, no se karik sira iha asesu, sei konsentrada iha área urbana sira ho kualidade no kustu oioin. Iha Dili laran,

Mapa 5.1: Fatin eskola hotu hotu iha Timor-Leste, 2012

Fonte: Levantamento Eskola Nasionál 2012, DNE & Banku Mundial.



iha pré-eskola ida ba kada labarik na'in-500 entre idade tinan 3 no 5. Taxa ida-ne'e mak aasliu tan iha Oecusse iha-ne'ebé kada labarik ida hosi 1.700 ho idade entre tinan 3 no 5 iha asesu ba fasilitade pré-eskola.¹⁷⁰

Rekursu umanu sira

EMIS 2010 relata katak iha profesór totál na'in -12.038 ba edukasaun bázika no sekundária iha Timor-Leste, profesór eskola primária na'in-7.576, no profesór pré-sekundária na'in-2.391, no na'in-2.071 ne'ebé serbisu iha eskola sekundária.

Profesór kualifikadu insufisiente ho kapasidade ensinu limitadu. (Figura 5.16) Iha nasaun tomak, mesak porsentu 40 hosi profesór sira hasoru padraun kualifikasaun nasionál sira; no porsentu 60 hosi profesór sira iha Dili iha kualifikasaun, no mesak porsentu 25 hosi profesór sira iha Ermera no Aileu iha kualifikasaun.¹⁷¹

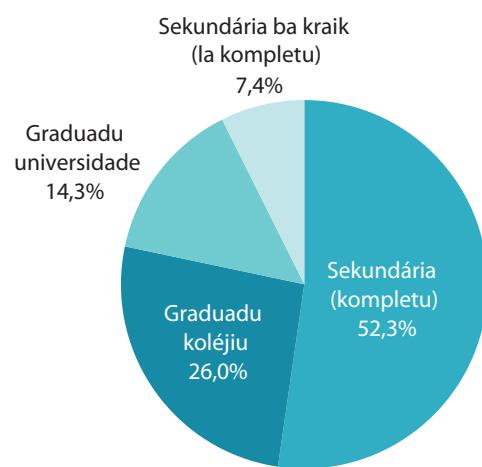
Nivel saláriu ba profesór eskola sira mak relativamente ki'ik no balu iha serbisu seluk. Oras ne'e daudaun iha número profesór voluntáriu boot iha sistema edukasaun nia laran. Falta profesór nia kapasidade ho lian ofisiál instrusaun (Tetun no Portugués) nian halo impedimentu ba prosesu ensinu-aprendizajen efetivu.

Iha edukasaun pré-eskolár, mesak porsentu 6 hosi profesór pré-eskolár mak disponivel (keta haree ba sira-nia kualifikasaun) hasoru número totál ne'ebé rekere. Profesór barak hosi hirak-ne'e la tuir padraun kualifikasaun nasionál no dalabarak mak "voluntáriu" sira ne'ebé laiha formasaun rekízitu.

Iha menus liu profesór sanulu iha rai-laran ne'ebé iha formasaun espesializadu atu hanorin ema ho defisiénsia sira.

Figura 5.16: Antedente edukasional profesór eskola nian

Fonte: EMIS 2010, ME.



Kondisaun aprendizajen

Kondisaun aprendizajen ladi'ak: Situasaun iha leten ne'e mak agravada tan liuhosi kondisaun aprendizajen ne'ebé la amigavel ba labarik sira, inklui falta infraestrutura eskola lolos no disponibilidade limitadu ba fasilitade WASH (mesak porsentu 61 hosi eskola primária sira iha fasilitade sentina no bee).¹⁷²

Número sala-aula no iha kondisaun adekuada insufisiente (porsentu 77 hosi disponibilidade sala-aula; porsentu 47 hosi sala-aula ezistente iha kondisaun aat – 1.904 presiza hadi'a, 1.939 presiza harii foun fali).¹⁷³ Falta sala-aula mak problema ida hosi hirak-ne'ebé hato'o dalabarak liuhosi diretór eskola no profesór sira. Eskola barak ne'ebé falta sala-aula sira hala'o eskola iha turnu. Número estudante barak ho idade liu ne'ebé hela iha nível eskola ho grau menus liu sira-nia idade espesifiku mosu estrés tan ba rekursu limitadu ba edukasaun bázika. Ida-ne'e la'ós de'it kontribui ba estudante barak liu iha sala-aula maibé mós hamenus kontaktu profesór sira-nian ho estudante sira.

Falta sasán esensiál disponivel iha sala-aula, inklui materiál aprendizajen. Mobiliária eskola hanesan meza no kadeira insuficiente.

Laiha estudu sistemátiku ida kona-ba disponibilidade ka kualidade sasán esensiál sira-nian iha facilidade pré-eskolár. Aprovizionamentu ba eskola sekundária iha maioria distritu sira mak menus tebes no sei kontribui ba GER iha distritu hotu hotu (menus ke Dili) ne'ebé tun liu medianu nasional hanesan matríkula brutu porsentu 57,1.¹⁷⁴

Falta seguransa iha eskola: Prevalénsia hosi violénsia iha eskola, inklui violénsia bazeia-ba-jéneru no kastigu fíziku impede frekuénsia eskola regulár estudante sira-nian, liulu labarik-feto sira-nian.

Maske dadus disponivel mak limitadu, levantamento dadus inisiais bazeia-ba-projeto¹⁷⁵ ida, indika katak porsentu 81 hosi estudante sira relata violénsia estudante hasoru estudante no porsentu 49 relata katak sira nia profesór baku sira beibeik (dala ida ka liu kada semana). Menus liu sorin ida hosi estudante sira (porsentu 48) hatete katak sira hatene iha-ne'ebé sira bele hetan tulun hasoru violénsia hanesan ne'e.

Ezijénsia ba edukasaun

Iha ezijénsia klaru hosi komunidade sira no hosi inan-aman sira ba edukasaun pré-eskolár.

Dadus EMIS 2010 nian hatudu katak porsentu 21 hosi estudante sira iha grau ida mak iha idade menus idade ofisiál (tinan 6) iha 2010. Karik ida-ne'e la signifika katak inan-aman sira rekoñese importánsia edukasaun pré-eskolár nian, maibé katak sira hakarak haruka sira-nia oan ba facilidade kuidadu labarik ruma, ka atu tuir sira-nia maun-alin sira bá eskola bainhira inan-aman sira tenke bá serbisu.

Maibé, ida-ne'e indika nesesidade potensiál krítiku ba edukasaun pré-eskolár iha nível komunidade. Iha tempu hanesan, iha inan-aman barak ne'ebé lakohi haruka sira-nia labarik ba edukasaun pré-eskolár, liulu iha área rurál sira. Esforsu tan mak presiza atu eduka inan-aman sira kona-ba benefísiu hosi labarik sira-nia partisipasaun iha edukasaun pré-eskolár.

Iha retornu persebidu ki'ik hosi família sira-nia investimentu ba edukasaun jeralmente no ligadu ho empregu. Nivel ki'ik ba susesu iha edukasaun hosi populausaun (porsentu 39 hosi populausaun adultu nunka tuir eskola)¹⁷⁶ sei kontribui ba ida-ne'e. Relevánsia fraku no kualidade ladi'ak edukasaun nian mós hanesan faktór kontribuinte seluk tan. **Kurríkulu atuál mak laiha relevánsia no la apropiadu tuir idade, no la fornese abilidade prátku suficiente ba moris no ekonomia atu responde ba ezijénsia mundu modernu ne'ebé muda lalais.** Atu hatán ba asuntu ida ne'e, oras-ne'e daudaun reformasaun kurríkulu la'o hela (primária grau 1-6) hosi ME. Oras kontaktu limitadu iha eskola (oras haat loron-loron) no tempu limitadu atu aplika an ba aprendizajen, hamutuk ho inan-aman sira-nia suporte limitadu iha uma-laran mós impede aprendizajen efetivu.

Asesu finanseiru

Kustu informál ba eskolarizadaun (farda, materiál aprendizajen, nsst.) mak impedimentu ba labarik atu simu edukasaun bázika. Barreira finanseira aumenta bainhira buka asesu ba edukasaun sekundária. Labarik sira normalmente tenke halo viajen no hela dook hosi uma atu kompleta sira-nia edukasaun. Labarik sira hosi umakain riku liu hotu iha probabilidade aas liu dala rua atu tuir eskola sekundária duké sira hosi umakain kiak liu hotu.¹⁷⁷

Iha mós kustu hosi oportunidade lakon bainhira labarik ida tuir eskola no la bá serbisu no kontribui ba ekonomia umakain nian.

5.3.3 Kauza bázika sira

Lejislasaun no política

Lei Edukasaun Bázika (2008) ne'ebé adopta iha Timor-Leste estipula edukasaun bázika obrigatoria no gratuita universál (Grau 1-9). Mezmuké iha lejislasaun ne'e, laiha mekanizmu espesífiku atu facilita konformidade hosi grupu labarik marjinalizadu. NESP 2011-2030 inklui rejime estratéjiku atu hamenus disparidade jéneru no seluk tan (labarik-feto, labarik sira ho defisiénsia, kiak liu, lian), maibé seidauk iha planu operasional ne'ebé iha kustu kalkula tiha ona, lamós orsamentu alokadu metin ba sira-nia implementasaun. Polítika Edukasaun Inkluzivu Nasional seidauk aprovadu no Planu Asaun ho kalkulasaun kustu sira hein hela dezenvolvimentu.

Implementasaun efetivu ba Rejime Polítika ba Edukasaun Pre-Eskolár mak xave atu realiza alvu nasional sira. Rejime Polítika mak aprovada liuhosi Konsellu Ministru sira iha fulan-Jullu 2013, ne'ebé sei fornese matadalan estratéjiku ba implementasaun NESP ne'e. Dezenvolvimentu Planu

Asaun ho kalkulasaun kustu sei iha prosesu. Maibé, Governu nia kompromisu di'ak mak seidauk reflete iha práktika. Alokasaun orsamentu ba sub-sektór edukasaun pré-eskolár hela de'it hanesan porcentu 0,9 hosi orsamentu edukasaun totál iha 2013. Dadus EMIS nian kona-ba informasaun pré-eskolár mak seidauk operasionalizadu.

Kapasidade autoridade lokál sira-nian la responde ba nesesidade ne'ebé aumenta bá beibeik ba dezkoncentrasaun no desentralizasaun.

Prinsípiu Eskola Amigavel ba Labarik mak adopta tiha ona ho susesu iha Dekretu-Lei Edukasaun Bázika, maibé Padraun Eskola Kualidade Nasional hein finalizaun no aprovasaun.

Diversidade lia-inan nian (Mapa 5.2) no literasia iha lian ofisiál sira halo instrusaun ba labarik sira iha edukasaun bázika komplikadu no susar. To'o ohin-loron, laiha mós políтика ofisiál aprovada ne'ebé fó dalan ba edukasaun bazeia iha lia-inan atu hakat kuak entre uma no eskola, nomós ba tranzisaun neineik-neineik ba domíniu iha lian ofisiál (Tetun/Portugués).

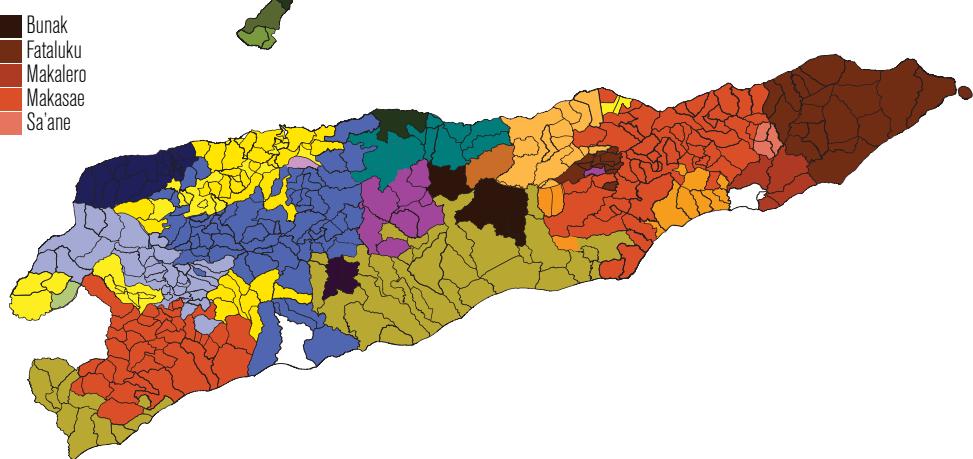
Mapa 5.2: Lia-inan tuir suku 2010

Fonte: Fischer, J. P. (2011) Grupu lian prinsipál sira iha Timor-Leste. http://tet.m.wikipedia.org/wiki/Imajen:Sprachen_Osttimors.png

LIAN ASTRONEZIANU

ATAÚRO (WETAR)	LIAN PAPUANU
Dadu'a	Baikeno
Rahesuk	Bekais
Raklungu	Idalaka
Resuk	Galoli
KAWAIMINA	Isni
Kairui	Lakalei
Midiki	Makalero
Naueti	Makasae
Waimaha	Sa'ane
TETUM	
Kairui	Bunak
Midiki	Fataluku
Naueti	
Waimaha	
TETUM	Tétum Prasa
	Tétum Terik
Dadus insuficiente	

LIAN PAPUANU



Polítika Nasionál ba Inkluzuun no Promosaun Direitu Ema ho Defisiénsia sira-nian mak aprova tiha ona iha 2012. Presiza esforsu tan atu fó apoiu ba labarik sira ho defisiénsia iha maneira inkluzivu liu, ho apoiu hosi dadus no finansimentu di'akliu, no mobilizasaun ba Ministériu liña relevante ho maneira koordenada.

Orsamentu no despezas ba edukasaun

Timor-Leste sei iha nível despeza ida ne'ebé menus liu hotu ba edukasaun iha rejiaun nia laran (Figura 5.17) no presiza aumenta nia investimentu totál iha sektór hosi millaun US\$91 iha 2010 to'o millaun US\$192 iha 2015 no sa'e to'o millaun US\$313 iha 2030 atu responde ba alvu sira ne'ebé estabelese liuhosi Planu Estratéjiku Nasionál ba Edukasaun.¹⁷⁸

Despeza absoluta governu nian ba edukasaun aumenta bá beibeik hosi 2003, maibé nu'udar proporsaun hosi orsamentu nasionál totál no PIB, despeza pública sira ba edukasaun tun badadaun. (Figura 5.18)

Eskluindu krize 2006, **taxa ezekusaun hetan medianu hanesan porsentu 88 entre 2003 no 2012**, nune'e aumenta signifikativamente kredibilidade ba orsamentu ME nian. (Figura 5.18) Liutinha nia leten hanesan porsentu 97 iha 2010, taxa ezekusaun komesa tuna hosi 2010 no sai porsentu 86 iha 2013.

Kapasidade ME nian atu gasta rekursu alokadu sira mak krítku, tanba ida-ne'e mak faktór boot ida ne'ebé MF konsidera bainhira simu rekízitu ba orsamentu aumenta.

Orsamentu totál destinadu ba Ministériu Edukasaun iha 2014 mak millaun US\$124 (CFTL no Fundu Infraestrutura nian), ne'ebé reprezenta porsentu 8,2 hosi Orsamentu Estadu totál ba tinan 2014 hanesan billaun US\$1,5.

Figura 5.17: Percentajen hosi orsamentu públíku diresionada ba edukasaun, 2011

Fonte: Banku Mundial.

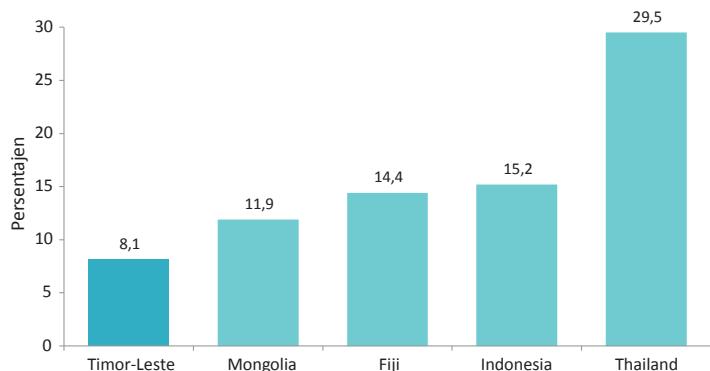


Figura 5.18: Despeza públíka atuál ba edukasaun¹⁷⁹ (2003-2012)

Fonte: Portál Transparénsia ba Orsamentu Timor-Leste, MF (dadus hosi despeza públíka), no IMF, Relatóriu ba Rain no Sugeitu Selesionadu (dadus kona-ba PIB).

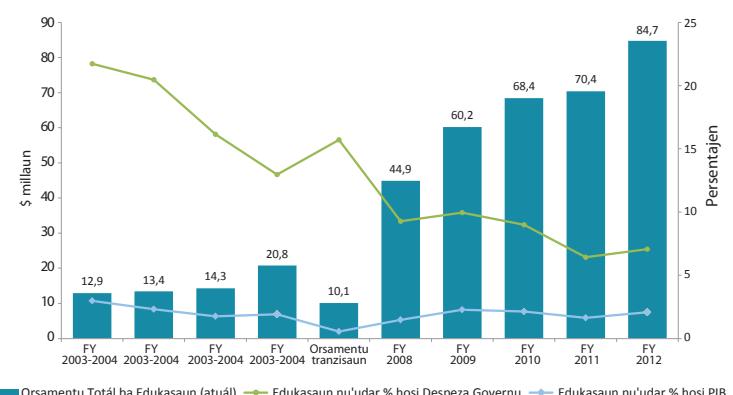


Figura 5.19: Taxa Ezekusaun Despeza Pública ba Edukasaun (2003-2012)

Fonte: Portál Transparénsia Orsamentu Timor-Leste, MF.

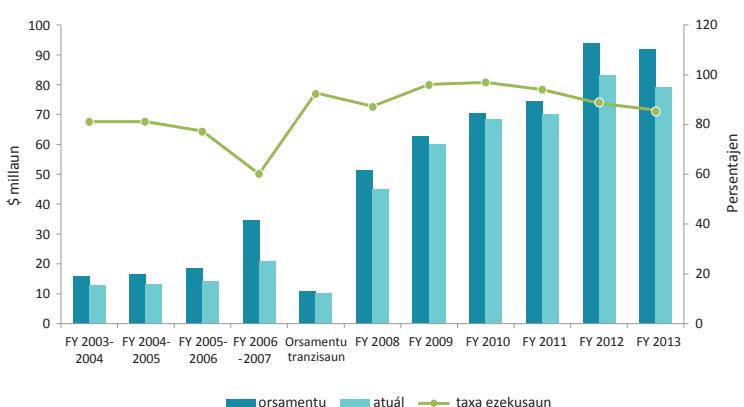
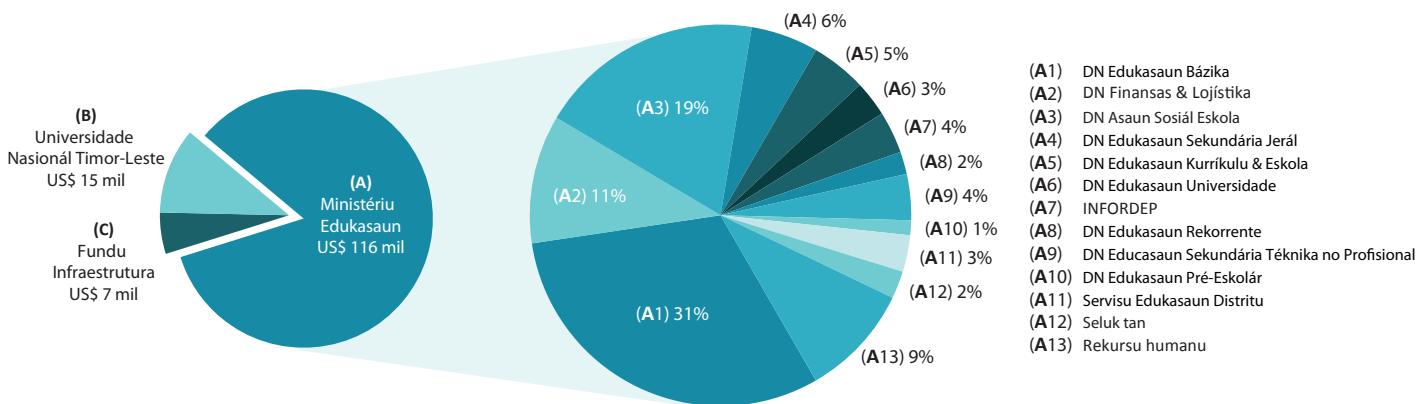


Figura 5.20: Orsamentu ba edukasaun iha 2013 (\$'000)

Fonte: Portál Transparénsia Orsamentu Timor-Leste, MF.



da-ne'e reprezenta aumentu notável sa'e porsentu 23 kompara ho finansiamentu tinan uluk liubá, ne'ebé mosu tanba iha aumentu ba alokasaun ba Diresaun Nasional Asaun Sosial Eskolár nian ne'ebé ezekuta programa merenda eskolár (hosi millaun US\$10 to'o millaun US\$22).

Ho nune'e, Diresaun Nasional ba Ensinu Báziku hetan redusaun besik porsentu 5 iha finansiamentu, Diresaun Nasional ba Asaun Sosial Eskolár hetan benefísiu hosi aumentu porsentu 84 iha sira-nia orsamentu, maibé ida-ne'e sei nafatin ki'ik bainhira kompara ho nesesidade sira-ne'ebé iha, ho de'it millaun US1,5.

Jeralmente, maske aumenta tuir tempu, rekursu públiku ne'ebé alokadu ba sektór edukasaun haree hanesan insufisiente atu responde ba asuntu oioin sira ne'ebé hasoru iha sektór ne'e. Maibé, tenke mós rekoñese katak aumentu ba fundus presiza kapasidade halo despeza no efisiénsia adekuadu atu governu bele transforma rekursu financeiru sai resultatudo di'ak liu ba labarik sira. Tanba ne'e sai importante atu hasa'e nível ezekusaun ba orsamentu.

Análize liután ho relasaun ba ida-ne'e mak dezjavel atu identifika obstakulu espesífiku sira. Ikusliu, planeamentu no política ligadu ba orsamentu no kontabilidade hela fraku nafatin, ne'ebé reprezenta obstakulu tan atu asegura impaktu másimu hosi rekursu públiku sira.

Jestaun no koordenasaun ba edukasaun

Iha nesesidade ba kapasidade téknika no operacional di'ak liu iha Ministériu Edukasaun iha nível hotu hotu atu atinji alvu Governu nian. Falta diskrisaun serbisu klaru no liña reportajen sistemátiku impede esforsu ida-ne'e. Análize lakuna kapasidade no revizaun kona-ba funsaun iha ME seidauk halo ho maneira integradu.

Atu asegura disponibilidade temporanu ba dadus konfiavel, atualizadu no dezagregadu liuhosi EMIS ba preparasaun política bazeia-ba-evidénsia, no planeamentu no jestaun sektorál mak prioridade ida. Maske iha ona melloramentu, koordenasaun intra- no inter-Ministeriál presiza reforça tan, aleinde koordenasaun entre nível sentral-distrítal-escola no ho parseiru dezenvolvimentu

sira. Presiza esforsu tan atu asegura investimento tan ba edukasaun, hamutuk ho apoiu ba efisiénsia di'akliu ho finansas edukasaun nian. Prosesu dezkonsentrasaun presiza suporte di'akliu (teknikamente no finanseiramente), tanba ida-ne'e hanesan oportunidade atu fahe aprosimasaun sa'e hosi kraik iha jestau sektór nian.

Jéneru

Maske labarik-feto barak liu inskreve iha eskola duké labarik-mane sira no hakat ba grau aas liu iha edukasaun bázika hanesan totál, labarik-feto menus liu inskreve an iha distritu balu. Liután, partisipasaun labarik-feto sira-nian komesa tun kompara ho labarik-mane sira-nian iha nível pós-obrigatóriu. Violénsia bazeia ba jóneru iha eskola nia laran no li'ur, no kabén sedu no isin-rua ba estudante adolexente hela nafatin impedimentu xave ida ba labarik-feto sira atu kompleta siklu edukasaun bázika.

Atu responde ba asuntu jóneru ne'e sei presiza aprosimasaun ida-ne'ebé sistemátiku liu. Ida-ne'e sei inklui integrasaun jóneru di'akliu iha planeamentu no jestau iha sektór, inklui ba curríkulu no livru-didáтика, komponente formasaun ba profesór, rekrutamento no kolokasaun profesór sira-nian. Área sira ba estudo tan sei identifika ba dezafiu espesífiku ba jóneru (hanesan violénsia bazeia ba jóneru ho relasaun ba eskola) no intervensaun orientada tenke dezenvolve atu fó-resposta diretamente ba obstakulu sira.

Norma sosiál no práтика no fiar sira

Iha retornu ki'ik ne'ebé persebidu hosi investimento família nian ba edukasaun, liuliu hosi família riku liu. Estigma maka'as hasoru edukasaun ba inan adolexente no labarik ho defisiénsia sira, ne'ebé husik hela grupu vulneravel ne'e "invizivel", prevene sira-nia partisipasaun tomak no taka-netik sira-nia dalan atu kompleta edukasaun bázika.

5.4 Oportunidade ba Asaun

Edukasaun hela hanesan **prioridade bootliu hosi ajenda governu nian iha nível política**. Ida-ne'e hetan apoiu hosi lideransa maka'as iha Ministériu Edukasaun nia laran. Hanesan diskute tiha ona, sei iha dezafiu nafatin ba asesu, kualidade no ekidade, nomós ba dezenvolvimentu sistema no kapasidade. Oinsá governu responde atu halo labarik sira hotu tuir eskola, kaer-metin sira, no fó tulun sira atu aprende, keta haree ba sira-nia istória no esperiénsia, sei depende ba série desizaun políтика hosi ne'ebé barak mak diskute ona iha Planu Estratégiku Nasional ba Edukasaun. Dezenvolvimentu boot mak halo tiha ona iha dékada foin liubá nia laran iha Timor-Leste no hirak-ne'e nia susesu presiza mantein hela nomós avansa tan. Planu Dezenvolvimentu Estratégiku ba Timor-Leste 2011-2030obre ona políтика no estratégia balu ne'ebé Timor-Leste presiza implementa iha dékada tuirmai oin.

Oportunidade ba asaun hirak tuirmai ne'e mak propoin:

- **Atu asegura expansaun ba pré-eskola ho kualidade.**

Edukasaun pré-eskolár hetan ona rekoñesimentu tomak iha governu nia laran nomós ho parte-interesada sira-seluk nu'udar faktór xave ida ba realizasaun objetivu edukasaun bázika kualidade universál, no hanesan ne'e presiza atensaun no apoiu aumenta hosi Ministériu Edukasaun no ministériu sira-seluk. Orsamentu suficiente tenke alokadu no kapasidade institusionál no rekursu umanu tenke haforte atu realiza objetivu ne'e. Presiza dadus tan kona-ba iniciativa pré-eskolár komunitária, grupu halimar no facilidade sira ba labarik idade menus tinan tolu atu facilita planeamentu no orsamentu.

- **Atu hadi'a kualidade no relevânsia edukasaun nian.**

Ministériu Edukasaun sei fó prioridade ba implementasaun estratéjia xave sira atu hadi'a kualidade, inklui: **integrasaun aprosimasaun Eskola Amigavel ba Labarik (CFS – Child Friendly Schools) no hala'o reformasaun totál ba curríkulu.** Presiza haforte koordenasaun inter-sektorál no inter-Ministeriál atu fó apoiu integrál ba esforsu ne'e. Importante tebes atu dezenvolve sistema avaliasaun aprendizajen nacionál halo tuir curríkulu foun ne'ebé fó dalan atu sukat no monitoriza beibeik labarik nia progresu iha nia aprendizajen.

Tenke aumenta esforsu sira atu informa tan hanoin públiku nian nomós atu halo advokásia ba governu no komunidade sira liu de'it inan-aman sira kona-ba estatutu edukasaun no disparidade sira iha rai-laran. Atu aumenta debate públiku kona-ba edukasaun bázika iha sujetstaun atu hala'o kampaña nacionál atu haklakan importânsia edukasaun pré-eskolár nian ba labarik ida; labarik ne'e nia partisipasaun tomak iha eskola no atu completa edukasaun bázika. Ida-ne'e tuir nune'e sei rezolve asuntu ho retorno perseguidu menus hosi investimentu família nian ba edukasaun; no estigma hasoru edukasaun ba labarik vulneravel sira hanesan labarik sira ho defisiénsia no inan adolexente. Liután, planu ne'e sei utiliza ba koordenasaun entre parseiru dezenvolvimentu sira atu halibur hamutuk rekursu ne'ebé disponivel atu prioritiza estratéjia sira ba labarik vulneravel no akordu ho nesesiadade jeográfiku no halo tuir nesesiadade jeográfiku.

- **Atu promove edukasaun bazeia baabilidade moris.**

Edukasaun bazeia baabilidade moris liuhosi estrutura edukasaun formál no liuhosi rede ONG

sira ne'ebé serbisu ho adolexente sira no joven sira tenke haforte no asesu boot liu ba servisu sira mak presiza ba labarik-ki'ik no adolexente sira atu responde ba dezafiu no risku sira, másimiza oportunidade, maneja esperativa no rezolve problema sira tuir dalan kooperativu, no la'ós violentu. Abilidade moris sira mak define nu'udar lubukabilidade kognitivu, pesoál no inter-pesoál

- **Atu aumenta finansas no hadi'a ezekusaun no kaulidade iha despezas ba edukasaun.**

Kompromisu política ba edukasaun bázika ladauk reflete didi'ak iha orsamentu sektór atuál, ne'ebé konta mesak de'it hanesan porcentu 7 (inklui Fundu Infraestrutura) hosi orsamentu estadu totál ba 2013. Esensiál atu aumenta alokasaun orsamentu estadu ba edukasaun, nomós atu hadi'a efetividade no efisiénsia hosi fundu edukasaun ne'ebé disponivel ona atu responde di'akliu ba labarik sira-nia nesesiadade, liuliu ba sira-ne'ebé vulneravel no eskluidu liu.

Prosesu atuál ba alokasaun rekursu ba distritu sira la konsidera nível privasaun labarik sira-nian atu nune'e despeza la fó prioridade ba área sira ho nesesiadade bootliu. Alokasaun orsamentu ba edukasaun tenke bazeia ba indikadór xave sira hanesan número labarik ne'ebé inskreve; labarik ne'ebé inskreve maibé abandona eskola; labarik sira-ne'ebé repete grau hanesan de'it iha eskola.

Adisionalmente, iha nesesiadade atu haforte kapasidade ba planeamentu bazeia ba evidénsia, atu fó dalan ba distritu sira atu identifika no responde ba obstakulu sira ne'ebé hamosu privasaun ba labarik sira.

- **Atu haforte planeamentu, orsamentu no jestau iha sektór bazeia ba evidénsia.**

Sistema Informasaun Jestaun Edukasaun (EMIS) mak instrumentu útil hodi tuir objetivu ne'e. EMIS presiza reforsa nia kualidade no kuantidade atu bele prodús dadus atualizadu, dezagregadu no kredivel ho maneira tempu oportunu. Iha tempu hanesan, iha nesesidade atu halo kapasitasaun ba análise dadus atu halo utilizasaun di'akliu hotu ba dadus ne'ebé disponivel ba planeamentu no jestaun iha sektór.

- Atu aumenta aprosimasaun sa'e hosi kraik ba jestaun iha sektór edukasaun liuhosi kontinua apoiu ba dezkoncentrasaun.**

Ida-ne'e inklui atu haforte autonomia ba sede edukasaun sira iha distritu nomós jestaun dadus iha nivel lokál. Kapasidade Inspetór Eskola sira-nian tenke reforsa atu asegura prestasaun edukasaun kualidade iha nível eskola. Iha mós nesesidade atu reforsa kapasidade jestaun iha nível eskola, inklui jestaun finanseiru no garantia ba kualidade. Relasaun pozitivu entre eskola no nia komunidade tenke haforte, ne'ebé sei mós kontribui atu asegura katak komunidade sira sai na'in ba eskola sira.

Partisipasaun ativu hosi inan-aman sira liuhosi Asosiasaun Parente no Profesór no hosi estudante sira liuhosi Konsellu Estudante nian tenke enkoraja. Kapasidade inspetór eskola sira-nia tenke aumenta atu fó apoiu di'akliu ba eskola sira-nia nesesidade sira.

- Atu aumenta koordenasaun no ótimiza rekursu no kualidade edukasaun nian.**

Koordenasaun di'ak liu entre Diresaun oioin iha Ministériu Edukasaun nia laran, nomós entre Ministériu liña sira ba área serbisu tranzversál atu fasilita edukasaun ho kualidade mak esensiál. Komunikasaun no koordenasaun entre nível sentrál, distritál no eskola presiza haforte. Kapasidade iha nível sub-nasionál tenke aumenta,

liuliu bainhira prosesu dezkoncentrasaun la'o bá oin. Liután, koordenasaun ho parseiru dezenvolvimentu sira mós instrumentu efetivu ba ministériu. Ida-ne'e tenke hala'o iha faze hotu hotu iha planeamentu no jestaun iha sektór, inklui análise dadus, planeamentu no orsamentu, implementasaun no monitorizasaun.

- Atu fó oportunidade edukasaun tan ba labarik sira ne'ebé eskluidu:**

Enfaze ne'ebé fó ba grupu labarik marjinalizadu iha Planu Estratégiku Nasional ba Edukasaun 2011-2030 mak hanesan dezenvolvimentu pozitivu ida. Enfaze ida-ne'e tenke traduzidu iha asaun sira hosi intervensaun espesifikamente orientada ba grupu labarik marjinalizadu (hanesan labarik ne'ebé kabén, no isin-rua foin-sa'e sira-nian, sira hosi umakain kiak, no sira-ne'ebé iha defisiénsia, nsst), no programa sira ho alokasaun fundus adekuadu. Estudu kompreensivu ida atu identifika razaun tansá labarik sira abandona eskola bele serve hanesan instrumentu útil atu halo dezeñu no fó prioridade ba intervensaun hirak hanesan ne'e.

Remediasaun no repetisaun labele enkoraja. Iha lakuna iha dezenvolvimentu programa remediasaun ba estudante sira ne'ebé hasoru risku iha Timor-Leste. Estudante sira ne'ebé falla sempre repeate ka abandona eskola. Ensinu tenke sensivel ba labarik sira-nia nível aprendizajen, lá ós independente hosi ida-ne'e. Ba labarik sira ne'ebé abandona eskola, programa hirak hanesan ne'e tenke ligadu ba sistema edukasaun formál atu fó dalan atu fila fali ba aprendizajen iha edukasaun formál nomós bá empregu iha-ne'ebé bele.

Governu sei iha prosesu halo diskusaun kona-ba ajenda pós-ODM. Sei krítiku atu halo konsiderasaun liu edukasaun primária universál, atu haree ba "kompletude" universál iha idade

ne'ebé loos ho efeitu aprendizajen realiza tiha ona no tranzisaun ba edukasaun pós-obrigatóriu ho susesu. Atensaun ho foku ba ema porsentu 10 ikus liu ne'ebé marjinalizadu no normalmente husik hela la inklui iha programa edukasaun formál tanba razaun oioin, sei iha importánsia iguál.

- **Atu halo foku ba sistema protesaun sosiál nian diretamente ba edukasaun ba sira-ne'ebé iha nesesidade boot liu.**

Iha ona suporte di'ak ba edukasaun liuhosi sistema protesaun sosiál sira, maske iha koordenasaun uitoan de'it entre sira, nomós maske sira uza fonte dadus lahanesan ba sira-nia administrasaun. Ministériu Eduksaun sei presiza buka dalan inovativu atu responde ba barreira finanseira ne'ebé taka-netik labarik balu nia dalan ba eskola. Bolsa-estudu sira no transferénsia osan kondisionál bele tulun atu responde ba kustu oportunidade ne'ebé lakon ba família kiak no labarik sira-ne'ebé serbisu, maibé hirak-ne'e karik la'ós xave ida-de'it atu dada labarik ne'ebé esklui tama ba eskola hodi kompleta sira-nia edukasaun.

Nota Rodapé Kapitulu 5

153. UNESCO (2011) Education For All (EFA) Global Monitoring Report 2011 The hidden crisis: Armed conflict and education, Paris: UNESCO.
154. Ibid.
155. EMIS 2010, ME.
156. NESP 2011-2030, ME.
157. Repúblika Demokrática Timor-Leste (2010) Rejime Polítika ba Edukasaun Pré-Eskolár, 2010. Dili: ME.
158. Repúblika Demokrática Timor-Leste no Banku Mundiál (2012) 2011 Avaliasaun Matemática Grau Sedu, Relatório Análise Rezultadu no Rekomendasaun, Dili: ME.
159. Taxa Entrada Líkida (NIR): Partisipante foun sira iha grau primeiru iha edukasaun primária ne'ebé iha idade ofisiál atu tama ba eskola primária, espresa hanesan persentajen hosi populaun ho idade hanesan. UNESCO.
160. EMIS la fornese dadus dezagregadu tuir urbanu no rurál. Komparisaun entre urbanu no rurál mak bazeia ba dadus hosi levantamentu umakain.
161. Repúblika Demokrática Timor-Leste no UNFPA (2012) 2010 Timor-Leste Sensus ba Populaun no Alojamentu: Monográfia ba Edukasaun, Dili, Timor-Leste: Diresaun Nasional ba Estatística (DNE) [Ministériu Finansas] no UNFPA.
162. Repúblika Demokrática Timor-Leste no Banku Mundiál (2012) 2011 Avaliasaun ba Matemática iha Grau Sedu, Relatório Análise Rezultadu no Rekomendasaun, Dili: ME; no Repúblika Demokrática Timor-Leste no Banku Mundiál (2010) Avaliasaun Lee-na'in iha Grau Sedu, Relatório Análise Rezultadu no Rekomendasaun 2010, Dili: ME.
163. EMIS 2010, NESP 2011-2030, ME.
164. NESP 2011-2030, ME.
165. Sensus 2010, NSD & UNFPA.
166. TLDHS 2009-2010, NSD and ICF Macro.
167. Repúblika Demokrática Timor-Leste no UNFPA (2012) 2010 Timor-Leste Sensus ba Populaun no Alojamentu: Monográfia Edukasaun, Dili, Timor-Leste: Diresaun Estatística Nasional (DNE) [Ministériu Finansas] no UNFPA.
168. Estudu Labarik La Tuir Eskola (OOSS) ne'ebé hala'o iha 2011 utiliza dimensaun lima hosi OOOSC mak porsentu 28 iha idade eskola primária no porsentu 14 iha nível eskola pré-sekundária.
169. Taxa entrada aparente: Númeru estudante foun iha grau ulukliu ensinu báziku nian, keta haree ba idade, ne'ebé espresa nu'udar persentajen hosi populaun ho idade ofisiál atu tama ba eskola. UNESCO.
170. Kalkula liuhosi UNICEF bazeia ba número facilidade pré-eskolár (EMIS) no número populaun idade 3-5 (Sensus).
171. EMIS 2010, ME.
172. Ibid.
173. Repúblika Demokrática Timor-Leste (2012) Inventóriu Nasional ba Fasilitade no Ekipamento iha Eskola Edukasaun Bázika iha Timor-Leste, Dili: ME.
174. EMIS 2010, ME.
175. Hosi levantamentu dadus inisiais iha eskola projetu Ba Futuru nian (estudante eskola na'in-164 – labarik-feto na'in-89 no labarik-mane na'in-75) iha 2013.
176. Sensus 2010, DNE & UNFPA.
177. UNICEF (2012) Estudu Nasional kona-ba Labarik la Tuir Eskola (ezbosu), Dili: UNICEF Timor-Leste.
178. NESP 2010-2030, ME.
179. Despeza pública ba edukasaun inklui: Fundu Konsolidu ba Timor-Leste (CFTL) no Fundu Infraestrutura.

6

Labarik nia direitu ba protesaun



Labarik hotu hotu iha direitu ba protesaun hasoru violénsia, abuzu, neglijénsia no esplorasaun. Maibé, labarik tokon-ba-tokon iha mundu tomak hosi situasaun sosio-ekonómiku hotu hotu, idade hotu hotu, relijaun no kultura hotu hotu sofre violénsia, abuzu, neglijénsia no esplorasaun loron-loron. Labarik tokon barak tan mós sei hasoru risku.

Konvensaun Direitu ba Labarik kompromete Parte Estadu sira atu proteje labarik sira hasoru “forma hotu hotu hosi violénsia fízika ka mentál, kanek ka abuzu, neglijénsia ka tratamentu negligente, tratamentuaat ka esplorasaun, inklui abuzu seksuál”.

Kapítulu ida-ne'e sei haree to'o iha nível ne'ebé labarik sira nia direitu ba protesaun realiza tiha ona iha Timor-Leste, manifestasaun no kauza ba violasaun ba sira-nia direitu ba protesaun no oportunidade sira ba asaun. Informasaun validada kona-ba asuntu protesaun labarik mak susar atu hetan no analiza tanba nível reportajen-menus ne'ebé aas. Maibé, dadus hosi levantamentu foin lalais ne'e hanesan: TLDHS 2009-2010; Sensus 2010; no mapeamentu no avaliaasaun ba sistema protesaun labarik iha 2010 fornese informasaun útil balu kona-ba asuntu krítiku sira ne'e.

6.1 Vizaun-jerál

Protesaun labarik ne'e refere ba protesaun labarik hotu hotu nian hasoru abuzu, esplorasaun, neglijénsia no violénsia.

Nia mós inklui servisu sira ba labarik ne'ebé hasoru risku hosi sirkunstánsia aat. Labarik-feto no mane balu iha vulnerabilidade boot liu tanba sira-nia jóeneru, rasa, etnisidade ka estatutu sosio-ekonómiku. Nivel vulnerabilidade aasliu dalabarak mak asosiadu ho labarik sira ho defisiénsia, oan-kiak, labarik indíjena, hosi minoria étnika no grupu marjinalizadu sira-seluk.

Risku seluk tan ba labarik sira mak asosiadu sira-nia situasaun hanesan sira-ne'ebé hela no serbisu iha estrada, hela iha instituisaun no detensaun, no hela iha komunidade nia laran iha-ne'ebé dezigualdade, dezempregu no kiak mak konsentrada maka'as.

Dezastre naturál, konflítu armadu, no dezlokasaun bele lori labarik sira ba risku tan. Labarik refujiadu, labarik dezlokadu internu, no labarik migrante la akompañada mós hanesan populasaun sira ne'ebé hasoru risku. Vulnerabilidade mós asosiasada ho idade; labarik idade ki'ik liu iha risku boot liu hosi violénsia tipu espesífiku no risku sira ne'e muda tuir sira-nia idade sa'e.

Durante tinan 20 foin liubá, situasaun ba labarik sira iha rejaun Ázia-Pasífiku sai di'akliu tuir dalam oioin. Maibé avansu tanjivel iha protesaun labarik la sempre tuir mudansa sira no nível violénsia hasoru labarik sira kontinua aas nafatin.

Porezemplu, revizaun sistemátiku UNICEF nian iha 2012 kona-ba tratamento aat ba labarik sira hetan katak entre porcentu 14 no 30 hosi rejaun nia labarik-mane no feto sira hato'o katak sira esperiénsia seksu aforsadu, no ba foin-sa'e barak sira-nia esperiénsia ulukliu hosi relasaun seksuál mak aforsadu.¹⁸⁰

Iha falta krítica ba dadus klaru kona-ba la'ós de'it natureza no alkansa violénsia, abuzu, neglijénsia no esplorasaun hasoru labarik, maibé mós kona-ba efetividade intervensaun atu prevene no halo mitigasaun hasoru konsekuénsia negativu hosi violénsia hanesan ne'e. Falta dadus ne'ebé disponivel mak hamosu política no programa sira ne'ebé iha planeamentu no implementasaun ladi'ak, no aprosimasaun ne'ebé laiha alvu klaru atu combate violénsia hasoru labarik sira. Maibé governu sira rekoñese badadaun nesesidade atu iha análise detalladu kona-ba labarik sira iha-ne'ebé mak hetan abuzu iha sira-nia rain, autór ba abuzu hanesan ne'e, tipu violénsia ne'ebé labarik sira sofre, no se karik servisu ne'ebé presta ba sira funsiona ka lae, atu bele fornece informasaun no asisténsia sosiál dí'akliu hodi to'o labarik sira no familia sira ne'ebé iha nesesidade.¹⁸¹

Labarik sira ne'ebé sujeita ba violénsia, esplorasaun no abuzu hasoru risku boot liu atu mate, hetan saúde fízika no mentál ladi'ak, HIV, falta edukasaun no seluk tan. Enfelizmente, violasaun hirak-ne'e mosu dalabarak, maske ladún rekoñesidu no ho reportajen-menus.

6.1.1 Kontestu protesaun labarik

Ministeriu Solidariedade Sosiál (MSS) iha mandatu atu kria ambiente protetivu ba labarik sira iha Timor-Leste. Parseria estratéjiku ho gama luan mak establese tiha ona ho Ministériu Saúde, Edukasaun no Justisa – Polísia Nasional Timor-Leste (PNTL) (inklui Polísia Komunitária no Unidade Pessoa Vulneravel [VPU]; UNICEF, UNDP, UNFPA, UN Women, IOM no Plan Internasional atu fó-resposta ba dezigualdade jóeneru no violénsia hasoru feto no labarik-feto sira iha Timor-Leste. Iha mós kolaborasaun besik-malu ho ONG lokál no Organizasaun Sosiedade Sivil sira (CSOs), hanesan PRADET, Casa Vida no Forum Komunikasaun Joventude (FCJ).

Iha ona progresu boot iha Timor-Leste hosi 2006 **atu estabelese Sistema Asisténsia Sosiál ba Labarik no Família sira** liu hosi dezenvolvimentu político no estabelesimentu estrutura no prosedimentu formál sira hodi proteje labarik no feto sira. Aliñadu ho estratéjia globál no rejonál ba protesaun labarik, Governu adopta tiha ona aprosimasaun "harii sistema sira" ba protesaun labarik. Aprosimasaun ida-ne'e iha objetivu atu dezenvolve lei, servisu sira, hahalok no prática adekuada sira atu minimiza labarik sira-nia vulnerabilidade liu hosi fó-resposta ba faktór risku ne'ebé koñesidu no reforsa labarik sira-nia reziliénsia rasik.

Estabelesimentu Komisaun Nasional Direitu

Labarik (NCRC), ho mandatu klaru atu promove no proteje labarik sira-nia direitu, mak pasu pozitivu bá oin atu halo monitorizasaun kona-ba progresu iha asisténsia sosiál no justisa ba labarik sira iha Timor-Leste. Maibé, iha preokupasaun kona-ba nia estatutu legál no kapasidade atu monitoriza implementasaun direitu labarik sira-nian.

Estrutura justisa formál atu fó apoiu ba labarik vítima hosi abuzu, esplorasaun, neglijénsia no violénsia kontinua limitadu. Autoridade tradisionál sira kontinua sai hanesan forsa importante liu atu mantein moris-díak ba sira-nia komunidade sira.

Asesu ba apoiu no servisu sira mak ladún hanesan iha rai-laran.

Ofisiál Protesaun Labarik sira (OPLs) mak bazeada iha nível distritál no maioria servisu kuidadu sira mak bazeada iha capitál distritál ka rejonál ne'ebé hamenus probabilidade katak vítima sira bele hetan asesu.

Sistema ne'e iha dependénsia boot ba ONG sira atu fornese kuidadu no apoiu imediatu no longu-prazu ba vítima sira. Maibé, papél ONG sira-nian presiza formaliza atu fornese asisténsia ho konsisténsia bazeia ba padraun rekoñesida. Maske Rede Protesaun Labarik mak estabelese tiha ona iha distritu 13 no sei estabelese daudaun iha nível sub-distritu,

fucionamentu no kualidade rede hirak-ne'e nian laiha konsisténsia.¹⁸²

Falta mós planeamentu multi-sektorál entre sektór oioin. Adisionalmente, servisu protesaun no kuidadu sira mak ladauk dezenvolvidu suficiente atu fó resposta adekuadu ba labarik sira ne'ebé presiza intervensaun iha krize. Ho realidade katak iha rekursu disponivel mak limitadu no ho konsiderasaun ba prevalénsia violénsia hasoru labarik sira, **prestasaun servisu presiza muda nia foku hosi investimentu iha apoiu ba ba apoiu resposta atu aumenta servisu preventivu sira.**

Atu realiza ambiente protetivu ba labarik sira rekere konsiderasaun kompreensivu liu kona-ba kauza vulnerabilidade nian atu bele hadi'ak dadus no fornese apoiu no presta servisu protesaun sosiál ba labarik sira no sira-nia família.

6.1.2 Susesu xave sira

Rejistru moris – iha ona aumentu boot ba número labarik ho idade menus tinan lima ne'ebé iha sira-nia moris rejista tiha ona.

Dezenvolvimentu ba Polítika Sistema Protesaun Sosiál ba Labarik no Família atu fornese vizaun estratéjiku ba dezenvolvimentu sistema protesaun sosiál, kompreensivu no integradu ba labarik no família.

Estabelesimentu Komisaun Nasional Direitu

Labarik ida ho mandatu klaru atu promove no proteje labarik sira-nia direitu, hanesan pasu pozitivu bá oin atu monitoriza progresu iha protesaun sosiál no justisa ba labarik sira iha Timor-Leste.

Kapasitasaun ba OPL sira, ofisiál polísia no atór judisiáriu no fortelesimentu tan ba Rede Protesaun Labarik sira mak aumenta tan labarik no família sira-nia **asesu ba servisu protesaun labarik melloradu.**

Reportajen di'akliu kona-ba direitu labarik sira-nian. Timor-Leste finaliza tiha ona 2º no 3º Relatório Parte Estadu kombinada kona-ba implementasaun KDL nian no nia protokolu opsonál rua: Protokolu Opsonál kona-ba Envolvimentu Labarik iha Konflítu Armada no Protokolu Opsonál kona-ba Fa'an Labarik, Prostituisaun Labarik no Pornografia Labarik.

6.2 Asuntu xave – estatutu, progresu no disparidade sira

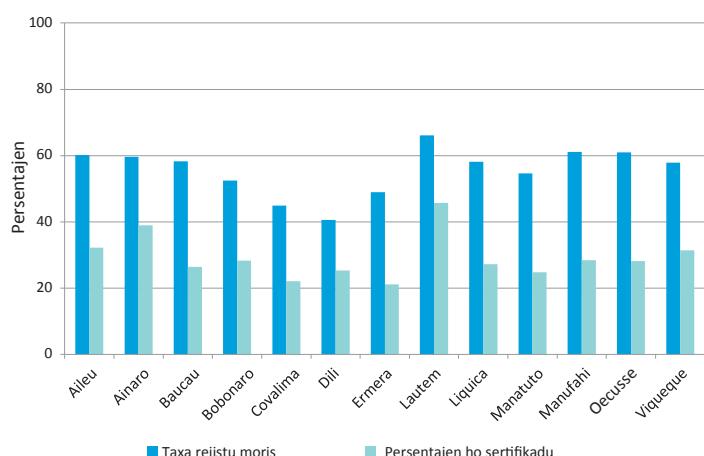
6.2.1 Rejistu moris nian

Rejistu moris nian, rejistu ofisiál kona-ba labarik ida-nia moris liu hosi governu, sei estabelese labarik nia ezisténsia iha lei nia okos no fornese fundasaun atu salvaguarda aspetu barak hosi labarik sira-nia direitu sivil, polítku, ekonómiku, sosiál no kulturál. Artigu 7 hosi KDL ne'e espesífika katak labarik ida-ida iha direitu ba rejistu moris lahó diskriminasaun. Aleinde sai rekoñesimentu jurídiku ba dalahuluk ba labarik nia ezisténsia, rejistu moris mak sentrál atu asegura katak labarik sira mak konta no hetan asesu ba servisu báziku sira hanesan saúde, seguransa sosiál no edukasaun. Atu hatene labarik ida-nia idade mak sentrál atu proteje sira hasoru traballu infantil, prende no tratamento hanesan adultu sira iha sistema justisa, serbisu militár obrigatoriu, kaben labarik, tráfiku umanu no esplorasaun seksuál. Sertidaun moris nu'udar provas ba moris bele fó apoiu ba rastrementu labarik la akompañadu no separadu no promove migrasaun seguru. Efetivamente, rejistu moris sai sira-nia 'pasaporte ba protesaun'.

Rejistu moris universál mak ida hosi instrumentu forte liu hotu atu asegura ekidade ba servisu no intervensaun ba labarik sira ho ámbitu luan.

Figura 6.1: Taxa rejistu moris no rejistu ho sertifikadu bazeia ba distritu

Fonte: Sensus 2010, DNE & UNFPA.



Hanesan resultadu hosi kolaborasaun substantivu entre Governu, parseiru dezenvolvimentu no parte-interesada sira-seluk, iha ona progresu ho rejistu moris ba labarik sira idade menus tinan lima iha tinan balu foin liubá nia laran. TLDHS 2009-2010 no Sensus 2010 hetan katak porsentu 53-55 hosi labarik sira ho idade menus tinan lima mak rejista tiha ona. Disparidade sira eziste entre distritu sira tanba kapasidade lokál ne'ebé lahanesan. Dili no Covalima iha taxa rejistru moris iha nível menus liu ho maizumenus porsentu 40 enkuantu distritu sira-seluk atinji porsentu 58-61. Mesak sorin ida hosi labarik rejista tiha ona simu sertidaun moris (Figura 6.1).

Hosi ne'e iha ona progresu boot. Kampaña Rejistru Moris Nasional hosi Fevereiro 2011 fó tulun ba rejistru labarik na'in-63.300.

Bazeia ba estimasaun populasaun no número moris ne'ebé rejista, iha estimasaun katak hafoin liutiha kampaña ne'e porsentu 85 hosi labarik sira ho idade menus tinan lima iha sira-nia moris rejista tiha ona. Esforso kontinua mak halo durante tinan rua nia laran atu hadi'a sistema rejistru moris liu hosi mobilizasaun parteira no xefe suku sira.

Kampaña rejistru moris nacionál nia preparasaun envolve serbisu atu haforte kolaborasaun interministeriál, fó treinamentu ba lider suku sira hotu (xefe suku) no parteira sira kona-ba oinsá atu halo notifikasiasaun moris.

Xefe suku no parteira sira envolvidu iha prosesu atu halo rejistru moris ba labarik sira-ne'e fasil liu ba inanaman sira. Iha observasaun katak maioria labarik sira ne'ebé laiha rejistru moris mai hosi família kiak ne'ebé laiha tempu no osan atu bá sidade kapitál atu rejista labarik nia moris.

Xefe suku na'in-442 hotu hotu hetan treinamentu atu bele prenxo formuláriu notifikasiasaun moris atu nune'e inan-aman sira bele bá de'it sira iha sira-nia suku. Memorandum Entendimento ho Ministériu Justisa, Administrasaun Estatál, Saúde, Edukasaun no Sektór Relijiozu atu fó tulun ba inan-aman sira durante prosesu rejistru moris no envolvimentu hosi organizasaun bazeia-ba-fiar, parseiru dezenvolvimentu no inan-aman sira halo parte krusiál iha prosesu ne'e.

Atu asegura sertidaun moris no sustenta prosesu ba labarik lubuk foun liu hosi prestasaun servisu ekuitativu mak hanesan dezafiu sira bá oin.

Iha ona esforsu sira atu institusionaliza tan prosesu ida-ne'e no tuir nune'e atu aumenta proporsaun labarik ho sertidaun moris atu sira bele prova sira-nia identidade nu'udar Timor-oan no iha provas di'akliu ba sira-nia direitus.

6.2.2 Violénsia hasoru labarik sira

Violénsia, esplorasaun no abuzu emosionál, fiziku no seksuál dalabarak mak praktika liu hosi ema ne'ebé labarik koñese. Estudu hatudu katak dala barak akontese iha uma-laran, eskola, instituisaun kuidadu no justisa no komunidade sira envolve membru família, ema ne'ebé fó kuidadu, profesór, empregadór, autoridade halo kumpre tuir lei, atór estadu no la'ós estadu no labarik sira-seluk.

Violénsia sei estraga moris – iha rain hotu hotu nomós iha nível hotu hotu iha sosiedade. Atu haree ka esperiénsia violénsia emosionál, seksuál no fiziku sei afeita labarik nia saúde, moris-di'ak no futuru. Maibé, dalabarak ida-ne'e mak la vizivel simplesmente tanba la hetan atensaun no laiha reportajen no dalabarak mós tolera. Globalmente, dadus normalmente la reflete situaun no problema atuál.

Iha Timor-Leste, **iha informasaun no dadus konfiavel limitadu tebes mak iha kona-ba violénsia hasoru labarik sira atu bele informa prosesu política no foti desizaun.** Mesak proporsaun ki'ik hosi hahalok violénsia esplorasaun no abuzu mak relata no investiga, no autór uitoan de'it mak responsabiliza ba sira-nia asaun sira.

To'o data ne'e, estatística hirak-ne'ebé disponivel ba MSS, makaer-polftika sira, no prestadór servisu mak kazu hirak-ne'ebé lori mai atensaun OPL sira, VPU ka prestadór servisu sira, hanesan uma-mahon sira. Iha 2012, porezemplu, MSS rejista kazu 169 (F:123/M:46) hosi abuzu, neglijénsia, violénsia no esplorasaun hasoru labarik sira. Ho evidénsia anedótika ne'ebé jeralmente aseita kona-ba tendénsia abuzu no violénsia, atu haree lalais de'it dadus ne'e sei sujetre katak estatística nacionál la reflete prevalénsia violasaun sira hasoru labarik. Auzénsia dadus konfiavel kona-ba labarik sira ne'ebé hasoru risku, fó impaktu negativu ba alokasaun orsamentu no prestasaun servisu protesaun.

Violénsia doméstika

Violénsia doméstika mak rekoñesidu baibain nu'udar asuntu sériu iha Timor-Leste, ne'ebé afeita feto sira nomós labarik sira ne'ebé sai testemuña no vítima sira.

TLDHS 2009-2010 hetan katak maizumenus porsentu 38 hosi feto sira ho idade tinan 15-49 no porcentu 30,8 hosi feto idade 15-19 relata katak sira esperiénsia violénsia fizika hosi idade tinan 15.

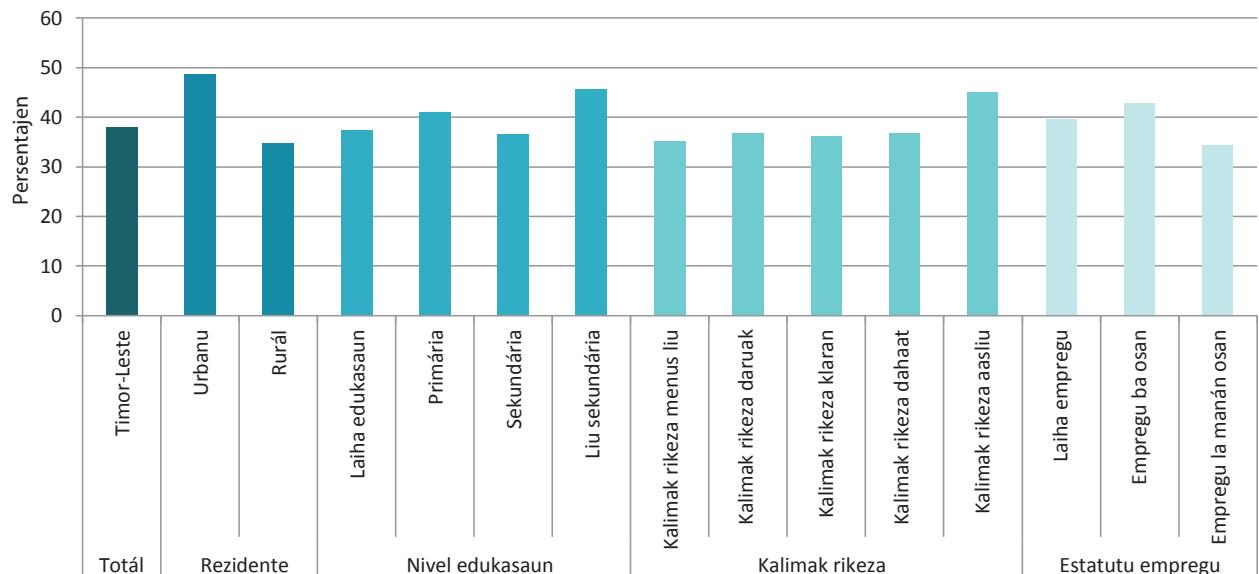
Hosi autór violénsia hasoru feto ho idade tinan 15-49 iha inan-aman (porsentu 76), parseiru (porsentu 60,4) no maun-alin sira (porsentu 15,2), ne'ebé indika feto no labarik-feto sira-nia vulnerabilidade ba violénsia iha faze hotu hotu iha sira-nia moris.

Violénsia física liu hosi feto hasoru sira-nia kabem ne'ebé relata (maizumenus porsentu 5,5) reflete disfunsaun maka'as iha umakain barak nia laran.

Abuzu seksuál iha reportajen-menus maka'as tanba nia mosu iha domíniu privadu no ambiente eskola iha laran kultura subar no nonok. Kazu incestu, asaltu seksuál, violasaun seksuál, abuzu seksuál no esplorasaun seksuál liuhosi prostituisaun forsada ka ho família sira-nia konsentimentu no tráfiku internu mak identifika iha estudu dadus inisiais kona-ba Violénsia Seksuál no Bazeia-ba-Jéneru (SGBV) ne'ebé hala'o iha Covalima no Bobonaro. Peskiza liuhosi Programa Monitorizaun Sistema Judisiál nia Unidade Justisa Feto (WJU) no uluk Servisu Apoio ba Vítima (VSS)¹⁸³ indika kazu 49 hosi incestu ne'ebé halo hasoru feto minoridade durante período entre Janeiru 2010 no Juñu 2012.¹⁸⁴

Figura 6.2: Percentajen hosi feto (15-24) ne'ebé relata esperiénsia violénsia fizika hori idade 15

Fonte: Sensus 2010, DNE & UNFPA.

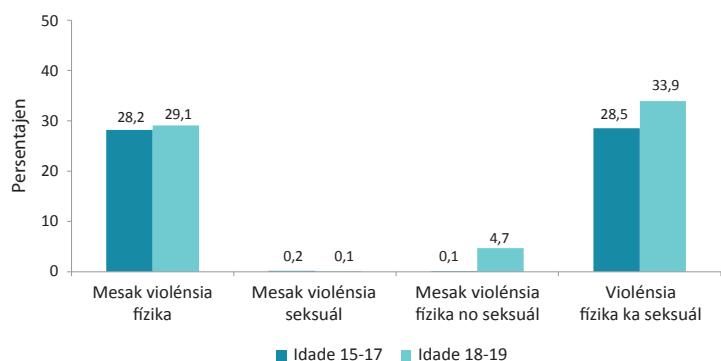


Iha TLDHS 2009-2010, **maizumenus porsentu 3,4 hosi feto ho idade tinan 15-49 no porsentu 2 hosi feto idade tinan 15-19 relata katak sira esperiénsia violénsia seksuál hosi idade 15.**

Porsentu 7 hosi feto sira iha Baucau no porsentu 6,8 iha Lautem relata abuzu seksuál no porsentu 0,4 de'it relata abuzu seksuál iha Viqueque. Maibé, mezmuké iha possibilidade aas ba reportajen-menus, iha evidénsia katak feto no labarik-feto sira iha família kiak iha vulnerabilidade aasliu ba abuzu seksuál.

Figura 6.3: Violénsia kontra feto ho tinan 15-19

Fonte: TLDHS 2009-2010, DNE no ICF Macro.



Kuaze katoluk-ida hosi feto sira idade tinan 15-19 esperénsia violénsia fízika no seksuál

hosi tinan 15. Figura 6.3 hatudu katak maizumenus porsentu 28,2 hosi labarik-feto sira idade 15-17 no porcentu 29,1 hosi feto joven idade 18-19 sofre violénsia fízika.

Feto sira ho nível edukasaun aasliu, ne'ebé hela iha área urbana no hosi família riku, no feto sira-ne'ebé iha empregu iha probabilidade aasliu atu relata katak sira esperénsia violénsia fízika (Figura 6.2). Liu sorin ida hosi feto sira iha Dili ne'ebé predominantemente urbana (porcentu 52,7) relata katak sira esperénsia violénsia fízika hosi idade tinan 15. Feto sira iha Manufahi iha probabilidade boot liu atu relata violénsia fízika (porcentu 75,6) no sira-ne'ebé hela iha Ainaro iha probabilidade atu relata menus liu hotu (porcentu 10,5).

Maske presiza estudu kle'an liu atu komprende diferença hirak-ne'e, prevalénsia aas ne'ebé relata iha área urbana, família riku, no feto ho nível edukasaun aasliu no feto ne'ebé serbisu bele indika reportajen aasliu tanba sira-nia koñesimentu no komprensaun di'ak liu kona-ba violénsia doméstika no kobertura aasliu hosi servisu asisténsia sira iha ne'ebá.

Maizumenus porcentu 16 hosi feto sira-ne'ebé esperénsia violénsia seksuál relata sira-nia esperénsia ulukliu bainhira idade tinan 15-19 no porcentu 6 iha idade tinan 10-14, no porcentu ida molok idade tinan 10.

Tráfiku umanu prinsipalmente ba esplorasaun seksuál hosi rain viziňu sira no rejiaun laran mak rekoñesidu nu'udar problema ida liu hosi VPU, MSS no NCRC, maibé, tanba nia natureza klandestina, iha dadus no informasaun uitoan de'it kona-ba oinsá atu presta servisu preventivu diresionada ba labarik no família sira-ne'ebé identifika hanesan hasoru risku.

Kastigu korporál (fíziku)

Estudu balu haklakan práтика jeneralizada hosi kastigu korporál (ka violénsia fízika) hanesan meius atu disciplina labarik sira iha Timor-Leste.

Maibé, sei presiza iha dadus loloos. Disciplina labarik mezmuké involve violénsia mak aseitavel iha sosiedade nia leet. "Ko'alia Mamar Mai Ha'u", estudu ida hosi 2006 ne'ebé utiliza método kualitativu no kuantitativu¹⁸⁵ konklui katak maioria **labarik sira mak hetan kastigu fíziku iha sira-nia uma rasik nomós/ka iha eskola**. Liu katoluk-rua hosi labarik sira (porcentu 67) hato'o katak sira-nia profesór baku sira ho ai no porcentu 39 katak basa sira-nia oin ho liman.

Na'in-tolu hosi lima (porcentu 60) hato'o katak sira-nia inan-aman baku sira ho ai. Kuaze katoluk-rua hosi inan-aman sira (porcentu 63) sente katak atu hakilar maka'as ba labarik mak aseitavel; kuaze rua hosi lima (porcentu 39) hatete katak atu baku labarik ho ai mak aseitavel, no uitoan liu katoluk-ida konsidera kastigu fíziku seluk tan hanesan hois tilun no basa oin ho liman mak aseitavel.¹⁸⁶ Hanesan rekoñesidu liu hosi Governu, kastigu fíziku no abuzu verbál mak problema boot iha eskola sira.¹⁸⁷ ME fó-sai despaixu ida kona-ba 'toleránsia zero' ba profesór sira ne'ebé uza método disciplina hanesan ne'e, no Governu no sosiedade sivil halo kolaborasaun atu aumenta koñesimentu kona-ba método disciplina oioin.

Maske Kódigu Penál iha dispozisaun kona-ba asaltu hasoru labarik sira, hanesan fó-sai hosi sosiedade sivil, laiha proibisaun esplísitu iha lei kontra kastigu fíziku.¹⁸⁸ Artigu ida ne'ebé halo proibisaun ba kastigu korporál forma hotu hotu iha fatin hotu hotu, inklui iha uma-laran, mak inkorpora tiha ona iha ezbosu Kódigu Direitu Labarik nian.

6.2.3 Labarik ne'ebé laiha kuidadu parentál

Dalaruma labarik sira lakan sira-nia primeira liña protesaun – sira-nia inan-aman. Razaun ba separasaun inklui izolasun, tráfiku, migrasaun, hela iha estrada, dezlokasaun, ka rekruta liu hosi forsa armada; hela iha fatin kuidadu alternativu tanba problema saúde, razaun edukasional, violénsia iha uma-laran, kiak, inan-aman mate, ka estigma.

Asuntu neglijénsia labarik foin hahú atu hetan diskusaun iha Timor-Leste. Hanesan asaun omisaun, neglijénsia normalmente iha insidénsia aasliu abuzu labarik forma hirak-ne'ebé fasil liu atu rekoñese. Iha diskusaun grupu ne'ebé hala'o tiha ona ba estudu Mapeamento no Avaliasaun ba Sistema Protesaun Labarik (2011), ne'ebé enkomendada liu hosi MSS no UNICEF, hahalok espesíku ne'ebé konta hanesan neglijénsia (porezemplu, husik labarik idade menus tinan 10 mesak iha kalan tomak no diskriminasaun bainhira fahe ai-han no domin) mak identifika hanesan la aseitavel liu hosi labarik no adultu sira.

Moris kiak, insecuransa ekonomia uma-laran, no preokupasaun imediata sira limita abilidade protetivu inan-aman no ema seluk ne'ebé fó kuidadu sira-nian iha Timor-Leste no aumenta risku ba neglijénsia hasoru labarik. Fallansu inan-aman no ema ne'ebé fó-kuidadu sira atu atende nesesidade mínimu labarik nian ba ai-han adekuadu, supervizaun, matadalan, edukasaun, roupa ka kuidadu saúde konstitui neglijénsia no bele resulta ho asidente no abuzu fíziku, seksuál no emosional aleinde impede sira-nia dezenvolvimentu fíziku no kognitivu. Labarik sira ho idade menus tinan neen iha risku aas tanba sira presiza kuidadu kontinua no falta abilidade dezenvolvimentu nian atu bele uza rasiosíniu no komprende espetativa hahalok no dezenvolvimentu nian nomós falta abilidade fíziku atu proteje sira-nia an rasik. Labarik idade boot liu ne'ebé dalabarak fó tulun atu hakiak sira-nia alin sira hanesan parte ida

hosí sira-nia serbisu uma-laran mós iha risku iha umakain ne'ebé baibain mak boot no iha kondisaun kiak no privasaun. Iha relatório Mapeamento nia laran, mane adultu balu fó argumentu katak nesesidade ekonómiku bele kria sirkunstânsia sira iha ne'ebé tratamentu preferensiál ba labarik sai aseitavel.

Maske família luan tradisionalmente simu responsabilidade atu fó-kuidadu ba no hakiak labarik sira-ne'ebé laiha kuidadu hosi inan-aman, labarik sira iha situasaun hanesan ne'e iha probabilidade menus atu simu apoiu finanseiru no emosional.

Labarik sira ne'ebé laiha kuidadu adekuadu hosi inan-aman sira mak fenómenu ida iha área rurál no urbana sira; maibé, asuntu ne'e manifesta an ho dalan oioin. Iha área rurál remota sira inan-aman sira sei iha probabilidade boot liu atu husik sira-nia labarik sira tanba nesesidade atu asegura rendimento suficiente ba família. Iha área urbana sira, evidénsia hatudu katak inan-aman sira iha tendénsia atu husik labarik sira tanba alkolizmu no atividade joga-osan ho rezultadu katak labarik sira tenke moris no serbisu iha estrada. Dadus mak limitadu no presiza peskiza tan.

Figura 6.4: Persentajen hosi umakain ho oan-kiak no oan-hakiak ho idade menus tinan 18

Fonte: TLDHS 2009-2010, DNE no ICF Macro.

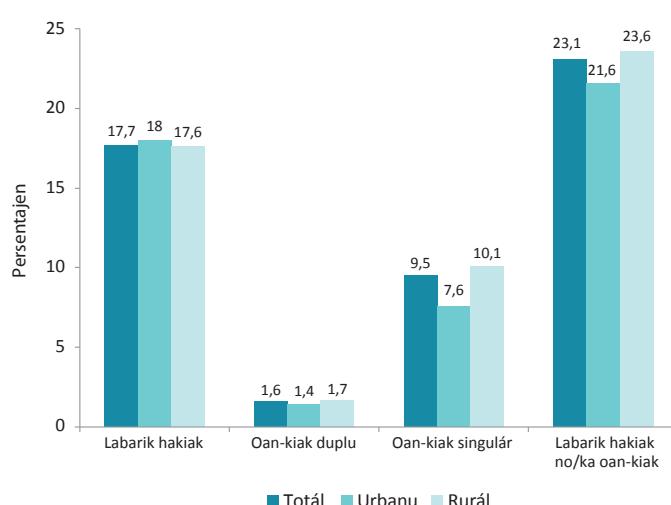


Figura 6.5: Frekuénsia eskolár hosi labarik idade tinan 10-14 bazeia ba inan-aman nia sobrevivénsia

Fonte: TLDHS 2009-2010, DNE no ICF Macro.

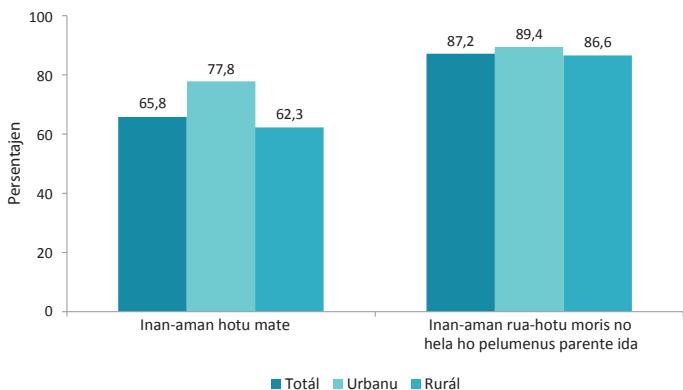
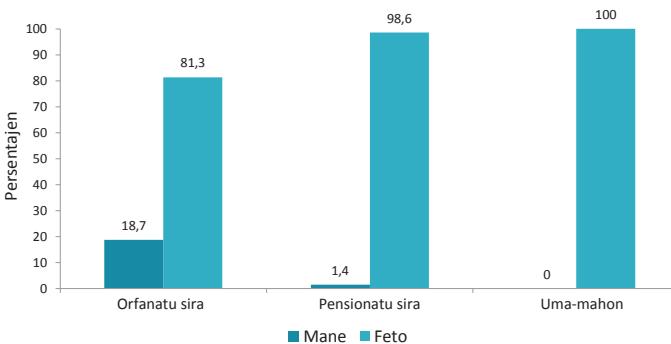


Figura 6.6: Tipu fasilitade kuidadu rezidensiál

Fonte: Repúblika Demokrática Timor-Leste (2012) Mapeamento ba Fasilitade Kuidadu Rezidensiál ba Labarik, Dili: MSS no UNICEF Timor-Leste.



Kuadru 6.1: Fasilitade kuidadu rezidensiál tuir distritu no tipu fasilitade

Fonte: Repúblika Demokrática Timor-Leste (2012) Mapeamento ba Fasilitade Kuidadu Rezidensiál ba Labarik, Dili: MSS no UNICEF Timor-Leste.

Distritu	Orfanatu	Internatu	Uma-mahon	Fasilitade hotu
Dili	5	6	4	15
Oecussi	2	1	1	4
Viqueque	2	2	0	4
Baucau	5	5	1	11
Manufahi	2	6	0	8
Covalima	0	1	1	2
Liquica	1	1	0	2
Bobonaro	1	3	0	4
Manatuto	0	1	0	1
Lautem	1	3	1	5
Ermera	2	1	0	3
Aileu	0	0	0	0
Ainaro	0	0	0	0
Totál	21	30	8	59

Umakain kuaze 1 hosi 4 iha Timor-Leste iha labarik hakiak ka oan-kiak ho idade menus tinan 18.

Oan-kiak no oan-hakiak sira

Iha 2009, besik umakain ida hosi haat (porsentu 23) iha oan-kiak ka oan-hakiak ho idade menus tinan 18 (Figura 6.4).

Kuidadu hosi parente sira hanesan práтика fó-kuidadu tradisionál jeneralizadu iha Timor-Leste. Ida-ne'e fó dalan ba labarik sira atu hetan kuidadu liu hosi sira-nia família luan liu nomós atu mantein relasianamentu ho sira-nia família no kultura. Práтика ida-ne'e normalmente sai susesavel liu se karik labarik sira hetan kuidadu imediata liu hosi membru família, duké parente dook. Maibé, labarik sira bele simu tratamentu la hanesan ho ema ne'ebé fó-kuidadu ba sira nia labarik rasik, no sira mós bele hetan esplorasaun, abuzu ka la hetan asesu ba edukasaun no servisu saúde sira. Labarik sira iha kuidadu hosi parente sira iha direitu ba servisu protesaun no apoiu familiár no tuir nune'e utilizasaun sistema kuidadu hanesan ne'e tenke iha monitorizaun didi'ak liu hosi servisu protesaun sira. Iha tempu hanesan, efeitu positivu ne'ebé práctica ne'e fó ba labarik barak nia moris tenke rekoñesidu no tenke evita interrupsaun deznesesáriu ba práтика kuidadu tradisionál ne'e.¹⁸⁹

Porsentu 66 de'it hosi oan-kiak ho idade tinan 10-14 tuir eskola kompara ho porsentu 87 hosi labarik sira-ne'ebé iha inan-aman (Figura 6.5). Labarik oan-kiak sira hasoru risku boot liu atu abandona ka la tuir eskola tanba falta apoiu finanseiru no psikolójiku.

Umakain inan ka aman mesak

Iha kontestu ida-ne'e, abilidade umakain inan ka aman mesak atu fornese labarik sira ho kuidadu no protesaun adekuadu mós presiza peskiza. Maizumenus porsentu 16 hosi umakain sira iha Timor-Leste mak "xefia hosi feto", kategória ne'ebé

sujeita ba estereotipifikaun barak ne'ebé identifika hanesan "kiak liu hotu hosi kiak sira" iha rain iha dezenvolvimentu sira. Maske umakain mak xefia hosi mane sira, ida-ne'e la fó garantia ba labarik sira-nia protesaun sosiál. Kapasidade protetivu feto sira-nian iha Timor-Leste mak sempre sobu subar-subar liuhosi norma sosiál patriarkál oniprezente, insecuransa ekonómiku no ausénsia rede seguransa nian.

Sensus 2010 hatudu katak iha umakain 9.146 (porcentu 5) ho: inan-aman ida mesak; xefia hosi inan ka aman faluk, divorsiadu, separadu no la kabén fali, ka hosi inan ka aman ne'ebé nunka kabén. Maioria hosi umakain inan ka aman mesak mak xefia liu hosi feto (porcentu 63). Porsentu 76,7 hosi feto sira ne'e mak feto-faluk. Maioria hosi sira (porcentu 78,4) iha serbisu iha sektór informál ne'ebé vulneravel.¹⁹⁰ Abilidade umakain inan-aman mesak nian atu fornece labarik sira ho kuidadu no protesaun adekuadu sei presiza peskiza tan.

Kuidadu institusional

Institusionalizaun ba labarik hanesan exesaun duké buat baibain de'it iha Timor-Leste. Maibé, iha fasilitade kuidadu rezidensiál 59 iha Timor-Leste, hosi ne'ebé 21 mak orfanatu sira no sira-seluk mak internatu 30 no uma-mahon 8 ba vítima abuzu sira. Nén ida hosi fasilitade 59 ne'e iha lisensa formál atu fó-kuidadu ka protesaun ba labarik sira. Maioria hosi fasilitade kuidadu sira mak kaer liu hosi Igreja Katóliká.¹⁹¹

Númeru estimadu ba labarik iha kuidadu rezidensiál mak na'in-3.500.¹⁹² Maioria hosi labarik sira iha kuidadu rezidensiál mak labarik-feto sira (porcentu 88,4 hosi amostra labarik na'in-439, Figura 6.6).

Labarik sira iha probabilidade boot liu atu tama ba fasilitade kuidadu rezidensiál ho idade entre tinan 6 no 17, inklui porsentu 29,2 ho idade entre tinan 6 no 10, porsentu 30,1 ho idade entre tinan 11 no 13, no porsentu 29,4 ho idade entre tinan 14 no 17. Persentajen labarik sira ne'ebé ho idade menus

tinan 5 ne'ebé tama ba kuidadu rezidensiál mak relativamente menus (porcentu 8,9), ne'ebé hanesan sinál pozitivu tanba kuidadu rezidensiál ba labarik ho idade menus tinan 3 mak konsidera hanesan períodu ladi'ak liu ba dezenvolvimentu labarik nian. Maioria boot liu hosi labarik sira hela liu tinan ida iha kuidadu rezidensiál (porcentu 86,3).

6.2.4 Labarik iha kontaktu ho lei

Labarik sira mak hasoru ho sistema justisa nu'udar vítima ka sasin-na'in, tanba sira iha konflítu ho lei ka sai parte ba prosesu justisa, hanesan iha arranju kustódiu nian.

Maske detensaun tenke utiliza nu'udar rekursu ikusliu nomós ba períodu tempu badak liu, labarik sira ne'ebé deskonfia ka akuzadu halo ofensa dalabarak mak detidu hanesan práтика baibain de'it iha mundu tomak. Labarik sira mós detidu tanba razaun oioin: tanba sira akompaña adultu ida ba fatin detensaun ka buka azilu iha rai seluk; tanba vadiajen, husu-ezmola, latuir eskola; tanba razaun sira hanesan hasai hosi situaun uma-laran abuzivu ; ka tanba razaun sira hanesan rasa, relijaun, nasionalidade, etnisidade ka hanoin polítiku. UNICEF halo estimasaun katak liu fali labarik tokon ida globalmente hasoru privasaun liberdade liu hosi ofisiál halo kumpre tuir lei.¹⁹³

Sistema justisa barak iha mundu laiha prosedimentu sensivel ba labarik sira tanba falta rekursu ka vontade polítiku no tanba servisu ba labarik sira-nia dezenvolvimentu la disponivel atu promove labarik nia reabilitasaun no reintegrasaun iha sosiedade. Iha fatin detensaun sira bele sofre violasaun hasoru sira-nia direitu – sira bele detidu hamutuk ho prizoneiru adultu – no hasoru esperiénsia tortura, abuzu fíziku no emosionál. Norma jurídiku no sosiál, nomós restrisaun práтика bele komplika asuntu sira-ne'ebé iha relasaun ba justisa ba labarik.

Iha Timor-Leste, joven barak nia envolvimentu, nu'udar membru grupu artes marsiais (GAMs), iha violénsia durante no hafoin liutiha distúrbio sivil iha tinan 2006 haklakan asuntu sériu kona-ba labarik konflitu ho lei iha Timor-Leste. GAM sira jeralmente mak harii nu'udar organizasaun desportu lejítimu durante okupasaun Indonézia nian iha dékada 1980s maibé liutiha mak mobiliza liu hosi faksaun polítku oioin ulukliu ba manifestasaun maibé tuir fali ne'e atu halo intimidasaun polítku durante konflitu. Tuir nune'e, sira graduada ba violénsia ho eskala boot no iha reportajen katak sira iha prezensa boot iha forsa seguransa sira-nia laran. GAMs mak fahe iha rai-laran maibé sira iha influénsia boot liu iha área espesífika balu. Tuir reportajen sira-nia membru mai hosi grupu idade hotu hotu no klase sosiedade hotu. Distúrbio sivil sira iha tinan 2006 no kresimentu iha krime organizadu, estorsaun no asaun kriminozu seluk tan, mosu preokupasaun públiku no debate polítkika kona-ba nesesidade ba polítkika joventude no dispozisaun jurídiku nasional ba justisa juvenil no práktika di'ak liu. Hosi 2012, Governu tenta atu hamenus GAM sira-nia atividade. Lei ida atu regula sira-nia funzionamentu mak aprova tiha ona. Iha 2013, grupu tolu mak taka tiha ona. Maibé, impaktu hosi ida-ne'e ba nível violénsia joventude nian iha sosiedade nia leet seidauk sai klaru.

Violénsia mak prezente iha sosiedade Timorense

Figura 6.7: Número labarik iha konfleitu ho lei, bazeia ba tinan

Fonte: UNICEF (2012) Dokumentu Estratégia Justisa Juvenil.



tomak no manifesta iha relasianamento joven sira-nian. Ne'e la nesesariamente hamosu krime la mós haruka joven sira atu hetan kontaktu ho lei. Maibé nia kontinua hanesan buataat ba joven sira-nia dezenvolvimentu. Maioria violénsia joven sira-nian envolve joven sira nu'udar autór nomós nu'udar vítima.

Númeru labarik sira iha konflitu ho lei (LIKЛ)

iha Timor-Leste normalmente iha reportajen menus.

Laiha sistema kolesaun dadus sentralizadu ka konsistente ba LIKL hakat organizasaun oioin, no laiha número úniku ka tendénsia ne'ebé kaptura iha forma abranjente número LIKL sira iha rai-laran. Estimasaun di'ak liu hotu ne'ebé disponivel mak número kazu totál relata liu hosi OPL sira iha distritu 13 no número labarik sira ne'ebé iha detensaun, hanesan hatudu iha Figura 6.7. ¹⁹⁴

Dadus MSS nian indika número LIKL konsistente durante tinan 7 foins liubá nia laran. Iha diferensa mesak de'it hanesan kazu 15 entre número kazu aas liu (72 iha 2006) no menus liu (57 iha 2012) durante período tinan neen. Ida-ne'e hanesan médiu kazu 64 kada tinan hosi LIKL dokumenta liu hosi CSO sira.

Dadus hosi Ministériu Justisa (MJ) entre 2006 no 2012 hatudu katak iha totál labarik na'in-58 (idade 14-18) hatama ba Prizaun Becora. Labarik na'in-13 tan (idade 10-16) mak haruka ba FCJ durante período tempu hanesan. Entre hira iha Becora no FCJ iha totál LIKL na'in-71 ne'ebé kaer iha detensaun durante tinan 7 foins liubá. Ida-ne'e hatudu katak iha media labarik na'in-10 haruka ba detensaun tinan-tinan.

Númeru LIKL barak liu ne'ebé relata liu hosi MSS hasoru número labarik iha detensaun sujere katak maioria kazu sira mak rezolve tiha iha nível komunidade no envolve krime kmaan liu ne'ebé la rekere detensaun. MSS no MJ sira-hotu relata

númeru menus liu hotu hosi LIKL sira iha 2012, ho kazu 57 de'it relata liu hosi MSS no joven na'in-2 de'it tama prizaun Becora.

Maioria hosi kazu LIKL ne'ebé dokumenta no relata mak hosi labarik-mane sira. Maizumenus porsentu 93 hosi kazu hirak-ne'ebé hato'o liu hosi OPL, VPU no xefe suku sira iha Distritu mak kazu ne'ebé envolve labarik-mane sira. LIKL hotu hotu ne'ebé detidu iha prizaun Becora ka FCJ hosi 2006 ba 2012 mak labarik-mane sira.

OPLs, VPUs no Xefe Suku sira relata kazu 6 hosi labarik-feto iha konflítu ho lei entre 2008 no 2012 ne'ebé hotu hotu mak kazu menór hanesan baku-malu ka na'ok no rezolve iha nível komunidade.

Maioria hosi LIKL ne'ebé relata envolve joven tinan 16 ba leten (porsentu 73). Inkonsisténsia iha reportajen kona-ba labarik sira-nia idade liu hosi entidade oioin sujere fallansu atu halo determinasaun idade ho ezatidaun ba LIKL sira. Distritu sira ho prevalénsia aas liu hosi labarik detidu mak iha Dili, Baucau no Ermera. Bazeia ba distritu sira ne'ebé vizita ba avaliasaun, Baucau no Ermera mós iha número aas relata kona-ba LIKL, maibé Liquisa iha número aas liu segundu hosi LIKL sira, ne'ebé sujere katak maioria kazu sira iha Liquisa mak rezolve iha nível komunidade ka tanba ofensa kmaan liu.¹⁹⁵

Entre 2008 no 2012, tipu krime maior ne'ebé relata ba LIKL mak na'ok (kazu 23), baku-malu/asaltu (kazu 18) no violasaun seksuál (kazu 12). Ho relasaun ba labarik detidu sira, entre 2006 no 2012, iha kazu omisídu 26, kazu na'ok 11 no kazu baku-malu 9.¹⁹⁶

6.2.5 Traballu infantil

Globalmente, labarik tokon-ba-tokon fó-tulun ba sira-nia família iha maneira ne'ebé la halo aat no la

esplora sira. Maibé UNICEF halo estimasaun katak maizumenus labarik millaun 150 ho idade 5-14 iha rain iha dezenvolvimentu, maizumenus porsentu 16 hosi labarik hotu hotu iha grupu idade ida-ne'e, mak envolvidu iha traballu infantil. ILO halo estimasaun katak iha mundu tomak, maizumenus labarik millaun 215 ho idade menus tinan 18 halo serbisu, barak ba tempu-tomak. Maske número agregadu hatudu katak labarik-mane barak liu fali labarik-feto mak envolvidu iha traballu infantil, tipu traballu barak ne'ebé labarik-feto sira halo mak invizivel. Iha estimasaun katak maizumenus porsentu 90 hosi labarik sira ne'ebé envolvidu iha traballu doméstiku mak labarik-feto. Mezmuké prevalénsia traballu infantil tun badadaun iha tinan foin lalais liubá iha fatin hotu hotu menus ke África Sub-Sahariana iha-ne'ebé nia aumenta badadaun ho relasaun ba labarik sira idade 5-14, nia kontinua halo aat ba dezenvolvimentu fíziku no mentál labarik no foin-sa'e sira-nian no interfere ho sira-nia edukasaun.¹⁹⁷

Traballu infantil reforsa siklu inter-jeracionál ba kiak, sobu subar-subar ekonomia nasional no impede progresu atu realiza Objetivo Dezenvolvimento Milénio sira. Nia la'ós de'it kauza, maibé mós konsekuénsia hosi inekidade sosiál ne'ebé reforsa liu hosi diskriminasaun. Labarik sira hosi grupu indíjena ka kasta sosiál kraik liu sira iha probabilidade boot liu atu abandona eskola hodi buka serbisu. Labarik migrante sira mós vulneravel ba traballu subar-subar no ilegal.

Dalabarik justifika ho referénsia ba nesesidade no difikudade ekónomicu ne'ebé familia sira hasoru no ekonomia morál umakain nian, traballu infantil mós haree hanesan oportunidade aprendizagen, liuliu bainhira infraestrutura no servisu edukasaun nian mak limitadu no kualidade aprendizagen nian inadekuadu. Persepsaun hirak hanesan ne'e buka atu fó importânsia boot liu ba interesse koletivu ho impaktu negativu ba labarik nia direitus. Nu'udar

Figura 6.8: Persentajen hosi labarik ekonomikamente ativu ho idade tinan 10-14 bazeia ba seksu no rezidénsia

Fonte: Sensus 2010, DNE & UNFPA.

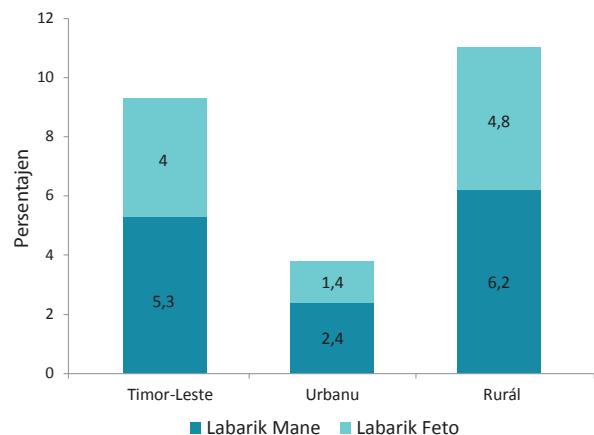
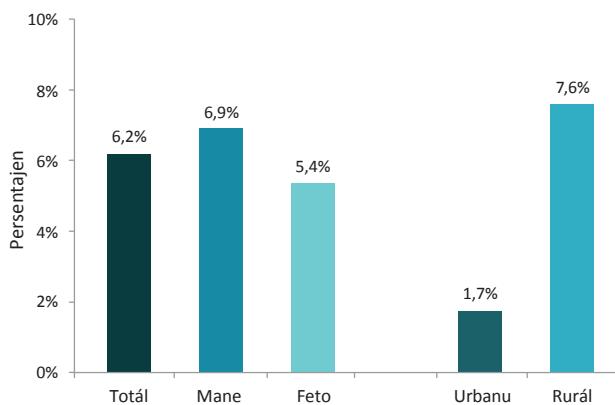


Figura 6.9: Persentajen hosi labarik idade tinan 10-14 ne'ebé serbisu

Fonte: Sensus 2010, DNE & UNFPA.



membru umakain nian, iha esperativa katak labarik ida sei asume nia responsabilidade. Maibé, distinsaun entre traballu infantil aseitavel no la aseitavel laiha rekoñesimentu suficiente.

Prevalénsia traballu infantil nian kontinua aas nafatin iha Timor-Leste ho maizumenus porsentu 9,3 hosi labarik idade tinan 10-14 konsidera hanesan ativu ekonomikamente no porcentu 24 hosi labarik sira iha grupu idade tinan 6-14 la tuir eskola.¹⁹⁸ Labarik na'in-8.000 liu ho idade tinan 10-14 (porcentu 6,4) mak relata hanesan iha empregu

durante Sensus 2010 no labarik na'in-4.000 tan buka serbisu.

Iha área rurál sira, porsentu 11 (liu na'in-11.000) hosi labarik sira ho idade tinan 10-14 mak ativu ekonomikamente (i.e. serbisu ka buka serbisu) kompara ho porsentu 3,8 (liu na'in-1,200) iha área urbana sira (Figura 6.8).

Labarik barak iha área rurál sira mak envolvidu iha agrikultura, liuliu iha kultivasaun no prosesamentu kafé, iha-ne'ebé sira iha espozisaun ba perigu sira bainhira uza makinária no instrumentu perigozu, lori sasán todan, no aplika pestisida perigozu. Sira barak mós serbisu iha peskas iha-ne'ebé sira hasoru risku mate-mout no espozisaun ba elementu natureza. Iha mós reportajen iha kazu balu, liuliu iha área rurál sira, katak iha família sira ne'ebé iha obrigasaun atu haruka sira-nia labarik sira bá serbisu nu'udar atan uma-laran atu selu tusan ne'ebé la selu.¹⁹⁹

Porsentu neen hosi labarik ho idade 10-14 mak envolvidu iha serbisu no labarik rurál sira iha probabilidade dala haat liu atu serbisu duké labarik urbanu (Figura 6.9).

Labarik sira ne'ebé hela iha estrada no labarik ne'ebé serbisu mak karakterística komún iha área urbana sira iha Timor-Leste iha-ne'ebé normalmente bele hetan sira fa'an ai-fuan, modo, combustivel, jornál, pulsa telemovel, no DVDs. Sira-nia serbisu dalabarak loke sira ba susar hanesan klima (loro-manas, udan), karreta halai bá-mai, no asidente, nomós ba elementu kriminozu sira. Labarik barak, liuliu labarik-feto sira, mak envolvidu iha traballu doméstiku, jeralmente ba sira-nia família rasik no luan liu no família hakiak. Balu serbisu ba parte terseiru iha-ne'ebé sira bele hasoru oras serbisu naruk no esplorasaun fíziku no seksuál. Labarik sira mós serbisu iha fatin konstrusaun.²⁰⁰

Labarik-mane haree hanesan envolve iha serbisu barak liu fali labarik-feto sira (porsentu 5,3 hasoru porsentu 4) jeralmente nu'udar rezultadu hosi divizaun traballu bazeia ba jéneru. Levantamentu sira konfirme konsistentemente katak labarik sira dalabarak troka membru família sira atu halo serbisu uma-laran. Maibé metodolojia levantamento konvensionál dalabarak labele kaptura informasaun kona-ba serbisu labarik-feto sira-nian ho rezultadu estimasaun-menu.

Bazeia ba dadus ne'ebé disponivel, susar atu hatene se karik traballu infantil mak aumenta ka tun. Komparasaun ho dadus hosi levantamento no estudu uluk liu nian mak la viavel tanba diferença iha definisaun, indikadór no metodolojia no falta konsensus kona-ba saida mak konstitui traballu infantil. Ne'e duni, iha área balu la klaru iha lejislasaun kona-ba traballu infantil iha Timor-Leste. Maske Kódigu Traballu estabelese idade mínimu ba empregu iha tinan 15, liberta labarik sira ne'ebé serbisu ba empreza família nian ka iha eskola vokasional.

Nia fó dalan ba labarik ida iha grupu idade 12-14 atu hala'o "serbisu kmaan" lahó klarifikasioun no halo serbisu ilegal saida de'it ne'ebé perigu ba labarik iha grupu idade 15-18 nia saúde, seguransa, no morál la define atividade ne'ebé konsidera perigozu.

Asuntu traballu infantil iha probabilidade atu manifesta iha maneira oioin bainhira Timor-Leste la'o bá oin tuir dalan ba pás, dezenvolvimentu ekónomicu no mudansa sosiál. Atu bele iha komprensaun klaru no resposta forte liu ba asuntu ne'e, labarik sira nia asesu ba edukasaun kualidade no sira-nia envolvimentu iha serbisu iha área no sektór oioin ne'ebé la todan liu la mós perigozu rekere monitorizaun regulár.

6.2.6 Labarik sira ho defisiénsia

Protesaun no promosaun direitu ema defisiente sira-nian mak asuntu direitus umanus globál. Banku Mundiál estima katak iha liu ema billaun ida, inklui adultu no labarik sira, ne'ebé moris ho defisiénsia sira iha mundu, ka maizumenus porsentu sanulu-resilimia hosi populaun mundu nian.²⁰¹ **Maizumenus ema millaun na'in-400 ho defisiénsia hela iha rejaun Ázia-Pasífiku.**²⁰² Liu katoluk-rua (millaun na'in-426) hosi ema ho defisiénsia sira moris iha liña pobreza nia okos iha rain iha dezenvolvimentu sira no **proporsaun hosi ema ho defisiénsia sira mak aas liu iha fatin iha konflitu no pós-konflitu.**

Depende ba oinsá defisiénsia mak define, figura globál sira estima katak **labarik millaun na'in-200 esperiénsia defisiénsia iha forma ruma.**²⁰³

Maibé, estatística sira kona-ba insidénsia no prevalénsia defisiénsia infantil mak falta no asunsaun sira dalabarak iha inserteza boot no la atualizadu.²⁰⁴

Labarik sira ho impedimentu fíziku, mentál, intelektuál ka sensóriu singulár ka multiplu bele sai defisiente se karik barreira atitudinal no ambiental nega sira-nia direitus umanus, impede sira-nia asesu ba servisu báziku no taka dalan ba partisipasaun iguál. Realidade defisiénsia nian mak problemátiku iha parte hotu hotu iha mundu. Lejizlasaun, política no atitude sira ne'ebé iha fallansu atu rekoñese kapasidade jurídiku labarik ho defisiénsia sira-nian mak faktór sira ne'ebé agrava sira-nia diskriminasau no esklusaun sosiál no aumenta sira-nia vulnerabilidade ba violénsia, abuzu no esplorasaun.

Objetivu xave ida iha Planu Estratéjiku Nasional 2011-2030 fó-prioridade ba dezenvolvimentu sistema saúde pública, haboot no hadi'ak fasilitade sira no aumenta dezenvolvimentu ba rekursu umanu sira. Medida hirak-ne'e sei kontribui signifikativamente ba padraun moris di'akliu no asesu ba servisu ba ema ho defisiénsia sira.

Iha Timor-Leste, iha estimasaun katak iha pelumenus **ema na'in-48.243 ne'ebé moris ho defisiénsia.²⁰⁵**

MS relata katak iha ema na'in-2.064 ne'ebé simu tratamentu ba defisiénsia intelektuál. Maibé, rezultadu Sensus foin lalais liu ne'e indika katak iha maizumenus ema na'in-13.308 ne'ebé iha defisiénsia intelektuál iha rai-laran.²⁰⁶

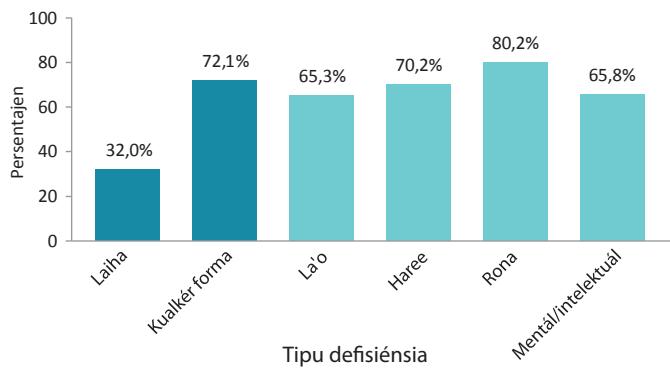
Iha estimasaun katak iha ema na'in-29.488 ho impedimentu vizuál no ema na'in-17.672 ho impedimentu tilun-diuk. Levantamento Defisiénsia Nasionál ne'ebé hala'o liu hosi MSS iha 2002 halo estimasaun katak iha pelumenus ema na'in-2.241 ne'ebé labele ko'alia iha Timor-Leste.

Halo tuir Sensus 2010, iha **estudante na'in-2.723 (hosí nível pré-primária to'o universidade), ho defisiénsia iha Timor-Leste.** Maibé, labarik sira ho defisiénsia iha probabilidade dalarua liu atu nunka tuir eskola duké labarik sira ho isin di'ak; labarik sira ho tilun-diuk iha risku aas liu hotu atu la hetan edukasaun (Figura 6.10). Labarik sira ho defisiénsia labele bá eskola tanba asuntu asesibilidade no inkluzaun.

Hanesan resposta ba asuntu ida-ne'e ME sei iha prosesu atu finaliza "Polítika Nasionál ba Edukasaun

Figura 6.10: Persentajen hosí populaun ne'ebé nunka bá eskola

Fonte: Sensus 2010, DNE & UNFPA.



Inkluzivu". Polítika ida-ne'e iha objetivu hanesan edukasaun ba ema hotu hotu laiha diskriminasau saida de'it no sei buka atu hasai barreira hotu hotu hasoru partisipasaun no aprendizajen ba labarik hotu hotu ne'ebé la tuir eskola ka iha risku atu abandona eskola, inklui sira ne'ebé iha defisiénsia. Timor-Leste halo ona pasu progresivu atu realiza direitu ba ema ho defisiénsia sira.

6.2.7 Kaben labarik no isin-rua sedu

Kaben labarik, define hanesan kaben formál ka uniaun informál molok idade 18, mak realidade ba labarik-mane no labarik-feto sira, maske labarik-feto sira mak afetadu barak liu.

Evidénsia hatudu katak labarik-feto sira ne'ebé kaben sedu dalabarak abandona edukasaun formál no sai isin-rua. Mate materna ho relasaun ba isin-rua no partus mak komponente importante iha mortalidade ba labarik-feto ho idade tinan 15-19 iha mundu tomak, no konta ba maizumenus mate na'in-70.000 kada tinan. Se karik inan ida iha idade menus tinan 18, nia oan nia risku atu mate durante nia tinan moris uluk liu nian mak porsentu 60 aas liu fali oan ida-ne'ebé moris hosi inan ho idade aas liu tinan 19. Maske labarik ne'e sobrevive, nia sei iha probabilidade boot liu atu sofre todan menus iha momentu moris nomós hosi deznutrisaun. Labarik-feto kaben sira hasoru risku hosi violénsia, abuzu no esplorasaun. Ikus liu, kaben sedu dalabarak resulta ho separasaun hosi família no belun sira no falta liberdade atu partisipa iha atividade komunidadé, ne'ebé bele halo konsekuénsia boot ba labarik-feto sira-nia kondisaun mentál no fíziku.²⁰⁷

Ema barak kaben joven liu iha Timor-Leste. Feto sira kaben ho idade maizumenus tinan 21 no mane sira ho tinan 25. Maioria hosi feto sira tuur-ahi sira-nia oan uluk liu iha idade 22, ne'ebé mak foin liutiha sira kaben. Maibé iha feto sira-seluk ne'ebé kaben no

tuur-ahi oan ho idade ki'ik tebes. Kuaze ida hosi lima (porcento 19) kabemolok idade tinan 18 no ida hosi haat iha oan molok nia hetan tinan 20.²⁰⁸

Kaben ho idade ki'ik liu mak komún liu ba foto sira iha Oecusse, Covalima, Ermera no Liquisa maibé la'ós asuntu ba mane barak. Isin-rua adolexente mak asuntu boot liu iha Oecusse, Bobonaro no Viqueque.²⁰⁹

Nia mak komún liu iha área rurál sira, ba labarik-foto sira ne'ebé laiha edukasaun ka iha edukasaun uitoan de'it nomós hosi família sira iha quintil (kintil) sira kiak liu hotu iha populasaun.

6.3 Kauza no manifestasaun privasaun nian

6.3.1 Asesu ba facilidade protesaun labarik no rekursu umanu:

Rejistu moris mak iha okos Diresaun Nasional ba Rejistu Sivil no Notáriu iha MJ. Agora-daudaun, Sede Rejistu Sivil 13 iha responsabilidade atu fó-sai sertidaun moris. Sede Rejistu Sivil mak bazeada de'it iha nível distritu. Parteira no Xefe Suku sira bele facilita rejistu moris liu hosi notifikasiacaun kona-ba moris.

Maibé, Xefe Suku sira ne'ebé iha serbisu barakliu la'ós sempre hala'o serbisu tun to'o iha komunidade sira iha baze no la sempre facilita notifikasiacaun moris nu'udar parte hosi sira-nia serbisu rotina iha komunidade sira. UNICEF no Plan Internasional fó apoiu ba rejistu moris movel iha distritu 8 iha 2002-2007 atu facilita asesu iha área remota no halo advokasia ho susesu katak lider komunitária no parteira sira hetan autoridade atu halo notifikasiacaun moris iha 2010, hodi facilita asesu inan-aman sira nian ba prosesu rejista moris.

Postu Rejistu Moris mós estabelese ona iha Ospital Nasional iha Dili (2010), ospital referénsia hotu hotu (2011 no 2012) no sentru saúde komunitária tolu iha Dili (Comoro, Becora, Formosa, 2013) atu enkoraja rejistu moris kadas.

Prosesu no tempu ne'ebé han atu hetan sertidaun moris mak hato'o liu hosi família sira hanesan razaun atu la rejista labarik sira. Iha nesesidade atu organiza didi'ak no halo advokasia ba koordenasaun d'akliu entre atór relevante sira atu halais prosesu fó-sai sertidaun moris. Iha 2012 ho apoiu hosi UNICEF, sistema rejistu sivil mak komputerizadu iha distritu 13 hotu hotu. Maibé, to'o data ne'e sistema la utiliza iha maioria distritu sira tanba pesoál sira nia kapasidade limitadu ho komputadór. Nune'e presiza kapasitasaun tan liu hosi MJ no UNICEF atu aselera prosesu ne'e.

Sistema Protesaun Sosiál ba Labarik no Família sei hela iha faze embrionáriu iha Timor-Leste. Iha disparidade rejonál signifikativu ho relasaun ba asesu ba servisu protesaun labarik ho liu metade hosi distritu sira iha Timor-Leste ne'ebé laiha uma-mahon kurtu-prazu ne'ebé hamenus maka'as kualidade kuidadu ne'ebé sistema protesaun bele oferese ba sira-ne'ebé hasoru nesesidade. Iha OPL 26 iha nível distritu sira (hosi ne'ebé na'in-13 mak rekruta liu hosi MSS iha fulan-Agostu 2013, maske to'o agora mesak de'it hanesan pesoál projeto nian) no animadór sosiál na'in-64 iha nível sub-distritu. VPU iha Polisia Nasional nia okos mak disponivel mesak de'it iha nível distritu. Asesu ba justisa inklui tribunál no advogadu sira la disponivel iha distritu hotu hotu. Polisia Komunitária mós disponivel iha nível sub-nasional, inklui iha nível suku iha distritu espesíffiku sira maibé, sira-nia kapasidade ho relasaun ba justisa labarik presiza haforte.

MSS no ONG lokál sira ne'ebé presta servisu ba vítima labarik sira relata katak sira iha nesesidade ba formasaun profisionál kona-ba servisu sosiál no psikolójiku, inklui jestaun kazu, akonsellamentu

psikososiál no terapia trauma nian. Polísia Nasionál Timor-Leste, liuliu VPU sira presiza kapasitasaun tan kona-ba método investigasaun amigavel ba labarik sira noabilidade entrevista, no atór judisiáriu sira presiza kapasitasaun tan kona-ba prosedimentu tribunál amigavel ba labarik sira.

Ho relasaun **ba prevensaun kolokasaun labarik iha kuidadu rezidensiál**, servisu apoiu ba família atu hamenus risku hosi separasaun família mak falta nafatin, laiha ‘mahein odomatan’ efetivu iha nível komunidade, no laiha kuidadu alternativu formál menus ke kuidadu rezidensiál no adosaun doméstiku no internasional limitada regulada no monitorizada iha Timor-Leste. MSS nia programa Bolsa da Mae presiza diresionada d’ak liu ba família sira ho risku ba separasaun. Maioria jestór no pesoál sira iha facilidade kuidadu rezidensiál, liuliu orfanatu no internatu sira, la atinji kualifikasaun mínimu ba kuidadu no dezenvolvimentu labarik nian. Jestaun kazu no planeamentu kazu, inklui revizaun regulár ba labarik sira-nia kolokasaun iha kuidadu rezidensiál, mak maizumerus nunka hala'o.

Kapasidade polísia nian atu hala'o investigasaun iha kazu abuzu labarik kontinua limitadu tebes no iha prosedimentu judisiál sensivel ba labarik iha fatin mak sei limitadu. Ho relasaun ba labarik iha konflítu ho lei, iha servisu uitoan de’it ba labarik sira iha kustódia. Infratór joven sira iha prizaun Becora laiha separasaun adekuadu hosi adultu sira no la simu edukasaun ka formasaun vokasional adekuadu. MSS fornese subsídu balu ba família sira atu vizita joven sira iha prizaun nomós transporte ba joven sira ne’ebé sai hosi prizaun, maibé la fornese servisu asisténsia tan atu promove labarik sira-ne'e nia reabilitasaun no reintegrasaun iha sosiedade.

Laiha programa sira atu responde espesifikamente ba forma **traballu infantil** ne’ebé aat liu, liuliu ba labarik sira iha área rurál sira no ida-ne'e mak agravada tanba falta asesu ba edukasaun kualidade no oportunidade ba empregu. Iha 2011, Governu fó

empregu ba inspetór traballu sira atu hala'o papél iha monitorizasaun.

Governu no sosiedade sivil foti medida sira atu aumenta asesu ba edukasaun **ba labarik sira ho defisiénsia**, maibé iha oportunidade ba melloramentu. Adisionalmente, informasaun públuku mak la asesivel ba ema ho defisiénsia sira. Labarik sira no ema ho defisiénsia jeralmente, mós la hetan asesu suficiente ba reabilitasaun, kuidadu saúde, edifísiu públuku, transporte no forma infraestrutura nasional seluk.

Prátika sosiál no fiar sira:

Iha Timor-Leste, Igreja Katólica ezerse influénsia boot ba inan-aman sira-nia desizaun ho relasaun ba naran ne’ebé atu fó ba sira-nia oan. Ida-ne'e bele atraza prosesu rejistru moris. Iha tentativa balu atu halo kolaborasaun ho Igreja Katólica (Bispu Dili) no Pastorál da Crianças atu hasa'e konxiénsia kona-ba rejistru moris iha Loron Reza no Asaun ba Labarik sira iha 2011 no 2012.

Fiar no práтика sosiál sira, hanesan barlaku no sistema lei no rezolusaun konflítu tradisionál mak impedimentu ba protesaun **labarik hasoru violénsia, esplorasaun no abuzu**. Envolvimentu família iha relasaun kaben no presaun família atu la lori asuntu abuzu no violénsia sai hosi uma-laran família nian mós hanesan asuntu ida. Organizasaun patriarkál iha distritu barak no fiar metin ba mane sira nu’udar xefe família sei halo asuntu protesaun labarik sai komplikadu liu.

Rezolusaun violénsia doméstika mak buka iha uma-laran ka liu hosi mekanizmu tradisionál ka bazeia-iha-komunidade sira, ne’ebé kontinua forte nafatin. Karik esperiénsia la suportavel ona mak vítima sira buka asisténsia hosi polísia ka ONG sira ne’ebé fó mahon, asisténsia judisiáriu no akonsellamentu. Maizumerus feto ida hosi haat (porcentu 24) buka tulun tanba akontesimentu violénsia doméstika, no liuliu sira hetan ona esperiénsia violénsia seksuál.

Iha reprezentasaun barak liu hosi labarik ho defisiénsia ka labarik ho HIV/SIDA iha fatin kuidadu rezidensiál iha Timor-Leste, maibé, evidénsia anedótika sujere katak iha fiar forte katak labarik vulneravel sira liuliu sira hosi família kiak mak bele di'ak liu se karik sira hela iha fatin kuidadu rezidensiál. Presiza peskiza tan iha área ida-ne'e.

Dalan tradisionál atu rezolve konflitu no krime sira kontra labarik sira mak buat baibain iha Timor-Leste. Respondente sira iha mapeamentu no avaliaasaun ba sistema protesaun labarik iha Timor-Leste subliña importânsia atu hetan konkordânsia entre parte hotu hotu ne'ebé envolvidu, duké envolve sistema formál. Mezmuké kazu ida mak refere ba autoridade formál, normalmente polísia, dalabarak sei refere ba fali lider tradisionál atu halo rezolusaun ikus liu. Laiha papél ka mandatu ofisialmente rekoñesidu ba lider komunitária sira atu rezolve kazu ladún sériu sira, ne'ebé kria fallansu ho transparénsia no konsisténsia ba oinsá justisa tradisionál mak aplika. Maioria ema iha konfidénsia iha mekanizmu justisa lokál no tradisionál no parese katak iha koñesimentu uitoan de'it kona-ba servisu protesaun formál no judisiál, liuliu iha komunidade rurál sira-nia laran.

Iha reportajen katak família balu haruka sira-nia labarik sira atu serbisu hanesan atan uma-laran ka traballadór ligadu sira atu selu tusan ne'ebé ladauk selu. Iha práтика ne'ebé parese komún ba família sira hosi distritu atu haruka sira-nia oan-feto ba hela ho família ka belun sira iha Dili. Labarik-feto sira-ne'e parese serbisu hanesan serbisu-na'in uma-laran no haree-labarik ba tempu-tomak no dalabarak lakon sira-nia direitu ba edukasaun. Presiza peskiza urjente iha área ida-ne'e hodi informa estratéjia adekuadu ba prevensaun no resposta.

Labarik sira ho defisiénsia mós vulneravel ba diskriminasaun ho relasaun ba asesu ba edukasaun. Dalaruma sira mós sai vítima abuzu verbál no fíziku iha sira-nia komunidade nia laran. Linguajen estigmatizasaun mak utiliza baibain atu refere ba ema ho defisiénsia sira iha Timor-Leste. Feto sira

(no labarik-feto) ho defisiénsia mak vulneravel liu ba violénsia seksuál.

6.3.2 Kauza bázika sira

Lejizlasaun/Polítika: Rejime jurídiku nasionál ba protesaun labarik mak karakterizadu ho lakuna boot iha regulamentu jurídiku no konfuzau kona-ba lei ne'ebé aplikavel. Justisa ba labarik sira daudaun ne'e mak administra ho konsiderasaun uitoan de'it ka laiha ba labarik sira halo tuir lei justisa adultu nian. Kódigu Direitu Labarik nian no Lei Justisa Juvenil continua iha forma ezbosu hein aprovasaun. To'o agora, Kódigu Penál aplika ba labarik sira ne'ebé iha idade liu MACR (Idade Mínimu ba Responsabilizaun Penál: tinan 16).

To'o a data, laiha lei protesaun labarik espesífiku iha forsa. Maibé, MSS fó-prioridade ba dezenvolvimentu lei hanesan ne'e, ho ezbosu atu halo konsultasaun públiku iha 2014.

Labarik sira ne'ebé laiha Kuidadu Inan-Aman: Polítika, Prosedimentu, no Padraun ba Sentru Kuidadu Labarik no Internatu sira eziste maibé laiha prosesu atu obriga konformidade, tanba MSS falta autoridade jurídiku atu implementa nia dispozisaun sira. Dekretu-lei ida kona-ba Regulasaun Kuidadu Rezidensiál mak planeadu ba 2014.

Kódigu Direitu Labarik, ne'ebé hein aprovasaun, deklara ho klareza katak labarik ida-ida iha direitu atu moris iha ambiente família no estabelese kuidadu institusionál nu'udar medida rekursu ikus liu hotu. Polítika Sistema Protesaun Sosiál ba Labarik no Família, ne'ebé mós estipula primázia serbisu apoiu família sira-nian no kuidadu alternativu bazeia-ihafamília no -komunidade, mós hein aprovasaun. Kódigu Sívil Artigu 1800 fó autoridade hotu hotu ho relasaun ba separasaun família no kuidadu alternativu ba tribunál, tuir pedidu hosi Ministériu Públiku, membru família ka protetór legál labarik nian.

Hamutuk ho regulamentu Kódigu Sívil sira-nian kona-ba adosaun, iha 2009 Timor-Leste ratifika Konvensaun Haia nian kona-ba Protesaun ba Labarik no Kooperasaun ho Relasaun ba Adopsaun Internasional. To'o ohin-loron laiha asaun atu implementa dispozisaun sira hosi Konvensaun idane'e.

Traballu Infantil: Timor-Leste ladauk ratifika Konvensaun Idade Mínimu, 1973 (Nú. 138). Kódigu Traballu la define ho klareza saida mak "serbisu kmaan" no la halo lista hosi serbisu perigozu proibidu. Kódigu ne'e la halo referénsia ruma ba labarik sira serbisu iha sektór agrikultura ka serbisu uma-laran, área prinsipál ba traballu infantil. Agora daudaun, laiha política ka planu asaun nasional estabelecidu atu kombatte traballu infantil.

Labarik sira ho Defisiénsia: Rejime jurídiku nasional ne'ebé iha, rekere dezenvolvimentu liután atu proteje labarik sira (ema sira) ho defisiénsia hasoru diskriminasaun nomós atu garante sira-nia asesu ba servisu públiku sira. Timor-Leste aprova tiha ona Polítika Nasional kona-ba Ema ho Defisiénsia sira. Maibé, política ne'e halo foku ba saúde no edukasaun, no uitoan de'it ba protesaun labarik nian. Timor-Leste seidauk ratifika Konvensaun kona-ba Direitu Ema ho Defisiénsia sira-nian. Presiza dezenvolvimentu liután ba rejime lejislativu no institusionál atu asegura konformidade tuir prinsípiu no objetivu tratadu ne'e molok atu halo ratifikasioun. Dezenvolvimentu ba rejime hirak-ne'e mak intensivu ba rekursu sira no han tempu barak. Liután, seidauk iha lejislasaun kona-ba saúde mental.

Kaben labarik: Halo tuir Kódigu Sívil, labarik-mane no labarik-feto sira bele kaben ho idade 17, no ho idade 16 ho lisensa hosi sira-nia inan-aman.

Orsamentu/despeza: Iha rekerimento ba investimentu boot liu hosi MSS ba servisu protesaun labarik preventivu (diresionada).

MSS prinsipalmente presta apoiu finanseiru ba uma-mahon sira ba labarik vítima abuzu no orfanatu sira hetan apoiu esporádiku ba foos de'it. Iha programa uitoan de'it diresionada ba justisa ba labarik no labarik sira ho defisiénsia entaun labele avalia se karik iha alokasaun rekursu ne'ebé adekuadu.

Jestaun/Koordenasaun: Kapasidade iha nível nasional ba dezenvolvimentu estratéjiku, planeamentu estratéjiku no monitorizaun presiza reforsa tan. Papél no responsabilidade sira iha área protesaun labarik presiza delineasaun tan. Koordenasaun inter-sektorál hatudu melloramentu boot liu hosi estabelesimentu Rede Protesaun Labarik (RPLs) iha distritu 13 hotu hotu. Iha 2013, MSS hahú prosesu atu estabelese RPL sira iha nível sub-distritu. Maibé, funzionamentu ba RPL hirak-ne'e iha variasaun entre distritu sira. Maske RPL balu serbisu relativamente dí'ak, balu kuaze nunka hasoru malu. Mekanizmu koordenasaun nasional ba justisa juvenil mak inkorpora ona iha ezbosu Lejizlasaun Justisa Juvenil maibé seidauk estabelese.

Foin lalais ne'e UNICEF fó apoiu ba mapeamento kompreensivu kona-ba facilidade kuidadu rezidensiál ba labarik sira.²¹⁰ Planu ba lisensiamentu no atu aplika padraun mínimu ba kuidadu sei la'o hela daudaun. MSS nia OPL sira dalabarak la envolvidu iha desizaun atu tau labarik sira iha fatin kuidadu rezidensiál. Tempu barak liu, inan-aman sira tau labarik sira iha kuidadu rezidensiál la fó-hatene MSS. Kooperasaun entre OPL sira no jestór sira iha orfanatu, internatu no uma-mahon sira presiza hadi'a. Partikularmente, transferénsia kustódiu informál no protesaun legál iha auzénsia kuidadu hosi inan-aman presiza regula atu asegura katak MSS no prestadór servisu sira bele reprezenta adekuadamente labarik ida iha prosedimentu legál no asegura kuidadu adekuadu.

6.4 Oportunidade xave ba Asaun

Oportunidade xave tuirmai ne'e ba asaun mak propoin:

- Atu hadi'ak sistema dadus no baze koñesimentu kona-ba protesaun labarik.**

Atu hetan estatística prevalénsia konfiavel kona-ba protesaun labarik mak susar tebes maibé dadus inisiais ba komprensaun mak rekere atu formula política adekuadu, programa diresionada no atu halo advokasia ba rekursu finanseiru nesesáriu.

Esforsu sira atu haforte baze koñesimentu kona-ba protesaun labarik, tenke responde ba dezafiu sira atu disemina perspektiva, aprosimasaun no lisaun sira hosi rain sira-seluk tuir dalan ida atu nune'e bele kria masa kríтика hosi ema ho koñesimentu noabilidade relevante, ne'ebé bele mós dezenvolve práтика inovativa sira ne'ebé responde ba kontestu lokál.

- Atu haree fali no finaliza rejime jurídiku no regulatóriu kona-ba protesaun ba labarik sira.**

Tenke iha revizaun halodidi'ak no koletivu ba política ezbosu relacionada hotu hotu, hosi perspektiva pakote integradu no reforsadu ne'ebé tenke kria rejime jurídiku nasional ba protesaun labarik ne'ebé koezivu.

Revizaun ida-ne'e tenke haree ba Kódigu Traballu no ezbosu kona-ba Lei Kustomáriu, no tenke asegura kompatibilidade ho padraun internasional relevante hotu hotu individualmente no koletivamente.

Projetu lei sira tenke fornese mandatu legál no regulamentu suficiente ne'ebé mós tuir realidade no kapasidade institusionál iha Timor-Leste.

Iha mós nesesidade atu ratifika ka konkorda atu halo parte iha instrumentu internasional seluk tan ba protesaun labarik, inklui Konvensaun ILO 138 kona-ba Idade Mínima no Konvensaun kona-ba Direitu Ema ho Defisiénsia sira-nian.

- Atu sustenta avansu sira ba kobertura universál hosi rejistru moris no sertifikasaun.**

Sistema rejistru moris efetivu sei reforsa ambiente protetivu ba labarik sira, liu hosi fó ba sira dokumentu validu kona-ba sira-nia idade no identidade, ne'ebé bele tulun sira atu hetan sira-nia direitu nomós protesaun hasoru prende no detensaun la tuir lei, adosaun ilegal, esplorasaun traballu no tráfiku.

Prosesu rejistru moris, ne'ebé gratuito no obrigatório, sei tulun atu asegura prestasaun servisu públiku sira ba ema kiak no marjinalizadu.

Progresu notavel atu haboot rejistru moris ba labarik ho idade menus tinan lima mak halo iha tinan balu foin lalais ne'e, maibé presiza sustenta prosesu atu inklui labarik lubuk foun sira, nomós melloramentu boot ba sistema sertifikasaun.

- Haforte no fó apoiu ba papél protetivu família no komunidade sira-nian.**

Iha nesesidade atu implementa programa parentalidade no fó-kuidadu sensivel ba jéneru kulturalmente adekuadu atu fó apoiu ba família sira atu fornese uma ne'ebé livre hosi violénsia.

Programa hirak hanesan ne'e tenke inklui:
(a) aumenta komprensaun hosi inan-aman no ema ne'ebé fó-kuidadu sira kona-ba oan ki'ik, labarik no adolexente sira nia

dezenvolvimentu fíziku, psikolójiku, seksuál no kognitivu iha kontestu faktór sosiál no kulturál; (b) promosaun relasaun la'ós violentu no forma disciplina la'ós violentu noabilidade solusiona-problema sira; (c) hadi'a estereótipu jóeneru sira; no (d) fó apoiu ba inisiativa edukasaun parentalidade atu enkoraja alternativa ba violénsia iha disciplina labarik.

Iha sistema protesaun sosiál ba labarik no família sira, ida-ne'e sei envolve apoiu proativu liu no preventivu ba labarik sira, sira-nia família no komunidade sira, hamutuk ho intervensaun sira tuirfali violénsia, neglijénsia, abuzu ka esplorasaun mosu tiha ona.

Karik sei presiza intervensaun oioin tan ne'ebé bazeia iha komunidade, reforsa inan-aman sira-nia kapasidade atu fornese kuidadu no protesaun adekuadu, no fornese kuidadu bazeia-ih-a-família alternativu ba labarik sira-ne'ebé labele hela ho sira-nia família.

Komunidade sira hanesan fonte dahuluk ba protesaun no solidaridade ba labarik sira. Serbisu iha nível komunidade mak dalam efetivu atu promove mudansa sosiál, notavelmente liu hosi aprosimasaun la'ós koerzivu no la'ós krítiku ne'ebé fó enfaze ba realizasaun direitus umanus no empoderamentu ba labarik no foto sira. Iha kuaze xefe suku na'in-442 no xefe aldeia na'in 2.228 iha Timor-Leste.

Ho estatutu embrionáriu sistema protesaun labarik formál nian, hamutuk ho mekanizmu rezolusaun informál ne'ebé forte, sai esensiál atu utiliza papél xefe sira-ne'e nian iha sistema nia laran.

Tanba faktór kulturál, xefe suku sira sei kontinua atu halo parte sentrál iha protesaun sosiál ba labarik no família sira, mezmuké sistema formál haboot-haluan nia ámbitu, no tuir nune'e apoiu ba sira tenke haforte.

- **Atu kontinua fortelesimentu ba sistema justisa no protesaun sosiál ba labarik no família sira.**

Nesesidade ba aprosimasaun integradu liu no bazeia ba sistema sira, ne'ebé sei haree liu fali asuntu no resposta espesífiku de'it, mak rekoñese tiha ona iha Timor-Leste.

Importante atu asegura katak modelu sistema nian han-malu ho kontestu no kultura Timorense - maibé ho nia fundasaun tuir padraun internasional.

Dezafiu atuál mak atu operasionaliza no reforsa sistema sira, ho relasaun ba justisa no protesaun sosiál, atu nune'e sira-nia kapasidade, prosesu no efeitu sira mak diresionada ba prevensaun no protesaun ba labarik sira hasoru violénsia, abuzu, neglijénsia no esplorasaun iha forma hotu hotu.

Iha mós nesesidade atu dezenvolve rejime tomak ba kontinuum kuidadu: ida-ne'e tenke rekoñese delineasaun ba medida voluntáriu sira no intervensaun protetivu formál.

Kontinuum ida-ne'e tenke rekoñese importânsia intervensaun preventivu nian (identifikasiacaun risku, mediasaun familiár, no asisténsia finanseira) no buka atu asegura labarik sira-nia protesaun sosiál liu fali intervensaun singulár.

Aprosimasaun ida-ne'e sei nesesita serbisu iha parseria besik liu ho sektór seluk tan, hanesan edukasaun no saúde, atu aumenta ambiente protetivu.

Ida-ne'e sei envolve serbisu atu asegura katak sistema justisa sai amigavel ba labarik sira liuhosi lejislasaun forte ba asuntu sira ne'ebé envolve labarik sira iha kontaktu ho lei, implementasaun efetivu ba prosesu jurídiku no fornesimentu justisa, mekanizmu ba remédu nomós kontrolu sira iha faze no nível oioin iha prosesu.

Prosedimentu hirak-ne'e presiza hato'o ba komunidade sira atu esklarese kazu hirak-ne'ebé apropiadu ba rezolusaun iha nivel komunidade no prosesu ne'ebé transparente no bainhira nesesáriu atu hamenus sira nia relutánsia atu buka tulun hosi mekanizmu justisa formál.

- Atu investe tan iha protesaun labarik ho alokasaun orsamentu no rekursu umanu.**

Dezenvolve estratégia rekursu umanu longu-prazu ho kalkulasau kustu. Klaru katak ida-ne'e sei depende ba vizaun ne'ebé konkorda ba rejime jurídiku no infraestrutura prestasaun servisu, iha momentu ne'ebé funsaun no rekerimentu OPL no ofisiál protesaun sosiál sira-seluk nian bele delinea.

Dezenvolvimentu ba lubuk boot liu hosi serbisu-na'in sosiál estatutáriu no voluntáriu sira mak krusiál ba funzionamentu efetivu no sustentavel sistema nian.

Adisionalmente, dezenvolve planu finanseiru longu-prazu aliñadu ho expansaun rekursu umanu no dezenvolvimentu ba kontinuum tomak hosi servisu kuidadu no protesaun sira.

Análize kustu tomak hosi sistema protesaun labarik ne'ebé previstu tenke dezenvolve nu'udar estratégia advokasia xave atu asegura katak finansiamentu ba protesaun labarik mak aumenta signifikativamente.

Eduksaun bazeia baabilidade-moris tenke haluan atu fó asesu boot liu ba servisu ne'ebé presiza ba labarik ki'ik no adolexente sira atu responde ba dezafiu no risku, oportunidade másimiza, jere espetativa no rezolve problema sira tuir dahan kooperativu no la'ós violentu. Abilidade moris mak define hanesan lubukabilidade kognitivu, pesoál no inter-pesoál ne'ebé aumentaabilidade hirak hanesan ne'e.

Nota Rodapé Kapitulu 6

180. UNICEF (2012) Child Maltreatment: Prevalence, Incidence and Consequences in the East Asia and Pacific Region: A systematic review of research, Strengthening Child Protection Systems Series: No. 1, Bangkok: UNICEF East Asia and Pacific Regional Office (EAPRO).
181. Ibid.
182. Child Frontiers Limited (2011) Mapping and Assessment of the Child Protection System in Timor-Leste, Dili: MSS and UNICEF Timor-Leste.
183. Hori Janeiru 2013 organizasaun independente ALFeLa (Asisténsia Legál ba Feto no Labarik).
184. Programa Monitorizaun Sistema Judisiál (JSMP) (2012) Insestu iha Timor-Leste: Krime la rekoñesidu.
185. UNICEF (2006) Ko'alia Mamar Mai Ha'u: Estudu kona-ba práтика no atitude disciplina labarik iha Timor-Leste, Dili: UNICEF Timor-Leste no Plan Internasional.
186. Ibid.
187. Relatório nacionál hosi Timor-Leste ba Revizaun Periódiku Universál (A/HRC/WG.6/12/TLS/1), parágrafo 29. Haree mós submisaun konjunta hosi Gabinete Provedór Direitus Umanus no Justisa no Organizaun Sosiedade Sívil sira iha Timor-Leste, Revizaun Periódika Universál Nasoens Unidas nian – 21 Marsu 2011, parágrafo 13.
188. Timor-Leste, Informasaun ba Konsellu Direitus Umanus nia Revizaun Periódika Universál, Inisiativa Globál atu Halakon kastigu Korporál Hotu Hotu ba Labarik sira, Marsu 2011, parágrafo 1.1,1.2,1.4.
189. Rede Kuidadu Di'akliu, 2013
190. Repúblika Demokrática Timor-Leste no UNFPA (2013) 2010 Timor-Leste Sensus ba Populasaun no Alojamentu: Monografia Fertilidade, Dili, Timor-Leste: DNE no UNFPA.
191. UNICEF Timor-Leste (2012) Mapeamento ba Fasilitade Kuidadu Rezidensiál ba Labarik.
192. MSS dadus hosi 2010.
193. UNICEF (2009) Progress for Children: A report card on child protection, Number 8, September 2009, New York: UNICEF
194. UNICEF (2012) Juvenile Justice Strategy Paper.
195. Ibid.
196. Ibid.
197. UNICEF (2011) The State of the World's Children 2011 Adolescence An Age of Opportunity, New York: UNICEF; and ILO (2010) Facts on Child Labour 2010, Geneva: ILO.
198. Sensus 2010, DNE & UNFPA.
199. ILO (2007) Avaliasaun Rápido kona-ba Traballu Infantil iha Timor-Leste, Jakarta: ILO.
200. Ibid.
201. Mitra, S., Posarac, A., and Vick, B. (2011) 'Disability and Poverty in Developing Countries: A Snapshot from the World Health Survey', SP Discussion Paper, no. 1109, Social Protection and Labour, Washington DC: The World Bank.
202. Ibid.
203. UNESCO (2010) Education For All (EFA) Global Monitoring Report 2010: Reaching the marginalised, Paris: UNESCO
204. UNICEF (2007) Promoting the Rights of Children with Disabilities, Florence: UNICEF Innocenti Research Centre.
205. Sensus 2010, DNE & UNFPA.
206. Ibid.
207. UNICEF (2009) The State of the World's Children 2009 Maternal and Newborn Health, New York: UNICEF.
208. Repúblika Demokrática Timor-Leste, UNFPA no UNICEF (2013) 2010 Timor-Leste Sensus ba Populasaun no Alojamentu: Relatório Sensus nian kona-ba Joven sira iha Timor-Leste iha 2010 (Relatório Monografia Joventude), Dili, Timor-Leste: DNE, UNFPA and UNICEF.
209. Ibid.
210. UNICEF (2012). Mapping of Residential Care Facilities for Children.

Anéksu 1: Adolexente no joven sira

Adolexente no joven sira reprezenta grupu partikularmente importante iha Timor-Leste. Sira hanesan lubuk populasaun ida-ne'ebé iha oportunidade barak maibé iha mós vulnerabilidade sira. Iha kruzamentu entre infânsia no moris nu'udar adultu, sira hetan oportunidade atu esperiênsia autonomia no responsabilidade progresivamente bootliu ba sira-nia an no ema seluk.

Adolexénsia normalmente hahú ho pubertia. Individuu sira pasa liu transformasaun fízika, emosionál, kognitiva no intelektuál ida-ne'ebé importante. Ho relasaun ho sira-nia idade, adolexente sira mak define internasionalmente nu'udar ema ruma ne'ebé ho idade entre tinan 10 no 19 no joven sira nu'udar ema ho idade entre tinan 15 no 24²¹¹. Iha Timor-Leste, Polítika Joven nian define joven sira nu'udar ema ruma ho idade entre tinan 16 no 30. Joven sira ho idade tinan 15-24 konta ema na'in-210.962 iha tinan 2010 halo tuir Sensus, no ema na'in-358.215 entre tinan 12 no 30.

Análize situasaun atuál ne'e diskute ona asuntu xave sira ho relasaun ba adolexente no joven sira iha kapítulu temátiku ida-ida. Maibé, iha asuntu tranzversál barak ne'ebé merese análise integrada. Sira-nia impaktu ba adolexente no joven sira-hotu hatudu katak asuntu hirak-ne'e tenke trata ho maneira integradu.

Lubuk boot joven nian iha populasaun nia leet

Timor-Leste agora daudaun sei esperiênsia kresimentu boot iha lubuk populasaun joven nian, dezafiu ida-ne'ebé rain iha dezenvolvimentu barak mós hasoru hela. Ho 34%²¹² hosi populasaun adultu ho idade entre 15 no 24, rain ne'e iha esperativa katak sei iha joven na'in-100.000 tan ona iha tinan 2020. Maioria joven sira hela iha área rural sira; maibé, sira muda badadaun ba área urbana atu buka oportunidade di'akliu tan (iha edukasaun ka empregu). Sorin ida hosi migrante internu sira iha Timor-Leste mak joven. Dili mak distritu ida-ne'ebé iha númeru joven barak liu hotu.

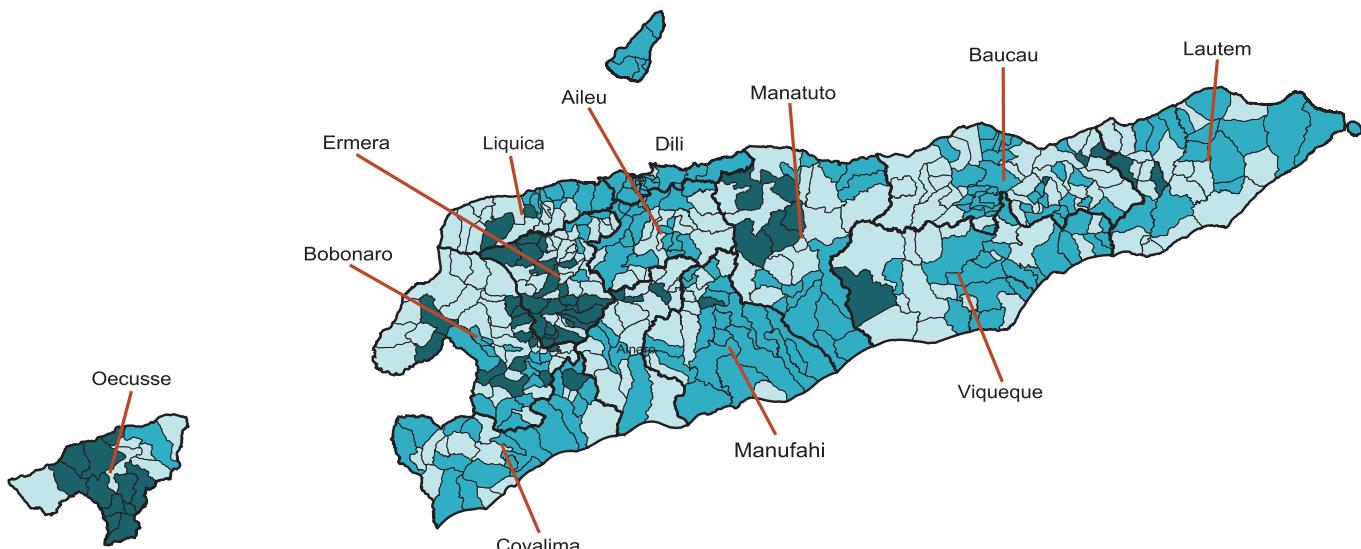
Edukasaun no empregu

Agoraa daudaun ne'e joven Timor-oan barak iha edukasaun di'akliu fali grupu populasaun ho idade boot liu.

- Taxa matrícula brutu iha eskola sekundária sa'e hosi 39% iha 2006 to'o 57% iha 2010.²¹³
- Taxa literasia joven sira-nian (tinan 15-24) sa'e hosi 73% iha 2004 to'o 79% iha 2010.²¹⁴
- Disparidade jéneru hamenus iha sektór edukasaun: mane no feto sira ho idade tinan 15 to'o 29 hatudu nivel edukasaun hanesan ho jerasaun tuan liu (tinan 30-49), feto sira iha probabilidade dala rua liu atu laiha edukasaun kompara ho mane sira.²¹⁵

Suku ho taxa joventude analfabetu liu 50%

Fonte: Sensus 2010.



Maibé,

- Labarik-mane, labarik urbanu no riku barak liu, mak inskreve iha edukasaun sekundária. Ba joven barak, eskola sekundária mak dook liu hosi uma ka karun liu, no laiha fatin suficiente iha eskola sekundária ka inan-aman sira prefere atu haruka sira-nia oan-mane ba eskola sekundária duké sira-nia oan-feto (mezmuké labarik-feto sira iha dezempeñu eskolár di'akliu fali labarik-mane sira iha eskola pré-sekundária).
- Mesak 39% hosi ema ho idade tinan 25-29 kompleta eskola sekundária no mesak 4% hosi sira ne'ebé tinan 15-29 iha edukasaun nível pós-sekundária. Seluk tan sira abandona eskola, la kontinua to'o nível edukasaun tuirmai ne'e ka nunka bá eskola.
- 15% hosi ema tinan 15-19 nunka bá eskola.
- Ho idade tinan 15, 24% hosi labarik sira husik ona eskola.
- Sorin ida hosi joven sira entre tinan 15 no 24 tuir eskola (52%),²¹⁶ maibé la nesesariamente iha grau ne'ebé loos ba sira-nia idade (porezemplu, 6% hosi joven tinan 18 tuir eskola primária no 22% tuir eskola pré-sekundária).
- 20% hosi joven sira tinan 15-24 mak analfabetu nafatin. Maioria hosi joven analfabetu sira hela iha área rurál no proporsaun aasliu hosi joven analfabetu sira hela iha Ermera, Oecusse, no parte nor-leste iha Manatuto. Ermera sei iha númeru joven analfabetu aasliu hotu.

Susesu edukasionál menus mosu iha parte tanba fallansu iha sistema edukasaun nia prestasaun servisu no iha

211. The State of the World's Children 2011 – Adolescence, an Age of Opportunity, UNICEF.

212. 2010 Census Youth Monograph Report, NSD & UNFPA. (When not mentioned, the data comes from the Youth Monograph Report.)

213. EMIS

214. 2010 Census, NSD & UNFPA.

215. TLDHS 2009-2010, NSD and ICF Macro.

216. Calculated from 2010 Census Youth Monograph Report, NSD & UNFPA.

parte tanba estudante sira-nia atitude ladi'ak. Ne'e duni, eskola sira dalabarak hasoru problema beibeik tanba falta profesór formadu, falta materiál ensinu adekuadu, falta infraestrutura bázika, nsst. Estudu sira mós hatudu katak razaun prinsipál tanba estudante sira abandona eskola sedu mak tanba "sira la haree objetivu hosi kontinuasaun eskolarizasaun",²¹⁷ no la haree benefísiu ruma hosi konkluaun edukasaun. Sira-nia inan-aman sira mós sente katak retornu hosi investimentu ba sira-nia oan sira-nia edukasun mak menus.

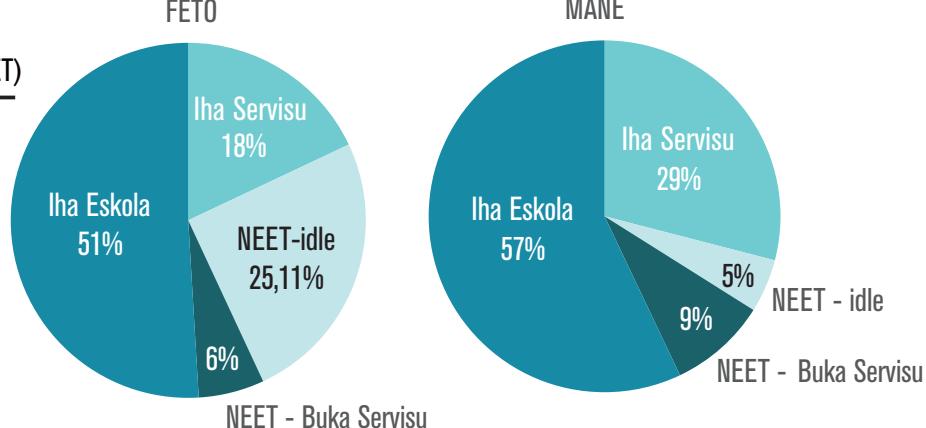
Rezultadu edukasaun menus kontribui ba limitasaun iha oportunidade ba empregu.

- Mesak kahaat ida hosi joven sira (24%)²¹⁸ iha empregu: sira iha kapasidade potensiál atu suporte sira-nia an rasik no sira-nia família. Ida-ne'e katak maioria joven sira labele suporte sira-nia an rasik: sira buka serbisu, sei estuda seidauk hotu ka halimar de'it iha uma.
- Iha joven ne'ebé ativu ekonomikamente sira-nia leet, 75% hosi sira mak relata hanesan empregadu, maske maioria boot liu mak agrikultór subsisténsia (75%)²¹⁹ ne'ebé hanesan tipu empregu vulneravel, ne'ebé la oferese seguransa serbisu lamós benefísiu sosiál.²²⁰
- Iha área urbana sira, iha empregu ho saláriu barak liu ba joven sira maibé iha mós joven barak liu ne'ebé buka serbisu. Joven sira ho kualifikasiacaun di'akliu iha oportunidade boot liu atu sai empregadu iha sektór formál. Iha sektór la'ós agrikultura, empregu barak liu ba joven sira ho idade tinan 15-29 mak hanesan seguransa, tuifali ho ema administrasaun iha sede.²²¹ Joven uitoan de'it (18% no 2% respetivamente) iha serbisu ho governu no ONG/ONU, ne'ebé bele sai problema ida tanba maioria joven sira hatete katak sria hakarak liu atu hetan serbisu hanesan ne'e.

Joven Sira ne'ebé Laiha Empregu nomós La Tuir Edukasaun no Treinamentu

Dadus Sensus 2010 hatudu katak besik kahaat ida hosi joven sira ho idade 15-24 (22%) la tuir eskola no laiha serbisu (NEET). Maiora hosi sira-ne'e mak labarik-feto no joven feto, tanba sira halo serbisu uma-laran. Maioria joven mane sira halimar de'it iha uma. Notavelmente, iha joven NEET sira barak ne'ebé la buka serbisu: sorin ida halimar de'it iha uma no hosi sorin ne'e, maioria mak joven-mane²²². Sira hatete katak laiha empregu ba sira. Ho taxa dezempregu joventude nian hanesan 25% ba joven tinan 15-24,²²³ situasaun ba joven sira mak susar liu duké populasaun jerál nian (dezempregu 9,8%).²²⁴

Joven sira nian 15-24 ne'ebé Laiha Empregu nomós La tuir Edukasaun no Treinamentu (NEET)



Dezempregu, asuntu boot liu hotu ba joven sira, mosu tanba faktór barak. Agora daudaun, joven 15.000-20.000 tama ba merkadu traballu tinan-tinan maibé “ekonomia ne'e la hamosu empregu natoon atu kria empregu suficiente atu akomoda partisipante ‘joventude’ foun sira”.²²⁵ Mezmuké kria empregu tan, joven sira bele hetan benefísiu hosi empregu ne'e ka lae? Joven sira sofre hosi fallansu iha asesu ba edukasaun ho kualidade adekuadu hodi prepara sira atu tama ba mundu traballu nian. Empregadór sira kesar katak joven sira laihaabilidade adekuadu, nomós katak sira-nia edukasaun mak la revelante tuir buat ne'ebé rekere atu tama ba serbisu.²²⁶ Iha oportunidade formasaun vokasional uitoan de'it no hirak-ne'ebé eziste la nesesariamente ligadu ba ezijénsia merkadu nian.

Kaben no hahoris oan

Timor-Leste iha taxa adolexente isin-rua ida hosi hirak-ne'ebé aasliu hotu iha Ázia nia laran ho moris 62,7 ba kada joven-feto na'in-1.000 ho idade 15-19.²²⁷

- Kuaze feto na'in-ida hosi lima (19%) kaben tiha ona molok idade 18, no na'in-ida hosi haat hahoris oan ida molok idade tinan 20.²²⁸ Kaben ho idade ki'ik mak komún liu ba labarik-feto sira iha Oecusse, Covalima, Ermera no Liquisa²²⁹ maibé sai asuntu ba joven-mane uitoan de'it. Adolexente isin-rua mak asuntu boot liu iha Oecusse, Bobonaro no Viqueque. Hahoris oan sedu ne'e mak komún liu iha área rurál sira, ba labarik-feto sira ne'ebé iha edukasaun uitoan de'it ka ne'ebé laiha edukasaun, nomós ba sira-ne'ebé hosi kalimak populasaun ida-ne'ebé kiak liu hotu.²³⁰
- Kaben sedu iha korelasaun maka'as ho isin-rua sedu: katoluk-rua hosi adolexente ne'ebé kaben iha ona labarik sira.²³¹ Ida-ne'e la'ós nesesariamente atu hatete katak kaben sedu mak kauza isin-rua ka buat opstu. Maibé dadus hatudu katak menus katoluk-ida hosi adolexente kaben-na'in ladauk hahoris oan, ne'ebé halo ne'e hanesan exesaun. Adisionalmente, maioria boot liu hosi inan kaben-na'in adolexente sira hakarak sai isin-rua.²³² Liután, kahaat-ida hosi kaben-na'in adolexente iha ona oan ida, molok sira hetan idade 20.²³³

^{217.} Youth Estudu Empregu Joventude Timor-Leste 2007, ILO.

^{218.} Kalkula hosi Relatório Monográfia Joventude – Sensus 2010, NSD & UNFPA.

^{219.} Estudu Empregu Joventude Timor-Leste 2007, ILO.

^{220.} Halo tuir Sensus 2010, 63% hosi joven tinan 15-29 iha empregu iha agrikultura.

^{221.} Relatório Monográfia Joventude Sensus 2010, NSD & UNFPA.

^{222.} Ibid.

^{223.} Ibid.

^{224.} Dadus Levantametru Traballu 2010 fó-hatudu taxa dezempregu joventude 12% hasoru taxa dezempregu jerál 3,6%, ne'ebé sujere situasaun desiguál liu dezfavorese ba joven sira bainhira haree ba empregu

^{225.} Estudu Empregu Joventude iha Timor -Leste 2007, ILO.

^{226.} Ibid.

^{227.} Relatório Monográfia Joventude Sensus 2010, NSD & UNFPA.

^{228.} TLDHS 2009-2010, NSD no ICF Macro.

^{229.} Relatório Monográfia Joventude Sensus 2010, NSD & UNFPA.

^{230.} TLDHS 2009-2010, NSD no ICF Macro.

^{231.} Ibid.

^{232.} Ibid.

^{233.} Ibid.

Kaben sedu no isin-rua adolexente bele ameasa labarik-feto nia moris-dia'k nomós nia oan nian. Ne'e duni, mezmuké legál ba adolexente atu kaben,²³⁴ labarik-feto sira ne'ebé kaben sedu globalmente iha risku boot liu ba violénsia, abuzu no esplorasaun.²³⁵ Ne'e sai sira-nia infânsia nia rohan no labarik-feto sira bele sofre konsekuénsia boot iha sira-nia moris-di'ak mentál no fíziku. Dalabarak sira abandona edukasaun formál no sai isin-rua. Isin-rua adolexente mak perigozu ba inan no oan sira. Iha Timor-Leste, labarik sira ne'ebé hahoris hosi inan sira ho idade menus tinan 20 iha taxa mortalidade aas liu fali labarik sira ne'ebé moris hosi inan sira ho idade boot liu: porezemplu sira iha probabilidade 50% aasliu atu mate durante sira nia semana moris ulukliu.²³⁶ Inan adolexente sira mós iha probabilidade boot liu atu mate durante partus: iha Timor-Leste, mortalidade materna ba labarik-feto tinan 15-19 mak dala rua liu taxa nasional.²³⁷

Kaben sedu no hahoris oan sedu mak norma sosiál aseitavel iha Timor-Leste. Kódigu Sívil fó dalan klaru ba foin-sa'e sira atu kaben, hahú hosi tinan 17 (ka 16 ho konsentimentu inan-aman sira-nian) – maibé kaben tradisionál dalabarak mosu sedu liu, inan-aman sira tradisionalmente konsidera katak ho pubertia, labarik-feto ida mak prontu ona atu kaben.²³⁸ Hafoin liutiha kaben, estudu sira hatudu katak iha sosiedade Timorense, iha esperativa ba kabena'in sira atu hahoris oan kellas hafoin liutiha kaben, maske sira hela joven liu. Kaben sedu no isin-rua sedu mós iha ligasaun ba pobreza no tradisaun barlake durante ne'ebé labarik-feto nia família husu folin ne'ebé bele fó benefísiu finanseiru substansiál.²³⁹

Hahalok seksuál no HIV

Isin-rua adolexente sira la'ós sempre mosu iha relasaun kaben nia laran: sira bele mós hanesan rezultadu hosi hahalok seksuál ho risku no seksu la protejido. Ne'e duni, peskiza konfirme katak "maske norma sosiál persebidu mak katak relasaun seksu ba dalahuluk mak konsekuénsia hosi relasaun kaben, iha práтика, kaben mak konsekuénsia hosi relasaun seksuál sedu no, iha kazu barak, isin-rua ne'ebé tuirmai".²⁴⁰

- Joven Timor-oan (tinan 15-24) la kaben balu mak ativu ona seksualmente: 8,5% hosi joven-feto no 40% hosi joven-mane.²⁴¹ Hosi joven seksualmente ativu kaben no la kaben, maioria hetan sira-nia esperénsia seksuál ba dalahuluk entre tinan 15 no 19.²⁴²
- Koñesimentu sei menus. Sorin ida hosi joven sira labele hatudu koñesimentu kompreensivu no lolos kona-ba oinsá atu sai isin-rua.²⁴³ Mesak joven na'in-ida hosi haat hatene saida mak kondom sira, haree tiha ona ida no hatene oinsá atu uza. Maizumenus proporsaun hanesan de'it hatene katak sira fó protesaun hasoru isin-rua no HIV. Maibé susar ba sira atu hola kondom. Maizumenus sorin ida hosi joven-feto no katoluk-rua hosi joven-mane sira rona tiha ona kona-ba SIDA.²⁴⁴ Maibé, uitoan liu na'in-ida hosi lima mak iha koñesimentu kompreensivu kona-ba HIV.
- Ida-ne'e mak preokupasaun boot ho konsiderasaun katak iha 2013, ekipa peritu sira konsidera katak iha Timor-Leste, "epidemia HIV karik hahú evolve hosi 'nível ki'ik' to'o iha nível prevalénsia HIV aasliu, iha 'fatin-fatin'".²⁴⁵ Hamutuk ho seksu la protejido, nível koñesimentu menus kona-ba HIV, moras hada'et hosi seksu, no isin-rua, no problema ho disponibilidade kondom nian, peritu sira identifika hahalok risku seluk: porezemplu, uzu droga (ne'ebé susar atu hetan informasaun iha rai-laran) no seksu komérsiu (10% hosi joven-mane 20-24 selu ba seksu durante fulan 12 foin liubá).²⁴⁶

Norma sosiál Timorense tradisionál no relajaun dalabarak laiha atitude favorese ba diskusaun loke kona-ba asuntu reprodutivu seksuál ho joven ne'ebé ladauk kaben.²⁴⁷ Tanba espetativa katak sira tenke hein kabem, ema boot sira nega joven sira-nia direitu ba informasaun krítiku no edukasaun seksu nomós asesu ba antikonsepsaun. Ida-ne'e resulta ho isin-rua barak ne'ebé la hakarak, ne'ebé obriga joven sira atu kabem ka halo inan joven sira sai vulneravel durante sira-nia moris tomak. Iha senáriu kazu aat liu, inan joven desperadu mak koñesidu atu abandona sira-nia oan foun iha estrada ka to'os leet.

Violénsia no partisipasaun joven sira-nian

Joven sira sai vítima no ajente violénsia nian.

- Liu feto na'in-ida hosi kada tolu (tinan 15-29) sai ona vítima violénsia física ka seksuál.²⁴⁸ Maioria boot liu hosi feto sira sofre iha sira-nia laen ka parseiru nia liman, tuirfali ho sira-nia inan-aman. Uitoan de'it buka tulun no joven-feto sira buka tulun menus liu hotu. Maibé sira jeralmente konsidera ida-ne'e hanesan buat baibain hela de'it: liu 80% hosi joven-feto konsidera katak laen ida iha justifikasaun atu baku nia feen iha sirkunstânsia espesifiku sira.²⁴⁹ Joven-mane sira mós iha hanoin hanesan ne'e maibé ho persentajen menus liu (75% vs. 84% hosi sira ho idade tinan 15-24). Atitude kona-ba violénsia doméstika mak maizumenus hanesan iha fatin hotu hotu: iha família kiak no riku, ba ema edukadu no la edukadu, iha área urbana no rurál sira, ba ema empregada ka dezempregada.
- Hosi 2009, monitorizasaun iha nível komunidade hatudu katak número insidente violénsia tun metade ida (hosí insidente 14 kada sub-distritu medianu to'o 7).²⁵⁰ Maibé, durante tinan ida-nia laran, (Juñu 2012 to'o Maiu 2013), insidente violente 276²⁵¹ hosi joven sira mak relata ba BELUN. Violénsia hosi joven sira mak relata hanesan ligadu ba grupu artes marsiais maske iha ona lei ne'ebé regula sira-nia atividade, proibisaun no taka grupu balu la haree hanesan hadi'a prevalénsia violénsia no joventude.

^{234.} Idade legál a kabem iha Timor-Leste mak 17 (no 16 ho konsentimentu inan-aman nian) – Kódigu Sivil

^{235.} The State of the World's Children, 2009, UNICEF.

^{236.} TLDHS 2009-2010, NSD no ICF Macro.-Konkluzau kona-ba joventude.

^{237.} Relatóriu Monográfia Joventude Sensus 2010, NSD & UNFPA.

^{238.} Joven-feto no dimensaun jéneru ba mudansa iha sosiedade sivil Timorense - Ann Wigglesworth iha Prosedimentu hosi Konferénsia Komprende Timor-Leste, Universidade Nasional Timor-Lorosa'e, Dili, Timor-Leste, 2-3 Julhu 2009.

^{239.} Belun, Culture and its impact on social and community life, policy brief n.5, DHS 2009-2010, Nasrin Khan and Selma Hyati – BARLAKE no VIOLÉNSIA DOMÉSTIKA IHA TIMOR-LESTE.

^{240.} Saúde Reprodutivu Joventude: Análise kuantitativu no kualitativu TL, UNFPA, 2009.

^{241.} Ibid.

^{242.} UNICEF HIV/AIDS KAP.

^{243.} Saúde Reprodutivu Joventude: Análise kuantitativu no kualitativu TL, UNFPA, 2009.

^{244.} TLDHS 2009-2010, NSD no ICF Macro.

^{245.} Saúde resposta ba HIV.

^{246.} TLDHS 2009-2010, NSD no ICF Macro.

^{247.} Saúde Reprodutivu Joventude: Análise kuantitativu no kualitativu UNFPA, 2009.

^{248.} TLDHS 2009-2010, NSD no ICF Macro.

^{249.} Ibid.

^{250.} Análise Konflítu Potensiál, Juñu 2012-Setembru 2012, BELUN.

^{251.} Kalkula hosi BELUN bazedadus EWER.

Violénsia joven nian parese motiva tanba nível partisipasaun menus hosi adolexente no joven sira iha moris político, sosiál no ekonómiku iha Timor-Leste (maske ida-ne'e la'ós kauza singulár). Konkluaun sira hafoin liutiha krize 2006 hatudu katak "laiha empregu ka prospéitu, ho fiar katak korupsaun, koluzaun no nepotizmu akontese barak no falta lian iha Parlamentu, joven sira haree hanesan marjinalizadu no dezempoderizadu"²⁵² ne'ebé kontribui ba sira-nia envolvimentu iha asaun violente. Tinan hitu liutiha, frakeza subjasente hanesan de'it mak prevalente nafatin: (i) nível dezempregu mak aas nafatin hanesan diskute tiha ona no asesu ba edukasaun sekundária ka superiór, maske dalan ida atu hadi'ak possibilidade atu hetan serbisu, hela nafatin ladún iguál; (ii) hafoin liutiha envolvimentu maka'as iha eleisaun 2012, joven sira la ativu ona iha área político²⁵³ no (iii) sira-nia engajamento iha projeto komunitária komún mós mínimu (menus liu 25% hosi joven sira relata envolvimentu ruma durante fulan 12 foin liubá).²⁵⁴

Violénsia joventude no efeitu hosi konsumu droga no alku hanesan nia kauza sira mak parese hanesan preokupasaun boot liu hotu hosi komunidade sira bainhira sira hanoin kona-ba asuntu seguransa sira.²⁵⁵ Iha kauza barak maibé dezempregu mak faktór kontribuinte importante tanba hamosu frustrasaun no hahalok vadiu ne'ebé fó oportunidade ba violénsia atu manifesta lalais. Asesu fasil ba alku (no badadaun ne'e ba drogas) mós motiva violénsia, dalabarak eskalasaun hosi argumentu ki'ik sai konfrontasaun fíziku.²⁵⁶ Konzeptu maskulinidade iha kontestu kulturál Timorense mós halo enfaze ba forsa, kbiit, no kontrolu mane sira-nian,²⁵⁷ ne'ebé fó-hatudu dalan ba joven foin-sa'e sira. Nune'e violénsia mak kondonadu hosi ema barak no aseita hanesan parte baibain hela de'it iha kultura Timorense.

Joven sira-nia partisipasaun hetan apoiu iha nível komunidade iha sentru joventude sira, maibé atendimento público ba joven sira mak limitadu. Iha sentru joventude 13 afiliadu ho Sekretária Estadu ba Joventude no Desporto nomós iha sentru balu ne'ebé hala'o liuhosi ONG sira ka organizasaun bazeia-ba-komunidade sira (iha 2008, atividade mapamentu identifika sentru totál 32 iha rai-laran tomak).²⁵⁸ Sentru sira bele oferece atividade desportu no rekreasaun seluk tan (arte, música), klase lian, treinamento vokacionál, nsst.

Sentru joventude sira mak asesivel iha capitál distritál sira nomós iha Dili, ne'ebé halo asesu susar ba joven sira ne'ebé hela iha suku rurál sira. Sentru sira dalabarak mós iha pesoál menus, depende ba voluntáriu sira, no falta rekursu finanseiru.²⁵⁹

Kualidade hosi sira-nia atendimento público mós hatudu variasaun no laiha monitorizaun lamós avaliasaun. Laiha dadus suficiente kona-ba joven sira-nia asesu ba sentru hirak-ne'e (distânsia, kapasidade, nsst.) nomós kualidade hosi sira-nia atendimento público.

Parlamentu Foin-sa'e Timor-Leste

Parlamentu Foin-sa'e nu'udar inisiativa ne'ebé iha objetivu atu aumenta joven sira nia partisipasaun. Foin kria iha tinan 2009 nia laran, nia sei konvida labarik-mane no -feto na'in-132 ho idade entre tinan 12 no 17 hosi sub-distritu ida-ida atu aprende kona-ba edukasaun sívika, fó-kbiit ba sira atu ko'alia kona-ba asuntu joventude nian no fó-apoiu ba sira atu serbisu hamutuk ho sira-nia maluk joven siraseluk.

Hala'o hela liuhosi Sekretária Estadu ba Joventude no Desporto, programa ida-ne'e fó dalan ba foin-sa'e sira atu hasa'e sira-nia kapasidade atu sai sidadaun artikuladu ne'ebé bele kontribui ba sira-nia nasaun nia dezenvolvimentu. Liuhosi hetan lian no reprezenta sira nia maluk-joven sira ne'ebé eleita sira, sira bele hasa'e vizibilidate ba situasaun joven sira-nian to'o makaer-polítika sira. Sira mós aprende kona-ba dalan demokrática atu bele halian sira-nia opinião noabilidade lideransa atu mobiliza joven sira-seluk.

Ambiente propísiu

Iha abut ba asuntu barak ne'ebé joven sira hasoru, norma sosiál sira mak la fó-dalan atu fó apoiu ba dezenvolvimentu joventude pozitivu. Konseitu adolexénsia la eziste iha kultura tradisionál iha-ne'ebé individuu ida hahú hanesan labarik ida, ne'ebé tenke halo tuir buat ne'ebé ema boot haruka nia halo – depois derrepente nia sai adultu, ho responsabilidade no presaun boot atu fornese resultadu sira. Tranzisaun lalais ne'e (dalabarak hafoin bainhira ema ida kaben ka nia inan ka aman mate) mosu la fó oportunidade lamós matadalan ba individuu atu dezenvolve tuir nia knaar foun, lamós atu práтика abilidade hirak ne'ebé nia presiza. Tranzisaun ne'e mós taka dalan ba joven la kaben sira atu iha lian iha asuntu komunidade ka família nian, no halo restrisaun ba sira-nia oportunidade ba partisipasaun no sira-nia empoderamentu.

Pobreza mak kauza-abut ida tan. Presaun ekonómiku ba família dalabarak dudu joven-mane sira sai hosi eskola, iha okos presaun hodi buka serbisu atu bele kontribui ba ekonomia umakain nian. Ba joven-feto sira, dalabarak pobreza halo risku ba sira atu kaben sedu: tanba barlake ka folin kaben ne'e mak haree hanesan mekanizmu atu aguenta susar ekonómiku.

Ikusliu, sektór joventude falta ambiente propísiu: política joventude hosi 2007, maske enkuadramentu di'ak ba intervensaun joventude inter-sektorál, la serve nu'udar enkuadramentu ba investimento no programa sira ba sektór joventude nian. Asaun hosi dever-na'in sira falta koordenasaun suficiente, maske política Juventude nian husu atu hamosu mekanizmu koordenasaun inter-ministeriál.

Konkluzau

Atu negósia ho susesu faze hotu hotu to'o sai adultu, joven sira presiza abilidade no kualidade pesoál espesiál:

- Saúde di'ak – no koñesimentu no meius atu sustenta saúde di'ak ne'e;
- Abilidade, kompeténsia, no koñesimentu sira atu bele sai membru adultu produtivu iha sosiedade nia leet
- Valór pró-sosiál no abilidade atu kontribui ba komunidade nia moris-di'ak
- Preparasaun adekuadu atu simu knaar no obrigasaun sosiál adultu sira-nian
- Kapasidade atu hili opsaun sira
- Sentidu ba moris-di'ak (bem estar)²⁶⁰

²⁵². Like stepping stones in the water – Plan International, also in Lene Ostergaard - Youth Social Analysis Mapping and Youth Institutional Assessment 2005.

²⁵³. Youth, Democracy and Peace-building in Timor-Leste, 2013, SFCG .

²⁵⁴. Ibid.

²⁵⁵. 2013 Community Police Perception Survey and Results of Community Police Council Problem Solving workshops in 36 sukus, 2013, The Asia Foundation

²⁵⁶. Policy brief: alcohol and its links to conflict, 2010, BELUN.

²⁵⁷. Paz y Desarrollo (2013) Baseline Study on Attitudes and perceptions of gender and masculinities of youth in

²⁵⁸. Youth Center Mapping, 2008, World Bank.

²⁵⁹. Lene Ostergaard (2007) Youth Social Analysis Mapping and Youth Institutional Assessment 2005; World Bank (2008) Youth Center Mapping, Timor-Leste's youth in crisis: situational analysis and policy options – 2007.

²⁶⁰. National Research Council and Institute of Medicine (2005). Growing Up Global: The Changing Transitions to Adulthood in Developing Countries. Panel on Transitions to Adulthood in Developing Countries. Cynthia B. Lloyd, ed. Committee on Population and Board on Children, Youth, and Families. Division of Behavioral and Social Sciences and Education. Washington, DC: The National Academies Press.

Sira-nia preparasaun, esforsu no investimentu tenke mós hasoru-malu ho oportunidade balu ne'ebé fó ba sira buat ne'ebé sira presiza atu moris di'ak: empregu dignu, oportunidade atu kontribui ba sosiedade, no ambiente suportivu hosi adultu sira iha fatin hotu.

Situasaun joven sira-nian hanesan aprezenta iha ne'e reprezenta oportunidade no risku ba NASAUN NIA FUTURU. Joven Timor-oan ohin-loron reprezenta rekursu boot ba rain ne'e nia dezenvolvimentu iha futuru – se karik sira mak envolve ho maneira apropriadu iha NASAUN NIA KRESIMENTU. Nu'udar ajente sira ba mudansa no lider ba futuru, joven sira iha Timor-Leste presiza hetan apoiu atu bele realiza sira-nia potensiál no moris di'ak.

Espesifikamente, asaun koordenadu multi-sektorál favorese ba foin-sa'e no joven sira mak presiza atu fó apoiu ba sira-nia dezenvolvimentu pozitivu. Nén ema ida mesak de'it iha responsabilidade ba joven sira-nia situasaun iha Timor-Leste: presiza kontribuisaun hosi Ministériu no sektór ida-ida. Kompromisu boot liu hosi sektór hotu hotu ba dezenvolvimentu oportunidade ba grupu idade ne'e presiza transforma sai investimentu boot. Sekretária Estadu ba Joventude no Desportu nia kapasidade atu koordena atór hotu hotu presiza reforsa liuhosi mandatu klaru atu halo nune'e hosi nível aas liu hotu iha Governu.

Joven sira mós presiza oportunidade barak liu atu partisipa iha família, komunidade, eskola nomós iha nível nasionál. Mudansa kulturál mak presiza ne'ebé fó dalan ba sira atu espresa sira-nia hanoin, buka informasaun ne'ebé iha relasaun ba sira rasik no foti asaun sira favorese ba buat ne'ebé sira fiar.

Anéksu 2: Kuadru Estatístiku

TABELA 1: INDIKADÓR DEMOGRÁFIKU

	Populasaun < idade tinan 1 (ajustadu)	Populasaun idade tinan 5 (ajustadu)	Populasaun idade tinan 35 (ajustadu)	Populasaun idade escola prém escolar tinan 6-11	Populasaun idade escola primária (tinan 6-11)	Labarik idade escola sekundária (idade tinan 12-14)	Labarik idade escola tinan 3-5 (tinan 6-11)	Populasaun idade escola sekundária (idade tinan 15-17)	Populasaun < idade than 18 (idade tinan 15-49)	Populasaun juventude (idade tinan 15-24)	Populasaun feto ho idade reprodutivu (idade tinan 15-49)	Populasaun feto ho idade reprodutivu (idade tinan 15-49)	Taxa kesimentu populasaun anuál (%)	Esperativa mons iha momentu mons (tinan)	
Total	(2010)	(2010)	(2010)	(2010)	(2010)	(2010)	(2010)	(2010)	(2010)	(2010)	(2010)	(2010)	(2010)	(2010)	
Séku	1.066.409	37.568	153.334	96.091	180.432	77.059	71.968	513.874	210.962	238.544	574.269	7.77	5.7	3.2	2.4
Feto	522.211	18.035	74.165	46.568	86.966	37.095	35.765	249.009	104.872	238.544	283.553	-	-	-	58
Mane	544.198	19.333	79.169	49.523	93.466	39.974	36.203	264.865	106.090	-	290.716	-	-	-	62
Rezidénsia	Urbanu	316.086	40.622	25.181	45.235	19.514	24.163	137.762	84.403	82.645	194.625	-	-	-	59
Rural	750.323	112.712	70.910	135.197	57.555	47.805	37.612	126.559	126.559	155.899	379.644	-	-	-	57
Distritu	Allieu	44.325	1.367	5.951	3.781	8.139	3.623	3.426	22.449	9.412	9.500	23.522	-	-	6,0
Ainaro	59.175	2.377	9.638	6.041	10.998	4.767	3.824	31.155	9.887	11.553	29.005	-	-	-	-
Baucau	111.694	3.777	15.575	9.904	19.322	8.782	7.827	54.763	19.854	23.006	57.271	-	-	-	-
Bobonaro	92.049	3.305	13.625	8.703	15.844	6.268	6.058	44.551	16.476	20.194	47.969	-	-	-	-
Covaílma	59.455	1.746	7.733	5.222	10.631	4.798	4.336	29.267	10.696	13.127	31.225	-	-	-	-
Dili	234.026	7.817	30.227	18.325	32.210	13.153	15.937	97.516	62.566	62.042	147.490	-	-	-	-
Erméra	117.064	4.468	18.054	10.940	21.451	9.785	8.247	60.906	22.772	25.408	59.960	-	-	-	-
Lauten	59.787	1.929	8.872	5.740	11.575	5.019	4.132	31.516	9.483	12.301	28.741	-	-	-	-
Liquica	63.403	2.378	9.322	5.749	10.499	4.795	4.526	30.897	13.029	14.159	33.861	-	-	-	-
Manatuto	42.742	1.439	6.118	3.809	7.507	3.153	2.723	20.760	7.448	8.728	22.196	-	-	-	-
Manufahi	48.628	1.687	7.017	4.440	8.654	3.842	3.389	24.349	8.903	10.006	27.810	-	-	-	-
Oecusse	64.025	2.734	10.758	6.761	10.932	3.971	3.370	31.086	10.135	14.414	33.688	-	-	-	-
Viqueque	70.036	2.444	10.444	6.684	12.720	5.113	4.173	34.659	10.301	14.106	34.231	-	-	-	-
Edukasau	Laha edukasaun														
Primária	Sekundária														
Kalimak (20%) rikeza	Liu sekundária														
Segundu	Menusu														
Klaran	Segundu														
Aasluu	Kuartu														
Fonte	Sensus 2010	Sensus (ajustadu) 2010	Sensus 2010	Sensus 2010	Sensus 2010	Sensus 2010	Sensus 2010	Sensus 2010	Sensus 2010	Sensus 2010	Sensus 2010	DHS 2003	DHS 2009-10	DHS 2010	Sensus, 2010- Relatório monográfico

TABELA 2: INDIKADÓR SAÚDE

		% hosi umakain ne'ebé halo defekasaun arbiru iha li ur (iha fasilitade saneamentu d'i'ákliu ka iha ai-laran)	Númeru ospitál	Númeru sentru saúde	Númeru postu saúde	Númeru SICSA (Serviço Integrado Saúde Comunitária)	Númeru klinika privadu	Númeru mediku totál
		(2010)	(2010)	(2010)	(2013)	(2013)	(2013)	(2013)
Total	Total	65,9	39,2	28,4	6	67	209	469
Seksu	Feto	-	-	-	-	-	-	-
	Mane	-	-	-	-	-	-	-
Rezidénsia	Urbanu	91,0	70,0	6,8				
	Rurál	57,1	21,0	35,9				
Distritu	Aileu	53,1	38,4	8,4	0	4	9	33
	Ainaro	50,7	16,6	24,1	1	4	9	36
	Baucau	39,8	21,4	14,3	1	7	25	60
	Bobonaro	74,3	32,6	46,0	1	6	19	50
	Covalima	68,2	36,9	55,9	1	7	12	30
	Dili	95,0	84,4	3,1	1	6	11	31
	Ermera	52,2	28,5	21,9	0	6	15	52
	Lautém	72,0	36,0	38,2	0	5	21	34
	Liquica	70,9	37,2	27,3	0	3	20	26
	Manatuto	69,6	48,3	27,9	0	6	18	28
	Manufahi	59,1	24,1	35,3	0	4	14	29
	Oecusse	63,2	21,9	56,9	1	4	16	18
	Viqueque	51,9	18,3	53,5	0	5	20	42
Edukasaun	Laiha edukasaun			-	-	-	-	-
	Primária			-	-	-	-	-
	Sekundária			-	-	-	-	-
	Liu sekundária			-	-	-	-	-
Kalimak (20%) rikeza Menusu				-	-	-	-	-
Segundu				-	-	-	-	-
Klaran				-	-	-	-	-
Kuartu				-	-	-	-	-
	Aaslu			-	-	-	-	-
Fonte	Sensus 2010	Sensus 2010	HMLS 2013 (Janeiru-Juñu)	HMLS 2013 (Janeiru-Juñu)	HMLS 2013 (Janeiru-Juñu)	HMLS 2013 (Janeiru-Juñu)	HMLS 2013 (Janeiru-Juñu)	HMLS 2013 (Janeiru-Juñu)

TABELA 2: INDIKADOR SAÚDE - kontinuasaun

Númeru enfermeira totál	Númeru parteira totál	Prevensaun HIV iha joven nia leet (idade 15-24) % n'ehé iha koñesimentu kompreensivu ba HIV/SIDA (feto, mane)* ⁵	Númeru kumulativu kazu HIV/SIDA n'ebé relata	Númeru kumulativu kazu HIV/SIDA tanba HIV/SIDA	Númeru kumulativu kazu HIV/SIDA relata ho tratamentu ARV	Númeru kumulativu kazu HIV/SIDA relata, < tinan 5	Númeru kumulativu kazu HIV/SIDA, < tinan 5	Númeru kumulativu kazu HIV/SIDA relata ho tratamentu ARV, < tinan 5
								(2003-Juñu 2013)
Total	Total		790	411	308	39	121	5
Seksu	Feto			10,6	148	18	67	8
	Mane			20,0	160	21	54	5
Rezidénsia	Urbanu			(14,0, 34,2)				3
	Rurál				(9,4, 14,8)			3
Distritu	Aileu		16	17	(8,4, 14,9)			
	Ainaro		24	21	(3,2, 5,7)			
	Baucau		151	62	(23,5, 6,1)			
	Bobonaro		69	29	(5,3, 26,4)			
	Covaíma		50	25	(11,1, 6,2)			
	Dili		180	87	(13,8, 40,4)			
	Ermera		44	23	(5,2, 1,9)			
	Lautém		48	22	(11,1, 18,9)			
	Liquica		34	22	(8,1, 22,0)			
	Manatuto		33	33	(8,9, 55,5)			
	Manufahi		30	22	(16,5, 42,4)			
	Oecusse		15	15	(2,7, 5,4)			
	Viqueque		68	22	(11,5, 9,0)			
Edukasaun	Laiha edukasaun		-	-	(3,5, 2,6)			
	Primária		-	-	(5,9, 9,6)			
	Setundária		-	-	(15,9, 28,3)			
	Liu sekundária		-	-	(33,9, 55,3)			
Kalimak (20%) rikeza Menusilu Segundu			-	-	(5,6, 8,6)			
	Klaran		-	-	(8,7, 9,9)			
	Kuartu		-	-	(8,3, 16,3)			
	Aaselu		-	-	(11,8, 20,9)			
Fonte		HMS 2013 (Janeiru-Juñu)	HMS 2013 (Janeiru-Juñu)	HMS 2013 (Janeiru-Juñu)	HMS 2013 (Janeiru-Juñu)	HMS 2013 (Janeiru-Juñu)	HMS 2013 (Janeiru-Juñu)	HMS 2013 (Janeiru-Juñu)

TABELA 3: INDIKADÓR NUTRISAUN

		% oan ho todan moris menus	Inisiausaun fó-han susubeen inan (%)	% labarik ne'ebé fó-han susubeen inan	% labarik ho hahán komplementá r apropriada (idade fulan 6-23)	% labarik menu5 ne'ebé sofre hosi todan menu5 (moderadu & grave)	% labarik menu5 ne'ebé sofre hosi todan menu5 (moderadu & grave)	% labarik menu5 sofe rás-baadak (moderadu & grave)	% labarik menu5 sofe rás-baadak (moderadu & grave)	% labarik idade fulan 6-59 klasifikasi dhu anemia (< 11.0g/dl)	% labarik idade fulan 6-59 klasifikasi dhu anemia (< 11.0g/dl)	% labarik idade fulan 6-59 simu suplementu ferro (fulan 6-59)	% labarik idade fulan 6-59 simu suplementu vitamin A (6-59)	% labarik idade fulan 6-59 simu aí-moruk kontra verme
		(2009)	(2009)	(2009)	(2009)	(2009)	(2009)	(2009)	(2009)	(2009)	(2009)	(2009)	(2009)	(2009)
Totál	Totál	10,1	81,7	35,4	30,2	44,7	15,4	18,6	58,1	38,2	50,7	19,9	35,4	
Seksu	Feto	82,1		29,6	43,8	14,5	17,0	56,0	38,4	50,8	19,8	35,1		
Mane	Mane	81,3		30,8	45,5	16,3	20,3	60,3	38,0	50,6	20,0	35,7		
Rezidénsia	Urbanu	10,1	83,5	29,8	34,9	9,7	14,9	49,2	33,1	50,5	26,9	40,3		
	Rurál	10,1	81,1	30,4	47,4	17,0	19,7	60,6	39,4	50,8	17,7	33,8		
Distritu	Aileu	20,0	81,1	26,9	41,2	12,0	49,4	31,4	39,6	70,4	20,7	46,8		
	Anato	24,0	82,7	6,6	47,7	17,0	18,2	69,1	31,0	19,8	9,2	7,3		
	Baucau	12,0	78,0	29,8	43,0	17,5	21,6	58,1	51,1	45,4	2,2	28,2		
	Bobonaro	7,7	84,3	39,3	52,5	18,8	15,3	72,6	44,1	55,7	37,2	43,4		
	Covaíma	8,6	87,2	20,7	47,4	13,2	13,8	64,7	36,2	72,3	8,1	48,0		
	Dili	9,1	87,5	32,8	30,1	7,9	14,5	43,9	25,3	48,2	31,4	43,4		
	Ermera	17,8	87,3	40,6	58,0	23,6	20,7	68,5	15,4	37,7	16,0	22,8		
	Lautém	3,7	67,1	15,7	32,1	6,7	9,6	51,0	46,3	58,5	8,0	45,3		
	Liquica	16,0	69,0	46,9	41,4	14,6	15,1	56,9	40,5	61,6	35,0	38,0		
	Manatuto	12,9	90,1	37,6	34,4	8,7	19,7	46,7	67,9	76,9	41,4	64,4		
	Manufahi	17,9	72,0	33,5	43,7	13,5	14,9	64,7	37,7	40,0	12,9	37,7		
	Oecussi	8,5	84,7	26,3	62,8	28,5	26,9	69,1	44,5	65,6	9,4	35,5		
	Viqueque	8,2	77,6	26,3	44,8	12,7	19,4	51,5	43,7	38,0	20,3	15,1		
Edukasaun	Laíha edukasaun	13,7	80,0	29,7	48,8	18,8	20,9	62,6	36,1	42,9	15,7	29,2		
	Primária	11,1	80,7	30,6	46,5	15,9	18,7	59,7	42,0	53,4	18,7	35,3		
	Sekundária	8,8	83,4	30,3	38,9	11,8	16,7	52,7	37,9	55,6	23,1	40,3		
	Liu sekundária	10,6	89,0	(31,7)	32,0	6,5	10,5	41,6	36,8	54,1	47,3	51,4		
Kalimak (20%) rikeza Menusiu	10,6	79,2	24,0	49,4	18,9	20,8	63,0	41,2	43,8	10,7	27,5			
	Segundu	16,5	80,4	27,3	48,0	17,3	18,7	63,5	36,0	44,4	13,5	29,4		
	Klaran	11,7	80,7	32,7	48,1	17,3	19,6	60,5	40,2	50,7	21,3	35,1		
	Kuartu	10,5	82,1	34,4	41,4	13,1	17,6	55,4	38,8	56,6	25,0	39,0		
	Asiliu	8,1	85,9	33,8	35,3	9,6	16,2	47,1	34,1	58,5	29,7	46,6		
Fonte		DHS 2009-10	DHS 2009-10	DHS 2009-10	DHS 2009-10	DHS 2009-10	DHS 2009-10	DHS 2009-10	DHS 2009-10	DHS 2009-10	DHS 2009-10	DHS 2009-10	DHS 2009-10	DHS 2009-10

TABELA 4: INDIKADÓR EDUKASAUN & JOVENTUDE

	Taxa literasía adultu (%)	Taxa literasía joventude (tinan 15-24) (%)	Taxa matrícula			Taxa frekuénsia			Taxa repetisaun			Taxa abandonia			Taxa estudante-profesór iha Eskola Primária			Taxa matrikula eskola brutu iha Pré-sekundária		
			Eskola Primária	Eskola Ikiðaiha	Eskola Primária	Eskola Primária	Eskola Primária													
Total	Total	(2010)	(2010)	(2010)	(2010)	(2010)	(2010)	(2010)	(2010)	(2010)	(2010)	(2010)	(2010)	(2010)	(2010)	(2010)	(2010)			
Seksu	Feto	57,8	79,1	127,8	93,6	71,6	17,7	4,4	28,4	79,0	79,0	30,3								
	Mâne	52,5	78,2	127,0	94,3	72,1	15,8	4,0	-	81,2	81,2	33,9								
Rezidénsia	Urbanu	63,1	80,0	128,6	92,9	71,2	19,4	4,8	-	77,0	77,0	27,0								
	Ruráu					79,7														
Distritu	Aileu	55,4	80,0	126,2	85,9	75,8	20,4	4,3	25,7	75,3	75,3	23,1								
	Ainaro	44,0	67,8	131,0	99,1	71,1	16,6	7,3	27,8	65,6	65,6	28,5								
	Baucau	55,1	82,2	136,8	98,2	76,1	18,4	3,5	24,5	82,4	82,4	33,1								
	Bobonaro	44,7	69,5	129,2	93,9	71,1	20,5	4,9	29,8	73,4	73,4	23,2								
	Covaílma	55,0	81,2	137,5	101,5	75,5	19,0	3,6	22,9	90,5	90,5	40,0								
	Dili	85,5	93,2	112,0	89,4	79,5	9,6	1,6	34,1	108,2	108,2	50,3								
	Ermera	38,7	58,4	132,4	94,2	58,2	17,6	5,8	31,3	53,5	53,5	16,3								
	Lautém	57,3	82,9	136,7	96,6	77,3	22,1	1,7	27,4	82,8	82,8	28,8								
	Liquica	50,8	73,8	123,6	86,2	66,3	17,7	6,7	32,6	66,8	66,8	19,4								
	Manatuto	52,0	74,8	134,0	95,7	72,0	22,4	4,2	28,0	73,5	73,5	27,1								
	Manufahi	57,2	82,5	124,4	90,9	71,9	17,6	5,2	24,0	82,6	82,6	33,7								
	Oecussi	37,8	58,6	114,6	85,9	57,7	19,5	6,1	35,3	62,7	62,7	17,3								
	Viqueque	51,1	81,3	139,9	100,3	74,1	19,0	5,5	25,5	79,3	79,3	28,7								
Edukasau	Laha edukasaun																			
	Primária																			
	Sekundária																			
	Liu sekundária																			
	Kalimak (20%) rikeza Menusiu																			
	Segundu																			
	Klaran																			
	Kuartu																			
	Aasiu																			
Fonte																				
	Sensus 2010	Relatório	EMIS2010	EMIS2010	Relatório	EMIS2010	EMIS2010	Relatório	EMIS2010	EMIS2010	EMIS2010	EMIS2010								
		Monografia	Monografia	Edukasaun	Edukasaun	Monografia	Edukasaun	Monografia	Edukasaun	Monografia	Edukasaun	Monografia								

TABELA 4: INDIKADÓR EDUKASAUN & JOVENTUDE (kontinuasaun)

		Taxa estudante-profesór iha Pré-sekundária	Taxa inskrísaun brutu iha Eskola Sekundária	Taxa inskrísaun eskola likida iha Eskola Sekundária	Taxa frekuénsia eskola likida iha Eskola Sekundária	Taxa repésisaun iha Eskola Sekundária iha Eskola Sekundária	Taxa abandona eskola iha Eskola Sekundária
		(2010)	(2010)	(2010)	(2010)	(2010)	(2010)
Total	Total	25,3	57,1	19,5	16,5	1,2	1,6
Seksu	Feto	-	55,6	21,6	18,4	1,0	1,7
Rezidénsia	Mane	-	58,7	17,4	14,6	1,3	1,5
	Urbanu				30,8		
	Rurál				9,4		
Distritu	Aileu	22,9	48,3	11,7	11,0	1,3	0,9
	Ainaro	20,6	36,6	16,9	16,5	1,3	0,7
	Baucau	19,4	51,6	20,2	17,2	0,8	1,2
	Bobonaro	29,1	36,6	10,5	9,9	1,0	1,5
	Covaíma	26,7	51,2	23,0	15,1	1,0	3,0
	Dili	32,4	111,5	39,7	29,9	1,1	0,6
	Ermera	31,5	27,7	7,0	9,3	0,6	1,3
	Lautém	28,1	46,5	13,3	13,7	2,2	5,1
	Liquica	24,1	38,7	9,0	10,5	0,8	1,4
	Manatuto	22,7	28,8	10,5	12,0	1,9	5,4
	Manufahi	20,9	59,3	22,8	17,9	1,5	3,5
	Oecusse	25,4	41,4	10,0	9,0	3,0	4,2
	Viqueque	19,5	39,7	12,4	11,2	1,2	2,3
Edukasaun	Laiha edukasaun						
	Primária						
	Sekundária						
	Laiha sekundária						
Kalimak (20% rikeza	Menusu liu						
	Segundu						
	Klaran						
	Kuartu						
	Aaslu						
Fonte	EMIS2010	EMIS2010	EMIS2010	EMIS2010	Sensus 2010	Relatório Monografia Edukasaun	EMIS2010

TABELA 5: INDİKADÓR PROTESAUN LABARIK

```
graph TD; A[MSS & UNICEF  
(2012),  
Prestasaun  
Servisu  
Protesau  
Labarik:  
Dokumentu  
Analize  
Mapamentu,  
Child Frontiers] --> B[0]
```

The diagram illustrates the structure of the Child Frontiers study. At the top level, there are nine main components: MSS & UNICEF (2012), Prestasaun, Servisu, Protesau, Labarik:, Dokumentu, Analize, Mapamentu, and Child Frontiers. Below the number 0, there is a single node.

DHS 2009-10	Sensus 2010	Sensus 2010	Sensus 2010
Fonte	Monografia	Monografia	Dados de

TABELA 6: INDIKADÓR EKONÓMIKU

	PNB per capita (US\$)	PB taxa kresimientu anuáí (%)	Taxa inflasaun anuáí, folin konsumidór (%)	Populasauñ iha línia pobrezia nia okos haneasn US\$0,88 cada loran (%)	Despezas públíkas nu'udar % hosi orsamentu governu torál - edukasaun
Totál	(2007) 1.850	(2012) 3.670	(2012) 8,6	(2007) 11,8	(2008) 49,9
Seksu	Feto			(2007) 45,2	(2008) 4,4
Mane				(2012) 51,5	(2012) * ¹ 7,1
Rezidénsia	Urbanu			(2012) 68,6	
Distritu	Ruráu			(2007) 79,7	
Aileu				(2008) 22,3	
Ainaro				(2007) 54,5	
Baucau				(2012) 49,1	
Bobonaro				(2007) 43,3	
Covaíma				(2012) 54,6	
Dili				(2007) 21,3	
Ermera				(2012) 44,9	
Lautem				(2007) 73,7	
Liquica				(2012) 85,2	
Manatuto				(2007) 61	
Manufahi				(2012) 43,4	
Oecussi					
Viqueque					
Edukasaun	Laiha edukasaun				
	Primária				
	Sekundária				
	Liú sekundária				
Kalimak (20%) rikez: Menusiu Segundoú					
Klaran					
Kuartu					
Aasiu					
Fonte		Banku Mundial Métodu Atlas	Indikadór Dezenvolvimentu Global, Banku Mundial	Indikadór Dezenvolvimentu Global, Banku Mundial	Timor-Leste Levantamentu ba Padraun Moris, 2007
					Timor-Leste Portál Transparénsi a Orsamentu, MF
					Timor-Leste Portál Transparénsi a Orsamentu, MF
					Timor-Leste Portál Transparénsi a Orsamentu, MF

TABELA 6: INDIKADÓR EKONÓMIKU - Kontinuasaun

	Despezas públikas nu'udar % nosi orsamentu governu total - solidaridade sosiál	(2008)	(2012)*¹	Uma ho telefone/movel (%)	Uma ho eletrisidade (%)	Taxa empregu joventude (idade 15-19)	Taxa empregu joventude (idade 15-64)	Taxa empregu joventude (idade 20-24)	Taxa empregu joventude (idade 15-64)	Taxa empregu joventude (idade 15-19)	Taxa desempregu joventude (idade 15-24)	Taxa desempregu joventude (idade 15-24)	
Total		5	12,9	54,3	36,7	49,3	14,5	34,7	9,8	26,7	22,3		
Seksu		Feto	-	-	32,3				11	27	22,1		
	Mane	-	-	66,1					9,2	26,5	22,4		
Rezidénsia	Urbanu	86,3	87,7	40,6	7,3	24,9			16,7	40,2	32,4		
	Rural	43,2	18,9	53,7	18,6	42,1			6,9	22,8	16,6		
Distritu	Aileu	48,0	24,7	60,2	24,3	48,2			2,7	6,4	7,1		
	Ainaro	45,0	14,5	59,1	20,5	50,3			8,2	17,3	15,6		
	Baucau	51,7	30,0	49,5	11,2	35,4			8,8	30,0	22,7		
	Bobonaro	49,8	24,3	50,9	17,6	39,3			7,1	23,9	17,5		
	Covaílma	44,8	26,1	47,5	9,4	33,7			9,0	39,3	25,2		
	Dili	87,4	88,2	41,3	7,6	25,1			17,4	42,4	32,2		
	Erméa	48,6	13,4	57,6	27,9	48,4			7,0	18,6	13,6		
	Lautém	50,2	35,3	47,1	7,3	29,1			9,1	37,1	28,8		
	Liquica	57,4	27,6	48,2	18,1	38,7			9,2	25,7	18,4		
	Manatuto	45,0	37,7	47,7	14,4	36,6			9,0	25,7	23,3		
	Manufahi	55,0	24,5	48,7	10,7	35,4			8,8	36,0	22,8		
	Oecusse	24,0	19,1	52,6	19,8	37,2			6,6	24,2	17,2		
	Viqueque	40,5	25,0	53,5	12,6	37,1			6,0	24,3	16,5		
Edukasaun	Laiha e edukasaun												
	Primária												
	Sekundária												
	Liu sekundáaria												
	Kalimak (20%) rikezi Menisiliu												
	Segundu												
	Karanu												
	Kuartu												
	Aasluu												
	Fonte												
		Timor-Leste	Timor-Leste										
		Portáli	Portáli										
		Transparénsi	Transparénsi										
		Maorsamentu,	Maorsamentu,										
		MF	MF										

TABELA 1: INDIKADÓR DEMOGRÁFIKU

Definisaun indikadór sira-nian:

Espetativa moris iha momentu moris - Númeru tinan hira ne'ebé oan foin moris sira sei moris sei sujeita ba risku mortalidade prevalente ba seksaun amostra hosi populasaun iha momentu ne'ebé sira moris.

Nota:

Númeru populasaun ajustadu < idade tinan 1 mak utiliza halo tuir Relatóriori Projesaun Populasaun, 2013, GDS.

TABELA 2: INDIKADÓR SAÚDE

Definisaun indikadór sira-nian:

Taxa mortalidade menus lima - Proporsaun mate entre moris no idade tinan 5 loos, espresa kada oan moris na'in-1.000.

Taxa mortalidade infantil - Proporsaun mate entre moris no idade tinan 1 loos, espresa kada oan moris na'in-1.000.

Taxa mortalidade neonatal - Probabilidade atu mate durante loron 28 kompletu moris nian.

Taxa mortalidade pós-neonatal - Diferensa entre mortalidade infantil no neonatal.

Taxa fertilidade total - Númeru labarik ne'ebé bele moris kada feto se karik nia moris to'o nia tinan hahoris ona nia rohan no hahrosi oan iha idade ida-ida halo tuir taxa fertilidade espesífiku-idade prevalente.

Utilizasaun fonte bee hemu di'akliu – Persentajen populasaun ne'ebé ne'ebé uza buat ruma hosi buat tuirmai ne'e nu'udar fonte bee-hemu prinsipál: fonte bee hemu kanalizadu ba uma, kintál uma ka viziñu nia kintal uma; torneira públiku; posu tubulár ka rai-kuak fura; rai-kuak ke'e ne'ebé protejido; bee-matan protejido; udan-been; bee botir hamutuk ho fonte ida hosi fonte hirak ulukliu ne'e nu'udar fonte sekundáriu ida.

Utiliza facilidade saneamento di'akliu – Persentajen hosi populasaun ne'ebé utiliza buat ruma hosi facilidade saneamento tuirmai ne'e, la kompartilla ho umakain seluk: sentina fui ka fui hasai-bee ligadu ba sistema ezgotu kanalizadu, tanke septiku ka sentina rai-kuak; sentina rai-kuak ho ventilasaun di'akliu; sentina rai-kuak ho plataformaa simentu; rai-kauk taka; sentina kompostu (dekompozisaun).

% hosi labarik ne'ebé simu vasinasaun báziku hotu hotu - Persentajen hosi labarik ne'ebé simu BCG (Bacille Calmette-Guérin ne'ebé mak vasina hasoru tuberkuloze), sarampo, no doze tolu ida-ida hosi DPT (vasina dipteria, pertussis no tetánu) no vasina póliu (esklui vasina póliu ne'ebé fó iha momentu foin moris).

Taxa mortalidade materna – Númeru feto mate tanba kauza ho relasaun ba isin-rua kada oan moris na'in-100.000 durante períodu hanesan de'it.

Kobertura kuidadu antenatal – Persentajen hosi feto (idade 15–49) ne'ebé hetan asisténsia pelumenus dala ida durante isin-rua hosi profisionál saúde kualifikadu (doutór, enfermeira, parteira ka enfermeira assistente) no persentajen ne'ebé asiste liuhosi prestadór sé de'it pelumenus dala haat.

Asistente kualifikadu iha partus – Persentajen hosi partus ne'ebé hetan asisténsia liuhosi pesoál saúde kualifikadu (doutór, enfermeira, parteira ka enfermeira assistente).

Partus institusionál – Persentajen hosi feto (idade 15–49) ne'ebé iha partus iha facilidade saúde.

Inan nia vizita pós-natal ulukliu iha oras 24 nia laran hafoin liutiha partus - Persentajen hosi feto idade 15-49 ne'ebé hahoris oan iha tinan lima nia laran molok levantamento ne'ebé simu inan nia visita pós-natal iha oras 24 nia laran hafoin liutiha partus .

Umakain sira ho pelumenus ITN ida – Persentajen hosi umakain ho pelumenus rede moskiteiru trata ho insetisida ida.

Labarik sira ne'ebé toba iha ITN sira nia okos – Persentajen hosi labarik sira idade menus tinan 5 ne'ebé toba iha rede moskiteiru trata ho insetisida nia okos iha kalan ida molok levantamento.

% labarik idade menus tinan 5 ho isin-manas ne'ebé simu ai-moruk antimalariaíl - Persentajen hosi labarik idade menus tinan 5 ne'ebé moras ho isin-manas iha semana rua nia laran molok levantamento no ne'ebé simu ai-moruk antimalariaíl. NB: Indikadór ne'e refere ba tratamento antimalariaíl ba labarik ho isin-manas hotu hotu, duké kazu malária konfirmadu, no nune'e tenke interpreta ho kausaun.

% ne'ebé iha koñesimentu kompreensivu kona-ba HIV/SIDA - Persentajen joven mane no feto (idade 15-24) ne'ebé bele identifika loloos dalan prinsipál rua atu prevene tranzmisaun HIV(usa kondom no limita relasaun seksuál to'o parseiru konfiavel no ne'ebé laih infesaun), ne'ebé rejeita konsepsaun sala rua komún liu hotu kona-ba tranzmisaun ka prevensaun HIV, no ne'ebé hatene katak ema ne'ebé haree saudavel bele pozitivu HIV.

Nota:

*1 indika katak dadus kona-ba taxa mortalidade infânsia sedu mak ba período tinan-lima molok levantamento bain-hira dadus seluk tuir rezidénsia, distritu, edukasaun no kalimak (20%) rikeza mak ba período tinan-sanulu molok levantamento.

*2 indika katak número sira mak bazeia ba ema na'in-250 to'o 499 la hatodan ne'ebé iha expozisaun.

*3 indika katak taxa mak bazeia ba menus liu ema na'in-250 la hatodan ne'ebé iha expozisaun no ne'ebé supresa.

*4 indika katak figura mak bazeia ba kazu ema na'in-25 to'o 49 la hatodan.

*5 Indikadór prevensaun HIV tuir istória edukasionál mak bazeia ba ema nia istória edukasonál la'ós ba inan nia eduksaun.

TABELA 3: INDIKADÓR NUTRISAUN

Definisaun indikadór sira-nian:

Todan moris menus – Persentajen oan foin moris ho todan menus grama 2.500 iha momentu foin moris, bazeia ba rejistru hakerek ka inan nia memoria.

Inisiasaun fó-han susubeen inan sedu – Persentajen hos oan foin moris ne'ebé tau ba susun iha oras ida-nia laran hafoin moris.

Fó-han susubeen inan eskluzivamente < fulan 6 – Persentajen hosi labarik idade fulan 0–5 ne'ebé fó-han susubeen inan eskluzivamente iha oras 24 molok levantamento.

Fó-han komplementár appropriadu - Persentajen labarik idade fulan 6-23 ne'ebé fó-han práтика oan ki'ik no labarik tolu (IYCF): fó-han susubeen ka produtu susubeen, ai-han hosi grupu ai-han rekomenda (grupu ai-han 3+ ba labarik fó-han susubeen inan no grupu ai-han 4+ ba labarik la fó-han susubeen inan), no pelumenus dala hira ne'ebé rekomenda nu'udar mínimu .

Todan menus – Moderadu no grave: Persentajen labarik idade fulan 0–59 ne'ebé menus liu dezviasaun padronizadu rua hosi todan medianu ba todan-ba-idade tuir Organizasaun Saúde Mundiál grave: Persentajen labarik idade fulan 0–59 ne'ebé menus liu dezviasaun padronizadu tolu hosi todan medianu ba todan-ba-idade tuir Organizasaun Saúde Mundiál.

Ra'es-badak – Moderadu no grave: Persentajen labarik idade fulan 0–59 ne'ebé menus dezviasaun padronizadu rua hosi medianu aas-ba-idade hosi Padraun Kresimentu Labarik WHO nian .

Isin-krekas – Moderadu no grave:Persentajen hosi labarik idade fulan 0–59 ne'ebé menus dezviasaun padronizada rua hosi medianu todan-ba-aas hosi Padraun Kresimentu Labarik WHO .

Suplementu Vitamina A – Persentajen hosi labarik idade fulan 6–59 ne'ebé simu suplementu vitamina A durante fulan 6 nia laran molok levantamentu bazeia ba inan nia memoria no kartaun imunizasaun (iha-ne'ebé disponivel).

Suplementu Ferru – Persentajen labarik idade fulan 6–59 ne'ebé simu suplementu ferru durante loron 7 nia laran molok levantamentu, bazeia ba inan nia memoria no kartaun imunizasaun (iha-ne'ebé disponivel).

Ai-moruk kontra verme – Persentajen labarik idade fulan 6–59 ne'ebé simu ai-moruk kontra verme durante fulan 6 molok levantamentu, bazeia ba inan nia memoria ni kartaun imunizasaun (iha-ne'ebé disponivel).

Nota:

Figura sira iha parenteze mak bazeia ba kazu 25-49 la fó todan.

TABELA 4: INDIKADÓR EDUKASAUN & JOVENTUDE

Definisaun indikadór sira-nian:

Taxa literasia adultu – Númeru ema alfabetu idade tinan 15 ba leten, espresa hanesan persentajen hosi populausaun totál iha grupu idade ne'e.

Taxa literasia joventude – Númeru ema alfabetu idade tinan 15–24, espresa hanesan persentajen hosi populausaun totál iha grupu idade ne'e .

Taxa matrícula bruta (GER) – Númeru estudante sira ne'ebé inskreve iha edukasaun nível primária no pré-sekundária, keta haree ba sira-nia idade, espresa hanesan persentajen hosi populausaun iha grupu idade eskola ofisiál ba nível edukasaun hanesan.

Taxa matrícula líkida (NER) – Númeru estudante sira inskreve iha edukasaun nível primária ka pré-sekundária, hosi grupu idade eskola ofisiál, espresa hanesan persentajen hosi populausaun korrespondente.

Taxa frekuénsia líkida (NAR) – Persentajen hosi labarik ne'ebé frekuente nível eskolarizasaun apropiadu tuir sira nia idade. Porezemplu, NAR primária mak kalkula hanesan tuirmai ne'e: Númeru labarik ho idade eskola primária (6-12) ne'ebé frekuente eskola primária divididu hosi númeru labarik hosi idade eskola primária iha populausaun (Sensus 2010 Relatório Monográfia Edukasaun, p.63).

Taxa repetisaun (RR) – Proporsaun estudante sira ne'ebé repete grau ida.

Taxa abandona eskola (DR) – Persentajen hosi estudante sira ne'ebé abandona grau ida iha tinan eskolár ida.

Taxa Estudante/Profesór (PTR) – Númeru medianu hosi estudante kada profesór iha nível edukasaun espesifikasiadu iha tinan eskolár ida, bazeia ba kontajen ulun ba estudante no profesór sira.

TABELA 5: INDIKADÓR PROTESAUN LABARIK

Definisaun indikadór sira-nian:

Rejistu moris – Persentajen hosi labarik menus tinan-5 ne'ebé rejista iha momentu levantamento. Numeradór hosi indikadór ne'e inklui labarik sira ne'ebé nia sertidau moris mak haree liuhosi entrevistadór ka ne'ebé nia inan ka ema ne'ebé fó-kuidadu hatete nia mak rejista tiha ona.

Serbisu infantil – Persentajen hosi labarik idade tinan 10–14 ne'ebé envelopidu iha serbisu iha momentu levantamento. Labarik ida mak konsidera hanesan envelopidu iha traballu infantil tuir kondisaun hanesan tuirmai ne'e: labarik tinan 5–11 ne'ebé, duranta semana referénsia, halo pelumenus oras ida atividade ekonómiku ka pelumenus oras 28 hosi serbisu uma-laran Ika labarik tinan 12–14, durante semana referénsia, ne'ebé halo pelumenus oras 14 hosi atividade ekonómiku ka pelumenus oras 28 hosi serbisu uma-laran.

Justifikasiun atu baku feen – Persentajen hosi feto no mane idade tinan 15–49 ne'ebé konsidera katak laen mak justifikada atu baku nia feen tanba pelumenus ida hosi razaun espesifikasiada, i.e., nia feen halo hahán mutuk, halo haksesuk malu ho nia (ko'alia kontra nia), sai hosi uma la fó hatene nia, husik labarik sira ka rekuza relasaun seksuál.

Nota:

Asterisk indika katak figura mak bazeia ba menus liu kazu ladauk fó todan 25 no supresa

TABELA 6: INDIKADÓR EKONÓMIKU

Definisaun indikadór sira-nian:

PNB per capita - Produtu nacionál brutu(PNB) mak suma hosi valór aumenta liuhosi produtu rezidente hotu hotu, hamutuk ho taxa ba produtu (menus subsídu) la inklui iha valuasaun ba produsaun, hamutuk ho, reseitas net hosi rendimentu primáriu (kompenasaun hosi empregadu no rendimetu hosi propriedade) hosi rai li'ur. PNB per capita mak produtu nacioná brutu divididu liu populasaun iha tinan nia klaran. PNB per capita iha dolár US mak troka ho kalkulasaun uza método Atlas Banku Mundiál nian.

Taxa empregu - Taxa empregu-ba-populasaun mak define nu'udar proporsaun hosi rain ida nia populasaun idade traballu ne'ebé iha empregu.

Taxa dezempregu - Taxa dezempregu refere ba persentajen hosi ema ekonomikamente ativu ne'ebé dezempreregadu tuir padraun ILO. halo tuir aprosimasaun ILO nian, sira ne'ebé konsidera dezempreregadu mak bele 1. Laiha serisu maibé buka serbisu ativamente ka 2. Laiha serbisu no hein atu hahú serbisu foun iha laran semana rua tuirmai.

Nota:

*1: ida-ne'e esklui Fundu Kapitál Umanu.

Anéksu 3: Referénsia sira

Alliance for Health Policy and System Research. 2010. Systems Thinking for Health System Strengthening. Geneva: World Health Organization.

Asia Development Bank (ADB) (2011) Global Food Price Inflation and Developing Asia. Manila, ADB.

Asian Disaster Preparedness Center (ADPC) (2013) A Comprehensive National Risk Assessment and Mapping Timor Leste: A country situation report on disaster risk assessment related initiatives. Disponivel iha http://www.gripweb.org/gripweb/sites/default/files/disaster_risk_profiles/Country%20Situation%20Report%20on%20Risk%20Assessment%20and%20Mapping_0.pdf (Asesa tiha iha loron 25 Novembru 2013).

Banco Central de Timor-Leste (BCTL) (2013) Petroleum Fund for Timor-Leste – Quarterly Report. Disponivel iha <http://www.laohamutuk.org/Oil/PetFund/Reports/PFQRPR13q1en.pdf> (Asesa tiha iha loron 25 Novembru 2013).

Better Care Network, 2013 http://www.bettercarenetwork.org/BCN/topic_more.asp?topicID=1012&themeID=1002

Black, R. E., Allen, L. H., Bhutta, Z. A., Caulfield, L. E., De Onis, M., Ezzati, M., Mathers, C., Rivera, J. for the Maternal and Child Undernutrition Study Group (2008) 'Maternal and child undernutrition: global and regional exposures and health consequences', *The Lancet*, Vol. 371, No. 9608, pp. 243-260. Disponivel iha http://www.unicef.org/nutrition/files/Lancet1_Black_Lancet_Nutrition_Series_No_1_Situatoin_17_Jan_2008.pdf (Asesa tiha iha loron 25 Novembru 2013).

Bucens IK, Reid A, Barreto AC, Dwivedi V, Counahan M. (2013) 'Three years of neonatal morbidity and mortality at the national hospital in Dili, East Timor', *Journal of Paediatrics and Child Health*, vol. 49, no. 6, pp. 452-457.

Cabral, J. Dussault, G. Buchan, J. Ferrinho, P. (2013) 'Scaling-up the medical workforce in Timor-Leste: Challenges of a great leap forward', *Social Science & Medicine*, vol. 96, pp. 285-289.

Child Frontiers Limited (2011) Mapamentu no Avaliasaun ba Sistema Protesaun Labarik iha Timor-Leste, Dili: Ministériu Solidaridade Sosiál no UNICEF Timor-Leste.

Comissão de Acolhimento, Verdade e Reconciliação (CAVR) (2006), Chega! Abril 2006. Disponivel iha

<http://www.cavr-timorleste.org/en/chegaReport.htm> (Asesa tiha iha loron 20 Novembru 2013).

Deloitte Touche Tohmatsu (2012) Review of Procurement in Ministériu Saúde , Timor-Leste: Review of procurement in Ministry of Health for the period 1 January 2009 to 30 June 2011. Disponivel iha <http://www.laohamutuk.org/econ/portal/DeloitteMinHealthJuly2012.pdf> (Asesa tiha iha loron 25 Novembru 2013).

De Onis, M., Dewey, K. G., Borghi, E., Onyango, A., Blössner, M., Daelmans, B., Piwoz, E., and Branca, F. (2013) 'Special Issue: Promoting Healthy Growth and Preventing Childhood Stunting', *Maternal & Child Nutrition*, vol. 9, no. S2, pp. 6–26. Disponivel iha <http://onlinelibrary.wiley.com/doi/10.1111/mcn.12075/abstract> (Asesa tiha iha loron 2 Dezembru 2013).

Repúblika Demokrática Timor-Leste (2010) Enkuadramentu Polítika ba Edukasaun Pré-eskolár, 2010. Dili: Ministériu Edukasaun.

Repúblika Demokrática Timor-Leste (2012) Dekretu-lei Nú. 4/2012. Dili, Timor-Leste.

Repúblika Demokrática Timor-Leste, Sistema Jestaun Informasaun Edukasaun (EMIS) 2004-2010. Dili: Ministériu Edukasaun.

Repúblika Demokrática Timor-Leste (2010) Livru Anuál Estatística Edukasionál 2010, Dili: Ministériu Edukasaun.

Repúblika Demokrática Timor-Leste (2008) Abstratu Estatístiku Finál: Timor-Leste levantamento ba padraun moris 2007, Dili: Diresaun Nasional Estatística (DNE) [Ministériu Finansas].

Repúblika Demokrática Timor-Leste (2013) FY2014 Livru Orsamentu 1, Dili: Ministériu Finansas.

Repúblika Demokrática Timor-Leste (2010) Sistema Jestaun Informasaun Saúde (HMIS) 2010. Dili: Ministériu Saúde .

Repúblika Demokrática Timor-Leste (2012) Sistema Jestaun Informasaun Saúde (HMIS) 2012. Dili: Ministériu Saúde .

Repúblika Demokrática Timor-Leste (2012) Mapeamentu ba Fasilitade Kuidadu Rezidensiál ba Labarik, Dili: Ministériu Solidaridade Sosiál no UNICEF Timor-Leste.

Repúblika Demokrática Timor-Leste (2010) Objetivu Dezenvolvimentu Miléniu 2010. Ita iha ne'ebé agoral Ita hakarak to'o ne'ebé iha 2015?

Repúblika Demokrática Timor-Leste (2013) Diresaun Nasional Eduksaun Pré-Eskolár, Dili: Ministériu Eduksaun.

Repúblika Demokrática Timor-Leste (2011) Planu Estratéjiku Nasional ba Eduksaun (NESP) 2011-2030, Dili: Ministériu Eduksaun.

Repúblika Demokrática Timor-Leste (2011) Planu Estratéjiku Nasional ba Sektór Saúde 2011-2030, Dili: Ministériu Saúde .

Repúblika Demokrática Timor-Leste (2004) Estratéjia Nasional ba Nutrisaun, Dili: Ministériu Saúde .

Repúblika Demokrática Timor-Leste (2012) Estratéjia Nasional ba Nutrisaun 2012-2017 (Ezbosu ba diskusaun), Dili: Ministériu Saúde .

Repúblika Demokrática Timor-Leste no Banku Mundial (2012) Levantamento Eskola Nasional 2012, Dili: Ministériu Eduksaun.

Repúblika Demokrática Timor-Leste (2012) Polítika Nasional ba Saneamentu.

Repúblika Demokrática Timor-Leste (2012) Inventáriu Nasional ba Fasilitade no Ekipamente Eskolár iha Eskola Ensino Básico iha Timor-Leste, Dili: Ministériu Eduksaun.

Repúblika Demokrática Timor-Leste, Planu Nasional ba Dezenvolvimentu Estratéjiku 2011-2030. Disponivel iha <http://timor-leste.gov.tl/wp-content/uploads/2011/07/Timor-Leste-Strategic-Plan-2011-20301.pdf> (Asesa tiha iha loron 26 Novembru 2013).

Repúblika Demokrática Timor-Leste (2001) Levantamento Nasional ba Suku.

Repúblika Demokrática Timor-Leste (2010) Lei Orgániku ba Ministériu Eduksaun (Ezbosu Dekretu-Lei), Setembru 2010, Dili: Ministériu Eduksaun.

Repúblika Demokrática Timor-Leste (2013) Orsamentu Estadu Livru 1, Dili: Ministériu Finansas.

Repúblika Demokrática Timor-Leste (2012) Relatório Sumário hosi Avaliasaun Frajilidade iha Timor-Leste, Dili: Ekipa Avaliasaun Frajilidade, Ministériu Finansas.

Repúblika Demokrática Timor-Leste (data-laek)Portál Transparénsia Orsamentu Timor-Leste, Ministériu Finansas. Disponivel iha <http://budget transparency.gov.tl/public/index;jsessionid=70BE52BE216EEDEB0FA74B44BD18636A> (Asesa tiha iha loron 2 December 2013).

Chan, P., Mawanda, F., Vannakit, R., and Weerasinghe, G. (2013) Timor-Leste Health Sector Response to HIV/AIDS and STI Programme.

Repúblika Demokrática Timor-Leste (2010) Polítika Eduksaun Inkluzivu ba Timor-Leste (ezbosu), Outobru 2010, Dili: Ministériu Eduksaun.

Repúblika Demokrática Timor-Leste (2000-2012) Kontas Nasional ba Timor-Leste 2000-2012, Dili: Diresaun Nasional Estatística (DNE) [Ministériu Finansas].

Repúblika Demokrática Timor-Leste no ACIL Austrália Pty Ltd. (2004) Timor-Leste 2003 Levantamento Demográfico no Saúde (DHS2003), Dili: Ministériu Saúde .

Levantamento Demográfico no Saúde: Konkluzaun Xave. Dili, Timor-Leste: Ministériu Saúde .

Ministériu Saúde no Sede Estatística Nasional, Timor-Leste,

Repúblika Demokrática Timor-Leste, EU no FAO (2013) Timor-Leste Boletin Seguransa Ai-han, Nú. 4 Abril-Juñu 2013.

Repúblika Demokrática Timor-Leste no ICF Macro (2010) Timor-Leste Levantamento Demográfico no Saúde 2009-10 (TLDHS 2009-2010), Dili: Diresaun Nasional Estatística (DNE) [Ministériu Finansas] no ICF Macro.

Repúblika Demokrática Timor-Leste and the United Nations System (2009) The Millennium Development Goals Timor-Leste, Dili: UNDP Timor-Leste. Disponivel iha <http://www.undp.org/content/dam/timorleste/docs/library/MDGReport2009Englishv.1.pdf> (Asesa tiha iha loron 2 December 2013).

Repúblika Demokrática Timor-Leste no UNFPA (2006) Timor-Leste Sensus ba Populasaun no Alojamento 2004 (Sensus 2004), Dili: Diresaun Nasional Estatística Diresaun Nasional Estatística (DNE) [Ministériu Finansas] no UNFPA.

Repúblika Demokrática Timor-Leste no UNFPA (2010) Timor-Leste Sensus Populasaun no Alojamento 2009-10 (Census 2009-10), Dili, Timor-Leste: Diresaun Nasional Estatística (DNE) [Ministériu Finansas] no UNFPA.

Repúblika Demokrática Timor-Leste, UNFPA no UNICEF (2013) 2010 Timor-Leste Sensus Populasaun no Alojamento: Relatório Sensus nian kona-ba Joventude iha Timor-Leste iha 2010 (Relatório Monografia Joventude), Dili, Timor-Leste: Diresaun Nasional Estatística (DNE) [Ministériu Finansas], UNFPA no UNICEF.

Repúblika Demokrática Timor-Leste no UNFPA (2012) 2010 Timor-Leste Sensus Populasaun no Alojamentu: Monografia Edukasaun, Dili, Timor-Leste: Diresaun Nasional Estatística (DNE) [Ministériu Finansas] no UNFPA.

Repúblika Demokrática Timor-Leste no UNFPA (2013) 2010 Timor-Leste Sensus Populasaun no Alojamentu: Monografia Fertilidade, Dili, Timor-Leste: Diresaun Nasional Estatística (DNE) [Ministériu Finansas] no UNFPA.

Repúblika Demokrática Timor-Leste no UNFPA (2012) 2010 Timor-Leste Sensus Populasaun no Alojamentu: Monografia Karakterística Alojamentu no Fasilidade sira, Dili, Timor-Leste: Diresaun Nasional Estatística (DNE) [Ministériu Finansas] no UNFPA.

Repúblika Demokrática Timor-Leste no UNFPA (2012) 2010 Timor-Leste Sensus Populasaun no Alojamentu: Monografia Maundobra, Dili, Timor-Leste: Diresaun Nasional Estatística (DNE) [Ministériu Finansas] no UNFPA.

Repúblika Demokrática Timor-Leste no UNFPA (2012) 2010 Timor-Leste Sensus Populasaun no Alojamentu: Monografia Migrasaun no Urbanizasaun, Dili, Timor-Leste: Diresaun Nasional Estatística (DNE) [Ministériu Finansas] no UNFPA.

Repúblika Demokrática Timor-Leste no UNFPA (2012) 2010 Timor-Leste Sensus Populasaun no Alojamentu: Monografia Mortalidade, Dili, Timor-Leste: Diresaun Nasional Estatística (DNE) [Ministériu Finansas] no UNFPA.

Repúblika Demokrática Timor-Leste no UNFPA (2013) 2010 Timor-Leste Sensus Populasaun no Alojamentu: Monografia Projesaun Populasaun, Dili, Timor-Leste: Diresaun Nasional Estatística (DNE) [Ministériu Finansas] no UNFPA.

Repúblika Demokrática Timor-Leste no Organizasaun Saúde Mundiál (WHO) (2010) Estudu Kualidade Bee nian, Dili: Ministériu Saúde . Disponivel iha http://www.tls.searo.who.int/LinkFiles/Home_Water_Quality_Study_Report_in_Timor_Leste.pdf (Asesa tiha iha Iorom 26 Novemburu 2013).

Repúblika Demokrática Timor-Leste, WHO no UNICEF (2011) Effective Vaccine Management September-October 2011: Towards improving the immunization supply chain management in Timor-Leste. Dili: Ministériu Saúde , WHO no UNICEF. Disponivel iha ftp://ifc-immunisation.org/TAG-HSS/HSFP%20Review%20October_2012/Timor%20Leste/Supplementary%20docs/Attachment%208_EVM_TL_report_F1_Oct19_2011.pdf (Asesa tiha iha Iorom 25 Novemburu 2013).

Repúblika Demokrática Timor-Leste, WHO, UNICEF no UNAIDS (2013) Relatório ba Monitorizaun no Reportajen kona-ba Sektór Saúde nia Resposta ba HIV/SIDA, Dili: Ministériu Saúde , WHO, UNICEF no UNAIDS.

Repúblika Demokrática Timor-Leste no Banku Mundiál (2012) 2011 Avaliasaun Matemática Grau Sedu, Análize Rezultadu no Relatóriu Rekomendasau, Dili: Ministériu Edukasaun.

Repúblika Demokrática Timor-Leste no Banku Mundiál (2010) Avaliasaun Lee-na'in Grau Sedu, Análize Rezultadu no Relatóriu Rekomendasau 2010, Dili: Ministériu Edukasaun.

Faillace, S et al. (2011) Formative research on the acceptability, promotion and utilization of micronutrient powders as part of infant and young child feeding strategy in Aileu (Draft), Dili: UNICEF Timor-Leste?

DFID, HelpAge International, Hope & Homes for Children, Institute of Development Studies, International Labour Organization, Overseas Development Institute, Save the Children UK, UNDP, UNICEF and the World Bank (2009) Advancing Child-Sensitive Social Protection. Disponivel iha http://www.unicef.org/aids/files/CSSP_joint_statement_10.16.09.pdf (Asesa tiha iha Iorom 25 Novemburu 2013).

Engle, P.L., Fernald, L. CH., Alderman, H., Behrman, J., O'Gara, C., Yousafzai, A., Cabral de Mello, M., Hidrobo, M., Ulkuuer, N., Ertem, I., Iltus, S. and the Global Child Development Steering Group (2011) 'Strategies for reducing inequalities and improving developmental outcomes for young children in low-income and middle-income countries', The Lancet, vol. 378, no. 9799, pp. 1339-1353.

Fischer, J. P. (2011) Major language groups in East Timor. Disponivel iha http://tet.m.wikipedia.org/wiki/Imajen:Sprachen_Osttimors.png. (Asesa tiha iha Iorom 2 Dezembru 2013).

Global Initiative to End All Corporal Punishment of Children (2011) Timor-Leste Briefing for the Human Rights Council Universal Periodic Review, March 2011. Disponivel iha <http://lib.ohchr.org/HRBodies/UPR/Documents/session12/TP/Global%20Initiative-GlobalInitiativeEndAllCorporalPunishmentChildren-eng.pdf> (Asesa tiha iha Iorom 29 Novemburu 2013).

International Crisis Group (2008) 'Timor-Leste's Displacement Crisis', Asia Report, No. 148.

International Labour Office (ILO) (2010) Facts on Child Labour 2010, Geneva: ILO. Disponivel iha:

http://www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/@dgreports/@dcomm/documents/publication/wcms_126685.pdf (Asesa tiha iha Iorom 29 Novemburu 2013).

International Labour Office (ILO) (2007) Rapid Assessment on Child Labour in Timor-Leste, Jakarta: ILO. Disponivel iha http://www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/-asia/-ro-bangkok/-ilo-jakarta/documents/publication/wcms_220689.pdf (Asesa tiha iha Iorom 29 Novemburu 2013).

International Labour Office (ILO) Youth Employment Study (YES) Timor-Leste 2007. Disponivel iha http://www.ilo.org/jakarta/whatwedo/publications/WCMS_116796/lang--en/index.htm (Asesa tiha iha loron 24 Dezembru 2013).

International Monetary Fund (IMF) (undated) Report for Selected Countries and Subjects. Disponivel iha http://www.imf.org/external/pubs/ft/weo/2012/01/weodata/weorept.aspx?sy=2003&ey=2017&scsm=1&ssd=1&sort=country&s=&br=1&c=537&s=NGDP_R%2CNGDPD&grp=0&a=&pr=x=28&pr.y=6 (Asesa tiha iha loron 23 Dezembru 2013).

International Monetary Fund (IMF) and World Bank (2005) Democratic Republic of Timor-Leste: Poverty Reduction Strategy Paper - Joint Staff Advisory Note, IMF Country Report No. 05/246. Disponivel iha

<http://www.imf.org/external/pubs/ft/scr/2005/cr05246.pdf> (Asesa tiha iha loron 2 Dezembru 2013).

Forsa Tarefa Seguransa Alimentár no Nutrisaun Inter-Ministerial (IMFNSTF) (2012) Trimestre I Relatório Avaliasaun Situasaun.

International Save the Children Alliance (2008) In the Face of Disaster Children and climate change. Disponivel iha http://www.savethechildren.org.uk/sites/default/files/docs/In_the_Face_of_Disaster_1.pdf (Asesa tiha iha loron 25 Novemburu 2013).

Japan International Cooperation Agency (JICA) (2011) Country Gender Profile: Timor-Leste Final Report. Disponivel iha http://www.jica.go.jp/english/our_work/thematic_issues/gender/background/pdf/e10timor.pdf (Asesa tiha iha loron 26 Novemburu 2013).

Judicial System Monitoring Program (JSMP) (2012) Insestu iha Timor-Leste: Krime la rekoñesidu. Disponivel iha <http://www.alfela.tl/wp-content/uploads/2013/08/Incest-in-Timor-Leste-August-2012.pdf> (Asesa tiha iha loron 29 Novemburu 2013).

Mattson, K. (2011) Baseline Household and School Knowledge, Attitudes and Practices (KAP) of Water, Sanitation and Hygiene (WASH) Study Preliminary Draft Results. Dili: UNICEF Timor-Leste and Belun.

Mitra, S., Posarac, A., and Vick, B. (2011) 'Disability and Poverty in Developing Countries: A Snapshot from the World Health Survey', SP Discussion Paper, no. 1109, Social Protection and Labour, Washington DC: The World Bank.

Disponivel iha <http://documents.worldbank.org/curated/en/2011/04/14382786/disability-poverty-developing-countries-snapshot-world-health-survey> (Asesa tiha iha loron 29 Novemburu 2013).

National Academy of Sciences (2008) Safe Drinking is Essential. Disponivel iha <http://drinking-water.org/html/en/Treatment/Fluoride-Contamination.html> (Asesa tiha iha loron 2 Dezembru 213).

Oxfam (2013) Climate change briefing.

Popic, D. and Patel, M. (2011) Decentralisation: Equity and Sectorial Policy implications for UNICEF in East-Asia and the Pacific, Bangkok: UNICEF EAPRO, Social Policy and Economic Analysis Unit. Disponivel iha http://www.unicef.org/eapro/1_Decentralization_and_Equity_Working.pdf (Asesa tiha iha loron 2 Dezembru 2013).

Ruel, M. T., Alderman, H. the Maternal and Child Nutrition Study Group (2013) 'Nutrition-sensitive interventions and programmes: how can they help to accelerate progress in improving maternal and child nutrition?', The Lancet, vol. 382, no. 9891, pp. 536-551. Disponivel iha [http://www.thelancet.com/journals/lancet/article/PIIS0140-6736\(13\)60843-0/abstract](http://www.thelancet.com/journals/lancet/article/PIIS0140-6736(13)60843-0/abstract) (Asesa tiha iha loron 2 Dezembru 2013).

Sianesi, B. and Reenen, V. (2003) 'The Returns to Education: Macroeconomics', Journal of Economic Surveys, vol. 17, no. 2, pp. 15-200. Disponivel iha <http://citeseerx.ist.psu.edu/viewdoc/download?doi=10.1.1.175.8483&rep=rep1&type=pdf> (Asesa tiha iha loron 25 Novemburu 2013).

Fundasaun Ázia (2013), Levantamentu Perspesaun Polísia Komunitária no kolókiu Rezolve Problema Konsellu Polísia Komunitária iha suku 36.

The UN Inter-agency Group for Child Mortality Estimation (UN IGME) (2012) Levels and Trends in Child Mortality: Report 2013, New York: UNICEF. Disponivel iha http://www.childinfo.org/files/Child_Mortality_Report_2013.pdf (Asesa tiha iha loron 25 Novemburu 2013).

Timor-Leste 2013 Development Partners' Meeting, Background Paper, 18-20 June 2013.

UNESCO (2012) A Situational Analysis of the Education Sector Response to HIV/AIDS, Drugs and Sexual Health in Brunei Darussalam, Indonesia, Malaysia, the Philippines and Timor-Leste, Report 2012, Jakarta: UNESCO Regional Science Bureau for Asia and the Pacific. Disponivel iha <http://unesdoc.unesco.org/images/0021/002175/217580e.pdf> (Asesa tiha iha loron 25 Novemburu 2013).

UNESCO (2010) Education For All (EFA) Global Monitoring Report 2010: Reaching the marginalised, Paris: UNESCO.

Disponivel iha <http://www.unesco.org/new/en/education/themes/leading-the-international-agenda/efareport/reports/2010-marginalization> (Asesa tiha iha loron 29 Novembru 2013).

UNESCO (2011) Education For All (EFA) Global Monitoring Report 2011 The hidden crisis: Armed conflict and education, Paris: UNESCO. Disponivel iha <http://www.unesco.org/new/en/education/themes/leading-the-international-agenda/efareport/reports/2010-marginalization> (Asesa tiha iha loron 29 Novembru 2013).

UNICEF (2012) Child Maltreatment: Prevalence, Incidence and Consequences in the East Asia and Pacific Region: A systematic review of research, Strengthening Child Protection Systems Series: No. 1, Bangkok: UNICEF East Asia and Pacific Regional Office (EAPRO). Disponivel iha: http://www.unicef.org/eapro/Child_Maltreatment.pdf (Asesa tiha iha loron 29 Novembru 2013).

UNICEF (2011) Children's Vulnerability to Climate Change and Disaster Impacts in East Asia and the Pacific, Bangkok: UNICEF East Asia and Pacific Regional Office. Disponivel iha http://www.unicef.org/media/files/Climate_Change_Regional_Report_14_Nov_final.pdf (Asesa tiha iha loron 25 Novembru 2013).

UNICEF (2013) Committing to Child Survival, a Promise Renewed, Progress Report 2012, New York: UNICEF. Disponivel iha [http://www.unicef.org/lac/Committing_to_Child_Survival\(APR_9_Sept_2013.pdf](http://www.unicef.org/lac/Committing_to_Child_Survival(APR_9_Sept_2013.pdf) (Asesa tiha iha loron 25 Novembru 2013).

UNICEF (2011) Determinants of Chronic Undernutrition among Under-five Children in Timor Leste: Findings of an in-depth analysis using data from Demographic and Health Survey 2009-2010 (Draft), Dili: UNICEF Timor-Leste.

UNICEF (2013) Improve Child Nutrition: The achievable Imperative for global progress, New York: UNICEF. Disponivel iha http://www.unicef.org/media/files/nutrition_report_2013.pdf (Asesa tiha iha loron 25 Novembru 2013).

UNICEF (2012) Integrated Social Protection Systems: Enhancing Equity for Children, UNICEF Social Protection Strategic Framework. Disponivel iha http://www.unicef.org/socialpolicy/files/UNICEF_Social_Protection_Strategic_Framework_full_doc_std.pdf (Asesa tiha iha loron 25 Novembru 2013).

UNICEF (2012) Investing in Children: A brief review of the social and economic returns to investing in children, New York: UNICEF Division of Policy and Strategy Policy Advisory Unit. Disponivel iha <http://www.unicef.org/socialpolicy/files/>

Investing_in_Children_19June2012_e-version_FINAL.pdf (Asesa tiha iha loron 2 Dezembru 2013).

UNICEF (undated) Joint review on bottleneck analysis in 2012, supported by the UNICEF EAPRO (Internal report), Dili: UNICEF Timor-Leste.

UNICEF (2012) Dokumentu Estratégia Justisa Juvenil.

UNICEF (2003) Levantamento Agrupamentu Indikadór Multiplu 2002, Dili: UNICEF Timor-Leste.

UNICEF (2012) Out of School Children Timor-Leste Country Study (draft), Dili: UNICEF Timor-Leste.

UNICEF (2009) Progress for Children: A report card on child protection, Number 8, September 2009, New York: UNICEF. Disponivel iha http://www.unicef.org/publications/files/Progress_for_Children-No.8_EN_081309.pdf (Asesa tiha iha loron 29 Novembru 2013).

UNICEF (2007) Promoting the Rights of Children with Disabilities, Florence: UNICEF Innocenti Research Centre. Disponivel iha http://www.un.org/esa/socdev/unvin/documents/children_disability_rights.pdf (Asesa tiha iha loron 29 Novembru 2013).

UNICEF (2006) Ko'alia Mamar ho Ha'u: Estudu kona-ba práтика no atitude sira kona-ba disciplina labarik iha Timor-Leste, Dili: UNICEF Timor-Leste no Plan International.

UNICEF (2010), BESI iha Eskola sira – Xamada ba Asaun Hamutuk "Hasa'e Liman Moos", Faktu Lalais.

UNICEF (2011) The State of the World's Children 2011 Adolescence An Age of Opportunity, New York: UNICEF.

UNICEF (2013) The State of the World's Children 2013 Children with Disabilities, New York: UNICEF.

UNICEF (2009) The State of the World's Children 2009 Maternal and Newborn Health, New York: UNICEF.

UNICEF, WHO and the World Bank (2012) Joint child malnutrition estimates - Levels and trends. Disponivel iha <http://www.who.int/nutgrowthdb/estimates2012/en/> (Asesa tiha iha loron 23 Dezembru 2013).

United Nations Committee on the Rights of the Child (2007) Consideration of Reports Submitted by States Parties under Article 44 of the Convention, Initial report of States parties due in 2005 Timor-Leste. CRC/C/TLS/1, 28 June 2007.

United Nations Human Rights Council (2011) National Report Submitted in Accordance with Paragraph 15

(a) of the Annex to Human Rights Council Resolution 5/1 Timor-Leste, A/HRC/WG.6/12/TLS/1, 19 July 2011.

Revizaun Periódiku ba Nasoens Unidas (2011) Submisaun konjuntu hosi Gabinete Provedór Direitus Umanus no Justisano Organizasaun Sosiedade Sívil sira iha Timor-Leste, 21 Marzu 2011.

World Health Organization (WHO) Global Database on Child Growth and Malnutrition. Disponivel iha <http://www.who.int/nutgrowthdb/about/introduction/en/index5.html> (Asesa tiha iha loron 23 Dezembru 2013).

World Health Organization (WHO) Maternal, newborn, child and adolescent health. Disponivel iha http://www.who.int/maternal_child_adolescent/topics/maternal/adolescent_pregnancy/en/ (Asesa tiha iha loron 13 Dec. 13 2013).

World Health Organization (WHO) Children: reducing mortality. Disponivel iha <http://www.who.int/mediacentre/factsheets/fs178/en/> (Asesa tiha iha loron 13 Dezembru 2013).

World Health Organization (WHO) (2013) Global Health Expenditure Database. Disponivel iha http://www.who.int/nha/expenditure_database/en/ (Asesa tiha iha loron 2 Dezembru 2013).

World Health Organization (WHO) The World Health Report 2005 - make every mother and child count, Geneva: WHO.

World Health Organization (WHO) no UNICEF (2010), Countdown to 2015 Decade Report (2001-2010), Taking stock of Maternal, Newborn and Child Survival, Geneva: WHO. Disponivel iha http://whqlibdoc.who.int/publications/2010/9789241599573_eng.pdf (Asesa tiha iha loron 25 Novemburu 2013).

World Health Organization (WHO) (2013) Health statistics and health information systems. Disponivel iha

<http://www.who.int/healthinfo/statistics/indmaternalmortality/en/> (Asesa tiha iha loron 13 Dezembru 2013).

World Health Organization (WHO) no UNICEF (2013) Joint Monitoring Programme (JMP) for Water Supply and Sanitation. Disponivel iha <http://www.wssinfo.org/> (Asesa tiha iha loron 2 Dezembru 2013).

World Health Organization (WHO) no UNICEF (2013) Progress on Sanitation and Drinking Water 2013 Update, Geneva: WHO. Disponivel iha http://apps.who.int/iris/bitstream/10665/81245/1/9789241505390_eng.pdf (Asesa tiha iha loron 26 Novemburu 2013).

World Health Organization (WHO), UNICEF, UNFPA and World Bank, Trends in Maternal Mortality: 1990 to 2010, Geneva: WHO. Disponivel iha <http://www.who.int/reproductivehealth/publications/monitoring/9789241503631/> (Asesa tiha iha loron 25 Novemburu 2013).

World Bank (2013) Project Paper on a Proposed Additional Financing and Project Restructuring in the Amount of US\$ 17.7 million to the Democratic Republic of Timor-Leste for the Health Sector Strategic Plan Support Project. Disponivel iha http://www-wds.worldbank.org/external/default/WDSContentServer/WDSP/IB/2013/02/19/000356161_20130219124103/Rendered/INDEX/744460PJPR0P140Official0use0only090.txt (Asesa tiha iha loron 2 Dezembru 2013).

World Bank (2013) Public spending on education, Disponivel iha <http://data.worldbank.org/indicator/SE.XPD.TOTL.GB.ZS/countries> (Asesa tiha iha loron 23 Dezembru 2013).

World Bank (2009) Timor-Leste: Country Environmental Analysis. Disponivel iha <http://siteresources.worldbank.org/INTRANETENVIRONMENT/3635842-1175696087492/22247462/TLCEAfinal4July09.pdf> (Asesa tiha iha loron 25 Novemburu 2013).

World Bank (2013) Timor-Leste Social Assistance Public Expenditure and Program Performance Report, Disponivel iha http://www-wds.worldbank.org/external/default/WDSContentServer/WDSP/IB/2013/06/27/000442464_20130627152921/Rendered/PDF/734840WP0P126300PER000240June00eng.pdf (Asesa tiha iha loron 25 Novemburu 2013).

World Bank (2007) Timor-Leste's Youth in Crisis: Situational Analysis and Policy Options. Disponivel iha <http://siteresources.worldbank.org/INTTIMORLESTE/Resources/youngincrisienglish.pdf> (Asesa tiha iha loron 2 Dezembru 2013).

World Bank (2013) World Bank Development Indicators. Disponivel iha <http://data.worldbank.org/data-catalog/world-development-indicators> (Asesa tiha iha loron 2 Dezembru 2013).

World Bank (2011) World Development Report: Conflict, Security, and Development, Washington DC: The International Bank for Reconstruction and Development, The World Bank. Disponivel iha http://siteresources.worldbank.org/INTWDRS/Resources/WDR2011_Full_Text.pdf (Asesa tiha iha loron 2 Dezembru 2013).

World Food Programme (WFP) (2006) Timor Leste Comprehensive Food Security and Vulnerability Analysis, Rome: WFP, Vulnerability Analysis and Mapping Branch (ODAV). Disponivel iha

<http://home.wfp.org/stellent/groups/public/documents/ena/wfp085650.pdf> (Asesa tiha iha loron 26 Novembru 2013).

Whitehead, A. and Hashim, I. (2005) Children and Migration Background Paper for DFID Migration Team, Disponivel iha http://www.childmigration.net/dfid_whitehead_hashim_05 (Asesa tiha iha loron 2 Dezembru 2013).

Anéksu 4: Lista hosi membru Komisaun Téknika SitAn

Ajénsia

Ministériu Finansas
 Diresaun Estatística Nasionál
 Diresaun Estatística Nasionál
 Diresaun Estatística Nasionál
 Sekretariadu ODM
 Ministériu Saúde
 Ministériu Edukasaun
 Ministériu Edukasaun
 Ministériu Edukasaun
 Ministériu Edukasaun
 Ministériu Obras Públikas
 Ministériu Obras Públikas
 Ministériu Obras Públikas
 Ministériu Solidaridade Sosiál
 Ministériu Solidaridade Sosiál
 Ministériu Justisa
 Ministériu Justisa
 Ministériu Justisa
 Sekretária Estadu ba Komunikasaun Sosiál
 Sekretária Estadu ba Joventude & Desportu
 Sekretária Estadu ba Joventude & Desportu
 UNICEF
 UNICEF
 UNICEF

Pontu Fokál Títulu

Antonio Freitas	Diretor Jerál Estatística (Xefe)
Elias dos Santos Ferreira	Diretor Nasionál ba Metodoloja no Kolesaun Dadus
Silvino Lopes	Diretor Nasionál ba Sistema no Relatóriu
Paulina Rita Viegas	Diretor Nasionál ba Ekonomia no Estatística Sosial
Felix Piedade	Koordenadór Akordu Foun, ODMs no Sentru Kapasitaun PFM
Jose dos Reis Magno	Diretor Jerál
Carlito Correia Freitas	Diretor Nasionál ba Saúde Pública
Ivo Ireneu Freitas	Diretor Nasionál ba Política, Planeamentu no Parceria
Marcelo Amaral	Diretor Nasionál ba Jestaun Finanseiru no Aprovisionamentu
Mateus Cunha	Xefe Planeamentu, Monitorizasaun & Avaliasaun
Pedro Amaral	Institutu Nasionál ba Saúde
Sigia Patrocínio	Ofisiál Saneamentu, Dep SA, DNSC
Triana Cortereal de Oliveira	Xefe Departamento Saúde Materna no Infantil
Luis Celestino Correia	Xefe Promosaun Saúde
Joao da Silva	Xefe Departamentu Sistema Informasaun Jestaun Saúde
Joao Bosco	Xefe Departamentu Nutrisaun
Cidálio Leite	DG Ensinu Pré-Eskolár no Ensinu Báziku
Abelinda da Costa	Diretor Nasionál Pré-Eskolár
Alfredo Araujo	Diretor Nasionál ba Ensinu Báziku
Manuel Monteiro	Diretor Nasionál ba Planeamentu, Finansas, Administrasaun no Lojística
Carmen da Cruz	Ofisiál Programa ba SIB, DNSA, SEASU
Florencio da Gonzagas	Diretor, Saneamentu Báziku
Joao Piedade	Diretor Nasionál Fornesimentu Aguas
Gustavo Da Cruz	Diretor DNRS/MSS
Martinus Nahak	Xefe Departamentu Protesaun Labarik
Adalgisa Ximenes	Komisária ba Direitu Labark
Maria Do Rosario Fatima Castro de Araujo	Diretor Rejistru Sívil no Notáriu (DNRN)
Nelinho Vital	Diretor Nasionál Lejizlasaun no Ezbisu Lei (DNAJL)
Luis Evaristo Soares	Diretor Sentru Rádiu Komunidade
Joao Lemos	Xefe Departamentu Joventude
Firminio Dias Quintas	Diretor Nasionál ba Política no Planeamentu
Min Yuan	Xefe Seksau Planeamentu, Monitorizasaun & Avaliasaun
Joao Da Costa	Ofisiál ba Monitorizasaun no Avaliasaun
Beatrice Targa	Ofisiál Política Sosiál



Análize Situasaun Labarik sira-nian iha Timor-Leste

